

Peržiūrėti internete ir pasisiųsti jūsų mašinų naudojimo vadovus
galite interneto svetainėje:

<https://www.e-technical-information.com>

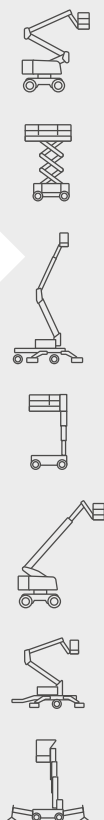
arba nuskaitytę šį QR kodą



NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

HA16 E - HA46 E - HA16 E PRO - HA46 E PRO

Jutiklinis ekranas



A-Įvadas

1	Įvadas.....	3
2	Operatoriaus atsakomybė.....	4
2.1	Savininko atsakomybė.....	4
2.2	Darbdavio atsakomybė.....	4
2.3	Instruktoriaus atsakomybė.....	4
2.4	Operatoriaus atsakomybė.....	4
3	Saugumas.....	5
3.1	Saugos taisyklės.....	5
4	Saugos reikalavimai.....	13
5	Pranešimas apie nelaimingus atsitikimus.....	14
6	Suderinamumas.....	15
6.1	Gaminių pakeitimas.....	15
6.2	Gaminių specifikacijos.....	15
6.3	Savininko pasikeitimas.....	15
6.4	Atitikties deklaracija.....	16

B-Susipažinimas

1	Bendrosios saugos nuostatos.....	3
1.1	Įrenginio paskirtis.....	3
1.2	Lipdukų informacija.....	3
1.3	Sunkumo lygis.....	4
1.4	Simbolių paaiškinimai ir aprašymai.....	5
1.5	Simboliai ir spalvos.....	7
2	Pagrindinės sudedamosios dalys.....	8
2.1	Brėžinys.....	8
2.2	Valdymo nuo žemės pultas.....	10
2.3	Platformos valdymo pultas.....	36
3	Eksploatacinės savybės.....	42
3.1	Techninės savybės.....	42
3.2	Darbo sritis.....	48
4	Lipdukų klijavimas ir žymėjimas.....	49

C-Patikrinimas prieš pradedant darbą

1	Rekomendacijos.....	3
2	Darbo zonos įvertinimas.....	4
3	Tikrinimai ir funkciniai bandymai.....	5
3.1	Kasdienis patikrinimas.....	5
4	Funkciniai saugos patikrinimai.....	9
4.1	Mašinos nuleidimas taisymo darbams.....	9
4.2	Avarinio sustabdymo mygtukai	10
4.3	Valdymo prietaisų aktyvavimas.....	10
4.4	Gedimo detektorius.....	11
4.5	Įspėjamųjų garso signalų bandymai.....	12
4.6	Indikatorių bandymai.....	12

4.7	Važiavimo greičio ribojimas.....	12
4.8	Pasvirimo ribojimo sistema.....	13
4.9	Mašinos stabdymas.....	14
4.10	Stabdžių bandymas.....	14
4.11	Perkrovos testas.....	15

D-Naudojimo instrukcijos

1	Naudojimas.....	3
1.1	Įvadas.....	3
1.2	Aprašymas.....	3
1.3	Valdymo pulto nuo žemės veikimas (Pagalbinė darbo vieta)	3
1.4	Platformos valdymo pulto veikimas (Pagrindinė darbo vieta)	4
1.5	Režimų veikimas.....	5
2	Valdymo nuo žemės pultas.....	7
2.1	Mašinos paleidimas ir išjungimas.....	7
2.2	Judesių valdikliai.....	7
3	Platformos valdymo pultas.....	10
3.1	Mašinos paleidimas ir išjungimas.....	10
3.2	Važiavimo ir vairavimo valdikliai.....	10
3.3	Judesių valdikliai.....	11
3.4	Kiti valdikliai.....	13
4	Gelbėjimo ir avarinės procedūros.....	14
4.1	Sumažėjus galiai.....	14
4.2	Operatoriaus ar platformos gelbėjimas.....	14
4.3	Rankinio valdymo perėmimo sistemos veikimas valdymo nuo žemės pulte.....	15
4.4	Nėra galios.....	15
5	Vežimas.....	16
5.1	Transportavimo būdai.....	16
5.2	Mašinos tvirtinimas transportavimui - HA16 E - HA46 E - HA16 E PRO - HA46 E PRO - HA16 E PRO 360 - HA46 E PRO 360.....	16
5.3	Iškrovimas.....	18
5.4	Vilkimas.....	18
5.5	Laikymas.....	21
5.6	Kėlimo operacija.....	23
6	Naudojimo šaltu metų laiku rekomendacijos.....	27
6.1	Variklio alyva.....	27
6.2	Hidraulinė alyva.....	28
7	Akumuliatoriaus priežiūra ir techninis aptarnavimas (Mašinoms, turinčioms švino akumuliatorius)	29
7.1	Akumuliatoriaus įkrovimas.....	29
7.2	Akumuliatoriaus priežiūra ir techninis aptarnavimas ((jei yra mašinoje))	31
7.3	Akumuliatorių tarnavimo laiko optimizavimas.....	34

E-Bendrosios specifikacijos

1	Mašinos matmenys.....	3
2	Pagrindinių sudedamųjų dalių svoriai.....	5
3	Garsas ir vibracija.....	6

Turinys

4	Ratai ir padangos.....	7
4.1	Techninės charakteristikos.....	7
4.2	Apžiūra ir priežiūra.....	7
5	Papildoma įranga.....	10
5.1	Suderinamumas.....	10
5.2	Pėsčiųjų aptikimo pagalbinė įranga.....	10
5.3	Platformos apšvietimo įrenginys.....	15
5.4	Vairavimo pagalbos sistema.....	16
5.5	Advanced Access Management - Prieigos kontrolė ir naudojimo apribojimai.....	18
5.6	Transportavimo rankena.....	30
5.7	Platforma.....	31
5.8	Swing gate.....	32
5.9	„Langų meistro“ komplektas.....	34
5.10	Vamzdžių laikikliai.....	37
5.11	Galios keitiklis.....	41
5.12	Range Extender.....	43
5.13	Pagreitintas įkrovimas.....	51
5.14	Activ' Shield Bar - Papildoma apsaugos nuo prispaudimo sistema (Jei ši funkcija yra)	53

F-Techninė priežiūra

1	Bendroji dalis.....	3
2	Techninės priežiūros grafikas.....	4
3	Patikrinimo programa.....	5
3.1	Bendroji programa / rekomendacijos.....	5
3.2	Kasdienis patikrinimas.....	5
3.3	Periodinė apžiūra.....	6
3.4	Nuodugni apžiūra.....	6
3.5	Generalinė apžiūra.....	6
4	Taisymas ir reguliavimas.....	7

G-Kita informacija

1	Garantinės sąlygos.....	3
2	Padalinių kontaktiniai duomenys.....	4
2.1	Perspėjimas Kalifornijoje.....	5

H-Registrai

1	Apžiūrų registras.....	3
---	------------------------	---

A - Įvadas

1	Įvadas.....	3
2	Operatoriaus atsakomybė.....	4
2.1	Savininko atsakomybė.....	4
2.2	Darbdavio atsakomybė.....	4
2.3	Instruktoriaus atsakomybė.....	4
2.4	Operatoriaus atsakomybė.....	4
3	Saugumas.....	5
3.1	Saugos taisyklės.....	5
4	Saugos reikalavimai.....	13
5	Pranešimas apie nelaimingus atsitikimus.....	14
6	Suderinamumas.....	15
6.1	Gaminių pakeitimas.....	15
6.2	Gaminių specifikacijos.....	15
6.3	Savininko pasikeitimas.....	15
6.4	Atitikties deklaracija.....	16



1 Įvadas

Ką tik įsigijote HAULOTTE® platformą, todėl dėkojame jums už pasitikėjimą.

Keliamoji platforma yra žmonių kėlimo įrenginys, suprojektuotas ir pagamintas taip, kad jos naudotojai galėtų kuriam laikui kartu su savo įranga ir įrankiais pasiekti aukštai esančias darbo vietas. Bet kokiam kitokiam kilnojamosios platformos naudojimui ar pakeitimui / modifikavimui turi pritarti HAULOTTE®.

Šios instrukcijos turi būti laikomos neatskiriama mašinos dalimi, jos visuomet turi būti su mašina, dokumentų dėkle.

Kad būtumėte visiškai patenkinti naudodami mašiną, būtina griežtai laikytis šiose naudojimo instrukcijose pateiktų nurodymų. Siekiant užtikrinti tinkamą ir saugų naudojimą, kilnojamąją platformą gali naudoti ir prižiūrėti tik apmokyti darbuotojai.

Norėtume atkreipti jūsų dėmesį į 2 svarbius punktus :

- Būtina laikytis saugos reikalavimų.
- Įrangą naudokite tik šioje naudojimo instrukcijoje nurodytai paskirčiai.

Pabrėžiame, kad mūsų įrangos pavadinimas yra tik komercinio pobūdžio, todėl jo nedera painioti su techninėmis charakteristikomis. Norėdami nustatyti įrangos tinkamumą numatyti paskirčiai, vadovaukitės techninių charakteristikų lentelėmis.

Naudojimo instrukcija yra skirta ant vadovo viršelio išvardytų HAULOTTE® mašinų operatoriams.



Kalba ir originalus variantas : Instrukcijos anglų ir prancūzų kalba yra originalūs variantai. Naudojimo instrukcijos kitomis kalbomis yra originalaus instrukcijų varianto vertimai.

Ši naudojimo instrukcija neturi būti naudojama vietoje būtinų ir privalomų apmokymų, reikalingų visiems šio įrenginio naudotojams. Šiame vadove išdėstytos HAULOTTE® parengtos naudojimo instrukcijos, kad mašinos būtų naudojamos tinkamai ir saugiai.

Šis vadovas privalo būti prieinamas kiekvienam operatoriui ir palaikomas geros būklės. Papildomus egzempliorius galima užsisakyti iš HAULOTTE Services®.

Linkime saugaus darbo su HAULOTTE®!

Peržiūrėti internete ir pasisiųsti jūsų HAULOTTE® mašinų naudojimo vadovus galite interneto svetainėje :

<https://www.e-technical-information.com>

Arba nuskaityę šį QR kodą :



2 Operatoriaus atsakomybė

2.1 Savininko atsakomybė

Savininkas (arba nuomotojas) privalo :

- Supažindinti operatorių su šioje naudojimo instrukcijoje išdėstytais nurodymais / rekomendacijomis.
- Laikytis su mašinos naudojimu susijusių vietos teisės aktų reikalavimų.
- Pakeisti trūkstančius ar nusidėvėjusius lipdukus. Papildomus egzempliorius galima užsisakyti iš HAULOTTE Services®.
- Parengti prevencinės priežiūros programą remdamasis gamintojo rekomendacijomis, atsižvelgdamas į aplinkos sąlygas ir mašinos naudojimo intensyvumą.
- Atlikti periodines apžiūras laikydamasis HAULOTTE® rekomendacijų ir vietos teisės aktų nuostatų.

Apžiūros metu nustatyti gedimai ir problemos privalo būti pašalinti prieš vėl imant naudoti kėlimo platformą.

2.2 Darbdavio atsakomybė

Darbdavys (ar įstaigos vadovas) privalo :

- Apmokyti ir stebėti apmokymus, skirtus įrenginio naudotojams.
- Įgalinti apmokytą asmenį naudotis mašina.
- Pranešti operatoriui ir supažindinti jį su vietos teisės aktų reikalavimais.
- Neleisti naudoti mašinos asmenims, kurie yra :
 - Paveikti narkotikų, alkoholio ir t. t.
 - Kuriems gali pasireikšti priepuoliai, traukuliai, galvos svaigimas ir t. t.

2.3 Instruktoriaus atsakomybė

- Kad galėtų apmokyti operatorius, instruktorius turi būti kvalifikuotas.
- Į apmokymus turi būti įtraukti visi šioje naudojimo instrukcijoje pateikti nurodymai.
- Apmokymai turi vykti vietoje, kurioje nėra kliūčių, kol apmokomas asmuo sugebės saugiai vairuoti mašiną ir dirbti su ja.

2.4 Operatoriaus atsakomybė

Naudotojas / operatorius privalo :

- Perskaityti ir įsisavinti naudojimo instrukcijų turinį ir susipažinti su ant mašinos užklijuotais lipdukais.
- Prieš pradėdamas naudoti, patikrinti mašiną laikantis HAULOTTE® rekomendacijų.
- Pranešti savininkui (arba nuomotojui), jei naudojimo instrukcija ar lipdukai pamesti arba yra blogos būklės.
- Informuoti savininką (ar nuomotoją) apie visus mašinos veikimo sutrikimus.

Operatorius privalo įsitikinti, kad savininkas atliko periodines apžiūras ir kad operatorius gali naudoti mašiną gamintojo numatytais reikmėmis.



Naudotojas (operatorius, keleivis, prižiūrėtojas, vežėjas ir kt.) turi būti susipažinęs su avarinėmis komandomis ir mašinos veikimu avarinės situacijos metu.

Operatorius privalo nutraukti mašinos naudojimą jai sugedus ar iškilus mašinos ar darbo zonos saugumo problemai bei nedelsdamas pranešti apie tai savo vadovui.

3 Saugumas

3.1 Saugos taisyklės

3.1.1 Netinkamas naudojimas

- Nenaudokite mašinos kitiems tikslams, nei nurodyta šioje naudojimo instrukcijoje.
 - Nenaudokite mašinos kaip krano, krovinių keltuvo ar lifto.
- 
- Nenaudokite platformos kaip kėlimo įrangos (krano), kai kroviny s kabo už platformos ribų.
 - Netvirtinkite prie strėlės ar platformos papildomų stacionarių ar kilnojamų konstrukcijų.
 - Nenaudokite / neįjunkite mašinos kai esate vieni. Operatorius turi būti stebimas, būtina, kad avarijos atveju ant žemės būtų galintis padėti žmogus.
 - Nenaudokite sugedusios ar blogai prižiūrimos mašinos. Sugedusią / apgadintą mašiną atjunkite nuo maitinimo šaltinio.
 - Niekomet nelipkite ant mašinos dangčių.
 - Nekeiskite mašinos stabilumui esminių elementų kitokio svorio ar specifikacijos detalėmis.
 - Nekeiskite gamykloje sumontuotų ratų į skirtingų techninių savybių ratus
 - Nemodifikuokite ar neišjunkite mašinos sudedamųjų dalių, kad nepakenktumėte saugumui ir stabilumui.
 - Neatjunkite saugos prietaisų.
 - Nenaudokite mašinos, jei ant jos nėra lipdukų ar jie yra pažeisti.
 - Nepažeiskite, nekeiskite ir neuždenkite lipdukų ar užrašų ant mašinos.

3.1.2 Pavojus nukristi

N.B.: APSAUGINIS TURĖKLAS YRA PAGRINDINĖ APSAUGOS PRIEMONĖ SAUGANTI NUO NUKRITIMO NUO MOBILIOS KILNOJAMOSIOS PLATFORMOS (PEMP).

Prieš pradėdami darbą :

- Įsitikinkite, kad turėklai yra tinkamai sumontuoti ir saugūs.
- Įsitikinkite, kad varteliai arba slankiusis skersinis yra užblokuotoje padėtyje.
- Jei naudojama mašina yra su varteliais, patikrinkite, ar jie savaime užsidaro ir ar juos galima užfiksuoti ir atfiksuoti.



- Nuvalykite bet kokius alyvos ar riebalų pėdsakus nuo pakopų, grindų, rankenų ir turėklų.
- Nuvalykite platformos grindis (kad neliktų šiukšlių).

Jei norite įlipti arba išlipti iš platformos :

- Mašina turi būti visiškai sustojusi (Norėdami įlipti) .
- Įlipkite tam numatytoje vietoje veidu į mašiną.
- Tarp laiptelio ir turėklų visuomet turėkite 3 atramos taškus (rankas ir koją).
- Pirštus laikykite atokiai nuo judančių dalių ir durų.



A - Įvadas

Ant platformos :

- Jei darbdavys, kompetentinga institucija ar vietos teisės aktai reikalauja asmeninių apsaugos priemonių nuo nukritimo (EPP), rekomenduojame naudoti viso kūno saugos diržo derinį.
- Asmeninės apsaugos priemonės nuo nukritimo turi būti tvirtinamos tik prie platformoje tam tikslui numatytų kritimo sulaikymo tvirtinimo taškų.
- Žr. ant platformos užklijuotus lipdukus.
- Niekada netvirtinkite saugos diržų prie objekto ar struktūros, esančios už darbinės platformos (korpuso) ribų.
- Mašinai veikiant platformoje esantys žmonės privalo tvirtai laikytis už turėklų, rankenų.
- Nuolat tvirtai stovėkite ant platformos grindų.
- Nesėdėkite, nestovėkite ir nelipkite ant apsauginių platformos turėklų.
- Nesiremkite į vartelius arba slankiąją siją.
- Nepersisverkite per turėklus ir nelipkite ant jų. Dirbkite tik turėklais pajuostoje platformos zonoje.
- Neišlipkite iš platformos, jei ji nėra visiškai nuleista.
- Nenaudokite turėklų užlipti į platformą ar iš jos išlipti.

**3.1.3 Apvirstimo / pasvirimo pavojus****Prieš pastatydami ir įjungdami mašiną :**

- Įsitikinkite, kad pasirinktas paviršius atlaikys mašinos svorį. Patikrinkite pagrindo (žemės) keliamąją galią.  B 3.1 - Techninės savybės.
- Atidžiai važiuokite atbuline eiga ant platformų, šaligatvių ir t.t.. Patikrinkite važiavimo kryptį, sekdami raudonas ar baltas rodykles ant važiuoklės ir aukšto valdymo skydelio.
- Neviršykite nominalios didžiausios mašinos apkrovos, kurią sudaro leistinas įrangos kiekis bei žmonių skaičius. ant platformos nekelkite daugiau žmonių nei leidžiama.
- Nemėginkite padidinti darbinio aukščio naudodami papildomą įrangą (kopėčias).
- Ant platformos ar prie bet kurios mašinos dalies nestatykite kopėčių ar pastolių.
- Krovinius paskirstykite vienodai darbinės platformos centre.
- Nenaudokite mašinos, jei vėjo greitis yra didesnis už leistiną. Norėdami sužinoti leistino vėjo greitį, žr. darbinės platformos (korpuso) ekraną.
- Niekomet nemėginkite padidinti vėjyje esančios platformos ploto. Tai taikoma ir afišoms, vėliavoms ir pan.. Dėl šio nurodymo nesilaikymo kyla pavojus, kad mašina praras stabilumą ir nukris.
- Nkelkite platformos ir neperkelkite mašinos su pakelta platforma ant šlaito, kurio nuolydis didesnis nei mašinos leistina riba.
- Nesukite bokštelio, esant ant statesnio nei 25% šlaito.



A - Įvadas

- Nevažiuokite mašina įkalnėse ar nuokalnėse, kurių kampas didesnis, nei leidžiama.



- Nekeiskite mašinos stabilumui esminių elementų kitokio svorio ar specifikacijos detalėmis.
- Nenaudokite mašinos su ant turėklų ar strėlės pakabintais daiktais.



- Niekomet neišstumkite ir neįtraukite daiktų ant platformos. Neviršykite didžiausios leistinos šoninės jėgos, kuri yra nurodyta eksploatacinėse savybėse.
- Nenaudokite mašinos kokiai nors konstrukcijai paremti.
- Nenaudokite mašinos kam nors tempti ar vilkti.

Važiavimas mašina šlaitu :

Nevažiuokite mašina įkalnėse ar nuokalnėse, kurių skersinis ar šoninis kampas didesnis, nei leidžiama mašina  B 3.1 - Techninės charakteristikos.

VĖJAS: darbuotojų kilnojimo platforma gali būti naudojama esant didžiausiam vėjo greičiui, nurodytam šioje naudojimo instrukcijoje. Norėdami vietoje nustatyti vėjo greitį, naudokitės toliau pateikta Beauforto skale, įtaisų, įspėjančių apie maksimalų vėjo greitį ar anemometru.

N.B.:VĖJO STIPRUMĄ MATUOJANTI BEAUFORT SKALĖ PRIPAŽINTA VISAME PASAULYJE IR YRA NAUDOJAMA TEIKIANT PRANEŠIMUS APIE ORO SĄLYGAS. 10 M (32 FT 9 IN) VĖJO GREITIS VIRŠ PLOKŠČIOS, LYGIOS ŽEMĖS YRA SIEJAMAS SU KIEKVIENU LAIPSNIU.

Beaufort skalė

Stiprumas	Meteorologinis aprašymas	Matomas poveikis	m/s	km/h	mph
0	Ramus	Dūmai kyla vertikaliai.	0 - 0,2	0 - 1	0 - 0,62
1	Labai lengvas vėjelis	Dūmai rodo vėjo kryptį.	0,3 - 1,5	1 - 5	0,62 - 3,11
2	Lengvas vėjelis	Vėjas jaučiamas veidu. Šlama lapai. Sukasi vėjarodis.	1,6 - 3,3	6 - 11	3,72 - 6,84
3	Silpnas vėjelis	Lapai ir nedidlės šakos nuolat juda. Šiek tiek juda vėliavos.	3,4 - 5,4	12 - 19	7,46 - 11,8
4	Malonus vėjelis	Skraido dulkės ir popieriaus skiautės. Linksta nedidelės šakos.	5,5 - 7,9	20 - 28	12,43 - 17,4

A - Įvadas

Stiprumas	Meteorologinis aprašymas	Matomas poveikis	m/s	km/h	mph
5	Malonus vėjelis	Maži medeliai linguoja. Vidaus vandenyse susidaro bangelės su keteromis.	8,0 - 10,7	29 - 38	18,02 - 23,6
6	Šaltas vėjas	Judeda didelės šakos. Elektros laidai ir kaminai „dainuoja“. Sunku naudoti skėtį.	10,8 - 13,8	39 - 49	24,23 - 30,45
7	Stiprus vėjas	Juda visi medžiai. Tampa sunku eiti prieš vėją.	13,9 - 17,1	50 - 61	31 - 37,9
8	Škvalas	Lūžta kai kurios šakos. Paprastai eiti prieš vėją neįmanoma.	17,2 - 20,7	62 - 74	38,53 - 45,98
9	Stiprus škvalas	Vėjas šiek tiek apgadina pastatus. Nupučiamos šerpės ir kaminų eilės.	20,8 - 24,4	75 - 88	46,60 - 54,68

3.1.4 Elektros smūgio pavojus



Mirties ir rimtų traumų pavojus.

Ši mašina nėra izoliuota ir neapsaugos, jei atsidursite netoli ar paliesite elektros liniją.

Visas keliamosios platformos dalis, joje esančius asmenis, priedus ir įrankius laikykite saugiu atstumu nuo elektros linijų, kad išvengtumėte netyčinio susilietimo su elektros linija.

Naudokitės vietos saugius atstumus reglamentuojančiais teisės aktais. Jei tokių nėra, laikykitės toliau lentelėje pateiktų saugių atstumų :

Minimalus saugus atstumas

Elektros įtampa	Minimalus saugus atstumas	
	Mètre	Feet
0 - 300 V	Venkite kontakto	
300 V - 50 kV	3	10
50 - 200 kV	5	15
200 - 350 kV	6	20
350 - 500 kV	8	25
500 - 750 kV	11	35
750 - 1000 kV	14	45

- Būdami netoliese elektros linijos, atsižvelkite ir į mašinos judesius, ir į linijos siūbavimą.
- Kilus audrai, sningant ar kitomis sudėtingomis oro sąlygomis, operatorius gali nebebūti saugus.
- Nenaudokite mašinos kaip suvirinimui reikalingo laidininko.
- Nevirinkite ant mašinos prieš tai neatjungę akumuliatorių.
- Visuomet pirmą atjunkite masės laidą.
- Kai akumulatoriai įkraunami, nenaudokite mašinos.
- Naudodami kintamosios srovės elektros šaltinį užtikrinkite, kad jis apsaugotas saugikliu ir saugiklių kirtiklių bloku.
- Niekomet nešlapinkite akumuliatorių ir kitos elektros įrangos (neplaukite aukšto slėgio srove, saugokite nuo lietaus).



Visuomet laikykitės atokiau nuo mašinos, galinčios liestis prie elektros linijos. Ant žemės ar platformoje esantys darbuotojai neturi leisti ar įjungti mašinos, kol elektros linija teka srovė.



Platformai prisilietus prie elektros linijos, naudotojui draudžiama iš jos išlipti.

- Nenaudokite mašinos ir neįkraukite akumuliatorių pavojingoje aplinkoje ( D 7 - Akumuliatoriaus priežiūra ir techninis aptarnavimas).



Pavojus nukentėti nuo elektros srovės ar patirti elektros smūgį :

- Nuolatinė srovė, esant įtampai > 60 volts arba talpai > 180 A.h ;
- Kintamoji srovė esant įtampai > 25 volts.

A - Įvadas

Prieš atliekant bet kokius veiksmus su elektros grandine arba dirbant netoli neizoliuoto objekto, kuriame YRA ELEKTROS ĮTAMPA, mašina turi patvirtinti išmokytas ir įgaliotas asmuo. Patvirtinus ir prieš atliekant bet kokius darbus elektros grandinėje, palaukite 5 minutes, kad įtampa nukristų iki 0 Volt. Įtampos tirtinimo prietaisu įsitikinkite, kad įtampa tikrai yra 0 Volt.  MS0163 -Energijos tiekimo atjungimo saugos reikmės procedūra.

Primename mašinos įtampas ir sroves :

- 12 volts DC / VDC (DC nuolatinės srovės versija)
- 48 volts DC / VDC (DC nuolatinės srovės versija)
- 53 volts AC / VAC (AC kintamos srovės versija)
- Pajėgumas > 180 Ah (Pavyzdžiui, 6 Volts - 357 Ah mašinoje C5 arba 435 Ah mašinoje C20) :

N.B.:VIETOS REGLAMENTUOJANTYS TEISĖS AKTAI GALI ĮPAREIGOTI OPERATORIUS IŠKLAUSYTI MOKYMUS KAIP ATLIKTI DARBUS SU ELEKTRINĖMIS DALIMIS.

3.1.5 Sprogimo / užsiliepsnojimo pavojus

- Dirbdami su akumuliatoriais ar energijos šaltiniais, visuomet dėvėkite apsauginius drabužius, apsauginius akinius arba veido skydelį, mūvėkite apsaugines pirštines.

N.B.:RŪGŠTIS NEUTRALIZUOJAMA SODOS HIDROKARBONATU IR VANDENIU.

- Neužveskite variklio, jei užuodžiate suskystintų dujų (LPG), benzino, dyzelino ar kitų sproglių medžiagų kvapą.
- Nedirbkite ar nenaudokite mašinos sprogioje ar degioje aplinkoje.
- Nelieskite šilumą skleidžiančių dalių.
- Nenaudokite įrankio, kad sudarytumėte kontaktą tarp akumuliatoriaus gnybtų.

- Nenaudokite akumuliatoriaus šalia kibirkščių, ugnies, rūkstančio tabako (dujų išsiskyrimas).
- Neatidarykite akumuliatoriaus.
- Nepildykite degalų bako veikiant varikliui ir/ar esant šalia atviros liepsnos.

**3.1.6 Prispaudimo / susidūrimo pavojus**

Prieš naudodami mašiną, apribokite mašinos darbo ir judėjimo zoną, naudodami žymėjimą, tinkamą atliekamai užduočiai ir darbo aplinkai.

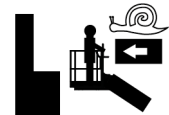
Ant platformos :

A - Įvadas

- Keldami ar nuleisdami platformą, ar prieš pradėdami važiuoti patikrinkite, ar viršuje esanti darbo zona atvira, ar platformos šonuose ir po ja nėra kokių nors kliūčių.



- Kai mašina veikia, neiškiškite kūno dalių iš lopšio (ar platformos). Laikykitės turėklų kitoje, nei greta esančios konstrukcijos, pusėje.
- Norint pastatyti mašiną greta pastato / konstrukcijos, rekomenduojame geriau priartėti strėle ir (arba) petimi, nei privažiuoti mašina labai arti konstrukcijos.



- Įspėkite darbuotojus, kad šie nedirbtų, nestovėtų ar nevaikščiėtų po pakelta strėlę / platformą.
- Prieš sukdami bokštelį, patikrinkite strėlės padėtį ir jos išsikišimą.
- Pasirūpinkite, kad važiuoklė niekada nebūtų arčiau nei 1 m (3 ft 3 in) m prie duobių, iškilimų, nuožulnų, nuolaužų, žemės dangų, po kuriomis gali būti duobių, ir kitų pavojų.
- Laikykitės mažiausiai 1 m (3 ft 3 in) arba darbo vietoje esančiuose ženkluose nurodyto atstumo.
- Kai važiuojate ar sukate mašiną, pasirūpinkite, kad ant žemės dirbantys darbuotojai pasitrauktų nuo mašinos bent jau 5 m (16 ft 5 in).
- Sužinokite važiavimo kryptis.
- Jei bokštelis pasuktas 180°, platforma yra atsukta į užpakalinę mašinos dalį.
- Patikrinkite važiavimo kryptį, sekdami raudonas ar baltas rodykles ant važiuoklės ir aukšto valdymo skydelio.
- Taip pat atminkite, kad keičiant važiavimo kryptį (pirmyn <> atgal), valdymo svirtys ar jungikliai turi būti grąžinti į neutralią padėtį ir tik po to galima keisti važiavimo kryptį ir atlikti judesį.
- Norėdami važiuoti, nustatykite platformą į tokią padėtį, kad kuo geriau viską aplink matytumėte ir neliktų nematomų zonų.
- Mašinai veikiant platformoje esantys žmonės privalo tvirtai laikytis už turėklų, rankenų.
- **Asmeninės apsaugos priemonės (EPI) :**
 - Operatoriai privalo dėvėti asmenines apsaugos priemones ir laikytis galiojančių vietos taisyklių.
 - Operatoriai privalo laikytis darbų objekto ir darbdavio saugos taisyklių, taip pat galiojančių vietos teisės aktų nuostatų dėl asmeninių apsaugos priemonių naudojimo.
 - Bet kuri nuo kritimo sauganti asmeninė apsaugos priemonė turi atitikti galiojančių teisės aktų reikalavimus ir turi būti naudojama laikantis gamintojo nurodymų.
- Venkite susidūrimo su įtvirtintais ar judančiais objektais (kitomis mašinomis).
- Jei darbo zonoje naudojamos kitos mašinos (kranai, lopšiai ir kt.), pavojus susidurti ar prispausti / būti prispaustam padidėja. Apribokite judančių mašinų naudojimą keliamosios platformos darbo zonoje.
- Atsižvelkite į mašinos sustojimo kelią, ribotą matomumą ir nematomas zonas.
- Apribokite ir pritaikykite važiavimo greitį prie važiavimo paviršiaus, pasvirimo kampo ir netoliese esančių žmonių.



3.1.7 Nevalingų judesių pavojus

Niekuomet nenaudokite apgadintos ar netinkamai veikiančios mašinos.

Visuomet laikykitės šių taisyklių :

- Laikykitės saugaus atstumo nuo aukštos įtampos elektros linijų.
- Laikykitės saugaus atstumo nuo generatorių, radarų (jie skleidžia elektromagnetinius laukus).
- Niekuomet nešlapinkite akumuliatorių ir kitos elektros įrangos (neplaukite aukšto slėgio srove, saugokite nuo lietaus).

4 Saugos reikalavimai

Klausimus ar prašymus, susijusius su mašinų projektavimo kriterijais, gaminio specifikacijomis, atitikimu standartams ar bendrąja mašinos sauga, siųskite HAULOTTE® PRODUCT SAFETY tarnybai.

Bet kokiame siunčiamame pranešime ar prašyme privalote nurodyti šią informaciją: kontaktinio asmens pavardę, telefono numerį, adresą, elektroninio pašto adresą bei mašinos modelį ir jos serijos numerį.

HAULOTTE® tarnyba įvertins kiekvieną prašymą / pranešimą ir pateiks siuntėjui atsakymą raštu.

5 Pranešimas apie nelaimingus atsitikimus

Nedelsdami informuokite HAULOTTE® jei HAULOTTE® gaminys dalyvavo įvykyje / avarijoje kuriame buvo sužeisti ar žuvo žmonės ar jei buvo padaryta didelė turtinė žala.

HAULOTTE Group EUROPOS Gaminių saugos departamentas

Adresas : Rue Emile Zola - 42420 Lorette - France

Telefonas : +33 (0)4 77 29 24 24

El. paštas : productsafety.europe@haulotte.com

HAULOTTE Group Australijos, Indijos ir Azijos Gaminių saugos departamentas

Adresas : No.26 Changi North Way - Singapore 498812 - Singapore

Telefonas : +65 6546 0123

El. paštas : productysafety.apac@haulotte.com

HAULOTTE Group Šiaurės ir Pietų Amerikos Gaminių saugos departamentas

Adresas : 3409 Chandler Creek Rd. - Virginia Beach, VA 23453 - United States

Telefonas : +1 757 689 2146

El. paštas : productsafety.americas@haulotte.com

Prisijunkite prie mūsų interneto svetainės : www.haulotte.com



6 Suderinamumas

6.1 Gaminių pakeitimas

Griežtai draudžiama keisti HAULOTTE® gaminį. Bet koks Haulotte mašinų pakeitimas pažeidžia jų technines charakteristikas, vietos teisės aktų reikalavimus ir pramonės standartus.

Bet kokio pakeitimo mašinoje prašymas turi būti pateiktas raštu (forma) ir patvirtintas gamintojo.

Jūs visuomet galite susisiekti su HAULOTTE Services®, jei jums kyla klausimų dėl blanko pildymo ar garantijos.

6.1.1 Gamintojo saugumo akcijų įgyvendinimas

Privaloma įgyvendinti gamintojo parengtas saugumui skirtas akcijas. Visas akcijas galima rasti mūsų interneto svetainėje.

Prisijunkite prie mūsų interneto svetainės : www.haulotte.com



Neparduokite (ir neperleiskite) mašinos, neatlikę visų saugumo operacijų.

6.2 Gaminių specifikacijos

HAULOTTE® neatsako už šioje instrukcijoje esančias technines specifikacijas. Siekdama nuolatos tobulinti savo gaminius, bendrovė HAULOTTE® pasilieka teisę be išankstinio įspėjimo keisti jų technines charakteristikas.

6.3 Savininko pasikeitimas

Pasikeitus mašinos savininkui, svarbu ir būtina apie tai pranešti HAULOTTE Services®. Tokiu būdu, bendrovė HAULOTTE® galės lengviau aptarnauti ir suteikti reikalingos pagalbos techniškai prižiūrint gaminį. Jei pardavėte ar perleidote mašiną, privalote pranešti apie tai HAULOTTE Services®. Šiame blanke nebūtina nurodyti išnuomotų mašinų nuomininkų.

Prisijunkite prie mūsų interneto svetainės : www.haulotte.com



6.4 Atitikties deklaracija



Atitikties deklaracija CE skirta mašinoms, patvirtintoms ir eksploatuojamoms Europos bendrijoje (CE).

6.4.1 Atitikties deklaracija - Visos mašinos



Atitikties deklaracija UKCA skirta mašinoms, patvirtintoms ir eksploatuojamoms Jungtinėje Karalystėje (UK).

Atitikties deklaracija - Standartai UKCA ir CE



UKCA / EC DECLARATION OF CONFORMITY

HAULOTTE Factory



Declares under our own responsibility that the machine described below :

Mobile Elevating Work Platform

Commercial name Type Serial number	Commercial name of the concerned machine Model type of concerned machine Serial number of the machine
---	--

Conforms with provisions of the Regulations listed below :

CE EC Machinery Directive 2006/42/CE EC Directive electromagnetic compatibility 2014/30/EU EU RED Directive on radio equipment (if machine equipped) 2014/53/UE	UKCA Supply of Machinery (safety) 2008 SI2008/1597 amended SI2011/1043/2157 2019/696 Electromagnetic compatibility 2016 SI 2016/1091 amended SI 2017/1206, 2019/696 Radio equipment (if machinery equipped) 2017
--	---

This machine has been type examined by :

Name of the Authorized body :	Name of the Approved body :
--------------------------------------	------------------------------------

Certificate number :	Certificate number :
-----------------------------	-----------------------------

Harmonized standard(s) used as reference(s) : EN280	Designed standard(s) used as reference(s) : BS EN280
---	--

Person authorised to compile the technical file :

HAULOTTE GROUP Compliance Manager RUE EMILE ZOLA CS 30045 42420 LORETTE FRANCE	HAULOTTE UK Ltd General Manager UK and Ireland Unit 1 Gravelly Way, Four Ashes Wolverhampton, West Midlands WV10 7GW ENGLAND
--	---

Name and Signature Division Director	Date and place
--	-----------------------

haulotte.com

777365830192340017WV2801PF-Q2

WV28010H-CE-UKCA-V2.0.3

6.4.2 Atitikties deklaracija - Šiluminės platformos

Atitikties deklaracija - CE standartas



DECLARATION CE DE CONFORMITE
(EC DECLARATION OF CONFORMITY)



Fabricant et personne autorisée à constituer le dossier technique <i>(Manufacturer and the person authorised to compile the technical file.)</i> HAULOTTE GROUP Adresse du site de production <i>(Address of the Division)</i>	Compliance & Regulation Director HAULOTTE GROUP S.A. RUE EMILE ZOLA 42420 LORETTE FRANCE
Nacelle élévatrice de personnel <i>(Mobile Elevating Work Platform)</i>	

en conformité avec le modèle type <i>(In compliance with the Model Type)</i> Nom commercial <i>(Commercial name)</i> Numéro de série <i>(Serial number)</i> Organisme notifié <i>(Notified body)</i> Numéro de certificat <i>(Certificate number)</i> Charge maximale d'utilisation <i>(Rated capacity)</i>	Modèle type de la machine concernée <i>(Type model of the concerned machine)</i> Nom commercial de la machine concernée <i>(Commercial name of the concerned machine)</i> Numéro de série de la machine <i>(Serial number of the machine)</i> Nom et adresse de l'organisme notifié <i>(Name and address of the notified body)</i> Numéro de certificat du type de machine <i>(Certificate number of the type of machine)</i> Charge maximale d'utilisation de la machine concernée <i>(Rated capacity of the concerned machine)</i>
--	---

Nous déclarons que cette machine est conforme aux dispositions des Directives suivantes
(We hereby declare that this machine conforms with all the relevant provisions of the Directives listed below)

Directive CE Machine <i>(EC Machinery Directive)</i> Se conforme aux principales exigences de la norme harmonisée <i>(This machine also fulfils the principles of the harmonised standard)</i> Directive CE concernant la compatibilité électromagnétique <i>(EC Directive on electromagnetic compatibility)</i> Directive CE RED concernant les équipements radioélectriques (si la machine est équipée) <i>(RED EC Directive on radio-electrical equipment (if the machine is equipped))</i> Directive CE d'émission de bruit <i>(EC Outdoor Noise Directive)</i> Méthode de mesure <i>(Measurement method)</i> Niveau de puissance acoustique garanti <i>(LWA, Guaranteed sound level)</i> Niveau de puissance acoustique mesuré max <i>(LWA, Measured sound level)</i>	2006/42/CE EN290 2014/30/EU 2000/14/EC Annexe III-B 101 dB 99 dB
---	--

Cette déclaration porte exclusivement sur la machine dans l'état où elle a été placée sur le marché
(This declaration relates exclusively to the machinery in the state in which it was placed on the market)

Toute modification de la machine décrite ci-dessus a pour effet d'invalider cette déclaration
(Any modification to the above described machine violates the validity of this declaration)

Nom et signature du Directeur du site de production <i>(Name and signature of the Division Director)</i>	Lieu (Place) Date (Date)
---	---------------------------------



B - Susipažinimas

1	Bendrosios saugos nuostatos.....	3
1.1	Įrenginio paskirtis.....	3
1.2	Lipdukų informacija.....	3
1.3	Sunkumo lygis.....	4
1.4	Simbolių paaiškinimai ir aprašymai.....	5
1.5	Simboliai ir spalvos.....	7
2	Pagrindinės sudedamosios dalys.....	8
2.1	Brėžinys.....	8
2.2	Valdymo nuo žemės pultas.....	10
2.3	Platformos valdymo pultas.....	36
3	Ekspluatacinės savybės.....	42
3.1	Techninės savybės.....	42
3.2	Darbo sritis.....	48
4	Lipdukų klijavimas ir žymėjimas.....	49

B - Susipažinimas

1 Bendrosios saugos nuostatos

1.1 Įrenginio paskirtis

Žmonių keliamosios platformos (PEMP) HAULOTTE® yra mašinos, leidžiančios pakelti žmones, įrankius ir reikmenis į aukštai esančią darbo vietą.

N.B.:MAŠINĄ NAUDOKITE TIK „NORMALIOMIS“ ORO SĄLYGOMIS. JEI REIKIA DIRBTI ORO SĄLYGOMIS, GALINČIOMIS PAKENKTI ĮRANGAI (DRĖGMĖ, REKOMENDUOJAMĄSIAS RIBAS VIRŠIJANTI TEMPERATŪRA, DRUSKINGUMAS, KOROZIŠKUMAS, ATMOSFEROS SLĖGIS), PRAŠOME KREIPTIS Į HAULOTTE SERVICES®. SUMAŽINKITE TECHNINĖS PRIEŽIŪROS INTERVALUS.

N.B.:AGRESYVIOJE APLINKOJE (DIDELIO DRUSKINGUMO ATMOSFERA: JŪRA NETOLIESE, PRAMONINĖ ATMOSFERA, Į KURIĄ IŠSISKIRIA CHLORIDAS IR/ARBA KURIOS DRĖGNUMAS > 70%) MES REKOMENDUOJAME VISĄ MAŠINĄ PADENGTI ALYVA SU TIRPIKLIAMS.

1.2 Lipdukų informacija

Ant mašinos esantys lipdukai skirti informuoti naudotoją apie naudojimo taisykles ir įspėti apie keliamosios platformos būdingą keliamą pavojų.

Lipdukai nurodo šią informaciją :

- Sunkumo lygį.
- Specifinį pavojų.
- Priemonę kaip išvengti, pašalinti ar sumažinti pavojų.
- Aprašymas (jei reikia).

Susipažinkite su lipdukais ir pavojaus rimtumo lygiais.

Lipdukai neturi būti pažeisti, priešingu atveju, juos būtina pakeisti.

Išnagrinėkite lipdukus pagal spalvos kodą.

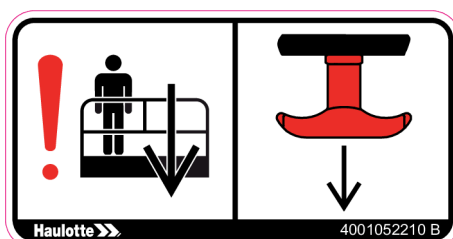
Papildomų lipdukų galite užsisakyti iš HAULOTTE Services®.

Standartai CE, UKCA, AS et EAC - Įspėjamasis lipdukas



Žymėjimas	Aprašymas
1	Pavojaus identifikavimo simbolis
2	Įspėjamasis signalas

Standartai CE, UKCA, AS et EAC - Svarbią mašinos funkciją nusakantis lipdukas



B - Susipažinimas

Standartai ANSI ir CSA



Žymėjimas	Aprašymas
1	Pavojaus identifikavimo simbolis
2	Sunkumo lygis
3	Įspėjamasis signalas
4	Įspėjimo tekstas

1.3 Sunkumo lygis

Spalva	Antraštė	Reikšmė
		Pavojus : Nurodo pavojingą situaciją, kurios neišvengus, pasekmė būtų mirtis ar sunkūs sužeidimai.
		Įspėjimas : Nurodo pavojingą situaciją, kurios neišvengus pasekmė būtų mirtis ar sunkūs sužeidimai.
		Dėmesio : Jei nesilaikoma instrukcijų, galima patirti lengvus ar vidutinio sunkumo sužalojimus.
		Pastaba : Nurodo rekomendacijas, kurių nesilaikant galima sugadinti mašiną arba jos dalis arba mašina neveiks tinkamai.
		Procedūra : Nurodo techninės priežiūros operaciją.

B - Susipažinimas

1.4 Simbolių paaiškinimai ir aprašymai

Šie simboliai naudojami visoje naudojimo instrukcijoje, kad nurodytų pavojus, jų prevencijos priemonės ar atvejus, kai reikia papildomos informacijos.

Peržiūrėkite šią lentelę ir susipažinkite su šiais simboliais.

Simbolis	Aprašymas	Simbolis	Aprašymas	Simbolis	Aprašymas
	Kūno prispaudimo pavojus		Pėdos prispaudimo pavojus		Aukšto slėgio skysčio čiurkšlės pavojus
			Rankos prispaudimo pavojus		Pasismaugimo pavojus
			Su cheminėmis medžiagomis susijęs pavojus sveikatai / saugumui		Kenksmingo poveikio sveikatai dėl darbo karštoje aplinkoje pavojus
	Elektros smūgis ar žaibas		Nudegimų pavojus dėl ugnies, sprogo ar karščio iš šilumos šaltinio		Sužeidimų dėl elektros lanko - nenutrūkusio energijos tiekimo po atjungimo nuo sistemos - užsidegusio akumuliatoriaus - spinduliuotės ir pan. pavojus
	Pavojus operatoriui nukristi		Pavojus apvirsti dėl pernelyg didelio apkrovimo / vėjo / pernelyg stataus šlaito		Palyginkite ant važiuoklės esančių krypties rodyklių spalvas su valdymo pulto krypties rodyklių spalvomis
	Nestatyti šioje zonoje kojų		Nedėti šioje zonoje rankų		Neleisti akumuliatoriui ir elektros prietaisams sušlapti
	Neleisti akumuliatoriui ir elektros prietaisams sušlapti		Įsitikinkite, kad slankusis skersinis yra nuleistas		

B - Susipažinimas

Simbolis	Aprašymas	Simbolis	Aprašymas	Simbolis	Aprašymas
	Atvira liepsna draudžiama		Laikykitės instrukcijoje nurodyto saugaus atstumo nuo aukštos įtampos elektros laidų. Nenaudoti audros metu		Perkrova
	Žr. naudojimo instrukciją		Saugos diržas		Naudoti pritaikytą saugos diržų komplektą ir prisegti prie tam skirto tvirtinimo elemento
	Padangų slėgis		Judesių patvirtinimas		Prieš pradėdant techninės priežiūros darbus, naudoti apsauginę atramą
	Vilkties tvirtinimo vieta		Tvirtinimo vieta		Kėlimo vieta
	Laikytis atokiai nuo įkaitusių paviršių		Dėvėti apsauginius drabužius		Įkrauti akumulatorius

B - Susipažinimas

1.5 Simboliai ir spalvos

Simboliai naudojami siekiant nurodyti saugos taisykles ar pateikti praktiškos informacijos.

Šie įspėjimai dėl saugumo naudojami instrukcijoje tam, kad nurodytų ypatingus pavojus, susijusius su keliamosios platformos naudojimu ir technine priežiūra.

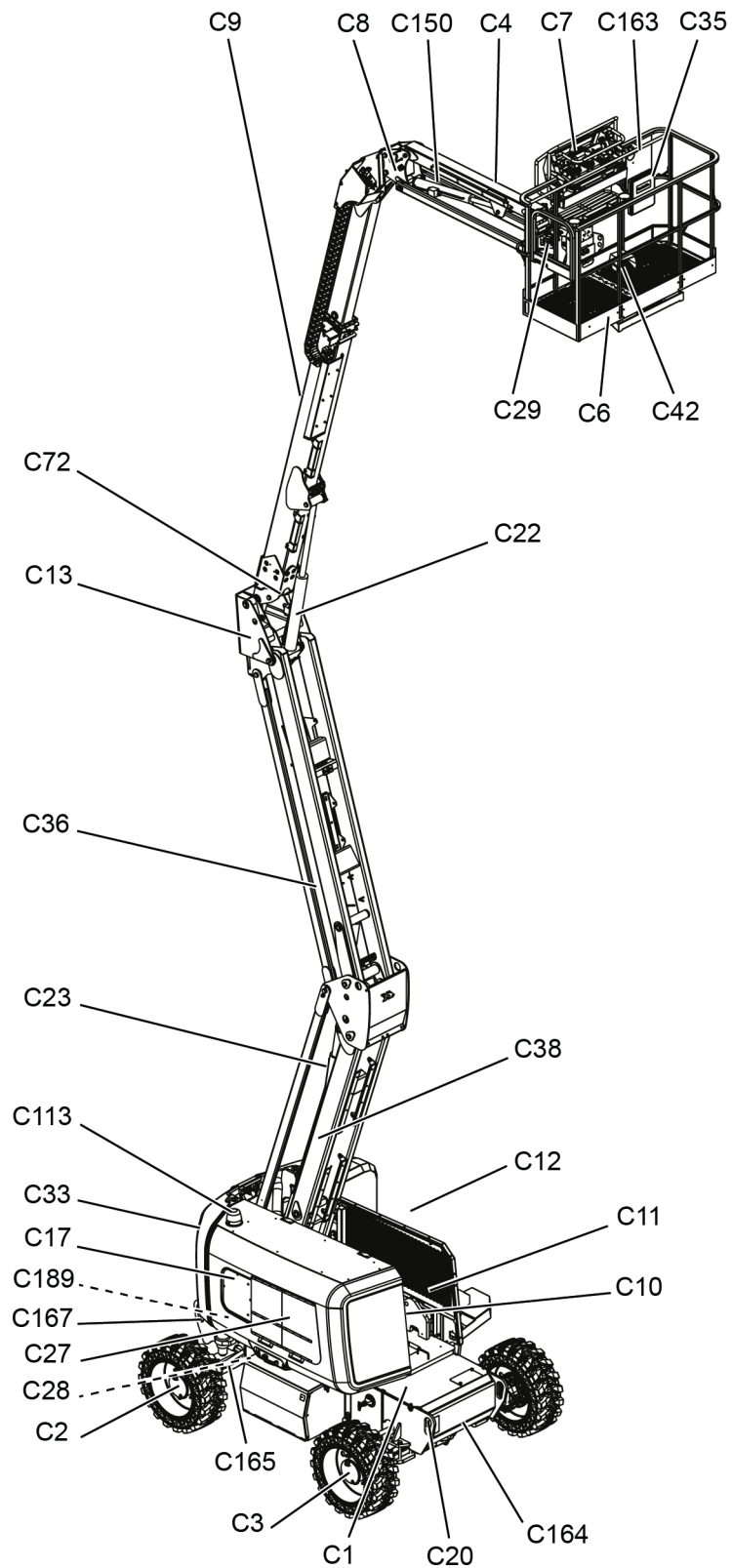
Simbolis	Reikšmė
	Pavojus : Sužeidimų ar mirties pavojus (darbo saugumas)
	Dėmesio : Medžiagos sugadinimo pavojus (darbo kokybė)
	Draudžiamas veiksmas
	Priminimas vadovautis geros praktikos taisyklėmis ar tęsti ankstesnius patikrinimus
	Nuoroda į kitą instrukcijų skyrių
	Nuoroda į kitą naudojimo instrukciją
	Nurodymas atlikti remontą (susisiekite su HAULOTTE Services®)
N.B. :	Papildoma techninė informacija

B - Susipažinimas

2 Pagrindinės sudedamosios dalys

2.1 Brėžinys

HA16 E - HA46 E - HA16 E PRO - HA46 E PRO - HA16 E PRO 360 - HA46 E PRO 360



B - Susipažinimas

Žymėjimas	Aprašymas	Žymėjimas	Aprašymas
C1	Riedančioji važiuoklė	C27	Valdymo nuo žemės pultas+Universali jungtis
C2	Vairas	C28	Pasvirimo kampo jutiklis
C3	Galiniis varomasis ratas (ir vairuojamasis, kai 4WS)	C29	Platformos sukimo cilindras
C4	Švytuoklė	C33	Atsvaras
C6	Platforma	C35	Dokumentų laikiklis
C7	Platformos valdymo pultas	C36	Viršutinis petys
C8	Balansavimo gaviklio cilindras	C38	Apatinis petys
C9	Strėlė	C42	Aktyvavimo pedalas
C10	Sukamosios platformos pavara	C72	Kompensaciją atliekantis cilindras
C11	Sukamosios platformos mazgas	C113	Švyturėliai
C12	Range Extender (Jei yra)	C150	Švytuoklės pakėlimo cilindras
C13	Peties /strėlės jungiamoji dalis	C163	Turėklas
C17	Kairysis skyrius (hidraulinis bakas, siurblio blokas ir elektriniai komponentai)	C164	Fiksuota nevairuojamoji ašis (Tik HA16 E - HA46 E) Fiksuota vairuojamoji ašis (Tik HA16 E PRO - HA46 E PRO - HA16 E PRO 360 - HA46 E PRO 360)
C20	Pririšimo (ir (arba) kėlimo kilpos) taškai	C165	Vairuojamoji standžioji ašis (Tik HA16 E - HA46 E) Vairuojamoji ašis su nepriklausoma pakaba (Tik HA16 E PRO - HA46 E PRO - HA16 E PRO 360 - HA46 E PRO 360)
C22	Iškyšos kėlimo cilindras	C167	Akumuliatoriaus įkroviklio lizdas
C23	Peties kėlimo cilindras	C189	Išjungiklis ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Mašinoms su įranga

B - Susipažinimas

2.2 Valdymo nuo žemės pultas

2.2.1 Brėžinys - Jutiklinis ekranas

Bendras vaizdas



B - Susipažinimas

Valdymo prietaisai ir indikatoriai

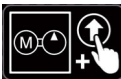
Žymėjimas	Pavardė	Aprašymas	Funkcija
1	SA720U	Platformos išlyginimo valdymo mygtukai	Paspaudus  : Palenkia platformą link mašinos priekio
	SA720D		Paspaudus  : Palenkia platformą link mašinos užpakalio
2	SA620U	Švytuoklės pakėlimo / nuleidimo jungiklis ⁽¹⁾	Paspaudus  : Strėlės pakėlimas
	SA620D		Paspaudus  : Švytuoklės nuleidimas
3	SA530O	Strėlės ištraukimo / sustūmimo jungiklis	Paspaudus  : Strėlė ištraukiama
	SA530I		Paspaudus  : Strėlė sustumiami
4	SA520U	Strėlės pakėlimo / nuleidimo jungiklis	Paspaudus  : Strėlė pakeliama
	SA520D		Paspaudus  : Strėlės nuleidimas
5	SA420U	Alkūnės pakėlimo / nuleidimo jungiklis	Paspaudus  : Petis pakeliama
	SA420D		Paspaudus  : Peties nuleidimas
6	SB800	Aktyvavimo valdiklis	Paspaudus  patvirtinamos judesių komandos.
7	SA250L	Sukamosios platformos valdiklis	Paspaudus  : Sukimasis prieš laikrodžio rodyklę
	SA250R		Paspaudus  : Sukimasis pagal laikrodžio rodyklę

⁽¹⁾ Mašinoms su įranga

B - Susipažinimas

Žymėjimas	Pavardė	Aprašymas	Funkcija
8	SA750L	Platformos sukimo valdikis	Paspaudus  : Sukimasis prieš laikrodžio rodyklę
	SA750R		Paspaudus  : Sukimasis pagal laikrodžio rodyklę
9	SB801	Avarinio sustabdymo mygtukas	Patraukiamas (aktyvuojamas) : Aktyvuojamas valdymo pultas nuo žemės
			Nuspaustas (ijungtas) : Išjungimas
10	HL905	Platformos valdymo pulto pasirinkimo indikatorius	LED lemputė šviečia : Pasirinktas platformos valdymo pultas
11	SA801	Rankinio valdymo perėmimo („Overriding“) jungiklis	Paspaudus  : Esant perkrovai leidžia atlikti judesius iš valdymo nuo žemės pulto (Naudokite tik skubiu atveju) .
12	SB807	Garsinio signalo jungiklis	Paspaudus  : Garso signalo įjungimas
13	HL906	Indikatorius, pasirinktas valdymo nuo žemės pultas	LED lemputė šviečia : Pasirinktas valdymo nuo žemės pultas
14	SA903	Signalinių žibintų jungiklis	Paspaudus  : Švyturėlio įjungimas / išjungimas
15	HL909	Perkrovos indikatorius/ Gedimas	Pavojaus piktograma  - Perkrovos įspėjimo piktograma (15) ir variklio pavojaus piktograma (16) įsižiebė, kai varikliui buvo tiekiamas elektros maitinimas. - Ima mirksėti perkrovos piktograma : • Atsiradus sutrikimui, klaidos kodas pasirodys . • Arba įsijungs hidraulinės alyvos temperatūros piktograma . • Arba įsijungs mašinos perkrovos būseną .

B - Susipažinimas

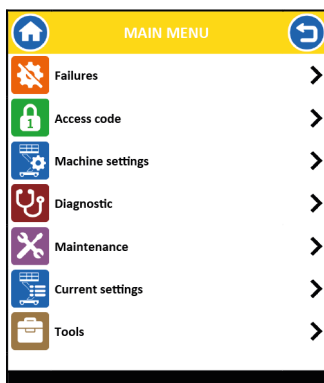
Žymėjimas	Pavardė	Aprašymas	Funkcija
16	HL908	Variklio įspėjamasis indikatorius/Variklio pašildymas	Pavojaus piktograma  - Perkrovos įspėjimo piktograma (15) ir variklio pavojaus piktograma (16) įsižiebė, kai varikliui buvo tiekiamas elektros maitinimas. - Ima mirksėti variklio pavojaus piktograma : • Įspėjimo dėl variklio problemų piktograma pasirodys . • Arba pavertimo mašinos būseną pasirodys . • Arba jei variklis yra šildomas.
17	SA310	Avarinis maitinimas	Kai nėra jokios vardinės galios, paspauskite , šis jungiklis veikia kaip įjungimo mygtukas, kurį reikia paspausti kartu su norima funkcija, kad būtų įjungtas judesys.
18	SA308	Visiškai elektrinis režimas (Jei yra parinktis Range Extender) Žr. naudojimo instrukciją-  D 1.5 - Režimų veikimas	Esant režimui „Visiškai elektrinis“, vidaus degimo variklis niekuomet neužsiveda. Energiją tiekia  akumulatoriai. Šis režimas paleidus mašiną įjungiamas pagal numatytuosius nustatymus.
19	SA309	Automatinis režimas (Jei yra parinktis Range Extender) Žr. naudojimo instrukciją-  D 1.5 - Režimų veikimas	Esant „Automatiniam režimui“  vidaus degimo variklis užsiveda ir išsijungia atsižvelgiant į mašinos naudojimą ir varomųjų akumuliatorių įkrovimo būklę. Vidaus degimo variklis įkrauna akumulatorius.
20	SA905ST	Rankinis režimas (Priverstinis įkrovimas) (Jei yra parinktis Range Extender) Žr. naudojimo instrukciją-  D 1.5 - Režimų veikimas	Esant „Rankiniam režimui“  vidaus degimo variklį užveda ir išsijungia naudotojas. Vidaus degimo variklis įkrauna akumulatorius. Kai akumulatoriai įkrauti ir nenurodoma atlikti jokio judesio, vidaus degimo variklis išsijungia savaime.
21	SA900	Valdymo pulto aktyvacijos rakto jungiklis	 : Išjungimas  : Aktyvuojamas platformos valdymo pultas  : Aktyvuojamas valdymo pultas nuo žemės
22	—	Jutiklinis ekranas	

B - Susipažinimas

2.2.2 Jutiklinis ekranas

Paleidžiant mašiną ir jai dirbant, valdymo nuo žemės pulte esantis ekranas realiuoju laiku rodo mažtinės veikimo būseną.

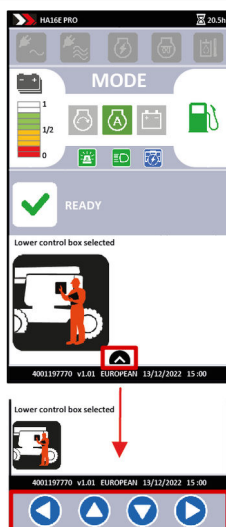
Jutiklinis ekranas



	Pradinio ekrano mygtukas
	Mygtukas „Grįžti“
	Menu prieigos mygtukas
	Gedimai
	Prieigos kodas
	Mašinos nustatymai
	Diagnostika
	Techninė priežiūra
	Dabartiniai nustatymai
	Įrankiai

N.B.:PIRŠTU BAKSTELĖKITE JUTIKLINĮ EKRANĄ, KAD GALĖTUMĖTE NARŠYTI ĮVAIRIUOSE MENIU.

B - Susipažinimas

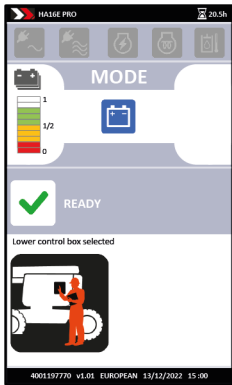
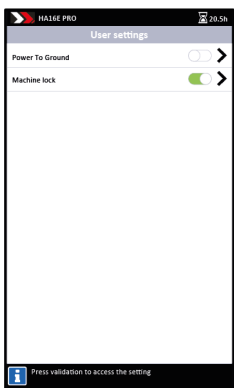
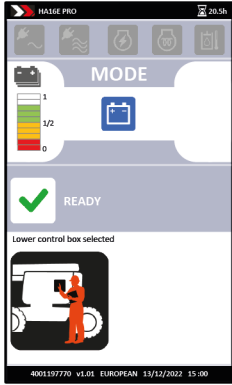
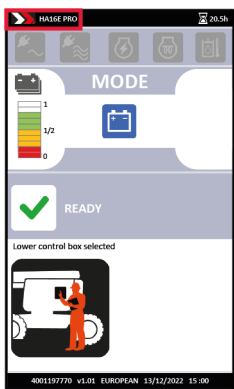


	Paspaudus piktogramą parodomos naršymo rodyklės
	Ekrano informacijos nuoseklaus rodymo į kairę mygtukas
	Ekrano slinkimo aukštyn mygtukas (Slinkti ekraną galima jį vertikalčiai stumiant pirštu)
	Ekrano slinkimo žemyn mygtukas (Slinkti ekraną galima jį vertikalčiai stumiant pirštu)
	Ekrano informacijos nuoseklaus rodymo į dešinę mygtukas

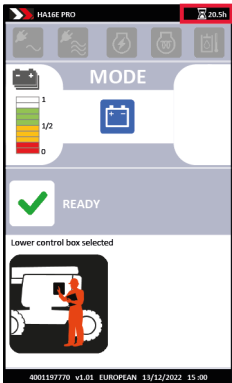
B - Susipažinimas

Piktograma	Aprašymas	Piktograma	Aprašymas
	Prieigos prie diagnostikos kodas (Išvaizda priklauso nuo mašinos tipo)		Diagnostikos kodas nenurodytas
			Įrašytas diagnostikos kodas yra teisingas (1, 2 arba 3 lygis priklausomai nuo techninio specialisto leidimo lygio)
			Įrašytas diagnostikos kodas yra neteisingas
	Prieigos kodo įvedimas (Išvaizda priklauso nuo mašinos tipo)		Įveskite prieigos kodą naudodamiesi klaviatūra (Bakstelėkite jutiklinį ekraną)
			Prieigos kodo patvirtinimas (Bakstelėkite jutiklinį ekraną)
	Prieigos prie diagnostikos kodas NIV 1 (Išvaizda priklauso nuo mašinos tipo)	Mašiną galima pritaikyti su naudotojo identifikavimo kodu. Pritaikymas galimas tik su NIV 1 : 1250 prieiga. Mašinos savybių informacija : Programinės įrangos versija, mašinos serijos numeris, reguliavimo parametrai. Galimi pakeisti parametrai : Kalba, klaidų rodymo formatas, ryškumo nustatymai, laikas ir dalis kitų nustatymų.	
			Operatoriaus kodas nenurodytas
			Įrašytas operatoriaus kodas yra teisingas
			Įrašytas operatoriaus kodas yra neteisingas

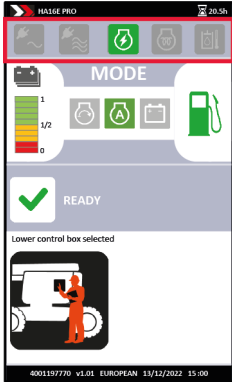
B - Susipažinimas

Piktograma	Aprašymas	Piktograma	Funkcija	
				
	Naudotojo nustatymai	Machine lock 	Užblokavimas mašinos judesių kodu	
		Power To Ground 	Ijungia arba išjungia valdymo nuo žemės pulto maitinimą	
Piktograma	Aprašymas	Piktograma	Aprašymas	Funkcija
Pradinis ekranas (prietaisų skydelis)				
				
	Mašinos modelio zona		Mašinos modelis	Mašinos modelio informacija

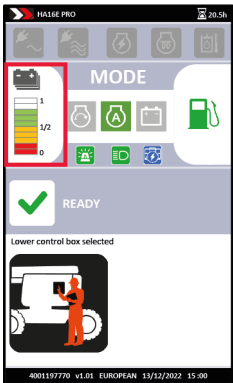
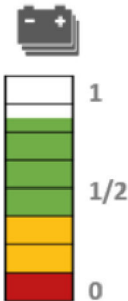
B - Susipažinimas

Piktograma	Aprašymas	Piktograma	Aprašymas	Funkcija
	Valandų matuoklis / kita priežiūros zona		Variklio darbo valandų skaičiuoklis	Laikrodis mirksi, jei mašina atlieka judesį (važiavimo ir (arba) kėlimo).
			Techninė priežiūra	Priežiūros įrankio piktograma ir iki kitos priežiūros likęs valandų skaičius rodomi 5 sekundes, kai mašina įjungiamą.
				Techninės priežiūros piktograma mirksi – reikia atlikti techninę priežiūrą.
				Priežiūros įrankio piktograma tampa RAUDONA, kai kitą planinę priežiūrą reikia atlikti greičiau, nei per 25 valandas

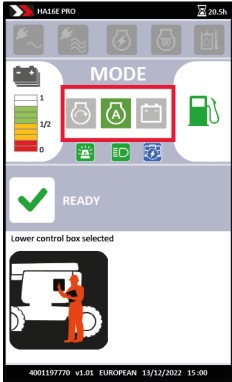
B - Susipažinimas

Piktograma	Aprašymas	Funkcija
Pradinis ekranas (prietaisų skydelis)		
	Įkrovimo piktogramų zona	
	Vienfazis	Vienfazė įkrovimo jungtis yra prijungta prie elektros tinklo
	Trifazis	Trifazė pakrovimo jungtis yra prijungta prie elektros tinklo
	Range Extender prinjungimas	Range Extender yra prijungtas prie mašinos
	Variklio šildymas	Vyksta variklio šildymas. Prašome palaukti kelias sekundes.
	Hidraulinės alyvos perkaitimas	Hidraulinės alyvos perkaitimo aptikimas

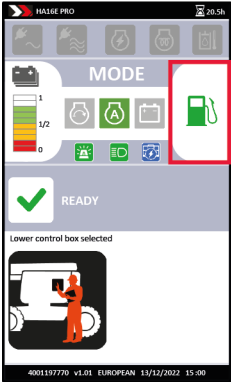
B - Susipažinimas

Piktograma	Aprašymas	Funkcija
Pradinis ekranas (prietaisų skydelis)		
	Funkcinės informacijos zona	
	Akumuliatoriaus įkrovimo būseną	Akumuliatorių įkrovimo būsenos matuoklis
	Vyksta įkrovimas	Mašina įkraunama
	Pagreitintas akumuliatoriaus įkrovimas	Mašina įkraunama
	Akumuliatoriaus įkrovimas baigtas	Įkrovimas užbaigtas, visiškai įkrauta

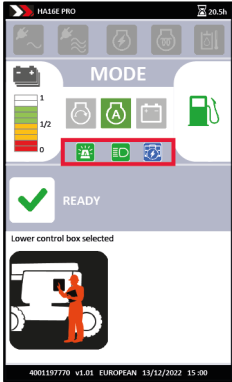
B - Susipažinimas

Piktograma	Aprašymas	Funkcija
Pradinis ekranas (prietaisų skydelis)		
	Funkcinės informacijos zona	
	Elektrinis režimas	Esant elektriniam režimui mašinai energiją tiekia tik akumuliatoriai. Teršalai neišmetami
	Automatinis režimas	Esant ECO režimui mašina automatiškai valdys variklį ir elektros įvadus
	Priverstinis režimas	Esant FORCE režimui mašinai energiją tiekia variklis, o akumuliatoriai liks įkrauti

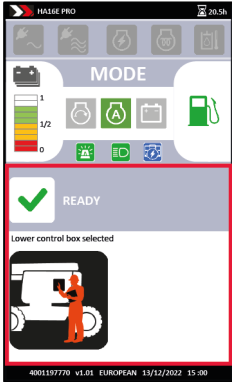
B - Susipažinimas

Piktograma	Aprašymas	Funkcija
Pradinis ekranas (prietaisų skydelis)		
	Funkcinės informacijos zona	
	Aukštas degalų lygis	Pakankamas kuro lygis
	Žemas degalų lygis	Žemas degalų lygis. Pripildykite degalų

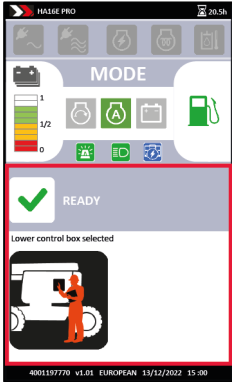
B - Susipažinimas

Piktograma	Aprašymas	Funkcija
Pradinis ekranas (prietaisų skydelis)		
	Papildomos funkcijos	
	Švyturys	Piktograma užsidega, kai įjungiama mirksinti lempučių
	Activ' Lighting System	Piktograma užsidega, kai Activ' Lighting System perjungiamas į automatinį arba rankinį režimą
	Tiekia energiją platformai	Maitinimas platformoje įjungtas

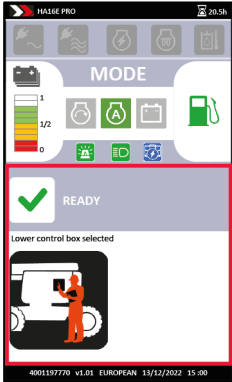
B - Susipažinimas

Piktograma	Aprašymas	Funkcija
Pradinis ekranas (prietaisų skydelis)		
	Mašinos būsenos zona	
	Piktograma ir pavadinimas	Rodo piktogramą ir mašinos būseną
	Pasiruošusi	Mašina yra pasiruošusi, piktograma įsižiebia, jei neaptikta jokių gedimų ir neįsižiebusi jokia kita mašinos būklės piktograma
	Įspėjimas	Įspėjamoji piktograma mirksi : - Mašinai sugedus - Aptikus triktį - Esant mašinos perkrovai - Mašina pakrypusi Bus parodyta kita piktograma, nurodanti mašinos būseną, aptiktą triktį arba gedimą

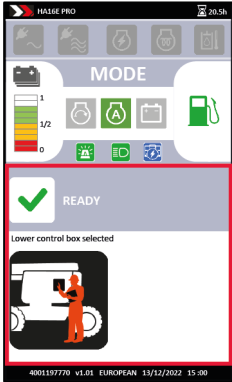
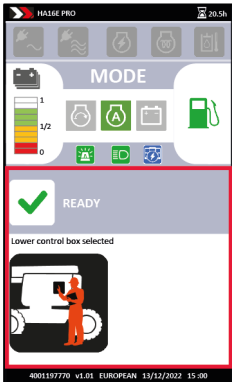
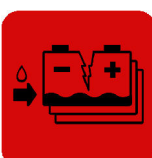
B - Susipažinimas

Piktograma	Aprašymas	Funkcija
Pradinis ekranas (prietaisų skydelis)		
	Mašinos būsenos zona	
	Pasirinktas platformos valdymo pultas	Jungiklis nustatytas į platformos valdymo pulto padėtį.
	Pasirinktas valdymo nuo žemės pultas	Jungiklis nustatytas į valdymo nuo žemės pulto padėtį.
	Pasvirimas	Mašina yra išskleista ir pernelyg pasvirusi. Priklausomai nuo mašinos nustatymų, kėlimo ir ištraukimo funkcijos sulėtėja arba sustoja.
	Perkrova	Platforma yra perkrauta. Pašalinkite per didelę apkrovą arba grįžkite prie nominalios apkrovos, kad mašina vėl galėtų judėti. Pavojaus atveju, ant platformos esančiam operatoriui gelbėti naudokite „Overriding“ (rankinio valdymo perėmimo) sistemą.
	Mašina įkraunama	Akumuliatoriaus įkrovimas (Iš elektros tinklo).

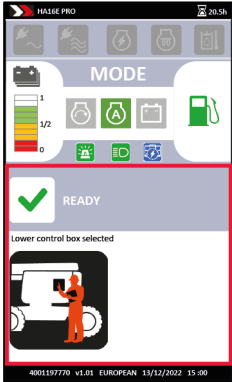
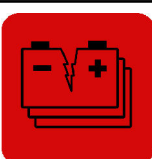
B - Susipažinimas

Piktograma	Aprašymas	Funkcija
Pradinis ekranas (prietaisų skydelis)		
	Mašinos būsenos zona	
	Avarinis stabdymas valdymo skydeliu, esančiu viršuje	Platformos valdymo pulto avarinio sustabdymo mygtukas buvo nuspaustas. Mašina išsijungs po kelių sekundžių, jei valdymo nuo žemės pulto jungiklis su raktu (21) bus padėtyje  .
	Avarinis režimas išjungtas	Jungiklis Overriding system (11) neveikia, nes mašina nėra perkrauta. Naudokite įjungimo jungiklį, kad padėtumėte užstrigusiam ar negalinčiam nusileisti operatoriui.
	Avarinis režimas veikia	Avarinį režimą naudokite tik suteikdami pagalbą užstrigusiam ar negalinčiam nusileisti operatoriui. Palaikykite nuspaudę avarinį mygtuką IR norimo judesio valdiklį.

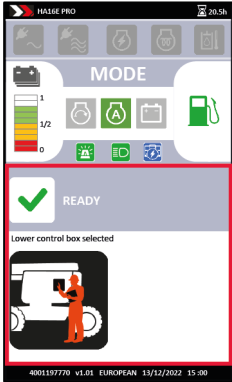
B - Susipažinimas

Piktograma	Aprašymas	Funkcija
Pradinis ekranas (prietaisų skydelis)		
	Mašinos būsenos zona	
	Akumulatorius beveik išsikrovė	Naudokite vidaus degimo variklio režimą arba ECO režimą, kad įkrautumėte akumuliatorių, arba prijunkite mašiną prie elektros tinklo..
	Atėjo laikas įkrauti	 Žiūrėkite techninės priežiūros vadovą.
Piktograma	Aprašymas	Funkcija
Pradinis ekranas (prietaisų skydelis)		
	Mašinos būsenos zona	
	Akumuliatoriuje trūksta vandens	Jei akumulatoriaus vandens lygis žemas, įpilkite į baką demineralizuoto vandens. Visiškai įkraukite akumuliatorių. Jei vandens lygis netinkamas, didelis pavojus sugadinti akumuliatorius. Kėlimo judesiai neleidžiami.
	Vandens bake mažai vandens	Jei akumulatoriaus vandens lygis žemas, įpilkite į baką demineralizuoto vandens. Visiškai įkraukite akumuliatorių. Jei vandens lygis netinkamas, didelis pavojus sugadinti akumuliatorius. Kėlimo judesiai neleidžiami.

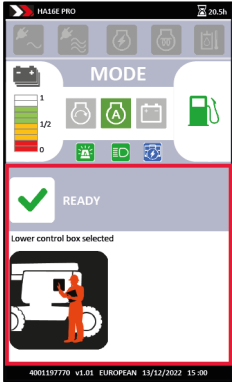
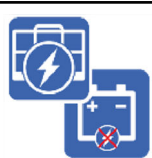
B - Susipažinimas

Piktograma	Aprašymas	Funkcija
Pradinis ekranas (prietaisų skydelis)		
	Mašinos būsenos zona	
	Standartinis akumuliatoriaus įkrovimas (35 h valandos be visiško įkrovimo)	Dėmesio, artimiausias įkrovimas turi būti atliktas prijungus mašinos elektros jungtį prie išorinio maitinimo šaltinio. Priešingu atveju kyla didelis pavojus sugadinti akumuliatorius ir mašina užsiblokuos.
	Standartinis akumuliatoriaus įkrovimas (45 h valandos be visiško įkrovimo)	Dėmesio, artimiausias įkrovimas turi būti atliktas prijungus mašinos elektros jungtį prie išorinio maitinimo šaltinio, kad nebūtų sugadinti akumuliatoriai

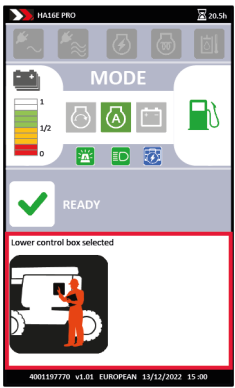
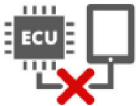
B - Susipažinimas

Piktograma	Aprašymas	Funkcija
Pradinis ekranas (prietaisų skydelis)		
	Mašinos būsenos zona	
	Techninės priežiūros grafikas	 Žiūrėkite techninės priežiūros vadovą.
	Judėjimą išjungė įkrovimo įtaisas	Kad įkrovimo įtaisas nebūtų sugadintas, išjungiami visu važiavimo judesiai.
	Pernelyg karšta įkrovimui	Pernelyg aukšta akumuliatoriaus temperatūra. Jei jis bus įkraunamas, jį galima sugadinti.
	Pernelyg šalta įkrovimui	Pernelyg žema akumuliatoriaus temperatūra. Jei jis bus įkraunamas, jį galima sugadinti.

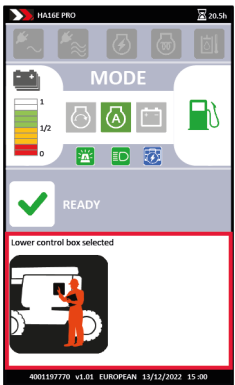
B - Susipažinimas

Piktograma	Aprašymas	Funkcija
Pradinis ekranas (prietaisų skydelis)		
	Mašinos būsenos zona	
	Judesys apribotas, nes akumulatoriai beveik išsikrovė	Akumulatorius beveik išsikrovė. Būtina įkrauti akumuliatorių. Norėdami testuoti darbą, naudokite vidaus degimo variklio režimą arba EKO režimą, kad akumulatorius įsikrautų.
	Range Extender atjungta	Range Extender yra atjungtas. AUTO ir FORCE režimai negalimi.
	Srovės pertraukiklis atviras	Mašiną galima naudoti tik su avariniu siurbliu. Aktyvinkite srovės pertraukiklį, kad mašina veiktų įprastai arba būtų įkrautas akumulatorius.
	Mašina perjungta į elektros režimą ir (arba) nutrauktas įkrovimas	Platformoje esančio elektros lizdo maitinimas akumuliatoriais nesuderinamas su akumuliatorių įkrovimo pabaiga.

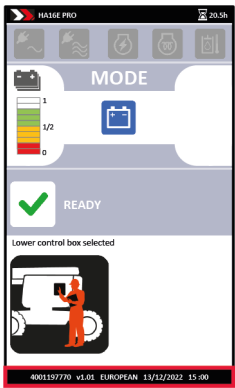
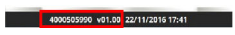
B - Susipažinimas

Piktograma	Aprašymas	Funkcija
Pradinis ekranas (prietaisų skydelis) - Išvaizda priklauso nuo mašinos tipo		
	Aprašymas	
	F12.01 Gedimas Bus CAN	CAN tinklo klaida tarp ekrano ir likusios mašinos.
	Vyksta diagnostika	HAULOTTE Diag konsolė prijungta prie mašinos.
	Ekrano programinė įranga pasenusi	Būtinai ekrano programinės įrangos atnaujinimas. Kreipkitės į Haulotte Service®.

B - Susipažinimas

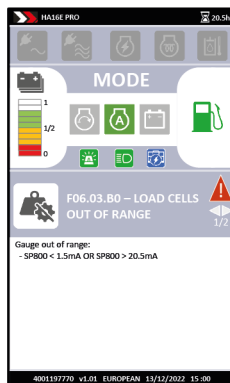
Piktograma	Aprašymas	Funkcija
Pradinis ekranas (prietaisų skydelis) - Išvaizda priklauso nuo mašinos tipo		
	Aprašymas	
	Activ' Shield Bar® išjungtas	Antrinė saugos sistema išjungta (jei sumontuota) .
	Suveikė Activ' Shield Bar®	Suveikė antrinė saugos sistema. Operatorius gali būti įstrigęs ant platformos: - Tokioje situacijoje ant žemės esantis operatorius turi pasukti pulto įjungimo jungiklį (22) į valdymo nuo žemės [pulto padėtį  - Platformos valdymo skydo valdymo prietaisai dezaktyvuojami. - Patikrinkite, ar valdymo nuo žemės pulto mygtukas (9) yra ištraukas. - Kad mašina būtų saugiai valdoma valdymo nuo žemės pultu, nuspaukite ir laikykite aktyvavimo valdiklį (6) .

B - Susipažinimas

Piktograma	Aprašymas	Funkcija
Pradinis ekranas (prietaisų skydelis) - Išvaizda priklauso nuo mašinos tipo		
	Bendros informacijos zona	
	Mašinos programinės įrangos versija ir kodas	Rodo mašinoje įdiegtos programinės įrangos nuorodą ir versiją.
	Mašinos data ir laikas	Rodo mašinos ECU datą ir laiką.

B - Susipažinimas

Piktograma	Funkcija	Aprašymas	Piktograma	Funkcija	Aprašymas
Mašinos gedimai - Išvaizda priklauso nuo mašinos tipo					



Mašinos gedimų piktogramos (žiūrėkite mašinos konfigūraciją)

	Gedimo kodas F01.xx	Gedimas:Keičiamo greičio skaičiuotuvus		Gedimo kodas F09.xx	Gedimas:Vidaus degimo variklis
	Gedimo kodas F02.xx	Gedimas:Ijungimo jungiklis		Gedimo kodas F10.xx	Gedimas:Funkcijos
	Gedimo kodas F03.xx	Gedimas:Valdiklių relės		Gedimo kodas F11.xx	Gedimas:Mašinos sauga
	Gedimo kodas F04.xx	Gedimas:Elektromagnetinis vožtuvas		Gedimo kodas F12.xx	Gedimas: ECU pultas
	Gedimo kodas F05.xx	Gedimas:Valdymo svirtis		Gedimo kodas F13.xx	Gedimas:Jungikliai

B - Susipažinimas

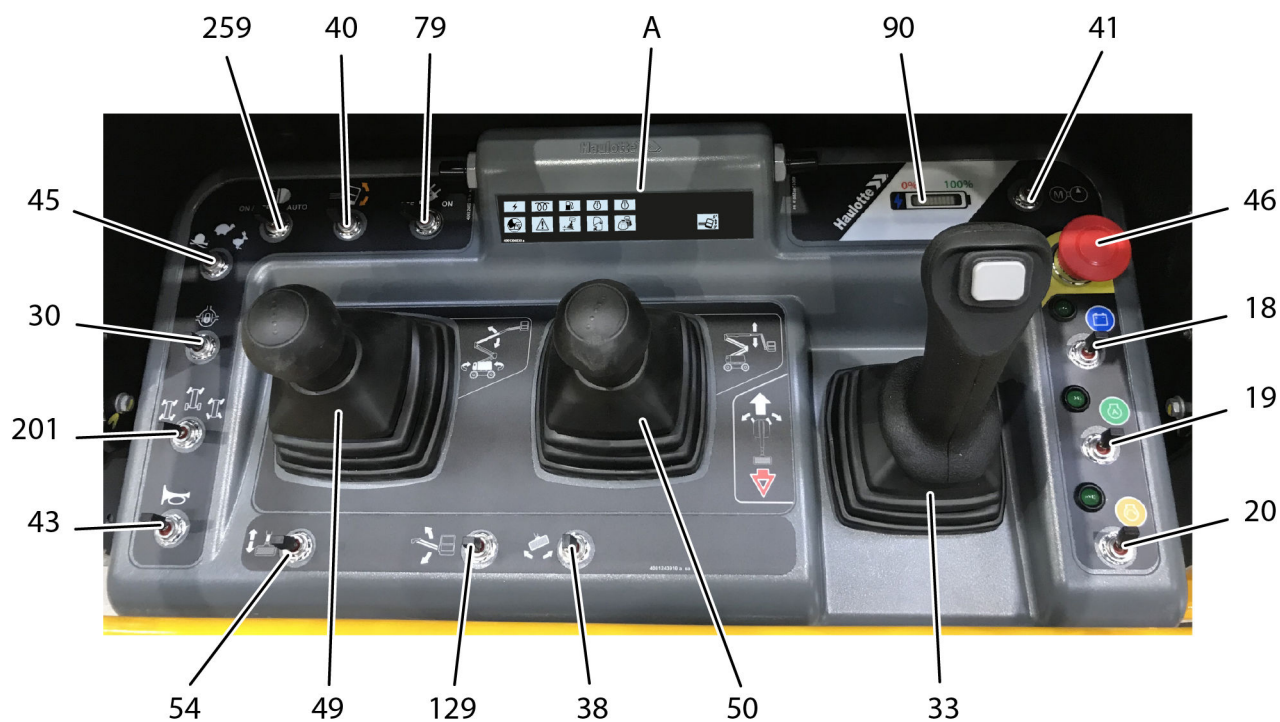
Piktograma	Funkcija	Aprašymas	Piktograma	Funkcija	Aprašymas
Mašinos gedimai - Išvaizda priklauso nuo mašinos tipo					
	Gedimo kodas F06.xx	Gedimas:Krovinio valdymo sistema		Gedimo kodas F14.xx	Gedimas:Judėjimo siurblys
	Gedimo kodas F07.xx	Gedimas:Padėties daviklis arba jutiklis		Gedimo kodas F15.xx	Gedimas: CAN magi stralė
	Gedimo kodas F08.xx	Gedimas:Elektros grandinė		Gedimo kodas F16.xx	Gedimas:Elektrinis variklis
	Gedimo kodas F17.xx	Gedimas:Siurblio variklis		Gedimo kodas F18.xx	Gedimas:Generatorius
	Gedimo kodas F19.xx	Gedimas:Telematika			

B - Susipažinimas

2.3 Platformos valdymo pultas

2.3.1 Brėžinys

Bendras vaizdas



B - Susipažinimas

Valdymo prietaisai ir indikatoriai

Žymėjimas	Pavardė	Aprašymas	Funkcija
18	SA306	Visiškai elektrinis režimas (Jei yra parinktis Range Extender) Žr. naudojimo instrukciją-  D 1.5 - Režimų veikimas	Esant režimui „Visiškai elektrinis“, vidaus degimo variklis niekuomet neužsiveda. Energiją tiekia  akumulatoriai. Šis režimas paleidus mašiną įjungiamas pagal numatytuosius nustatymus.
19	SA307	Automatinis režimas (Jei yra parinktis Range Extender) Žr. naudojimo instrukciją-  D 1.5 - Režimų veikimas	Esant „Automatiniam režimui“  vidaus degimo variklis užsiveda ir išsijungia atsižvelgiant į mašinos naudojimą ir varomųjų akumuliatorių įkrovimo būklę. Vidaus degimo variklis įkrauna akumuliatorius.
20	SA303	Rankinis režimas (Jei yra parinktis Range Extender) (Priverstinis įkrovimas) Žr. naudojimo instrukciją-  D 1.5 - Režimų veikimas	Esant „Rankiniam režimui“  vidaus degimo variklį užveda ir išjungia naudotojas. Vidaus degimo variklis įkrauna akumuliatorius. Kai akumulatoriai įkrauti ir nenurodoma atlikti jokio judesio, vidaus degimo variklis išsijungia savaime.
30	SA100	Diferencialinio blokavimo jungiklis	Laikyti nuspaustą : Pasirenkamas diferencialinis blokavimas
33	SM902F	Važiavimo valdymo svirtis	Į priekį : Važiavimas baltos rodyklės kryptimi
	SM902B		Atgal : Važiavimas raudonos rodyklės kryptimi
	SM902R	Vairavimo mygtukas (Vairavimo svirtis)	Paspaudus dešinėn : Sukimas į dešinę- Pagal pasirinktą režimą (201)
	SM902L		Paspaudus kairėn : Sukimas į kairę- Pagal pasirinktą režimą (201)
38	SA751R	Platformos sukimo valdikis	Dešinėn : Sukimasis prieš laikrodžio rodyklę
	SA751L		Kairėn : Sukimasis pagal laikrodžio rodyklę
40	SA721U	Platformos balanso rinkiklis	Aukšty : Platformos pakėlimas
	SA721D		Žemyn : Platformos nuleidimas
41	SA800	Pagalbinis generatorius	Spaudžiamas žemyn : Aktyvuojamas pagalbinis generatorius
			Atleidžiamas : Pagalbinis generatorius neaktyvuojamas

B - Susipažinimas

Žymėjimas	Pavardė	Aprašymas	Funkcija
43	SA907	Garsinio signalo jungiklis	Pastumkite garsinio signalo jungiklį į dešinę, kad įjungtumėte garsinį signalą Garsinis signalas išsijungia, kai jungiklis atleidžiamas
45	SA110HS	Važiavimo greičio rinkiklis	 Važiavimas dideliu greičiu (dideliems atstumams)
	SA110MS		 Važiavimas vidutiniu greičiu
	SA110LS		 Važiavimas mažu greičiu, Nuleidimas ar pakėlimas rampa
46	SB802	Avarinio sustabdymo mygtukas	Patraukiamas (aktyvuojamas) : Aktyvuojamas platformos valdymo pultas Nuspaustas : Nutraukia elektros tiekimą į platformą ir valdymo pultus nuo žemės
49	SM900X	Disko sukimo valdymo svirtis	Dešinėn : Sukimasis prieš laikrodžio rodyklę
	SM900N		Kairėn : Sukimasis pagal laikrodžio rodyklę
	SM900Y	Strėlės kėlimo valdymo svirtis	Į priekį : Strėlė pakeliama
	SM900N		Atgal : Strėlės nuleidimas
50	SM901Y	Peties kėlimo / nuleidimo valdymo svirtis	Į priekį : Teleskopinės svirties pakėlimas
	SM901N		Atgal : Peties nuleidimas
54	SA531I	Strėlės ištraukimo / sustūmimo jungiklis	Į priekį : Strėlės sustūmimas
	SA531O		Atgal : Strėlės ištraukimas
79	SA906L	Platformos elektros maitinimo valdiklis (1)	Kairėn : Elektros maitinimas išjungtas
	SA906R		Dešinėn : Elektros maitinimas įjungtas
90	LBB02	Akumuliatorių įkrovimo lygio indikatorius	Akumuliatoriaus įkrovimo būseną.
129	SA621U	Švytuoklės pakėlimo / nuleidimo jungiklis	Į priekį : Švytuoklės pakėlimas
	SA621D		Atgal : Švytuoklės nuleidimas

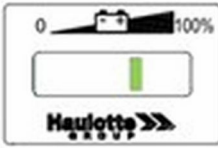
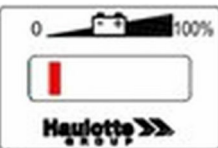
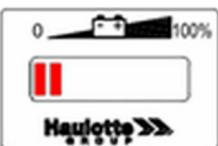
(1) Mašinoms su įranga

B - Susipažinimas

Žymėjimas	Pavardė	Aprašymas	Funkcija
201	SA101SY	Vairavimo režimo pasirinkimas (1)	Dešinė : Ašies sinchronizavimas : 4 vairuojamųjų ratų režimas (Tik PRO modeliui)
	SA101 2WS		Centras : Priekinė 2 varančiųjų ratų ašis
	SA101CR		Kairė : Krabo formos ašis (Tik PRO modeliui)
259	SA910 ONOFF	Activ' Lighting System pasirinkimo jungiklis	 ON / OFF
	SA910 AUTO		 Automatinis apšvietimas
A		Platformos valdymo pulto rodmenys (LED 101 - 116)	

2.3.2 Akumuliatorių įkrovimo lygio indikatorius(90)

Akumulatoriaus įkrovimo būseną

Piktograma	Funkcija
	Nuo 100% iki 50%, LED indikatorius šviečia žaliai ir rodomos akumuliatorių įkrovimo padalos
	Nuo 50% iki 20%, LED indikatorius šviečia oranžine spalva ir rodomos akumuliatorių įkrovimo padalos
	- Nuo 10% iki 20%, LED indikatorius šviečia raudonai ir rodomos akumuliatorių įkrovimo padalos
	- Nuo 0% iki 10% pirmieji 2 LED indikatoriai šviečia raudonai pakaitomis su akumuliatorių įkrovimo padalomis



Po 45 mašinos judėjimo valandų neatlikus visišką akumuliatorių įkrovimo iš elektros tinklo ir nepriklausomai nuo akumuliatorių įkrovimo lygio, 2 pirmieji LED indikatoriai šviečia raudonai pakaitomis su akumuliatorių įkrovimo lygio padalomis.

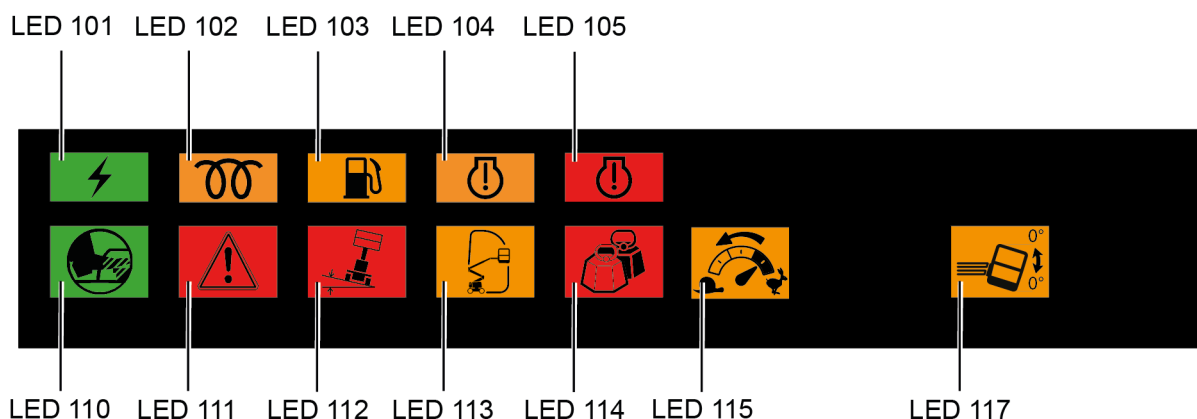


Valdymo nuo žemės pulto ekrane (22) parodoma reali įkrovimo būseną, taip pat pranešimas apie visišką įkrovimą iš elektros tinklo po 45 valandų.

B - Susipažinimas

2.3.3 Ekranas (LED 101 - 117)

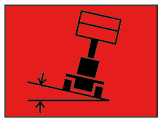
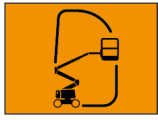
Platformos valdymo pulto rodmenys



Žymėjimas	Pavardė	Simbolis	Funkcija
LED 101	HL900		Mašina įjungta : - Lėtai mirksi : Mašinai tiekama srovė, platformos valdymo pultas neveikia, tačiau yra pasirinktas valdymo nuo žemės pultas - Įsižiebęs : Mašinai tiekama srovė ir pasirinktas platformos valdymo pultas
LED 102	HL300		pašildymas : - Įsižiebęs : Range Extender pašildymas ⁽¹⁾
LED 103	HL307		Žemas degalų lygis ⁽¹⁾
LED 104			Nenaudojama
LED 105	HL305		Sustabdyti Range Extender : Esant gedimui nenutrūkstamai šviečia ⁽¹⁾
LED 110	HL807		Aktyvavimo pedalas : - Šviečia, jei įjungtas aktyvavimo pedalas
LED 111	HL801		Gedimai : - Greitai mirksi : Jei gedimas aktyvus (esamas gedimas)

⁽¹⁾ Jei yra parinktis Range Extender

B - Susipažinimas

Žymėjimas	Pavardė	Simbolis	Funkcija
LED 112	HL800		Pasvirimo kampo jutiklis : - Įsižiebia sulankstytai ar išlankstytai mašinai pasvirus
LED 113			Nenaudojama
LED 114	HL802		Perkrova : - Šviečia, jei aptikta perkrova - Greitai mirksi : Svėrimo sistemos gedimas / perkrova
LED 115	HL560		Per didelis greitis ⁽²⁾ : - Įsižiebia, kai važiavimo greitis yra per didelis
LED 117	HL720		Platformos balansavimo ar transportavimo padėties jungiklis +/- 10° : - Nenutrūkstamai šviečia, jei pasiektas +/- 10° platformos kampas horizontalios padėties atžvilgiu ir duota kompensavimo judesio komanda

⁽²⁾ Mašinoms su įranga

B - Susipažinimas

3 Eksploatacinės savybės

3.1 Techninės savybės

Naudokite šią lentelę norėdami pasirinkti reikiamam darbui tinkamą mašiną.



Nekeiskite mašinos stabilumui esminių elementų, tokių kaip akumulatoriai ar padangos kitokio svorio ar specifikacijos detalėmis. Galite pakenkti mašinos stabilumui.

Standartai CE, UKCA, AS, EAC, CSA ir ANSI A92.20

Mašina	HA16 E - HA46 E	
Charakteristikos - Matmenys	SI	Imp.
Maksimalus darbinis aukštis	16 m	52 ft 6 in
Maksimalus platformos aukštis	14 m	46 ft 0 in
Didžiausiai priekinė darbinė užlaida virš žemės	7,93 m	26 ft 0 in
Maksimalus siekis virš žemės	7,43 m	24 ft 5 in
Maksimalus platformos aukštis iki važiavimo greičio apribojimo	4,5 m	14 ft 9 in
Maksimalus jungimo taško aukštis	7,86 m	25 ft 9 in
Maksimali apkrova	300 kg	661 lbs
Darbinis strėlės nuotolis	130°	
Padėklo sukimosi kampas	90°	
Strėlės pasvirimo kampas	75°	
Disko sukimasis	355° ne nenutrūkstamas	
Maksimalus leistinas žmonių skaičius	2	
Maksimalus leidžiamas vėjo greitis	45 km/h (12,5 m/s)	28 mph (41 ft/s)
Didžiausia nuokalnė	40%	
Maksimalus leistinas pasvirimo kampas	5°	
Fizinė jėga	400 N - 90 lbf	
Maksimali rato apkrova	3830 kg	8444 lb
Išorinio spindulio nukrypimas	3,30 m	10 ft 8 in
Vidinio spindulio nukrypimas	1,20 m	3 ft 9 in
Maksimalus kieto paviršiaus spaudimas	14,5 kgf/cm ²	206 psi
Bendras svoris (Be pasirenkamos įrangos)	7 030kg	15,498 lbs

B - Susipažinimas

Mašina	HA16 E - HA46 E	
Važiavimo greitis	1,2 km/h	0.75 mph
- Mažas greitis (Mašina įtvirtinta)	2,1 km/h	1.3 mph
- Vidutinis greitis (Mašina įtvirtinta)	4,9 km/h	3.04 mph
- Didelis greitis (Mašina parengta transportuoti)		
Maksimalus traukimo greitis laisvai riedant	1,7 km/h	1.06 mph

Charakteristikos - Eksploatacinės savybės

Naudojimo temperatūra	Nuo - 20°C iki + 50°C (Nuo - 68°F iki + 122°F)
Naudojimo temperatūra Tik EAC - Jei mašina turi parinktį	Nuo - 30°C iki + 50°C (Nuo - 22°F iki + 122°F)
Laikymo temperatūra	Nuo - 40°C iki + 70°C (Nuo - 104°F iki + 158°F)

Energijos šaltinis (Standartinė mašina)

Akumuliatoriaus tipas		Akumuliatoriaus svoris	Sistemos įtampa	Pajėgumas
Baterija AGM	Standartas	54,2kg(120lb) blokui	48V (6V x 8 blokai)	390 Ah (C20) 331 Ah (C5)
Pusiau traukos baterija	Parinktis	57kg(125lb) blokui	48V (6V x 8 blokai)	435 Ah (C20) 357 Ah (C5)
Traukos baterija	Parinktis	22,5kg(50lb) elementui	48V (2V x 24 elementai)	360 Ah (C5)
Hidraulinio skysčio bako talpa			76 L	20 gal US

B - Susipažinimas

Standartai CE, UKCA, AS, EAC, CSA ir ANSI A92.20

Mašina	HA16 E PRO - HA46 E PRO	
Charakteristikos - Matmenys	SI	Imp.
Maksimalus darbinis aukštis	16 m	52 ft 6 in
Maksimalus platformos aukštis	14 m	46 ft 0 in
Didžiausiai priekinė darbinė užlaida virš žemės	7,93 m	26 ft 0 in
Maksimalus siekis virš žemės	7,43 m	24 ft 5 in
Maksimalus platformos aukštis iki važiavimo greičio apribojimo	4,5 m	14 ft 9 in
Maksimalus jungimo taško aukštis	7,86 m	25 ft 9 in
Maksimali apkrova	300 kg	661 lbs
Darbinis strėlės nuotolis	130°	
Padėklo sukimosi kampas	90°	
Strėlės pasvirimo kampas	75°	
Disko sukimasis	355° ne nenutrūkstamas	
Maksimalus leistinas žmonių skaičius	2	
Maksimalus leidžiamas vėjo greitis	45 km/h (12,5 m/s)	28 mph (41 ft/s)
Didžiausia nuokalnė	40%	
Maksimalus leistinas pasvirimo kampas	5°	
Fizinė jėga	400 N - 90 lbf	
Maksimali rato apkrova	3830 kg	8444 lb
Išorinio spindulio nukrypimas	3,30 m	10 ft 8 in
Vidinio spindulio nukrypimas	1,20 m	3 ft 9 in
Maksimalus kieto paviršiaus spaudimas	14,5 kgf/cm ²	206 psi
Bendras svoris (Be pasirenkamos įrangos)	7 120 kg	15,697 lbs
Važiavimo greitis	1,2 km/h	0.75 mph
- Mažas greitis (Mašina įtvirtinta)	2,1 km/h	1.3 mph
- Vidutinis greitis (Mašina įtvirtinta)	4,9 km/h	3.04 mph
- Didelis greitis (Mašina parengta transportuoti)		
Maksimalus traukimo greitis laisvai riedant	1,7 km/h	1.06 mph
Charakteristikos - Eksploatacinės savybės		
Naudojimo temperatūra	Nuo - 20°C iki + 50°C (Nuo - 68°F iki + 122°F)	

B - Susipažinimas

Mašina		HA16 E PRO - HA46 E PRO		
Naudojimo temperatūra Tik EAC - Jei mašina turi parinktį		Nuo - 30°C iki + 50°C (Nuo - 22°F iki + 122°F)		
Laikymo tempertūra		Nuo - 40°C iki + 70°C (Nuo - 104°F iki + 158°F)		
Energijos šatinis				
Akumuliatoriaus tipas		Akumuliatoriaus svoris	Sistemos įtampa	Pajėgumas
Baterija AGM	Standartas	54,2kg(120lb) blokui	48V (6V x 8 blokai)	390 Ah (C20) 331 Ah (C5)
Pusiau traukos baterija	Parinktis	57kg(125lb) blokui	48V (6V x 8 blokai)	435 Ah (C20) 357 Ah (C5)
Traukos baterija	Parinktis	22,5kg(50lb) elementui	48V (2V x 24 elementai)	360 Ah (C5)
Hidraulinio skysčio bako talpa			76 L	20 gal US

B - Susipažinimas

Standartai CE, UKCA, AS, EAC, CSA ir ANSI A92.20

Mašina	HA16 E PRO 360 - HA46 E PRO 360	
Charakteristikos - Matmenys	SI	Imp.
Maksimalus darbinis aukštis	16 m	52 ft 6 in
Maksimalus platformos aukštis	14 m	46 ft 0 in
Didžiausiai priekinė darbinė užlaida virš žemės	7,93 m	26 ft 0 in
Maksimalus siekis virš žemės	7,43 m	24 ft 5 in
Maksimalus platformos aukštis iki važiavimo greičio apribojimo	4,5 m	14 ft 9 in
Maksimalus jungimo taško aukštis	7,86 m	25 ft 9 in
Maksimali apkrova	300 kg	661 lbs
Darbinis strėlės nuotolis	130°	
Padėklo sukimosi kampas	90°	
Strėlės pasvirimo kampas	75°	
Disko sukimasis	360° nenutrūkstamas	
Maksimalus leistinas žmonių skaičius	2	
Maksimalus leidžiamas vėjo greitis	45 km/h (12,5 m/s)	28 mph (41 ft/s)
Didžiausia nuokalnė	40%	
Maksimalus leistinas pasvirimo kampas	5°	
Fizinė jėga	400 N - 90 lbf	
Maksimali rato apkrova	3830 kg	8444 lb
Išorinio spindulio nukrypimas	5,05 m	16 ft 7 in
Vidinio spindulio nukrypimas	2,68 m	8 ft 10 in
Maksimalus kieto paviršiaus spaudimas	14,5 kgf/cm ²	206 psi
Bendras svoris (Be pasirenkamos įrangos)	7 155 kg	15,777 lbs
Važiavimo greitis	1,2 km/h	0.75 mph
- Mažas greitis (Mašina įtvirtinta)	2,1 km/h	1.3 mph
- Vidutinis greitis (Mašina įtvirtinta)	4,9 km/h	3.04 mph
- Didelis greitis (Mašina parengta transportuoti)		
Maksimalus traukimo greitis laisvai riedant	1,7 km/h	1.06 mph
Charakteristikos - Eksploatacinės savybės		
Naudojimo temperatūra	Nuo - 20°C iki + 50°C (Nuo - 68°F iki + 122°F)	

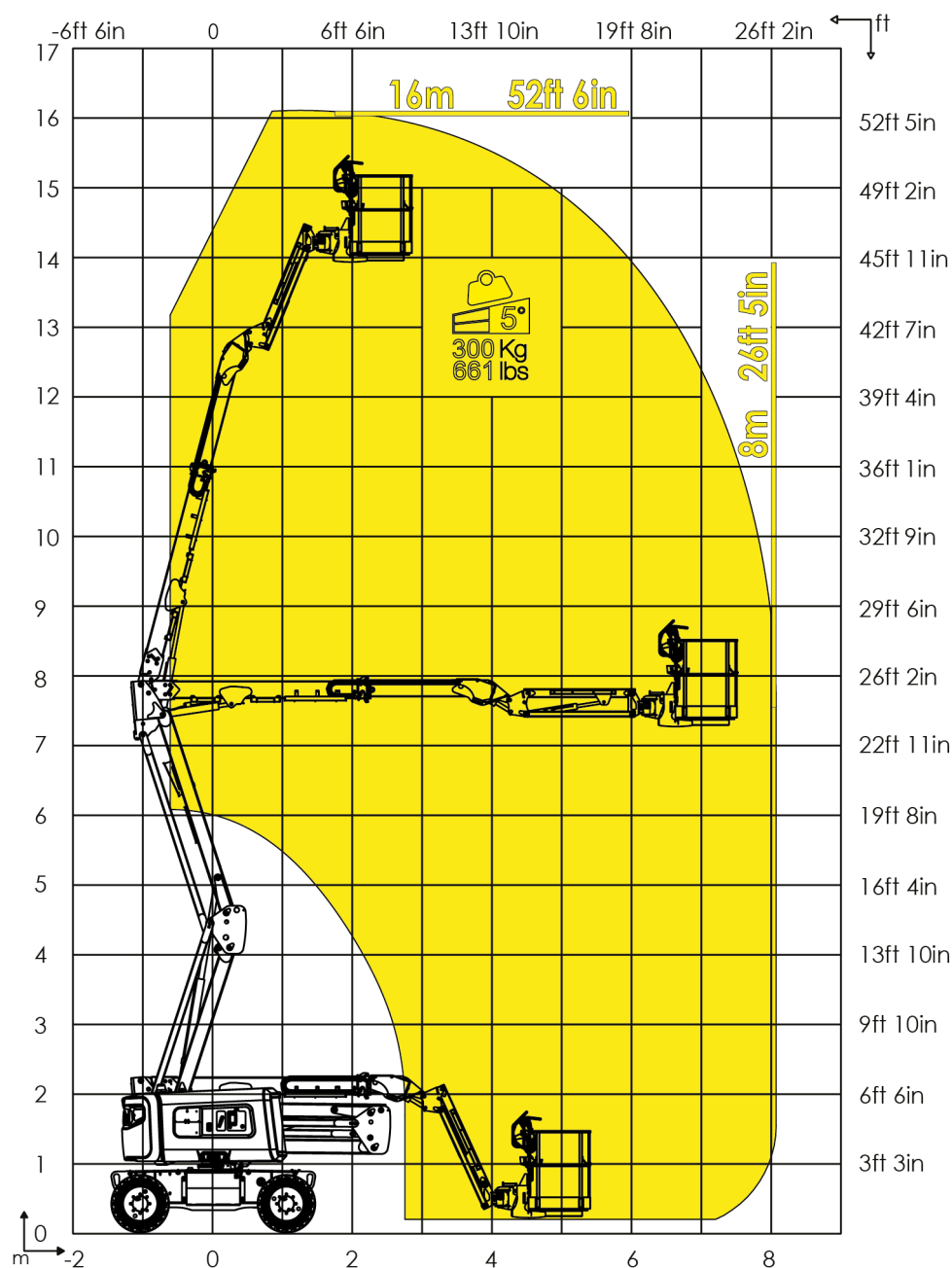
B - Susipažinimas

Mašina		HA16 E PRO 360 - HA46 E PRO 360		
Naudojimo temperatūra Tik EAC - Jei mašina turi parinktį		Nuo - 30°C iki + 50°C (Nuo - 22°F iki + 122°F)		
Laikymo tempertūra		Nuo - 40°C iki + 70°C (Nuo - 104°F iki + 158°F)		
Energijos šatinis				
Akumuliatoriaus tipas		Akumuliatoriaus svoris	Sistemos įtampa	Pajėgumas
Baterija AGM	Standartas	54,2kg(120lb) blokui	48V (6V x 8 blokai)	390 Ah (C20) 331 Ah (C5)
Pusiau traukos baterija	Parinktis	57kg(125lb) blokui	48V (6V x 8 blokai)	435 Ah (C20) 357 Ah (C5)
Traukos baterija	Parinktis	22,5kg(50lb) elementui	48V (2V x 24 elementai)	360 Ah (C5)
Hidraulinio skysčio bako talpa			76 L	20 gal US

B - Susipažinimas

3.2 Darbo sritis

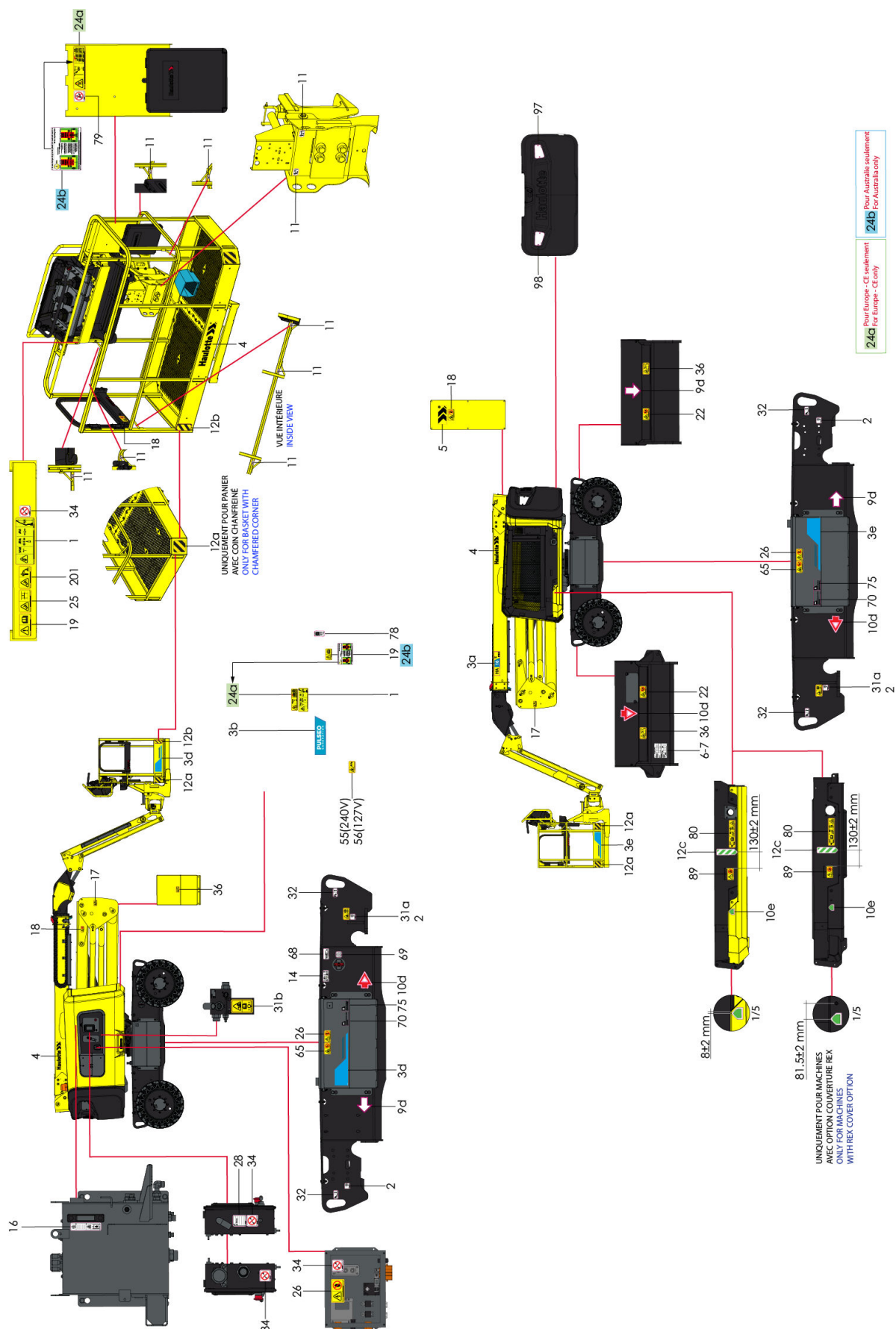
HA16 E - HA46 E - HA16 E PRO - HA46 E PRO - HA16 E PRO 360 - HA46 E PRO 360



B - Susipažinimas

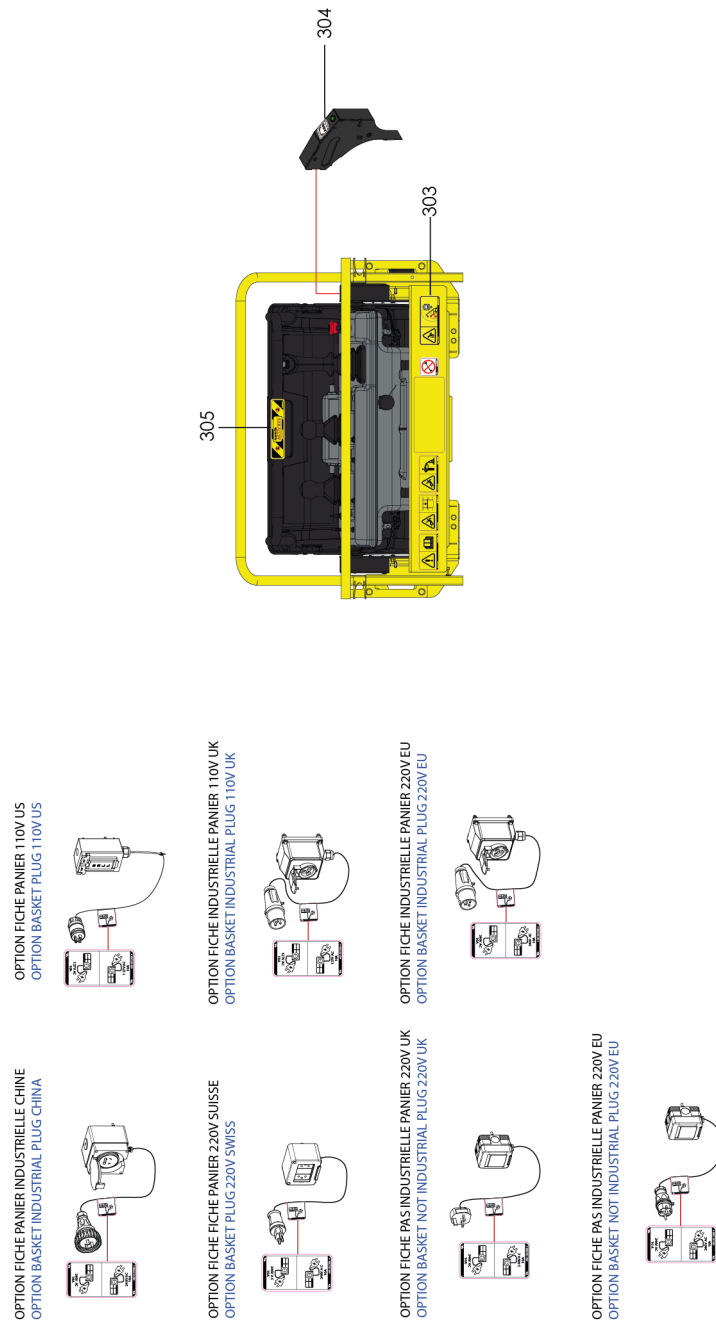
4 Lipdukų klijavimas ir žymėjimas

Standartai CE, UKCA, AS et EAC : HA16 E - HA16 E PRO - HA16 E PRO 360



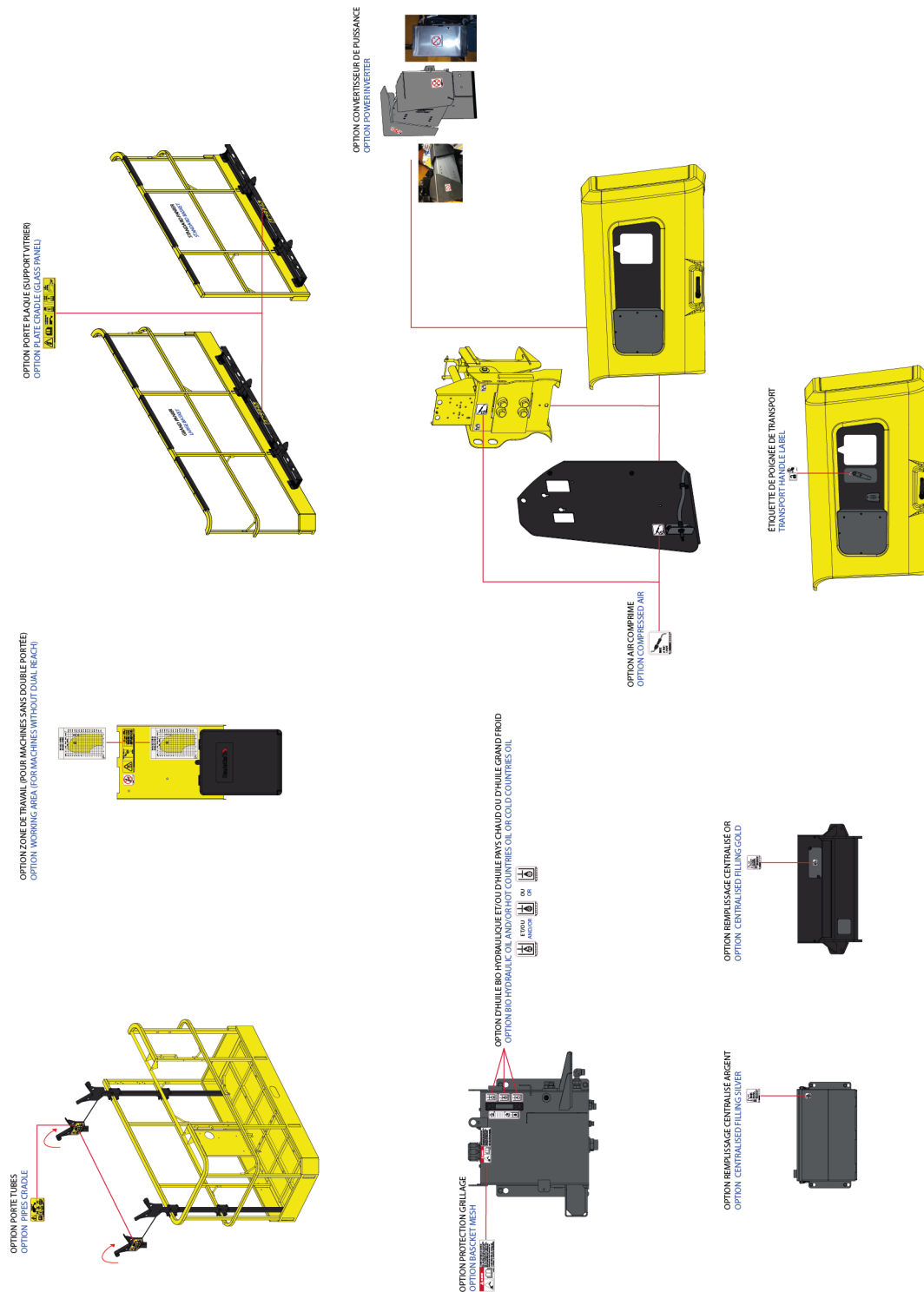
B - Susipažinimas

Standartai CE, UKCA, AS et EAC : HA16 E - HA16 E PRO - HA16 E PRO 360



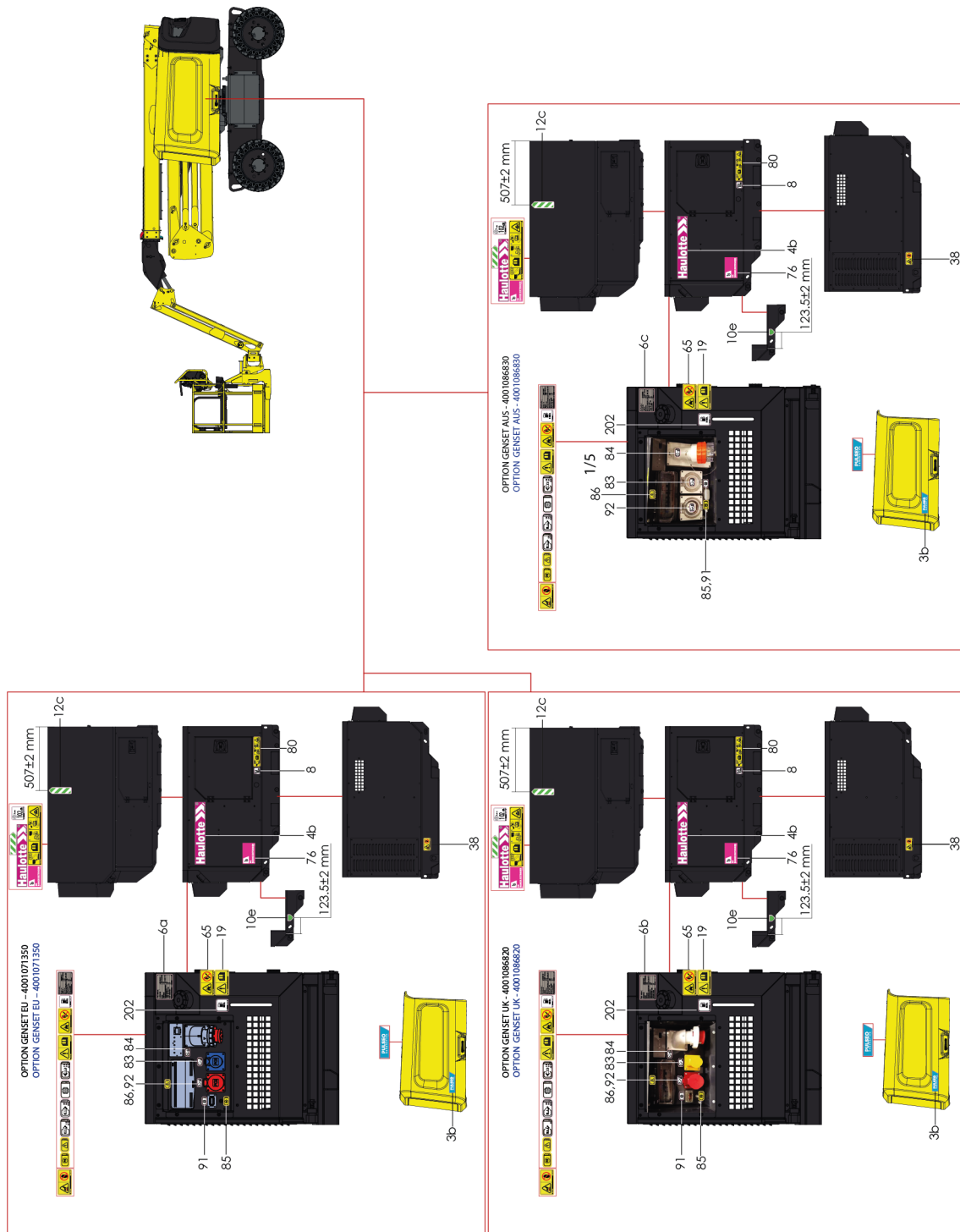
B - Susipažinimas

Standartai CE, UKCA, AS et EAC : HA16 E - HA16 E PRO - HA16 E PRO 360



B - Susipažinimas

Standartai CE, UKCA, AS et EAC : HA16 E - HA16 E PRO - HA16 E PRO 360



B - Susipažinimas

Žymėjimas	Aprašymas	Kiekis	HA16 E	
			CE / UKCA / EAC	AS
1	Krovinio kėlimo aukštis	2	4001269480	4001269480
2	Slėgis - Spaudimas į žemę	4	4001269500	4001269500
3a	Prekių ženklas - HA16 E 336 x 100 - Šviesios spalvos mašina	1	4001267190	4001267190
3a	Prekių ženklas - HA16 E 336 x 100 - Tamsi mašina	1	4001267210	4001267210
3b	Prekių ženklas - HA16 E	2	4001275780	4001275780
3d	Prekių ženklas - HA16 E 336 x 100	2	4000677570	4000677570
3e	Prekių ženklas - HA16 E	2	4000677580	4000677580
4	HAULOTTE 495 x 80 - Šviesios spalvos mašina	3	4001072210	4001072210
4	HAULOTTE 495 x 80 - Tamsi mašina	3	4001072220	4001072220
5	HAULOTTE 165 x 80 - Šviesios spalvos mašina	1	4001072250	4001072250
5	HAULOTTE 165 x 80 - Tamsi mašina	1	4001072260	4001072260
9d	Judėjimo valdymas	3	4001083270	4001083270
10d	Judėjimo valdymas	3	4001083390	4001083390
10e	Žalia rodyklė - Range Extender	1	4001269540	4001269540
11	Pritvirtinimo vieta	9	4001052020	4001052020
12a	Platformos su stačiais kampais sugadinimo rizika	3	4001083240	4001083240
12b	Platformos su stačiais kampais sugadinimo rizika	2	4001083250	4001083250
12a	Sugadinimo rizika tik platformai su nusklembtais kampais	4	4001083240	4001083240
12c	Su įrengimais susijusi rizika	1	4001269520	4001269520
14	Susidūrimo pavojus - kontaktai	1	4001081530	4001081530
16	Viršutinis ir apatinis alyvos lygis	1	4001052060	4001052060
17	Kūno sužalojimo pavojus	2	4001265480	4001265480
18	Plaštakos sužeidimas	2	4001052080	4001052080
19	Perskaitykite naudojimo instrukciją	2	4001052090	4001052090
22	Pėdos sužeidimas	2	4001073700	4001073700
24a	Elektros linijos	2	4001052120	N/A
24b	Elektros linijos	2	N/A	4001052140
25	Skersinio užraktas	1	4001052150	4001052150
26	Sujungimo masė	3	4001052160	4001052160

B - Susipažinimas

Žymėjimas	Aprašymas	Kiekis	HA16 E	
			CE / UKCA / EAC	AS
28	Programinės įrangos versija	1	4000504670	4000504670
31a	Stabdžių atleidimas	2	4001073710	4001073710
31b	Stabdžių atleidimas	1	4001270040	4001270040
32	Vilkties tvirtinimo vieta	4	4001052180	4001052180
34	Elektros šoko pavojus - Neplauti aukšto spaudimo srove	4	4001052200	4001052200
36	Kūno sužalojimo pavojus	3	4001081590	4001081590
55	Elektros šoko pavojus - Įkrovimo įrenginys - 240 V - 15 A	1	4001110960	4001110960
56	Elektros šoko pavojus - Įkrovimo įrenginys - 127 V - 16 A	1	4001110970	4001110970
65	Gaisro pavojus	2	4001052270	4001052270
68	Transportavimo aukštis	1	4001269510	4001269510
69	Akumuliatoriaus jungiklis	1	4001140220	4001140220
70	Informacija - AC MAINTENANCE-FREE MOTORS - Šviesios spalvos mašina	2	4001053450	4001053450
70	Informacija - AC MAINTENANCE-FREE MOTORS - Tamsi mašina	2	4001053500	4001053500
75	Informacija - ACTIV' ENERGY MANAGEMENT - Šviesios spalvos mašina	2	4001053460	4001053460
75	Informacija - ACTIV' ENERGY MANAGEMENT - Tamsi mašina	2	4001053510	4001053510
78	QR kodą - MyCompanion	1	4001281820	4001281820
79	Elektrinė jungtis	1	4001101260	4001101260
80	Montavimo procedūra - Range Extender	1	4001074890	4001074890
89	Nesandėliuoti	1	4001074880	4001074880
97a	Šviesą atspindintis lipdukas - Kairė pusė	1	4001266050	4001266050
98	Šviesą atspindintis lipdukas - Dešinė pusė	1	4001266060	4001266060
201	Būtina segėti saugos diržus	1	4001052300	4001052300
303	ActivShield Bar	1	4001081630	4001081630
304	Elektrinis modulis - ActivShield Bar	1	4001069620	4001069620

B - Susipažinimas

Žymėjimas	Aprašymas	Kiekis	HA16 E	
			CE / UKCA / EAC	AS
305	Nesiremkite į apsauginę siją	1	4001069640	4001069640
3b	Range extender	1	4001275780	4001275780
4b	Range Extender	1	4001072220	4001072220
6	Range Extender	1	4001128580 / 4001128590 / 4001128600	4001128580 / 4001128590 / 4001128600
8	Range Extender	1	4001068990	4001068990
10e	Range Extender	1	4001269540	4001269540
12c	Range Extender	1	4001269520	4001269520
19	Range Extender	1	4001052090	4001052090
38	Range Extender	1	4001075820	4001075820
65	Range Extender	1	4001052270	4001052270
76	Range Extender	1	4001072970	4001072970
80	Range Extender	1	4001074890	4001074890
83	Range Extender	1	4001075850 / 4001075860	4001075850 / 4001075860
84	Range Extender	1	4001075870	4001075870
85	Range Extender	1	4001075880	4001075880
86	Range Extender	1	4001128990	4001128990
91	Range Extender	1	4001075830	4001075830
92	Range Extender	1	4001075840	4001075840
202	Range Extender	1	4001076200	4001076200
Nėra paveikslėlio	Papildoma įranga vamzdelių laikiklis	2	4001267650	4001267650
Nėra paveikslėlio	Skydų laikiklio parinktis	1	4001267770	4001267770
Nėra paveikslėlio	Papildoma parinktis biologiškai skaidi hidraulinė alyva	1	4001052380	4001052380
Nėra paveikslėlio	Papildoma parinktis biologiškai skaidi hidraulinė alyva - Šaltos šalys	1	4001052390	4001052390
Nėra paveikslėlio	Parinktis Vielos stovo	1	4001095980	4001095980
Nėra paveikslėlio	Parinktis - Darbo zona	1	4001260130	4001260130
Nėra paveikslėlio	Centralizuoto užpildymo parinktis	1	4001052340	4001052340
Nėra paveikslėlio	Suslėgtojo oro parinktis	1	4001052370	4001052370
Nėra paveikslėlio	Transportavimo rankena	1	4001295050	4001295050
Nėra paveikslėlio	Maitinimo jungties parinktis	1	4001052350 / 4001052360	4001052350 / 4001052360
Nėra paveikslėlio	Galios keitiklio pasirenkama įranga	2	4001052200	4001052200

B - Susipažinimas

Žymėjimas	Aprašymas	Kiekis	HA16 E PRO - HA16 E PRO 360	
			CE / UKCA / EAC	AS
1	Krovinio kėlimo aukštis	2	4001269480	4001269480
2	Slėgis - Spaudimas į žemę	4	4001269500	4001269500
3a	Prekių ženklas - HA16 E PRO 336 x 100 - Šviesios spalvos mašina	1	4001267200	4001267200
3a	Prekių ženklas - HA16 E PRO 336 x 100 - Tamsi mašina	1	4001267220	4001267220
3b	Prekių ženklas - HA16 E PRO	2	4001275780	4001275780
3d	Prekių ženklas - HA16 E PRO	2	4000677570	4000677570
3e	Prekių ženklas - HA16 E PRO	2	4000677580	4000677580
4	HAULOTTE 495 x 80 - Šviesios spalvos mašina	3	4001072210	4001072210
4	HAULOTTE 495 x 80 - Tamsi mašina	3	4001072220	4001072220
5	HAULOTTE 165 x 80 - Šviesios spalvos mašina	1	4001072250	4001072250
5	HAULOTTE 165 x 80 - Tamsi mašina	1	4001072260	4001072260
9d	Judėjimo valdymas	3	4001083270	4001083270
10d	Judėjimo valdymas	3	4001083390	4001083390
10e	Žalia rodyklė - Range Extender	1	4001269540	4001269540
11	Pritvirtinimo vieta	9	4001052020	4001052020
12a	Platformos su stačiais kampais sugadinimo rizika	3	4001083240	4001083240
12b	Platformos su stačiais kampais sugadinimo rizika	2	4001083250	4001083250
12a	Sugadinimo rizika tik platformai su nusklembtais kampais	4	4001083240	4001083240
12c	Su įrengimais susijusi rizika	1	4001269520	4001269520
14	Susidūrimo pavojus - kontaktai	1	4001081530	4001081530
16	Viršutinis ir apatinis alyvos lygis	1	4001052060	4001052060
17	Kūno sužalojimo pavojus	2	4001265480	4001265480
18	Plaštakos sužeidimas	2	4001052080	4001052080
19	Perskaitykite naudojimo instrukciją	2	4001052090	4001052090
22	Pėdos sužeidimas	2	4001073700	4001073700
24a	Elektros linijos	2	4001052120	N/A
24b	Elektros linijos	2	N/A	4001052140
25	Skersinio užraktas	1	4001052150	4001052150
26	Sujungimo masė	3	4001052160	4001052160

B - Susipažinimas

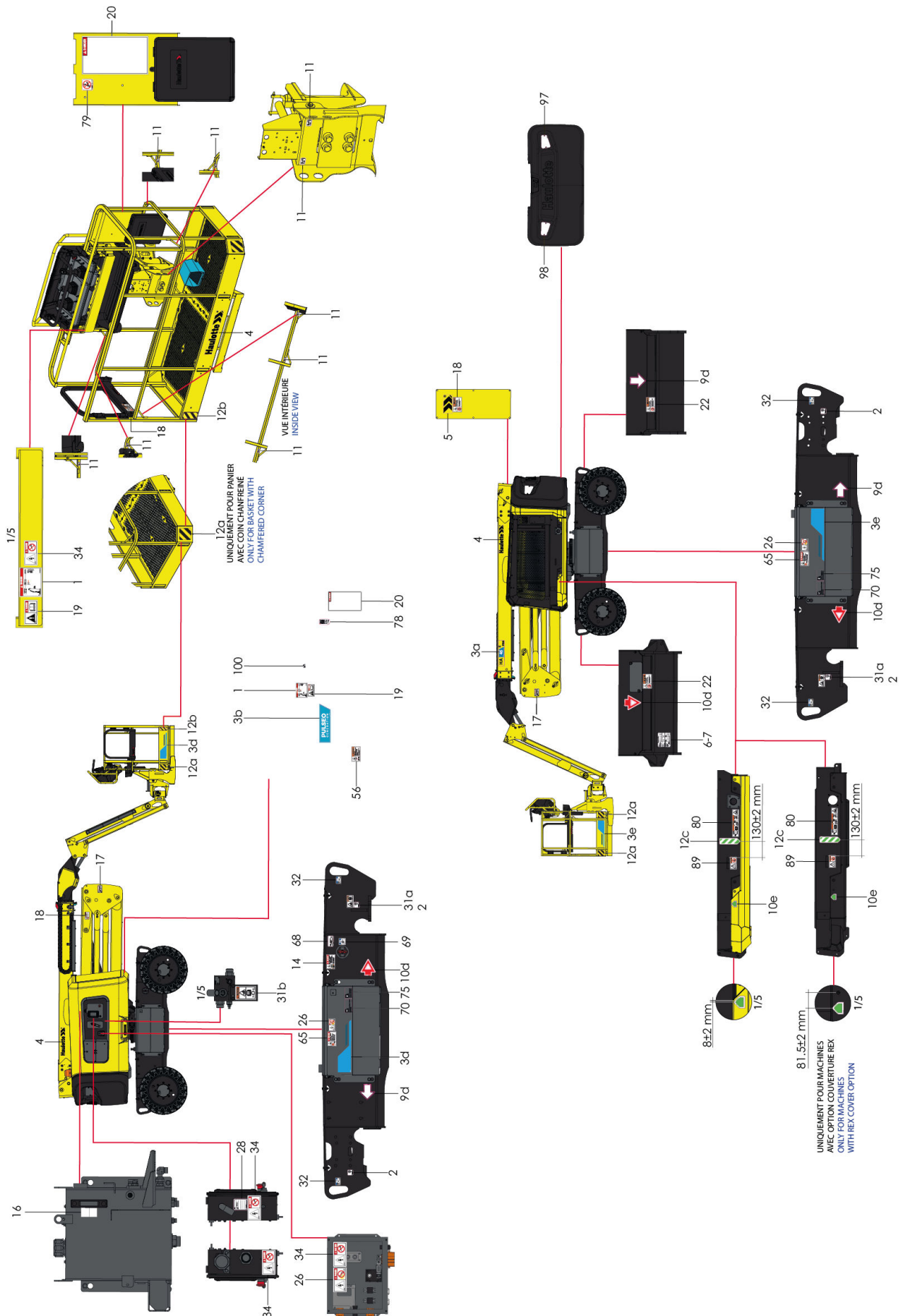
Žymėjimas	Aprašymas	Kiekis	HA16 E PRO - HA16 E PRO 360	
			CE / UKCA / EAC	AS
28	Programinės įrangos versija	1	4000504670	4000504670
31a	Stabdžių atleidimas	2	4001073710	4001073710
31b	Stabdžių atleidimas	1	4001270040	4001270040
32	Vilkties tvirtinimo vieta	4	4001052180	4001052180
34	Elektros šoko pavojus - Neplauti aukšto spaudimo srove	4	4001052200	4001052200
36	Kūno sužalojimo pavojus	3	4001081590	4001081590
55	Elektros šoko pavojus - Įkrovimo įrenginys - 240 V - 15 A	1	4001110960	4001110960
56	Elektros šoko pavojus - Įkrovimo įrenginys - 127 V - 16 A	1	4001110970	4001110970
65	Gaisro pavojus	2	4001052270	4001052270
68	Transportavimo aukštis	1	4001269510	4001269510
69	Akumuliatoriaus jungiklis	1	4001140220	4001140220
70	Informacija - AC MAINTENANCE-FREE MOTORS - Šviesios spalvos mašina	2	4001053450	4001053450
70	Informacija - AC MAINTENANCE-FREE MOTORS - Tamsi mašina	2	4001053500	4001053500
75	Informacija - ACTIV' ENERGY MANAGEMENT - Šviesios spalvos mašina	2	4001053460	4001053460
75	Informacija - ACTIV' ENERGY MANAGEMENT - Tamsi mašina	2	4001053510	4001053510
78	QR kodą - MyCompanion	1	4001281820	4001281820
79	Elektrinė jungtis	1	4001101260	4001101260
80	Montavimo procedūra - Range Extender	1	4001074890	4001074890
89	Nesandėliuoti	1	4001074880	4001074880
97a	Šviesą atspindintis lipdukas - Kairė pusė	1	4001266050	4001266050
98	Šviesą atspindintis lipdukas - Dešinė pusė	1	4001266060	4001266060
201	Būtina segėti saugos diržus	1	4001052300	4001052300
303	ActivShield Bar	1	4001081630	4001081630
304	Elektrinis modulis - ActivShield Bar	1	4001069620	4001069620

B - Susipažinimas

Žymėjimas	Aprašymas	Kiekis	HA16 E PRO - HA16 E PRO 360	
			CE / UKCA / EAC	AS
305	Nesiremkite į apsauginę siją	1	4001069640	4001069640
3b	Range extender	1	4001275780	4001275780
4b	Range Extender	1	4001072220	4001072220
6	Range Extender	1	4001128580 / 4001128590 / 4001128600	4001128580 / 4001128590 / 4001128600
8	Range Extender	1	4001068990	4001068990
10e	Range Extender	1	4001269540	4001269540
12c	Range Extender	1	4001269520	4001269520
19	Range Extender	1	4001052090	4001052090
38	Range Extender	1	4001075820	4001075820
65	Range Extender	1	4001052270	4001052270
76	Range Extender	1	4001072970	4001072970
80	Range Extender	1	4001074890	4001074890
83	Range Extender	1	4001075850 / 4001075860	4001075850 / 4001075860
84	Range Extender	1	4001075870	4001075870
85	Range Extender	1	4001075880	4001075880
86	Range Extender	1	4001128990	4001128990
91	Range Extender	1	4001075830	4001075830
92	Range Extender	1	4001075840	4001075840
202	Range Extender	1	4001076200	4001076200
Nėra paveikslėlio	Papildoma įranga vamzdelių laikiklis	2	4001267650	4001267650
Nėra paveikslėlio	Skydų laikiklio parinktis	1	4001267770	4001267770
Nėra paveikslėlio	Papildoma parinktis biologiškai skaidi hidraulinė alyva	1	4001052380	4001052380
Nėra paveikslėlio	Papildoma parinktis biologiškai skaidi hidraulinė alyva - Šaltos šalys	1	4001052390	4001052390
Nėra paveikslėlio	Parinktis Vielos stovo	1	4001095980	4001095980
Nėra paveikslėlio	Parinktis - Darbo zona	1	4001260130	4001260130
Nėra paveikslėlio	Centralizuoto užpildymo parinktis	1	4001052340	4001052340
Nėra paveikslėlio	Suslėgtojo oro parinktis	1	4001052370	4001052370
Nėra paveikslėlio	Transportavimo rankena	1	4001295050	4001295050
Nėra paveikslėlio	Maitinimo jungties parinktis	1	4001052350 / 4001052360	4001052350 / 4001052360
Nėra paveikslėlio	Galios keitiklio pasirenkama įranga	2	4001052200	4001052200

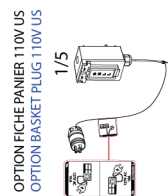
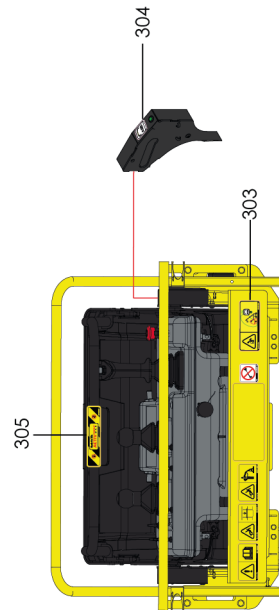
B - Susipažinimas

Standartai ANSI ir CSA : H46 E - H46 E PRO - H46 E PRO 360

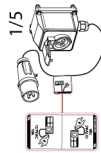


B - Susipažinimas

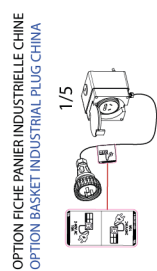
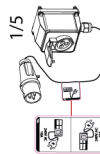
Standartai ANSI ir CSA : H46 E - H46 E PRO - H46 E PRO 360



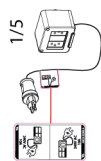
OPTION FICHE INDUSTRIELLE PANIER 110V UK
OPTION BASKET INDUSTRIAL PLUG 110V UK



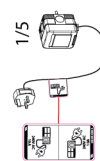
OPTION FICHE INDUSTRIELLE PANIER 220V EU
OPTION BASKET INDUSTRIAL PLUG 220V EU



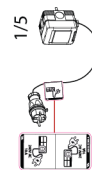
OPTION FICHE PANIER 220V SUISSE
OPTION BASKET PLUG 220V SWISS



OPTION FICHE PAS INDUSTRIELLE PANIER 220V UK
OPTION BASKET NOT INDUSTRIAL PLUG 220V UK

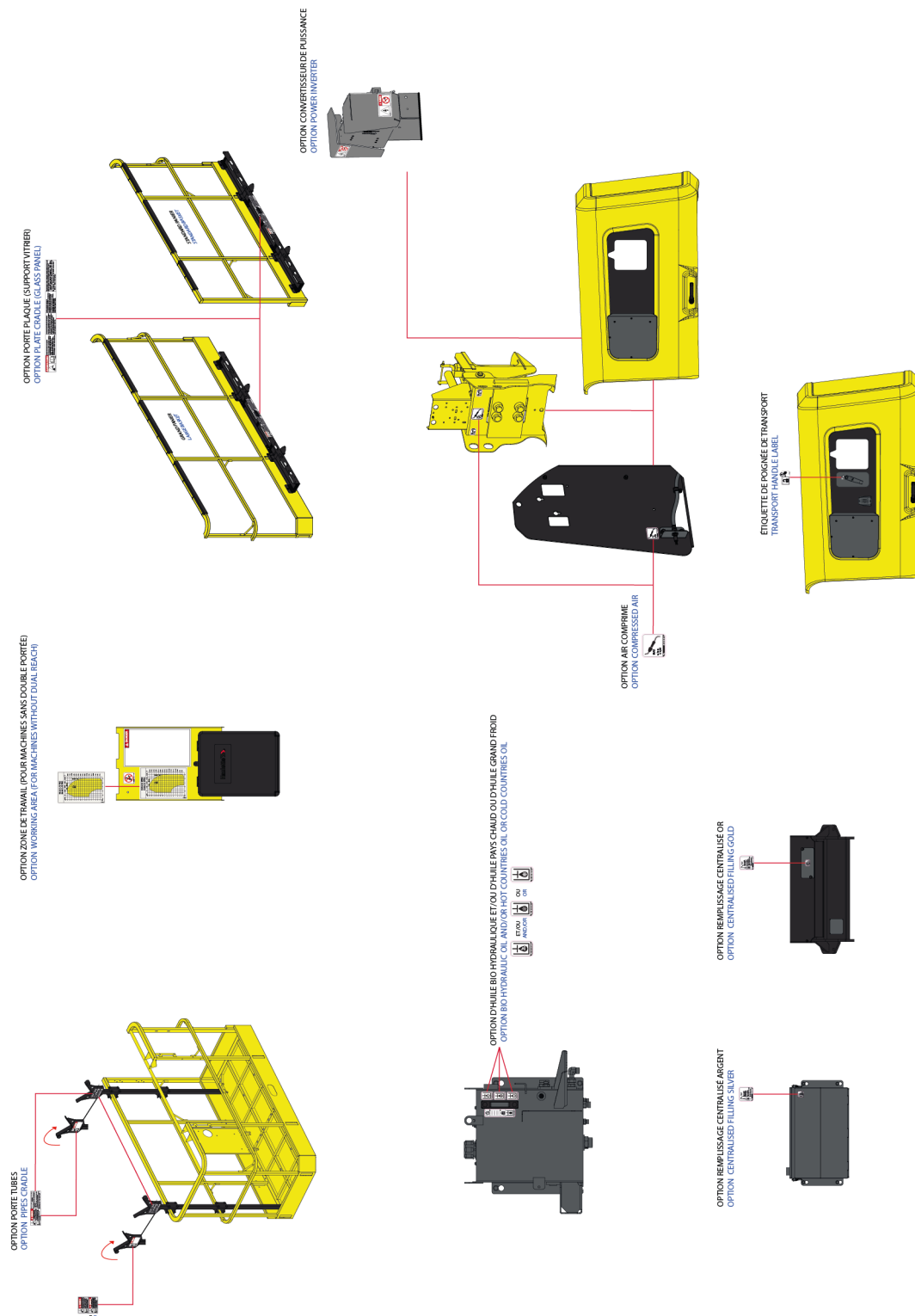


OPTION FICHE PAS INDUSTRIELLE PANIER 220V EU
OPTION BASKET NOT INDUSTRIAL PLUG 220V EU



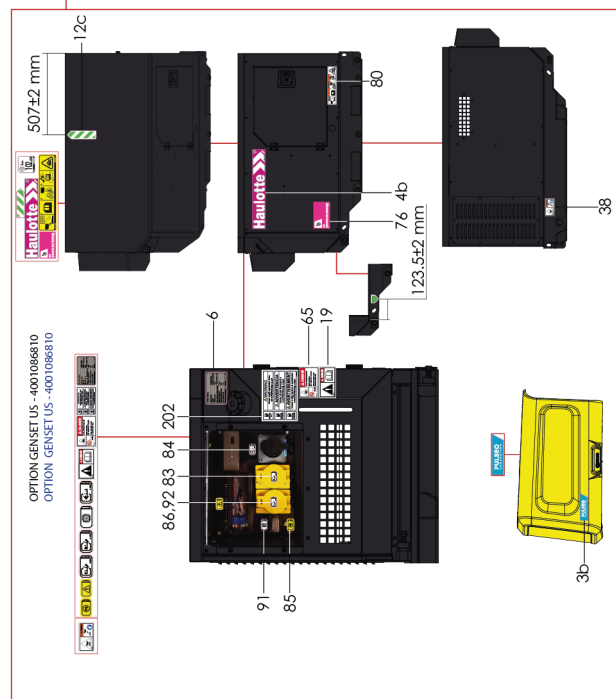
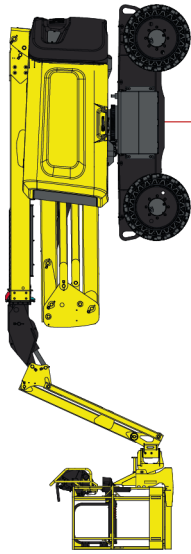
B - Susipažinimas

Standartai ANSI ir CSA : H46 E - H46 E PRO - H46 E PRO 360



B - Susipažinimas

Standartai ANSI ir CSA : H46 E - H46 E PRO - H46 E PRO 360



B - Susipažinimas

Žymėjimas	Aprašymas	Kiekis	HA46 E		
			ANSI / CSA		
			Anglų	Prancūzų	Ispanų
1	Krovinio kėlimo aukštis	2	4001269490	4001269490	4001269490
2	Slėgis - Spaudimas į žemę	4	4001269500	4001269500	4001269500
3	Prekių ženklas - HA46 E 362 x 100 - Šviesios spalvos mašina	1	4001267230	4001267230	4001267230
3	Prekių ženklas - HA46 E 362 x 100 - Šviesios spalvos mašina	1	4001267250	4001267250	4001267250
4	HAULOTTE 495 x 80 - Šviesios spalvos mašina	3	4001072210	4001072210	4001072210
4	HAULOTTE 495 x 80 - Tamsi mašina	3	4001072220	4001072220	4001072220
5	HAULOTTE 165 x 80 - Šviesios spalvos mašina	1	4001072250	4001072250	4001072250
5	HAULOTTE 165 x 80 - Tamsi mašina	1	4001072260	4001072260	4001072260
8	Garso galia - 97 dB	1	4001267460	4001267460	4001267460
9d	Judėjimo valdymas	3	4001083270	4001083270	4001083270
10d	Judėjimo valdymas	3	4001083390	4001083390	4001083390
10e	Žalia rodyklė - Range Extender	1	4001269540	4001269540	4001269540
11	Pritvirtinimo vieta	9	4001052020	4001052020	4001052020
12a	Platformos su stačiais kampais sugadinimo rizika	3	4001083240	4001083240	4001083240
12b	Platformos su stačiais kampais sugadinimo rizika	2	4001083250	4001083250	4001083250
12a	Sugadinimo rizika tik platformai su nusklembtais kampais	4	4001083240	4001083240	4001083240
12c	Su įrengimais susijusi rizika	1	4001269520	4001269520	4001269520
14	Susidūrimo pavojus kontaktai	1	4000024830	4000068080	4000086510
16	Viršutinis ir apatinis alyvos lygis	1	307P221060	307P221060	307P221060
17	Kūno sužalojimo pavojus	2	4000024640	4000067680	4000086460
18	Plaštakos sužeidimas	2	4000024770	4000067710	4000086490

B - Susipažinimas

Žymėjimas	Aprašymas	Kiekis	HA46 E		
			ANSI / CSA		
			Anglų	Prancūzų	Ispanų
19	Perskaitykite naudojimo instrukciją	2	4000025140	4000025140	4000025140
20	Naudojimo instrukcijos	2	4000027570	4000068880	4000086640
22	Pėdos sužeidimas	2	4000024840	4000024840	4000024840
26	Sujungimo masė	3	4000027100	4000027100	4000027100
28	Programinės įrangos versija	1	4000504670	4000504670	4000504670
31a	Stabdžių atleidimas	2	4001133750	4001133750	4001133750
31b	Stabdžių atleidimas	1	4001270050	4001270050	4001270050
32	Vilkies tvirtinimo vieta	4	4000027310	4000027310	4000027310
34	Elektros šoko pavojus - Neplauti aukšto spaudimo srove	4	4000025130	4000025130	4000025130
56	Įkrovimo įtaiso jungtis 127 V	1	4001134690	4001134690	4001134690
65	Gaisro pavojus	2	4000025030	4000068120	4000086550
68	Transportavimo aukštis	1	4001269510	4001269510	4001269510
69	Akumuliatoriaus jungiklis	1	4001167960	4001167960	4001167960
78	QR kodą - MyCompanion	1	4001281820	4001281820	4001281820
79	Elektrinė jungtis	1	4001101260	4001101260	4001101260
80	Montavimo procedūra - Range Extender	1	4001128970	4001128970	4001128970
89	Nesandėliuoti	1	4001134640	4001134640	4001134640
97a	Šviesą atspindintis lipdukas - Kairė pusė	1	4001266050	4001266050	4001266050
98	Šviesą atspindintis lipdukas - Dešinė pusė	1	4001266060	4001266060	4001266060
303	ActivShield Bar	1	4000609540	4000609540	4000609540
304	Elektrinis modulis - ActivShield Bar	1	4000596720	4000596720	4000596720
305	Nesiremkitė į apsauginę siją	1	4000206690	4000206690	4000206690
3b	Range extender	1	4001275780	4001275780	4001275780
4b	Range Extender	1	4001072220	4001072220	4001072220
6	Range Extender	1	4001128610	4001128610	4001128610

B - Susipažinimas

Žymėjimas	Aprašymas	Kiekis	HA46 E		
			ANSI / CSA		
			Anglų	Prancūzų	Ispanų
10e	Range Extender	1	4001269540	4001269540	4001269540
12c	Range Extender	1	4001269520	4001269520	4001269520
19	Range Extender	1	4000025140	4000025140	4000025140
38	Range Extender	1	4000027450	4000027450	4000027450
65	Range Extender	1	4000025010	4000025010	4000025010
76	Range Extender	1	4001072970	4001072970	4001072970
80	Range Extender	1	4001128970	4001128970	4001128970
83	Range Extender	1	4001129050	4001129050	4001129050
84	Range Extender	1	4001129060	4001129060	4001129060
85	Range Extender	1	4001075880	4001075880	4001075880
86	Range Extender	1	4001128990	4001128990	4001128990
91	Range Extender	1	4001075830	4001075830	4001075830
92	Range Extender	1	4001129040	4001129040	4001129040
202	Range Extender	1	4001126880	4001126880	4001126880
Nėra paveikslėlio	Papildoma įranga vamzdelių laikiklis	2	4000131600 / 4000131610 / 4000131620 / 4000708570	4000131600 / 4000131610 / 4000131620 / 4000708570	4000131600 / 4000131610 / 4000131620 / 4000708570
Nėra paveikslėlio	Skydų laikiklio parinktis	1	4000131830 / 4000131730	4000131830 / 4000131730	4000131830 / 4000131730
Nėra paveikslėlio	Papildoma parinktis biologiškai hidraulinė alyva skaidi	1	4001052380	4001052380	4001052380
Nėra paveikslėlio	Papildoma parinktis biologiškai hidraulinė alyva - Šaltos šalys skaidi	1	4001052390	4001052390	4001052390
Nėra paveikslėlio	Parinktis Vielos stovo	1			
Nėra paveikslėlio	Parinktis - Darbo zona	1	4001260130	4001260130	4001260130

B - Susipažinimas

Žymėjimas	Aprašymas	Kiekis	HA46 E		
			ANSI / CSA		
			Anglų	Prancūzų	Ispanų
Nėra paveikslėlio	Centralizuoto užpildymo parinktis	1	4001052340	4001052340	4001052340
Nėra paveikslėlio	Suslėgtojo oro parinktis	1	4001052370	4001052370	4001052370
Nėra paveikslėlio	Transportavimo rankena	1	4001295050	4001295050	4001295050
Nėra paveikslėlio	Maitinimo jungties parinktis	1	4001052350 / 4001052360	4001052350 / 4001052360	4001052350 / 4001052360
Nėra paveikslėlio	Galios keitiklio pasirenkama įranga	2	4000025130	4000025130	4000025130

B - Susipažinimas

Žymėjimas	Aprašymas	Kiekis	HA46 E PRO - H46 E PRO 360		
			ANSI / CSA		
			Anglų	Prancūzų	Ispanų
1	Krovinio kėlimo aukštis	2	4001269490	4001269490	4001269490
2	Slėgis - Spaudimas į žemę	4	4001269500	4001269500	4001269500
3	Prekių ženklas - HA46 E PRO 362 x 100 - Šviesios spalvos mašina	1	4001267240	4001267240	4001267240
3	Prekių ženklas - HA46 E PRO 362 x 100 - Šviesios spalvos mašina	1	4001267260	4001267260	4001267260
4	HAULOTTE 495 x 80 - Šviesios spalvos mašina	3	4001072210	4001072210	4001072210
4	HAULOTTE 495 x 80 - Tamsi mašina	3	4001072220	4001072220	4001072220
5	HAULOTTE 165 x 80 - Šviesios spalvos mašina	1	4001072250	4001072250	4001072250
5	HAULOTTE 165 x 80 - Tamsi mašina	1	4001072260	4001072260	4001072260
8	Garso galia - 97 dB	1	4001267460	4001267460	4001267460
9d	Judėjimo valdymas	3	4001083270	4001083270	4001083270
10d	Judėjimo valdymas	3	4001083390	4001083390	4001083390
10e	Žalia rodyklė - Range Extender	1	4001269540	4001269540	4001269540
11	Pritvirtinimo vieta	9	4001052020	4001052020	4001052020
12a	Platformos su stačiais kampais sugadinimo rizika	3	4001083240	4001083240	4001083240
12b	Platformos su stačiais kampais sugadinimo rizika	2	4001083250	4001083250	4001083250
12a	Sugadinimo rizika tik platformai su nusklembtais kampais	4	4001083240	4001083240	4001083240
12c	Su įrengimais susijusi rizika	1	4001269520	4001269520	4001269520
14	Susidūrimo pavojus - kontaktai	1	4000024830	4000068080	4000086510
16	Viršutinis ir apatinis alyvos lygis	1	307P221060	307P221060	307P221060
17	Kūno sužalojimo pavojus	2	4000024640	4000067680	4000086460
18	Plaštakos sužeidimas	2	4000024770	4000067710	4000086490

B - Susipažinimas

Žymėjimas	Aprašymas	Kiekis	HA46 E PRO - H46 E PRO 360		
			ANSI / CSA		
			Anglų	Prancūzų	Ispanų
19	Perskaitykite naudojimo instrukciją	2	4000025140	4000025140	4000025140
20	Naudojimo instrukcijos	2	4000027570	4000068880	4000086640
22	Pėdos sužeidimas	2	4000024840	4000024840	4000024840
26	Sujungimo masė	3	4000027100	4000027100	4000027100
28	Programinės įrangos versija	1	4000504670	4000504670	4000504670
31a	Stabdžių atleidimas	2	4001133750	4001133750	4001133750
31b	Stabdžių atleidimas	1	4001270050	4001270050	4001270050
32	Vilkties tvirtinimo vieta	4	4000027310	4000027310	4000027310
34	Elektros šoko pavojus - Neplauti aukšto spaudimo srove	4	4000025130	4000025130	4000025130
56	Įkrovimo jungtis 127 V įtaiso	1	4001134690	4001134690	4001134690
65	Gaisro pavojus	2	4000025030	4000068120	4000086550
68	Transportavimo aukštis	1	4001269510	4001269510	4001269510
69	Akumuliatoriaus jungiklis	1	4001167960	4001167960	4001167960
78	QR kodą - MyCompanion	1	4001281820	4001281820	4001281820
79	Elektrinė jungtis	1	4001101260	4001101260	4001101260
80	Montavimo procedūra - Range Extender	1	4001128970	4001128970	4001128970
89	Nesandėliuoti	1	4001134640	4001134640	4001134640
97a	Šviesą atspindintis lipdukas - Kairė pusė	1	4001266050	4001266050	4001266050
98	Šviesą atspindintis lipdukas - Dešinė pusė	1	4001266060	4001266060	4001266060
303	Activ'Shield Bar	1	4000609540	4000609540	4000609540
304	Elektrinis modulis - Activ'Shield Bar	1	4000596720	4000596720	4000596720
305	Nesiremkitė į apsauginę siją	1	4000206690	4000206690	4000206690
3b	Range extender	1	4001275780	4001275780	4001275780
4b	Range Extender	1	4001072220	4001072220	4001072220
6	Range Extender	1	4001128610	4001128610	4001128610

B - Susipažinimas

Žymėjimas	Aprašymas	Kiekis	HA46 E PRO - H46 E PRO 360		
			ANSI / CSA		
			Anglų	Prancūzų	Ispanų
10e	Range Extender	1	4001269540	4001269540	4001269540
12c	Range Extender	1	4001269520	4001269520	4001269520
19	Range Extender	1	4000025140	4000025140	4000025140
38	Range Extender	1	4000027450	4000027450	4000027450
65	Range Extender	1	4000025010	4000025010	4000025010
76	Range Extender	1	4001072970	4001072970	4001072970
80	Range Extender	1	4001128970	4001128970	4001128970
83	Range Extender	1	4001129050	4001129050	4001129050
84	Range Extender	1	4001129060	4001129060	4001129060
85	Range Extender	1	4001075880	4001075880	4001075880
86	Range Extender	1	4001128990	4001128990	4001128990
91	Range Extender	1	4001075830	4001075830	4001075830
92	Range Extender	1	4001129040	4001129040	4001129040
202	Range Extender	1	4001126880	4001126880	4001126880
Nėra paveikslėlio	Papildoma įranga vamzdelių laikiklis	2	4000131600 / 4000131610 / 4000131620 / 4000708570	4000131600 / 4000131610 / 4000131620 / 4000708570	4000131600 / 4000131610 / 4000131620 / 4000708570
Nėra paveikslėlio	Skydų laikiklio parinktis	1	4000131830 / 4000131730	4000131830 / 4000131730	4000131830 / 4000131730
Nėra paveikslėlio	Papildoma parinktis biologiškai skaidi hidraulinė alyva	1	4001052380	4001052380	4001052380
Nėra paveikslėlio	Papildoma parinktis biologiškai skaidi hidraulinė alyva - Šaltos šalys	1	4001052390	4001052390	4001052390
Nėra paveikslėlio	Parinktis Vielos stovo	1			
Nėra paveikslėlio	Parinktis - Darbo zona	1	4001260130	4001260130	4001260130

B - Susipažinimas

Žymėjimas	Aprašymas	Kiekis	HA46 E PRO - H46 E PRO 360		
			ANSI / CSA		
			Anglų	Prancūzų	Ispanų
Nėra paveikslėlio	Centralizuoto užpildymo parinktis	1	4001052340	4001052340	4001052340
Nėra paveikslėlio	Suslėgtojo oro parinktis	1	4001052370	4001052370	4001052370
Nėra paveikslėlio	Transportavimo rankena	1	4001295050	4001295050	4001295050
Nėra paveikslėlio	Maitinimo jungties parinktis	1	4001052350 / 4001052360	4001052350 / 4001052360	4001052350 / 4001052360
Nėra paveikslėlio	Galios keitiklio pasirenkama įranga	2	4000025130	4000025130	4000025130

C - Patikrinimas prieš pradedant darbą

1	Rekomendacijos.....	3
2	Darbo zonos įvertinimas.....	4
3	Tikrinimai ir funkciniai bandymai.....	5
3.1	Kasdienis patikrinimas.....	5
4	Funkciniai saugos patikrinimai.....	9
4.1	Mašinos nuleidimas taisymo darbams.....	9
4.2	Avarinio sustabdymo mygtukai	10
4.3	Valdymo prietaisų aktyvavimas.....	10
4.4	Gedimo detektorius.....	11
4.5	Įspėjamųjų garso signalų bandymai.....	12
4.6	Indikatorių bandymai.....	12
4.7	Važiavimo greičio ribojimas.....	12
4.8	Pasvirimo ribojimo sistema.....	13
4.9	Mašinos stabdymas.....	14
4.10	Stabdžių bandymas.....	14
4.11	Perkrovos testas.....	15

Notes

C - Patikrinimas prieš pradedant darbą

1 Rekomendacijos

Už mašinos paleidimą eksploatacijai atsakingos bendrovės vadovas turi rūpintis, kad mašina galėtų atlikti darbus; t.y. kad mašina galėtų dirbti saugiai, laikantis visų naudojimo instrukcijos reikalavimų. Visi už mašinos operatorius atsakingi bendrovių vadovai privalo išmanyti šalių, kuriose naudojama mašina galiojančių teisės aktų reikalavimus ir privalo įsitikinti, kad šių reikalavimų yra laikomasi.

Prieš naudodami mašiną, perskaitykite ankstesnius skyrius. Įsitinkite, kad suprantate šiuos punktus :

- Atsargumo priemonės.
- Operatoriaus įsipareigojimai.
- Pristatymas ir mašinos veikimo principas.

C - Patikrinimas prieš pradedant darbą

2 Darbo zonos įvertinimas

Prieš pradedant bet kokius darbus, būtina įsitikinti, ar mašina tinka numatytiems darbams ir darbo aplinkai :

- Nuodugniai apžiūrėkite darbų objektą, kad nustatytumėte visus darbo vietoje galinčius kilti pavojus.
- Imkitės būtinų atsargumo priemonių, kad išvengtumėte susidūrimo su kita darbo vietoje esančia įranga ar žmonėmis.
- Pažymėkite darbo zoną.
- **Įsitikinkite, kad :**
 - Oro sąlygos (vėjas, lietus ir pan.) netrukdo naudoti mašinos.
 - Pagrindo, ant kurio stovi mašina, nepakeitė oro sąlygos.
- Patikrinkite, ar gautas leidimas su mašina dirbti tam tikruose objektuose (pvz., chemijos gamyklose).
- Parenkite gelbėjimo planą visų pavojų atvejų, įskaitant nukritimą ir prispaudimą.

Ypatingą dėmesį skirkite, kai keliamoji platforma naudojama tarp daugiaaukščių metalinių konstrukcijų. Operatorius gal įstrigti, platforma atsitreks į metalinę konstrukciją.

Kuo daugiau metalinių konstrukcijų, tuo pavojus didesnis, ypač jei apatiniuose lygiuose yra sukrautos įrangos ir dėl to sumažėja saugos zona.

C - Patikrinimas prieš pradėdant darbą

3 Tikrinimai ir funkciniai bandymai

3.1 Kasdienis patikrinimas

Kiekvieną dieną prieš pradėdami naują darbų etapą ir kiekvieną kartą pasikeitus operatoriui, mašiną būtina apžiūrėti vizualiai ir atlikti funkcinį testą.



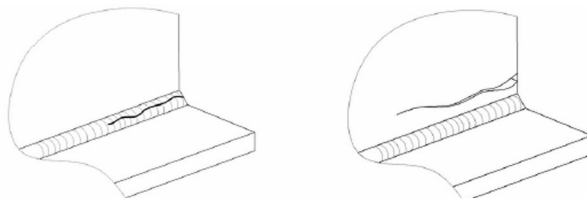
- Niekomet nenaudokite apgadintos arba sugedusios platformos.
- Jei kuris nors sąrašo punktas patikrinimo metus buvo pažymėtas „Ne“, apie mašiną būtina pranešti ir neleisto jos naudoti.
- Nenaudokite mašinos, kol nebus ištaisyti visi punktai ir nebus patvirtinta, kad mašiną naudoti saugu.

Jei atsisuko kokios nors detalės, žr. priežiūros instrukcijos užveržimo momentų lentelę.

Nustačius nutekėjimą, prieš naudojimą pakeiskite detales.

Jei yra deformuotų konstrukcijos detalių (įtrūkimų, įskilusių suvirinimo siūlių, suaižėjusių dažų) prieš naudodami mašiną šias detales pakeiskite.

Įtrūkusių suvirinimo siūlių pavyzdžiai



Rekomenduojame pildyti šį sąrašą kiekvieną dieną ir užpildytus lapus saugoti archyve.

Kivievienas veiksmas kasdieninės pasžiūros dokumente yra pavaizduotas šiais simboliais.

Remkitės toliau pateikta išsamia programa.

	Alyvos keitimas		Sutepimas-Sutepimas		Įtempimas
	Išlyginimas		Periodinis keitimas		Funkcinis reguliavimas / Apžiūros / Valymas
	Vizuali apžiūra		Patikrinimai atliekant testus		

Serijos numeris :

Darbo valandų skaičius :

HAULOTTE Services® sutarties numeris :

Operacijos registracijos numeris :

Data :

Pavardė :

Modelis :

Parašas :

C - Patikrinimas prieš pradedant darbą

Haulotte		Kasdien	OK	NOK	Ištaisyta	Komentarai
Važiuklės konstrukcija : Ratai, reduktoriai, vairo mechanizmas ir ratų ašys						
Patikrinkite ratų ir padangų būklę						
Naudojimo laiko prailginimo įtaisas (jei yra)						
Patikrinkite degalų lygį (Papildykite, jei būtina)						
Patikrinkite variklio alyvos lygį (Papildykite, jei būtina)						
Patikrinkite, ar variklio sudedamosios dalys neprateka						
Akumuliatoriai						
Patikrinkite akumuliatoriaus fizinę būklę (pažeidimai, korozija ir pan.)						
Sukamoji platforma						
Patikrinkite sukamosios platformos blokavimo sistemos veikimą						
Hidraulinė sistema: alyva, filtrai ir žarnos						
Patikrinkite hidraulinės alyvos lygį (Papildykite, jei būtina ; Mašina parengta transportuoti)						
Patikrinkite, ar neužsikimšęs hidraulinio slėgio filtras (pakeiskite, jei užsikimšęs)						
Patikrinkite, ar žarnos, blokai, siurbiai, movos, cilindrai, bakai neprateka, nedeformuoti ir neapgadinti						
Platforma						
Įsitikinkite, kad varteliai ir lankusis skersinis automatiškai užsidaro ir užsiblokuoja						
Patikrinkite, ar diržų tvirtinimo elementai neįtrūkė ar neapgadinti						

C - Patikrinimas prieš pradedant darbą

Haulotte	Kasdien	OK	NOK	Ištaisyta	Komentarai
Bendroji dalis					
Patikrinkite, ar identifikacijos plokštelė, saugos lipdukai, naudojimo ir techninės priežiūros instrukcijos yra, švarios ir įskaitomos					
Patikrinkite, ar valdymo pultai švarūs ir jų užrašai įskaitomi					
Patikrinkite gaubtų (rėmo, sukamosios platformos, viršutinio valdymo pulto) atsidarymą ir užrakinimą					
Patikrinkite, ar elektros laidų pynės, kabeliai ir jungtys geros būklės					
Patikrinkite ar negirdėti neįprastų garsų, ar mašina netrukčioja					
Patikrinkite, ar nėra matomų apgadinimų ar trūkumų					
Patikrinkite, ar ant konstrukcijos dalių nėra įtrūkimų, įskilusių suvirinimo siūlių, suaižėjusių dažų					
Patikrinkite ar netruksta varžtų, ar jie neatsisukę					
Patikrinkite, ar nedeformuoti, neįskilę, nesulūžę ašių ribotuvai, žiedai ir ašys					
Patikrinkite, ar judančių dalių sujungimuose ir slankiojančiose dalyse nėra pašalinių daiktų					
Apsauginiai prietaisai					
Patikrinkite viršutinio ir apatinio valdymo pultų valdymo įtaisų: svirčių, jungiklių, jutiklinių mygtukų, garso signalų, avarinio sustabdymo jungiklių, ekranų ir indikatorių veikimą					
Patikrinkite vaizdo ir garso signalizacijos sistemų veikimą					

C - Patikrinimas prieš pradedant darbą

Haulotte	Kasdien	OK	NOK	Ištaisyta	Komentarai
Patikrinkite pasvirimo sistemos veikimą					
Patikrinkite avarinio nuleidimo sistemos veikimą					
Patikrinkite ašies blokavimo sistemos veikimą					
Patikrinkite apkrovos kontrolės sistemos veikimą (vaizdo signalizacija valdymo pulte)					
Patikrinkite Activ Shield Bar veikimą (jei yra)					

C - Patikrinimas prieš pradedant darbą

4 Funkciniai saugos patikrinimai

Kad apsaugotų operatorius ir mašiną, saugos sistemos neleidžia mašinai judėti, kai viršijamos nustatytos jos veikimo ribos. Kai šios saugos sistemos įsijungia, mašina sustoja ir nebegali atlikti jokių papildomų judesių.

Operatorius privalo susipažinti su šia technologija ir suprasti, kad tai nereiškia mašinos gedimo, tai rodo, kad pasiekta mašinos veikimo riba.

Keliamoji platforma turi platformos valdymo pultą (pagrindinė darbo vieta) ir valdymo nuo žemės pultą (papildoma darbo vieta), kurie leidžia operatoriui visiškai saugiai naudoti mašiną. Valdymo nuo žemės pulte yra avarinis užblokovimo perkrova įrenginys („Overriding“ sistema), padedantis avariniam platformoje esančių žmonių gelbėjimui.

Šiame patikrinime aprašytas mašinos naudojimas, kai būtina naudoti specifinius valdymo prietaisus.



Dėl valdymo prietaisų vietos ir aprašymo : žr. Valdymo nuo žemės pulto skyrių B 2.2 ir D 2 - bei Platformos valdymo pulto skyrių B 2.3 ir D 3 -.

4.1 Mašinos nuleidimas taisymo darbams

Avarinis siurblys

Žingsnis	Veiksmas
1	Patraukite avarinio sustabdymo mygtuką (9) valdymo nuo žemės pulte.
2	Nustatykite valdymo nuo žemės pulto jungiklį su raktu (21) į padėtį  . Išsižiebia indikatoriai ir ekranas.
3	Laikykite nuspaustą pagalbinio gegeratoriaus (17) įjungimo mygtuką, tuomet junkite strėlės kėlimo svirtį (5) kol pamatysite, kad ji juda.
4	Grąžinkite mašiną į prieigos konfigūraciją.

Overriding

Žingsnis	Veiksmas
1	Patraukite avarinio sustabdymo mygtuką (9) valdymo nuo žemės pulte ir mygtuką (46) platformos valdymo pulte.
2	Nustatykite valdymo nuo žemės pulto jungiklį su raktu (21) į padėtį  . Išsižiebia indikatoriai ir ekranas.
3	Palaikykite nuspaustą nuspaudžiamąjį mygtuką OVERRIDING (11) ir ekrane patikrinkite ar įsižiebia šis pranešimas : Avarinis režimas išjungtas.

C - Patikrinimas prieš pradedant darbą

4.2 Avarinio sustabdymo mygtukai

4.2.1 Valdymo nuo žemės pultas

Valdymo nuo žemės skydo avarinio sustabdymo mygtukas

Žingsnis	Veiksmas
1	Patraukite avarinio sustabdymo mygtuką (9) valdymo nuo žemės pulte.
2	Nustatykite valdymo nuo žemės pulto jungiklį su raktu (21) į padėtį  . Išsižiebia indikatoriai ir ekranas.
3	Nuspauskite avarinio sustabdymo mygtuką (9). Indikatoriai ir ekranas užgesa.
4	Patikrinkite, ar neveikia jokie judesiai.

4.2.2 Platformos valdymo pultas

Platformos valdymo pulto avarinio sustabdymo mygtukas

Žingsnis	Veiksmas
1	Patraukite avarinio sustabdymo mygtuką (9) valdymo nuo žemės pulte ir mygtuką (46) platformos valdymo pulte.
2	Nustatykite valdymo nuo žemės pulto jungiklį su raktu (21) į padėtį  . Išsižiebia indikatoriai ir ekranas.
3	Nuspauskite avarinio sustabdymo mygtuką (46). Indikatoriai ir ekranas užgesa.
4	Patikrinkite, ar neveikia jokie judesiai.

4.3 Valdymo prietaisų aktyvavimas

Aktyvavimo jungiklis turi būti įjungtas, kad būtų galima atlikti judesius.

„Aktyvavimo jungiklio“ sistema priklauso nuo mašinos konfigūracijos ir ją sudaro kuris nors iš toliau išvardytų elementų :

- Aktyvavimo valdiklis valdymo nuo žemės pulte (6) .
- Pedalas ant platformos grindų (C42) .

N.B.:AKTYVAVIMO VALDIKLIS PRIVALO BŪTI ĮJUNGTAS DAR PRIEŠ ATLIEKANT BET KOKIUS VEIKSMUS SU VALDYMO SVIRTIMI AR JUNGIKLIAIS.

C - Patikrinimas prieš pradedant darbą

4.3.1 Valdymo nuo žemės pultas

Žingsnis	Veiksmas
1	Patraukite avarinio sustabdymo mygtuką (9) valdymo nuo žemės pulte.
2	Nustatykite valdymo nuo žemės pulto jungiklį su raktu (21) į padėtį  . Išsižiebia indikatoriai ir ekranas.
3	Patikrinkite kaip veikia judesių valdiklis nenuspausdami aktyvavimo jungiklio (6).
4	Patikrinkite, ar neatliekamas judesys.
5	Norėdami patikrinti kiekvieną judesio valdiklį, laikykite nuspaustą aktyvavimo jungiklį (6).
6	Patikrinkite ar atliekami visi judesiai. N.B.: JEI AKTYVAVIMO JUNGIKLIS (6) YRA LAIKOMAS NUSPAUSTAS KELIAS SEKUNDES NEPASIRINKUS JUDESIO, AKTYVAVIMO JUNGIKLIS AUTOMATIŠKAI IŠJUNGIAMAS. ATLEISKITE, PO TO PALAIKYKITE NUSPAUSTĄ AKTYVAVIMO JUNGIKLĮ (6), KAD VĖL JĮ ĮJUNGUMĖTE.

4.3.2 Platformos valdymo pultas

Žingsnis	Veiksmas
1	Patraukite valdymo nuo žemės pulto avarinio sustabdymo mygtuką (9) ir platformos valdymo pulto avarinio sustabdymo mygtuką (46).
2	Nustatykite valdymo nuo žemės pulto jungiklį su raktu (21) į padėtį  . Išsižiebia indikatoriai ir ekranas.
3	Patikrinkite kaip veikia judesių valdiklis nenuspausdami aktyvavimo pedalo (C42).
4	Patikrinkite, ar neatliekamas judesys.
5	Norėdami patikrinti kiekvieną judesio valdiklį, laikykite nuspaustą aktyvavimo pedalą (C42).
6	Patikrinkite ar atliekami visi judesiai. N.B.: JEI AKTYVAVIMO PEDALAS YRA LAIKOMAS NUSPAUSTAS KELIAS SEKUNDES NEPASIRINKUS JUDESIO, JIS AUTOMATIŠKAI IŠJUNGIAMAS. ATLEISKITE, PO TO PALAIKYKITE NUSPAUSTĄ AKTYVAVIMO PEDALĄ (C42), KAD VĖL JĮ ĮJUNGUMĖTE.

4.4 Gedimo detektorius

Mašinoje įtaisyta integruota gedimų aptikimo sistema, kuri operatoriui nurodo veikimo sutrikimą.

Gedimas identifikuojamas naudojant gedimo kodą.

Gedimo kodas užrašytas ant valdymo nuo žemės pulto.

Priklausomai nuo gedimo tipo, kai kurie judesiai blokuojami arba sulėtinami, kad būtų užtikrintas operatoriaus saugumas.

Neleiskite niekam naudoti mašinos, kol nebus pataisytas gedimas.

C - Patikrinimas prieš pradedant darbą

4.5 Įspėjamųjų garso signalų bandymai

Valdymo nuo žemės pulte

Žingsnis	Veiksmas
1	Patraukite avarinio sustabdymo mygtuką (9) valdymo nuo žemės pulte ir mygtuką (46) platformos valdymo pulte.
2	Nustatykite valdymo nuo žemės pulto jungiklį su raktu (21) į padėtį  .
3	Įjungus energijos tiekimą, apačioje ir platformoje pasigirsta įspėjamieji garso signalai.

4.6 Indikatorių bandymai

Valdymo nuo žemės pulte

Žingsnis	Veiksmas
1	Patraukite avarinio sustabdymo mygtuką (46) platformos valdymo pulte.
2	Nustatykite valdymo nuo žemės pulto jungiklį su raktu (21) į padėtį  .
3	Patikrinkite, ar įjungus elektros energijos tiekimą trumpam įsižiebia indikatoriai (10, 13, 15, 16) ir įsijungia jutiklinis ekranas.

Platformos valdymo pulte

Žingsnis	Veiksmas
1	Patraukite avarinio sustabdymo mygtuką (9) valdymo nuo žemės pulte.
2	Nustatykite valdymo nuo žemės pulto jungiklį su raktu (21) į padėtį  .
3	Nuspauskite platformos valdymo pulto avarinio sustabdymo mygtuką (46), tuomet jį patraukite.
4	Patikrinkite, ar įjungus elektros energijos tiekimą platformos valdymo pulte trumpam įsižiebia indikatoriai (101 - 117).

4.7 Važiavimo greičio ribojimas

Galimi visi greičiai tada, kai mašina yra suskleista (mašina transportavimo padėtyje).

Mašina automatiškai pritaiko savo kėlimo greitį.

Kėlimo metu galimas tik apribotas greitis.

C - Patikrinimas prieš pradėdant darbą

Platformos valdymo pultas

Žingsnis	Veiksmas
1	Pastatykite įrenginį ant plokščio ir tvirto pagrindo.
2	Platformos valdymo pulte patikrinkite ar veikia didelis ir mažas važiavimo greitis (45).
3	Ištraukite teleskopą 30 cm / 12 in (54).
4	Įsitikinkite, kad leidžiamas tik labai lėtas greitis (Pasirinkus mažą, vidutinį arba didelį greitį, mašinos greitis nesikeičia).
5	Visiškai įtraukite teleskopinį mechanizmą (54).
6	Pakelkite petį 30 cm / 12 in (50).
7	Įsitikinkite, kad leidžiamas tik labai lėtas greitis (Pasirinkus mažą, vidutinį arba didelį greitį, mašinos greitis nesikeičia).
8	Visiškai suskleiskite petį (50).
9	Pakelkite strėlę 30 cm / 12 in (49).
10	Įsitikinkite, kad leidžiamas tik labai lėtas greitis (Pasirinkus mažą, vidutinį arba didelį greitį, mašinos greitis nesikeičia).
11	Sustumkite strėlę iki galo (49).

4.8 Pasvirimo ribojimo sistema

Kiekviename valdymo pulte įspėjamasis garso signalas praneša operatoriui, kad mašina nesulankstyta ir stovi ant šlaito, kurio pasvirimo kampas didesnis už leistiną.

N.B.:PASVIRIMO KAMPO JUTIKLIS NEVEIKIA, KAI MAŠINA YRA SULANKSTYTOJE PADĖTYJE.

Kai mašina yra ant statesnio ne leidžiamas maksimalaus pasvirimo kampas šlaito ir mašina yra keliama :

- VAŽIAVIMO ir KĖLIMO (PAKĖLIMO) valdymo įtaisai neveikia.
- Nuleidimo greitis sulėtėjo.

Tokiu atveju visiškai sutraukite strėlę, tada pervažiuokite mašina ant lygaus paviršiaus ir tik tada kelkite strėlę.



Nesukite bokštelio, esant ant statesnio nei 25% šlaito. Įsitikinkite, kad strėlė yra tarp ratų.

Norėdami patikrinti, kaip veikia pasvirimo jutikliai, atlikite šiuos žingsnius :

C - Patikrinimas prieš pradedant darbą

Patikrinkite pasvirimo kampo jutiklį

Žingsnis	Veiksmas
1	Sulankstykite mašiną.
2	Pastatykite mašiną ant statesnio, nei didžiausiais leidžiamas pasvirimas, šlaito ( B 3.1 - Techninės charakteristikos) .
3	Patikrinkite, ar įsižiebė „pasvirimo“ indikatorius LED 112 (Platformoje) .
4	Išskeiskite mašiną. Įsitikinkite, kad judesys tikrai nutrauktas.
5	Apačioje ir ant platformos suskambės įspėjamieji garso signalai.

4.9 Mašinos stabdymas

Platformos valdymo pultas

Žingsnis	Veiksmas
1	Patraukite valdymo nuo žemės pulto avarinio sustabdymo mygtuką (15) ir platformos valdymo pulto avarinio sustabdymo mygtuką (46).
2	Nustatykite valdymo nuo žemės pulto jungiklį su raktu (21) į padėtį  .
3	Pasirinkite mažą važiavimo greitį (45)  , tuomet švelniai stumkite važiavimo svirtį.
4	Atleiskite svirtį. Įsitikinkite, kad mašina iš karto sustoja ir nesvyruoja.

4.10 Stabdžių bandymas



Patikrinkite, ar vietoje, kurioje atliekate bandymą, nėra pavojų :

- Pastatykite įrenginį ant lygaus, tvirto ir atviro pagrindo (saugokitės elektros linijų).
- Įsitikinkite, kad pakanka atstumo mašinai saugiai sustabdyti.
- Vairuojamuosius ratus nustatykite tiesiai.
- Bandymų zoną aptverkite ir paženklinkite.

C - Patikrinimas prieš pradedant darbą

Platformos valdymo pultas

Žingsnis	Veiksmas
1	Patraukite valdymo nuo žemės pulto avarinio sustabdymo mygtuką ir platformos valdymo pulto avarinio sustabdymo mygtuką .
2	Pasukite nešiojamo valdymo pulto selektorių platformos valdymo pulto padėtimi.
3	Pasirinkite mažą važiavimo greitį , tuomet švelniai stumkite važiavimo svirtį.
4	Lėtai priekine eiga užvažiuokite ant ne statesnės, nei didžiausia leidžiama įkalnė / nuokalnė, rampos.
5	Atleiskite svirtį.
6	Mašina visiškai sustoja. Laikykite mašiną imobilizuotą 5 sekundes.
7	Įsitikinkite, kad stabdžiai gali išlaikyti mašiną. Mašina turi nejudėti.

4.11 Perkrovos testas

Perkrovos sistema yra labai svarbus mašinos saugos elementas. Periodiškai reikia atlikti šiuos bandymus-

Jums reikės :

	- Asmeninių apsaugos priemonių - Lipduko „NENAUDOTI“ - Standartinio įrankių komplekto - Tinkamos kėlimo priemonės, kuri leistų uždėti ir nuimti nuo platformos krovinį - 2 apkrovos, lygios 100% ir 120% vardinės apkrovos : Žr. B skirsnį  - Techninės charakteristikos.		- Darbo zoną aptverkite
	1 žmogus		

Procedūra :

Platformos valdymo pultas

Žingsnis	Veiksmas
1	Pastatykite įrenginį ant lygaus, tvirto ir atviro pagrindo (saugokitės elektros linijų).
2	Sulankstykite mašiną.
3	Pažymėkite darbų zoną (užtvarais, kūgiais, žymėjimo juosta) .
4	Apribokite patekimą į zoną (draužiamuoju ženklu).
5	Ant įjungimo / išjungimo mygtuko užklijuokite lipduką „NENAUDOTI“, kad praneštumėte darbuotojams, jog įrenginiui atliekami techninės priežiūros darbai.
6	Pastatykite mašiną ten, kur reikia dirbti aukštyje.
7	Įjunkite mašiną.
8	Naudodami išorinį kėlimo įrenginį padėkite 100% vardinės apkrovos krovinį platformos viduryje.

C - Patikrinimas prieš pradedant darbą

Žingsnis	Veiksmas
9	Iš apatinio valdymo pulto : Patikrinkite, ar nėra perkrovos įspėjimo.
10	Nuimkite krovinį nuo platformos.
11	Naudodami išorinį kėlimo įrenginį padėkite 120% vardinės apkrovos krovinį platformos viduryje.
12	Patikrinkite, ar įsižiebė perkrovos / trikčio indikatorius.
13	Patikrinkite, ar perkrovos įspėjimas rodomas ekrane .
14	Nuimkite nuo platformos krovinį.

D - Naudojimo instrukcijos

1	Naudojimas.....	3
1.1	Įvadas.....	3
1.2	Aprašymas.....	3
1.3	Valdymo pulto nuo žemės veikimas (Pagalbinė darbo vieta)	3
1.4	Platformos valdymo pulto veikimas (Pagrindinė darbo vieta)	4
1.5	Režimų veikimas.....	5
2	Valdymo nuo žemės pultas.....	7
2.1	Mašinos paleidimas ir išjungimas.....	7
2.2	Judesių valdikliai.....	7
3	Platformos valdymo pultas.....	10
3.1	Mašinos paleidimas ir išjungimas.....	10
3.2	Važiavimo ir vairavimo valdikliai.....	10
3.3	Judesių valdikliai.....	11
3.4	Kiti valdikliai.....	13
4	Gelbėjimo ir avarinės procedūros.....	14
4.1	Sumažėjus galiai.....	14
4.2	Operatoriaus ar platformos gelbėjimas.....	14
4.3	Rankinio valdymo perėmimo sistemos veikimas valdymo nuo žemės pulte.....	15
4.4	Nėra galios.....	15
5	Vežimas.....	16
5.1	Transportavimo būdai.....	16
5.2	Mašinos tvirtinimas transportavimui - HA16 E - HA46 E - HA16 E PRO - HA46 E PRO - HA16 E PRO 360 - HA46 E PRO 360.....	16
5.3	Iškrovimas.....	18
5.4	Vilkimas.....	18
5.5	Laikymas.....	21
5.6	Kėlimo operacija.....	23
6	Naudojimo šaltu metų laiku rekomendacijos.....	27
6.1	Variklio alyva.....	27
6.2	Hidraulinė alyva.....	28
7	Akumuliatoriaus priežiūra ir techninis aptarnavimas (Mašinoms, turinčioms švino akumuliatorius)	29
7.1	Akumuliatoriaus įkrovimas.....	29
7.2	Akumuliatoriaus priežiūra ir techninis aptarnavimas ((jei yra mašinoje))	31
7.3	Akumuliatorių tarnavimo laiko optimizavimas.....	34

D - Naudojimo instrukcijos



Notes

D - Naudojimo instrukcijos

1 Naudojimas

1.1 Įvadas

Platforma gali naudotis tik apmokyti ir turintys tam leidimą darbuotojai.

Prieš naudojimą :

- Perskaitykite, suvokite ir laikykitės šioje naudojimo instrukcijoje išdėstytų ir su keliamąja platforma susijusių instrukcijų ir saugos reikalavimų.
- Perskaitykite, suvokite ir laikykitės taikomų vietos teisės aktų reikalavimų.
- Susipažinkite su mašina, kad galėtumėte tinkamai naudotis visomis valdymo priemonėmis ir avarinėmis sistemomis.

1.2 Aprašymas

Visose mašinose yra :

- Platformos valdymo pultas.
- Valdymo nuo žemės pultas.

N.B.:

- **AVARINIO SUSTABDYMO MYGTUKAS YRA KIEKVIENAME VALDYMO PULTE.**
- **NUSPAUDUS VALDYMO NUO ŽEMĖS PULTO AVARINIO SUSTABDYMO MYGTUKĄ SUSTABDOMI VISI JUDESIAI.**
- **NUSPAUDUS PLATFORMOS VALDYMO PULTO AVARINIO SUSTABDYMO MYGTUKĄ KAI YRA PASIRINKTAS PLATFORMOS VALDYMO PULTAS, SUSTABDOMI VISI JUDESIAI. PASIRINKUS VALDYMO NUO ŽEMĖS PULTĄ, PLATFORMOS VALDYMO PULTO AVARINIO SUSTABDYMO MYGTUKAS NEBEVEIKIA.**

1.3 Valdymo pulto nuo žemės veikimas (Pagalbinė darbo vieta)

Valdymo nuo žemės pultas yra skirtas tik priežiūros operacijoms ir avariniam gelbėjimui.

- Energijos tiekimas mašinai įjungiamas ir išjungiamas valdymo pulto įjungimo jungikliu su raktu (21).



- Valdymo pultas įjungiamas pasukus įjungimo jungiklį su raktu (21) į pageidaujamą padėtį .
- Valdymo pultui nuo žemės įjungiamas maitinimas ir jis aktyvuojamas tik tuomet, kai :
 - Nenuspaustas valdymo nuo žemės pulto avarinio sustabdymo jungiklis.
 - Įjungtas mašinos maitinimas.
 - Pasirinktas valdymo nuo žemės pultas.

N.B.:JEI ĮJUNGUS MAŠINAI ELEKTROS ENERGIJOS TIEKIMĄ BĖRA GARSO AR VAIZDO SIGNALO, PATIKRINKITE UŽVEDIMO AKUMULIATORIŲ.

N.B.:NEIŠJUNGINĖKITE PAGRINDINIO MAŠINOS ENERGIJOS TIEKIMO NAUDODAMI AVARINIO IŠJUNGIMO MYGTUKĄ (NAUDOKITE TIK SKUBIU ATVEJU) . NORĖDAMI IŠJUNGTI MAŠINOS PAGRINDINĮ ENERGIJOS



TIEKIMĄ, VALDYMO PULTO ĮJUNGIMO JUNGIKLĮ SU RAKTU (21) NUSTATYKITE Į PADĖTĮ

- Aktyvavimo valdiklis (6) privalo būti įjungtas ir palaikomas įjungtas, kad būtų galima atlikti daugelį judesių. Jei naudojamas aktyvavimo valdiklis (6), kai jis būna įjungtas ir 8s nepadaromas joks judesys, aktyvavimo jungiklis automatiškai išjungiamas.

N.B.:AKTYVAVIMO JUNGIKLIS (6) TURI BŪTI ĮJUNGTA PATS PIRMAS, PRIEŠ ĮJUNGIANT KITUS VALDIKLIUS.

- Važiavimo ir vairavimo judesių negalima valdyti valdymo nuo žemės pultu.
- Atleidus, visi valdikliai automatiškai grįžta į neutralią padėtį.
- Įjungiant energijos tiekimą, jungikliai privalo būti neutralioje padėtyje (neįjungtos).
- „Overriding“ sistema : Žiūrėkite  D 4.2 - Operatoriaus ar platformos gelbėjimas.
- Įjungus energijos tiekimą, automatiškai patikrinama jungiklių būklė.
- Mašinai įjungus energijos tiekimą, išbandomi indikatoriai (10), (13), (15) ir (16).

D - Naudojimo instrukcijos

- Kai valdymo pulto įjungimo jungiklis (21) nustatytas į valdymo nuo žemės pulto arba į platformos valdymo pulto padėtį, mašinai pagal numatytuosius nustatymus energija tiekama režimu „Visiškai elektrinis“. Tačiau, prireikus, galima pasirinkti kitu 2 režimus (jei sumontuotas) :
 - Jei mygtukas „Rankinis režimas“ (20) yra įjungtas, variklis paleidžiamas nepriklausomai nuo akumuliatoriaus įkrovimo lygio.
 - Jei mygtukas „Automatinis režimas“ (19) yra įjungtas, variklis paleidžiamas arba sustabdomas automatiškai, atsižvelgiant į akumuliatoriaus įkrovimo lygį (Žiūrėkite :  D 1.5 - Režimų veikimas) .
- Įspėjamasis garso signalas suskamba šiomis sąlygomis :
 - Bandymas įjungus maitinimą.
 - Perkrova.
 - Pasvirimas, jei mašina yra išlankstyta.
 - Hidraulinės alyvos perkaitimas.
 - Judesių garso signalo parinktis.
 - Važiavimo garso signalo parinktis.

1.4 Platformos valdymo pulto veikimas (Pagrindinė darbo vieta)

- Platformos valdymo pulto energijos tiekimas įjungtas tik tuomet, jei :
 - Visų valdymo pultų (platformos pulto ir valdymo nuo žemės pulto) avarinio sustabdymo mygtukai nenuspausti.
 - Norėdami nustatyti mašiną į padėtį ON, pasukite valdymo nuo žemės pulto įjungimo jungiklį (21) į



platformos valdymo pulto padėtį .

- Sugedusia valdymo svirtimi ar ją įjungus kai įjungiamas elektros maitinimas, judesių valdyti negalima. Jei šis gedimas dingsta, vėl leidžiama atlikti judesius.

N.B.:NEIŠJUNGINĖKITE PAGRINDINIO MAŠINOS ENERGIJOS TIEKIMO NAUDODAMI AVARINIO IŠJUNGIMO MYGTUKĄ (NAUDOKITE TIK SKUBIU ATVEJU) . NORĖDAMI IŠJUNGTI MAŠINOS ENERGIJOS TIEKIMĄ, VALDYMO



NUO ŽEMĖS PULTE PASUKITE VALDYMO PULTO ĮJUNGIMO JUNGIKLĮ SU RAKTU (21) PADĖTĮ

- Mašinoje yra aktyvavimo pedalas (C42), kurį reikia įjungti ir laikyti, norint įgalinti vieną arba daugiau judesių. Jei aktyvavimo pedalas įjungtas laikoma daugiau nei 8 s nepasirinkus judesio, jis automatiškai išjungiamas.

N.B.:AKTYVAVIMO VALDIKLIS (C42) PRIVALO BŪTI ĮJUNGTA DAR PRIEŠ ATLIEKANT BET KOKIUS VEIKSMUS SU VALDYMO SVIRTIMI AR JUNGIKLIAIS.

N.B.:REKOMENDUOJAMA OPERATORIUI NUKELTI KOJĄ NUO AKTYVAVIMO PEDALO, KAI NUSTOJAMA JUDĖTI..

- Atleidus aktyvavimo pedalą atliekant judesį, funkcijos judesys sustabdomas, o visi kiti judesiai neaktyvūs. Judesiai sustabdomi palaipsniui.
 - Jei aktyvavimo pedalas 0,5 s vėl nuspaudžiamas, judesys tęsiamas.
- Visi jungikliai ir judesių valdymo svirtys paleisti automatiškai grįžta į neutralią padėtį.
- Įjungiant energijos tiekimą, jungikliai ir svirtys privalo būti neutralioje padėtyje.
- Jungiklių būklė išbandoma automatiškai įjungus energijos tiekimą ir tikrinama kiekvieną kartą paleidžiant mašiną. Jungiklį galima naudoti tik tuomet, kai sistemos jis buvo aptiktas nustatytas neutralioje padėtyje.
- Įspėjamasis garso signalas suskamba šiomis sąlygomis :
 - Bandymas įjungus maitinimą.
 - Perkrova.
 - Pasvirimas, jei mašina yra išlankstyta.
 - Hidraulinės alyvos perkaitimas.
 - Judesių garso signalo parinktis.
 - Važiavimo garso signalo parinktis.

D - Naudojimo instrukcijos

- Avarinis siurblys (sugedus varikliniam siurbliui arba varantiesiems akumulatoriams) ( D 4.1 - Sumažėjus galiai) .
- Indikatoriai : Mašinai įjungus energijos tiekimą, išbandomi visi indikatoriai (LED 101 - 117).



Važiuodami nuolydžiu :

- Visuomet nustatykite strėlę virš užpakalinės ašies, judėjimo kryptimi.
- Visuomet nukreipkite mašiną į šlaitą.
- Strėlę visuomet laikykite visiškai įtrauktą ir nuleistą.
- Nevažiuokite nuokalnėmis dideliu greičiu.
- Nevažiuokite greitai ten, kur siaura ar yra judėjimą apsunkinančių objektų. Kontroliuokite greitį.

1.5 Režimų veikimas

Kai akumulatoriaus įkrovimo lygis tampa žemesnis nei 20%, negalima atlikti šių judesių :

- Strėlė pakeliama
- Petis pakeliama
- Teleskopo ištraukimas
- Važiavimas, jei mašina yra išlankstyta.

Jei akumulatoriai išsikrauna žemiau 5%, negalima atlikti jokio judesio.

Būtina įkrauti akumulatorius iš tinklo arba išjungus Range Extender (Žiūrėkite  D 7 - Akumulatoriaus priežiūra ir techninis aptarnavimas).

Norėdami išjungti mašinos pagrindinį energijos tiekimą, valdymo pulto aktyvinimo jungiklį su

raktu (21) pasukite į padėtį .

1.5.1 Visiškai elektrinis režimas (Jei mašina turi parinktį Range Extender)

Įjungus energijos tiekimą, pagal numatytąsias nuostatas įsijungia „Visiškas elektrinis“  mašinos režimas (Energijos tiekimas iš akumulatoriaus ir Range Extender išjungtas).

1.5.2 Automatinis režimas (Jei mašina turi parinktį Range Extender)



Esant šiam režimui variklis paleidžiamas arba išjungiamas automatiškai. Baterijų įkrovimo būseną valdoma taip, kad būtų optimizuota akumuliatorių tarnavimo trukmė kiek įmanoma sumažinant energijos suvartojimą naudojant vidaus degimo variklį. Tokiu būdu palaikomas veiksmingas mašinos veikimas.

Mašinoms, turinčioms švino akumulatorius :

- Paleidžiamas vidaus degimo variklis :
 - Jei akumuliatorių įkrovimo lygis yra tarp 55 % ir 80 %.

N.B.:BŪTINA ĮKRAUTI AKUMULIATORIUS IŠ TINKLO ARBA UŽVEDUS VARIKLĮ (ŽIŪRĖKITE  D 7 - AKUMULIAORIAUS PRIEŽIŪRA IR TECHNINIS APTARNAVIMAS) .

Įvykus Range Extender trikčiui, mašina automatiškai persijungia į Visiškai elektrinį režimą.

1.5.3 Rankinis režimas (Jei mašina turi parinktį Range Extender)



Šį režimą galima pasirinkti bet kuriuo metu.

Range Extender gamins srovę akumulatoriams įkrauti iki 100%.

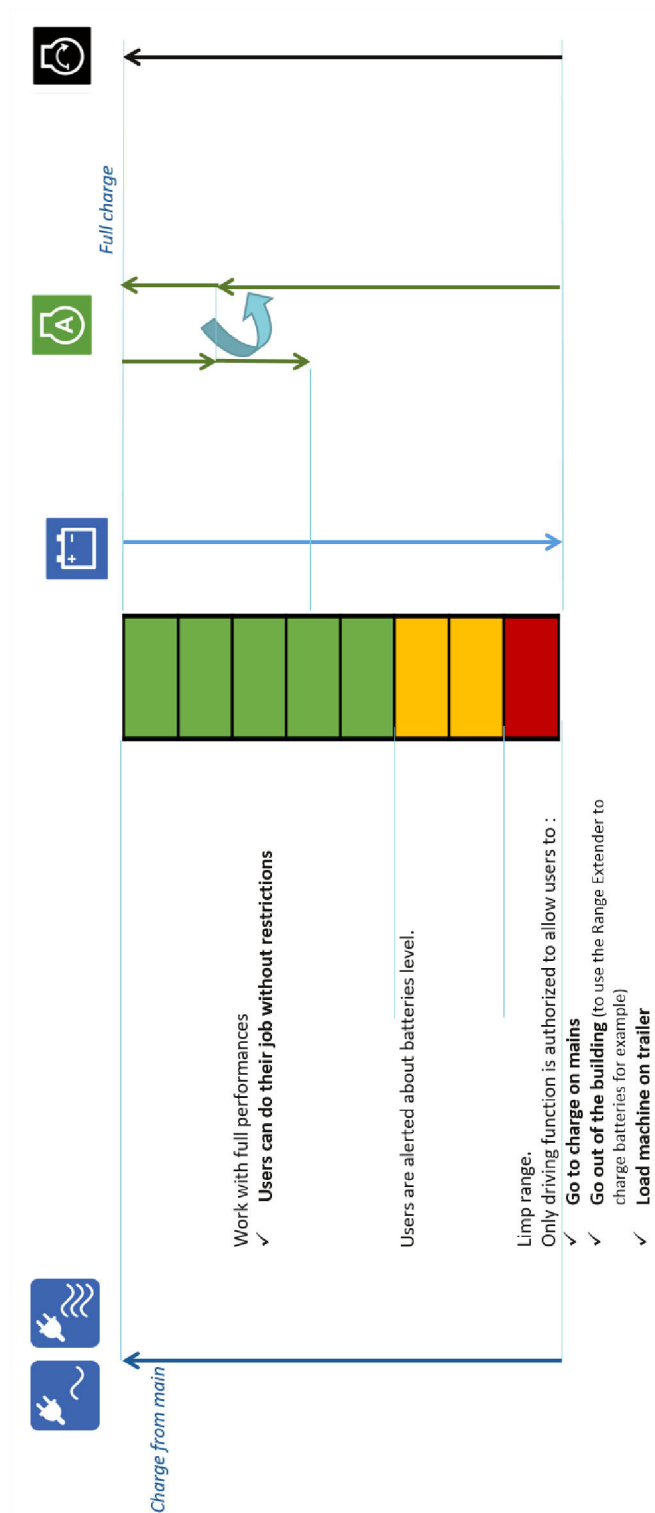
Baigus įkrauti akumulatorius variklis automatiškai išsijungia.

D - Naudojimo instrukcijos

Įvykus Range Extender trikčiui, mašina automatiškai persijungia į Visiškai elektrinį režimą.

1.5.4 Režimų veikimo apibendrinimas

Energijos valdymas: akumuliatorių naudojimas



D - Naudojimo instrukcijos

2 Valdymo nuo žemės pultas

2.1 Mašinos paleidimas ir išjungimas

- Patikrinkite, ar valdymo nuo žemės pulto avarinio sustabdymo mygtukas (9) ir platformos valdymo pulto avarinio sustabdymo mygtukas (46) yra ištraukti.



- Pasukite valdymo pulto įjungimo jungiklį (21) į padėtį , kad pasirinktumėte valdymo nuo žemės pultą. Režimas „Visiškai elektrinis“ (18) yra įjungtas pagal numatytuosius nustatymus (variklis neįsijungia) . Žiūrėkite :  D 1.5 - Režimų veikimas.

Norėdami išjungti mašiną, valdymo nuo žemės pulte :



- Pasukite suaktyvinimo parinkiklio jungiklį (21) į išjungtą padėtį .
- Dabar maitinimo tiekimas išjungtas.

N.B.:ŠI OPERACIJA IŠJUNGIA MAITINIMO TIEKIMĄ MAŠINĄ, JIS BŪTINA, NORINT IŠVENGTI AKUMULIATORIAUS IŠSIKROVIMO.

N.B.:JEI JUTIKLINIS EKRANAS ILGAI NENAUDOJAMAS, JIS AUTOMATIŠKAI PERJUNGIAMAS Į BUDĖJIMO REŽIMĄ. NORĖDAMI VĖL ĮJUNGTI JUTIKLINĮ EKRANĄ, PASUKITE JUNGIKLĮ SU RAKTU Į PADĖTĮ ON.

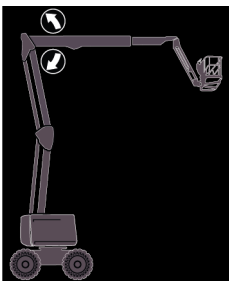
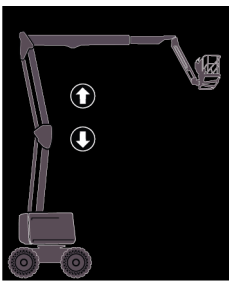
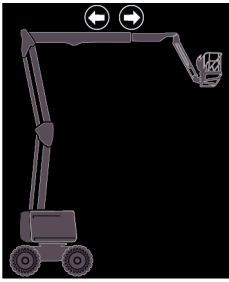
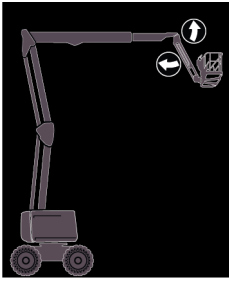
2.2 Judesių valdikliai

N.B.:AKTYVAVIMO JUNGIKLIS (6) TURI BŪTI ĮJUNGTA PATS PIRMAS, PRIEŠ SPAUDŽIANT KITUS MYGTUKUS.

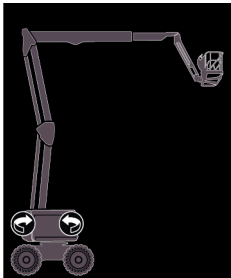
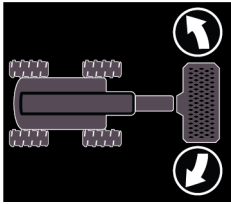
N.B.:ATLEIDUS AKTYVAVIMO JUNGIKLĮ (6), VISI JUDESIAI SUSTABDOMI.

D - Naudojimo instrukcijos

Valdymo nuo žemės pulto valdymas

Valdymas		Veiksmas
Strėlės pakėlimas / nuleidimas		Paspauskite strėlės pakėlimo valdiklį (4), norėdami pakelti  strėlę.
		Paspauskite strėlės nuleidimo valdiklį (4), norėdami nuleisti  strėlę.
Peties kėlimas / nuleidimas		Pastumkite peties kėlimo valdiklį (5) aukštyn  , kad pakeltumėte petį
		Pastumkite peties kėlimo valdiklį (5) žemyn  , kad nuleistumėte petį
Strėlės teleskopo ištraukimas / sustūmimas		Paspauskite strėlės ištraukimo valdiklį (3), norėdami ištraukti  strėlę.
		Paspauskite strėlės įtraukimo valdiklį (3), norėdami įtraukti  strėlę.
Švytuoklės pakėlimas / nuleidimas (Jei naudojamas)		Paspauskite švytuoklės pakėlimo valdiklį (2), norėdami pakelti  švytuoklę.
		Paspauskite švytuoklės nuleidimo valdiklį (2), norėdami nuleisti  švytuoklę.

D - Naudojimo instrukcijos

Valdymas	Veiksmas	
Sukamosios platformos sukimas		Paspauskite sukamosios platformos sukimo valdiklį (7), norėdami sukti prieš laikrodžio rodyklę  .
		Paspauskite sukamosios platformos sukimo valdiklį (7), norėdami sukti pagal laikrodžio rodyklę  .
Lopšio sukimas		Paspauskite platformos sukimo valdiklį (8), norėdami sukti prieš laikrodžio rodyklę  .
		Paspauskite platformos sukimo valdiklį (8), norėdami sukti pagal laikrodžio rodyklę  .
Platformos balansavimas		Spauskite platformos kompensavimo jungiklį (1)  , kad palėktumėte platformą į viršų.
		Spauskite platformos kompensavimo jungiklį (1)  , kad palėktumėte platformą žemyn.

D - Naudojimo instrukcijos

3 Platformos valdymo pultas

3.1 Mašinos paleidimas ir išjungimas

3.1.1 Norėdami užvesti mašiną

Valdymo nuo žemės pulte :

- Įsitikinkite, kad avarinio sustabdymo mygtukas (9) yra ištrauktas.



- Pasukite valdymo pulto įjungimo jungiklį (21) į platformos valdymo pulto padėtį, norėdami tiekti energiją platformos valdymo pultui.

Platformos valdymo pulte :

- Įsitikinkite, kad avarinio sustabdymo mygtukas (46) yra ištrauktas.
- Platformos prietaisų skydelyje įsijungia maitinimo įjungimo indikatorius (101).

Kai valdymo pulto įjungimo jungiklis su raktu (21) yra įjungtas, mašinoje pagal numatytuosius nustatymus įjungtas režimas „Visiškai elektrinis“. Žr. skyrių, kuriame aprašyti veikimo režimai :  D 1.5 - Režimų veikimas.

3.1.2 Variklio sustabdymas

Variklis išsijungia ir mašina grįžta į režimą „Visiškai elektrinis“ :

- Esant „Rankiniam režimui“, valdymo nuo žemės pulto jungiklis (20) yra nuspaustas arba platformos valdymo pulto jungiklis (20) perjungtas į apatinę padėtį ;
- Esant „Automatiniam režimui“, valdymo nuo žemės pulto jungiklis (19) yra nuspaustas arba platformos valdymo pulto jungiklis (19) yra perjungtas į papatinę padėtį.

Pagrindinį energijos tiekimą mašinai galima išjungti tik valdymo nuo žemės pulte pasukus pulto įjungimo

jungiklį su raktu (21) į padėtį OFF  ( D 1.5 - Režimų veikimas) .



Jei jutiklinis ekranas ilgai nenaudojamas, jis automatiškai perjungiamas į budėjimo režimą. Norėdami vėl įjungti jutiklinį ekraną, nuspauskite avarinio stabdymo mygtuką ir atlikite užvedimo procedūrą.

3.2 Važiavimo ir vairavimo valdikliai

Norėdami įjungti važiavimo ir vairavimo funkcijas, nuspauskite aktyvavimo pedalą ir tuo pat metu naudokite valdymo svirtį (33) norima kryptimi.

N.B.:AKTYVAVIMO JUNGIKLIS (C42) TURI BŪTI ĮJUNGTA PATS PIRMAS, PRIEŠ ĮJUNGIANT KITUS VALDIKLIUS AR JUNGIKLIUS.

Prieš pradėdami važiuoti, nustatykite, kur yra baltos ir raudonos ant važiuoklės ir platformos valdymo pulto esančios krypties rodyklės.

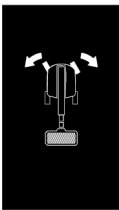
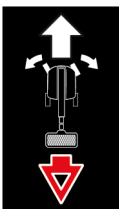
Pastumkite važiavimo valdymo svirtį (33) krypties rodyklių nurodyta kryptimi.

N.B.:VAŽIUODAMI NELYGIU PAVIRŠIUMI, NUKLEISKITE STRĖLĘ, KAD PAGERINTUMĖTE PRAVAŽUMĄ.



Vienu metu nenaudokite diferencialo blokavimo jungiklio (35) ir vairalazdės. Nenaudokite diferencialo blokavimo jungiklio (35) esant stipram sukibimui (bituminė danga ir pan.).

D - Naudojimo instrukcijos

Valdymas		Veiksmas
Vairavimas		Nykščiu nuspauskite stumdomą valdymo svirties jungiklį (33) į kairę arba į dešinę, kad pasuktumėte ratus.
Vairavimo režimo pasirinkimas		Ašies sinchronizavimas : 4 vairuojamųjų ratų režimas
		Priekinė 2 varančiųjų ratų ašis
		Krabo formos ašis
Vairavimas		Pastumkite valdymo svirtį (33) pirmyn, kad mašina važiuotų BALTOS rodyklės kryptimi Pastumkite valdymo svirtį (33) atgal, kad mašina važiuotų RAUDONOS rodyklės kryptimi
Važiavimo greitis		Nustatykite važiavimo greičio jungiklį (45) ties  , kad važiuotumėte greitai.
		Nustatykite važiavimo greičio jungiklį (45) ties  , kad važiuotumėte vidutiniu greičiu.
		Nustatykite važiavimo greičio jungiklį (45) ties  , kad važiuotumėte mažu greičiu (ant nelygaus paviršiaus, trumpiems atstumams, galutiniam priėjimui, esant pasvirimui ir važiuojant įkalne).

N.B.:VAIRAVIMO REŽIMAS VEIKIA ALYVOS PERDAVIMO BŪDU. NORINT IŠ NAUJO SULYGINTI UŽPAKALINĘ AŠĮ, REIKIA SUGRĮŽTI Į 2 VAIRUOJAMŲ RATŲ REŽIMĄ.

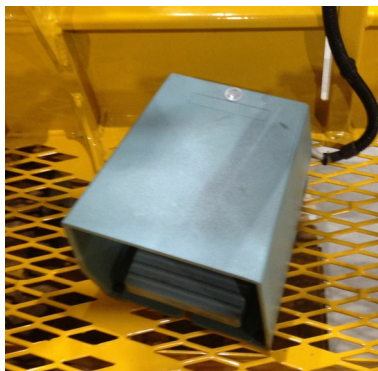
3.3 Judesių valdikliai

N.B.:AKTYVAVIMO PEDALAS (C42) PRIVALO BŪTI ĮJUNGTA PATS PIRMAS, DAR PRIEŠ ATLIEKANT BET KOKIUS VEIKSMUS SU VALDymo SVIRTIMI AR JUNGIKLIAIS.

N.B.:ATLEIDUS AKTYVAVIMO JPEDALĄ (C42), VISI JUDESIAI BUS SUSTABDYTI.

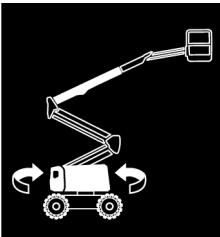
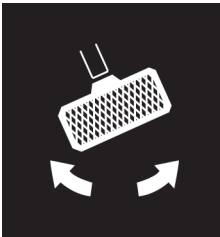
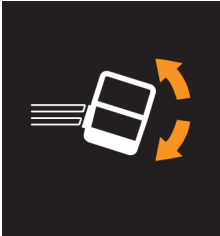
D - Naudojimo instrukcijos

Aktyvavimo pedalas(C42)



Valdymas		Veiksmas
Strėlės teleskopo ištraukimas / sustūmimas		Pastumkite jungiklį (54) pirmyn, kad sustumtumėte teleskopą.
		Pastumkite jungiklį (54) atgal, kad ištrauktumėte teleskopą.
Strėlės pakėlimas / nuleidimas		Pastumkite strėlės / sukamosios platformos valdymo svirtį (49) į priekį, kad pakeltumėte strėlę.
		Patraukite strėlės / sukamosios platformos valdymo svirtį (49) atgal, kad nuleistumėte strėlę.
Alkūnės pakėlimas / nuleidimas		Pastumkite peties kėlimo valdymo svirtį (50) pirmyn, kad pakeltumėte petį.
		Pastumkite peties kėlimo valdymo svirtį (50) atgal, kad nuleistumėte petį.
Švytuoklės pakėlimas / nuleidimas		Pastumkite švytuoklės jungiklį (129) į priekį, kad pakeltumėte švytuoklę.
		Patraukite švytuoklės valdymo svirtį (129) atgal, kad nuleistumėte švytuoklę.

D - Naudojimo instrukcijos

Valdymas		Veiksmas
Sukamosios platformos sukimas		Pastumkite disko sukimo valdymo svirtį (49) į kairę, kad pasuktumėte pagal laikrodžio rodyklę.
		Pastumkite disko sukimo valdymo svirtį (49) į dešinę, kad suktumėte prieš laikrodžio rodyklę.
Lopšio sukimas		Pastumkite platformos sukimo jungiklį (38) į kairę, kad pasuktumėte pagal laikrodžio rodyklę.
		Pastumkite platformos sukimo jungiklį (38) į dešinę, kad pasuktumėte prieš laikrodžio rodyklę.
Platformos balansavimas		Pastumkite platformos balanso jungiklį (40) į priekį, kad palenktumėte lopšį (arba platformą) link mašinos viršaus.
		Pastumkite platformos balanso jungiklį (40) atgal, kad palenktumėte lopšį (arba platformą) link mašinos apačios.

3.4 Kiti valdikliai

- Garsinis signalas : Pastumkite garsinio signalo jungiklį (43) į dešinę, kad įjungtumėte garsinį signalą. Garsinis signalas išsijungia, kai jungiklis atleidžiamas.

3.4.1 Activ' Lighting System

Žiūrėkite  B 3.3 - Platformos valdymo pultas.

Ši funkcija leidžia operatoriui saugiai pakrauti (arba nukrauti) mašiną ant sunkvežimio.

Įtaisyta ant sukiojamosios platformos, strėlės ir platformos, sistema Activ' Lighting System apšviečia erdvę aplink mašiną. Tokiu būdu naudotojai saugiai gali perkelti mašiną.

D - Naudojimo instrukcijos

4 Gelbėjimo ir avarinės procedūros

4.1 Sumažėjus galiai

Sugedus pagrindiniam maitinimo šaltiniui, antrinis avarinis maitinimo šaltinis, maitinamas iš užvedimo akumuliatoriaus, leidžia valdyti judesius tiek iš apatinio valdymo pulto (ant žemės), tiek iš viršutinio valdymo pulto (platformos).

Kadangi elektrinio siurblio veikimo laikas ribotas, rekomenduojame ant žemės nusileisti kaip įmanoma tiesiau.

Elektrinį siurblį naudoti galima tik nusileidimui avarinės situacijos atveju. Prieš nuleidžiant strėlę, patariame įtraukti teleskopinį mechanizmą.

N.B.:VIENĄ KARTĄ PER MĖNESĮ IŠBANDYKITE ELEKTRINIO SIURBLIO VEIKIMĄ. ŽIURĖKITE TECHNINĖS PRIEŽIŪROS VADOVĄ..

Priklausomai nuo naudojamo valdymo pulto, įjunkite ir laikykite avarinio generatoriaus jungiklį (17) valdymo nuo žemės pulte ir jungiklį (41) platformos valdymo pulte. Sustumkite ir nuleiskite strėlę naudodami valdymo nuo žemės pulto jungiklius (3) ir (4) arba platformos valdymo pulto jungiklį (54) ir valdymo svirtį (49).

Avarijos atveju, jei operatorius turi palikti platformą kai ji yra pakelta, operatorių nuleisti reikia laikantis šių rekomendacijų.

- Išlipimas ant tvirtos ir patikimos konstrukcijos.
- Turi būti užtikrinta pakankamai vietos strėlei, nes ji gali išlinkti kildama nuo platformos.
- Naudotojas (-iai) turi užtikrinti, kad saugai užtikrinti būtų naudojami tam skirti diržai 2. Vienas diržas turi būti prisegtas prie specialaus žiedo platformoje, kurioje yra operatorius, kitas turi būti pritvirtintas prie konstrukcijos, kurią operatorius nori pasiekti.
- Nepalikite platformos, neįvertinę galimo mašinos pajudėjimo nuimant krovinį.
- Operatorius (ai) privalo išlipti iš platformos pro įprastai naudojamą patekimo į platformą vietą.

N.B.:NEATSEKITE DIRŽŲ NUO PLATFORMOS, JEI PERĖJIMAS ANKT KITOS KONSTRUKCIJOS YRA PAVOJINGAS ARBA KOL PERĖJIMAS SAUGIAI NEBAIGTAS. NEMĖGINKITE IŠLIPTI IŠ PLATFORMOS IR NUSILEISTI NUO JOS STRĖLE. VERČIAU PALAUKITE PAGALBOS IR IŠLIPKITE IŠ PLATFORMOS SAUGIAI.

4.2 Operatoriaus ar platformos gelbėjimas

Jei reikia gelbėti platformoje esantį operatorių (pavyzdžiui, jam blogai pasijutus, sugadinus valdymo pultą ar kai išorinį kliūtis neleidžia jo pasiekti), ant žemės esantis operatorius privalo greitai pribėgti prie valdymo pulto ir suteikti pagalbą.

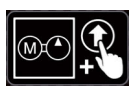
HAULOTTE® valdymo nuo žemės pulto pagalbinė sistema leidžia saugiai nukelti darbuotoją ir suteikti jam reikiamą pagalbą..



Sistema leidžia darbuotojus nuleisti iki žemės, net jei įjungtas platformos valdymo pulto avarinio sustabdymo mygtukas ar aptikta perkrova.

Procedūra :

- Pasukite valdymo pulto įjungimo jungiklį (21) į valdymo nuo žemės pulto padėtį .
- Platformos valdymo pulto valdymo prietaisai neveikia.
- Patikrinkite, ar valdymo nuo žemės pulto mygtukas (9) yra ištraukas.

- Norėdami nuleisti platformą, laikykite nuspaudę aktyvavimo (17)  ir tuo pat metu įjunkite norimą valdymo funkciją.

Žiūrėkite  D 4.2 - Operatoriaus ar platformos gelbėjimas.

D - Naudojimo instrukcijos

4.3 Rankinio valdymo perėmimo sistemos veikimas valdymo nuo žemės pulte

N.B.: JEI SAUGOS SISTEMOS NELEIDŽIA ĮPRASTAI ATLIKTI JUDESIŲ NAUDOJANT VALDYMĄ NUO ŽEMĖS PULTĄ ARBA ESANT PERKROVAI, NAUDOKITE TOLIAU APRAŠYTĄ "OVERRIDING: SISTEMĄ".



„Overriding“ sistema turi būti naudojama tik išskirtiniais atvejais, o ne paprastose avarinėse situacijose.

Procedūra :



- Laikykite nuspaudę „Overriding“ mygtuką (11) .
- Pastumkite strėlės ištraukimo / sustūmimo valdiklį (3) kad sustumtumėte teleskopą .
- Paspauskite strėlės pakėlimo valdiklį (4), norėdami pakelti  arba nuleisti  strėlę.
- Paspauskite alkūnės pakėlimo valdiklį (5), norėdami pakelti  arba nuleisti  alkūnę.

N.B.: BAIGĘ GELBĖJIMO OPERACIJĄ, PARENKITE INCIDENTO ATASKAITĄ.

4.4 Nėra galios

Neveikiant pagrindiniam ir antriniam (elektriniam siurbliui) energijos maitinimui, nemėginkite atlikti judesių naudodami hidraulinę bloką, nebent būtumėte išmokyti HAULOTTE Services®. Visos saugos sistemos yra išjungtos, todėl gali kilti pavojų. Netinkamai naudojant mašiną galimas mirties ar sunkių sužeidimų pavojus.



Jei operatorius negali būti nuleistas nei vienu iš aukščiau minėtų būdų, tuoj pat susisieki su HAULOTTE Services®.

D - Naudojimo instrukcijos

5 Vežimas

5.1 Transportavimo būdai



Pakraudami įsitikinkite, kad :

- Krovimo rampos gali išlaikyti mašinos svorį.
- Prieš kraunant mašiną, krovimo rampos buvo tinkamai pritvirtintos.
- Krovimo rampų sukibimo plotas yra pakankamas.
- Mašiną vešiantis sunkvežimis turi stovėti ant lygaus paviršiaus, turi būti užblokuotas, kad nepariedėtų pakraunant ar iškraunant mašiną.

Pakrovimo metu niekuomet nestovėkite po mašinomis ar pernelyg arti jų.

Mašina turi būti visiškai sulankstyta :

- Patikrinkite, ar ant platformos nėra krovinių.

Norėdami įveikti įkalnę, rikiuotės mažą važiavimo greitį.

Jei įkalnė pernelyg stati, važiuodami mažu greičiu papildomai naudokite suktuvą.

- Įsitikinkite, kad švytuoklė pakelta pakankamai, kad neliestų žemės mašinai važiuojant ant rampos.
- Lėtai užvažiuokite ant sunkvežimio platformos. Nuolatos stebėkite ratų padėtį.
- Pritvirtinkite mašiną prie tvirtinimui skirtų vietų ( D skyrius-Mašinos schema) .
- Prieš gabendami, užblokuokite sukamąją platformą po ja esančiu blokavimo kaiščiu ( D skyrius-Mašinos schema) .
- Platforma turi būti pririšta, kad vežimo metu būtų išvengta staigių judesių ir turtinės žalos.
- Pririšdami platformą, neužveržkite pernelyg stipriai.



Dėl netinkamo veiksmo mašina gali nukristi ir padaryti rimtos fizinės bei turtinės žalos.



Visuomet pasukite strėlę, kad ji būtų išilgai mašinos ir važiuokite šlaitu kuo žemiau nuleidę platformą.



Jei norite įlipti arba išlipti iš platformos : Pavojus nukristi ( A 2.1.2) .

5.2 Mašinos tvirtinimas transportavimui - HA16 E - HA46 E - HA16 E PRO - HA46 E PRO - HA16 E PRO 360 - HA46 E PRO 360



Prieš ilgą kelionę ar prieš vežant mašiną ant sunkvežimio, užblokuokite sukamąją platformą fiksavimo kaiščiu.

D - Naudojimo instrukcijos

Sukamosios platformos sukimas

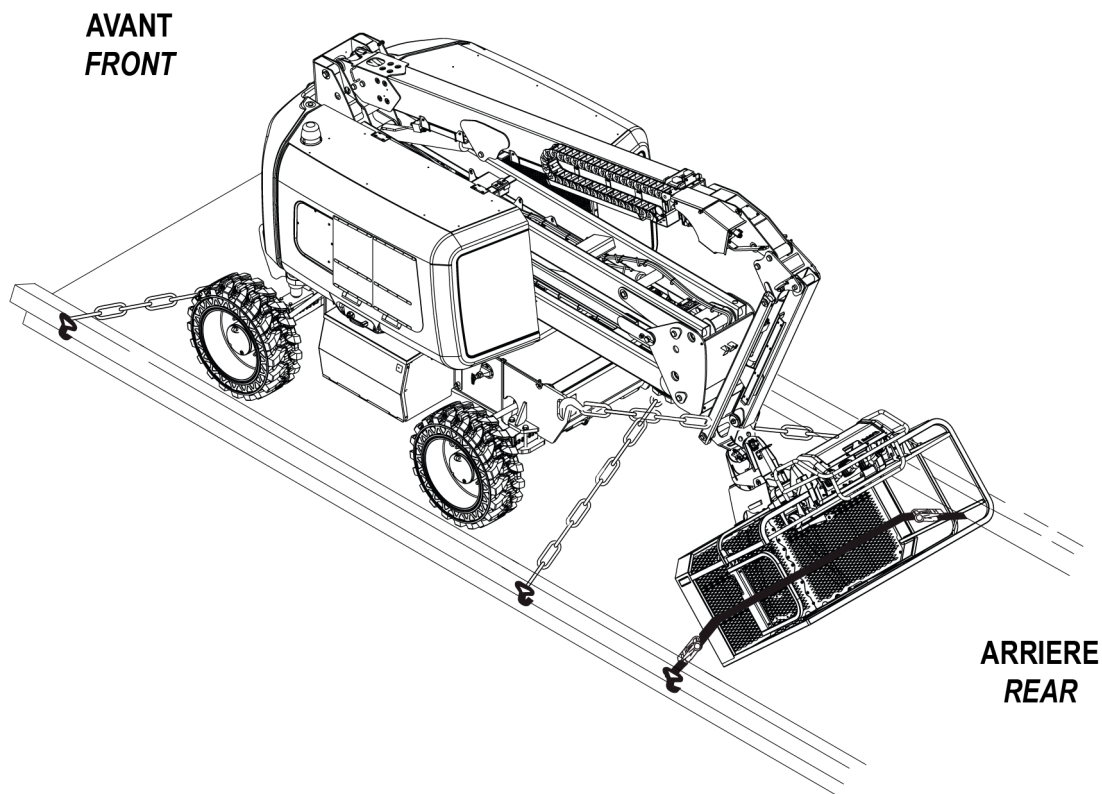
Sukamąją platformą sukti galima	Sukamosios platformos sukti negalima
	

Gabenimas ant priekabos platformos



Draudžiama atlikti kėlimo judesius, kai mašina yra ant priekabos platformos...

Mašinos pririšimas



D - Naudojimo instrukcijos



Krovimo charakteristikos

Žymėjimas	Aprašymas	HA16 E - HA46 E - HA16 E PRO - HA46 E PRO - HA16 E PRO 360 - HA46 E PRO 360
B	Horizontalus atstumas tarp ratų	2,5 m (8 ft 2 in)
C	Priekinių ratų slėgis	14,1 daN/cm ² (204.5 pounds/ inches ²)
D	Galinių ratų slėgis	14,1 daN/cm ² (204.5 pounds/ inches ²)
	Pritvirtinimo vieta	

5.3 Iškrovimas

Prieš iškraudami patikrinkite, ar mašina yra geros būklės, ar gabenimo metu nebuvo apgadinta.

- Išimkite sukamosios platformos fiksavimo kaištį ( D skyrius-Mašinos schema) .
- Nuimkite tvirtinimo diržus ar grandines.
- Platformos valdymo pulte pasirinkite mažą važiavimo greitį.
- Paleiskite mašiną naudodami platformos valdymo pultą.



Užvedant mašiną, kuri buvo saugiai vežama, saugos sistema gali aptikti menamą perkrovą, kuri neleis atlikti judesių platformos valdymo pultu.

Norėdami paleisti sistemą iš naujo, pakelkite strėlę kelis centimetrus (colius) naudodami valdymo nuo žemės (apatinį) pultą.

5.4 Vilkimas



Mašinai sugedus ją galima tempti nedidelį atstumą, kad būtų galima pakrauti ant priekabos :

- Pasirūpinkite, kad mašinos nebūtų galiam įjungti (žiūrėkite techninės priežiūros vadovą.  MS0163 - Energijos tiekimo atjungimo saugos reikmės procedūra) .
- Įsitikinkite, kad velkant platformoje nėra žmonių.
- Prieš vilkdami, įsitikinkite, kad platforma yra visiškai nuleista.
- Lopšys (ar platforma) neturi jokio krovinio.
- Kai atleidžiate stabdžius, BŪTINAI pasirūpinkite, kad aplink mašiną nebūtų jokių kliūčių (daiktų ar žmonių).

Prireikus vilkti sugedusią mašiną, išjunkite stabdžių blokavimą (žiūrėkite  D 5.4.1 - Stabdžių atleidimas) .

Vilkimo režimu mašinos stabdžių sistema neveikia. Kad išvengtumėte bet kokio nelaimingo atsitikimo pavojaus, naudokite traukimo strypą :

D - Naudojimo instrukcijos

- Neviršykite maksimalaus sulankstytos mašinos greičio (žiūrėkite  B 4.1 - Techninės charakteristikos).
- Nevažiuokite aukštesniu kaip 40% šlaitu.



Norėdami pakilti arba nusileisti šlaitu, naudokite tinkamą suktuvą.



Šias operacijas atlikite ant lygaus, horizontalaus paviršiaus. Paremkite ratus, kad mašina nepajudėtų. Mašina dabar rieda laisvai, stabdymo sistema neveikia.

5.4.1 Stabdžių atleidimas

Prireikus vilkti sugedusią mašiną, reikia rankiniu būdu išjungti stabdžių sistemą.



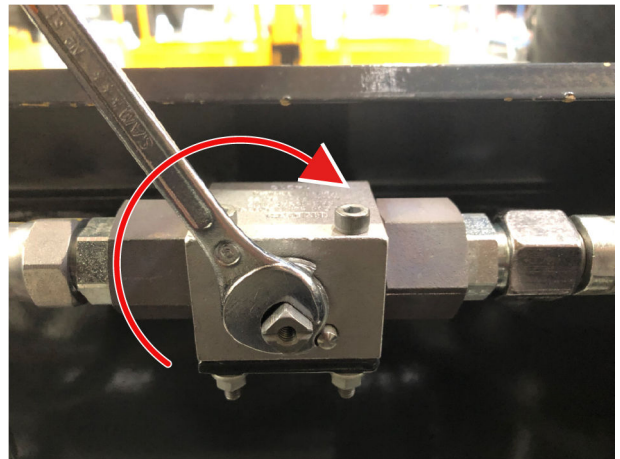
Šias operacijas atlikite ant lygaus, horizontalaus paviršiaus. Paremkite ratus, kad mašina nepajudėtų. Mašina dabar rieda laisvai, stabdymo sistema neveikia.



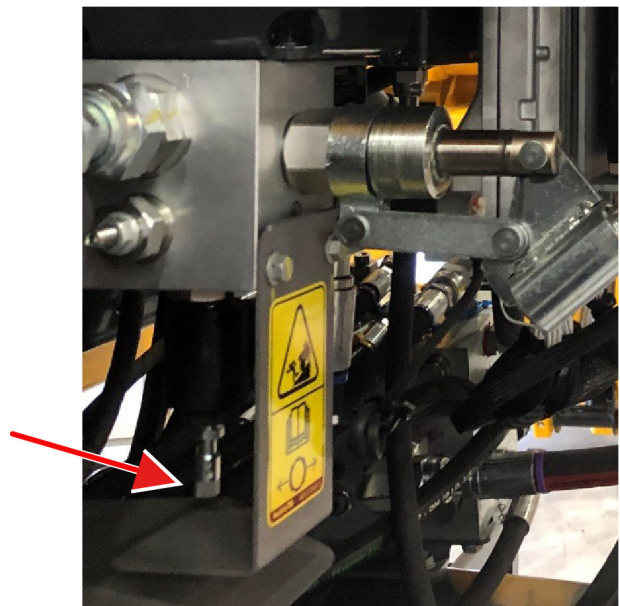
Rankinį valdymą naudokite TIK jei reikia vilkti mašiną.

Stabdžių išjungimo blokas yra ant rėmo, virš užpakalinės ašies :

- Nuimkite apsauginę plokštę.
- Plokščiu 9 mm veržliarakčiu užblokuokite vožtuvą pasukdami 1/4 apsisukimo (pagal laikrodžio rodyklę).

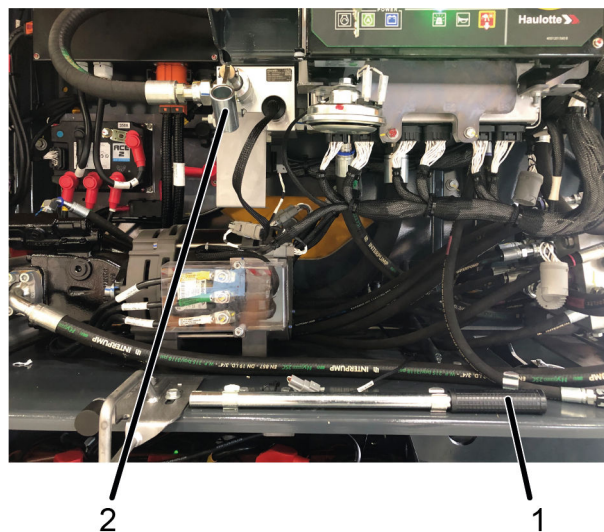


- Atidarykite valdymo nuo žemės pulto bloko dureles.
- Užblokuokite stabdžių išjungimo vožtuvą YV105 :
 - Traukite aukštyn vožtuvo galą ir tuo pat metu jį pasukite 1/4 apsisukimo (prieš laikrodžio rodyklę).



D - Naudojimo instrukcijos

- Įdėkite (1) svirtį į (2) siurblio reduktorių.



- Judinkite siurblio svirtį (1) kol pajusite pasipriešinimą (Paprastai reikia atlikti nuo 15 iki 20 judesių svirtimi (1)).

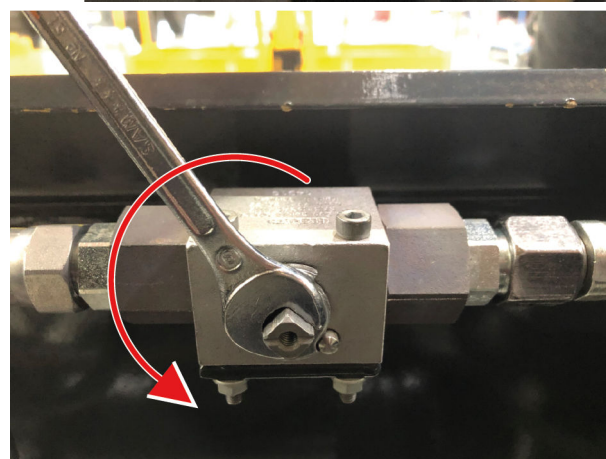


Mašinos stabdžiai atblokuoti.

D - Naudojimo instrukcijos

Kai nuvilkote mašiną į saugią ir stabilią vietą, būtina nedelsiant įjungti stovėjimo stabdį užblokuojant stabdžių atleidimo vožtuvą:

- Ištraukite svirtį (1) iš siurblio angos (2).
- Atblokuokite stabdžių išjungimo vožtuvą pasukdami 1/4 apsisukimo (pagal laikrodžio rodyklę).
- Plokščiu 9 mm veržliarakčiu atblokuokite vožtuvą pasukdami 1/4 apsisukimo (prieš laikrodžio rodyklę).



Kai pasirinkti vilkimo nustatymai mašina nebestabdoma. Kad išvengtumėte bet kokio nelaimingo atsitikimo pavojaus, naudokite traukimo strypą.



Neviršykite maksimalaus sulankstytos mašinos greičio (Žiūrėkite  B 4.1 - Techninės charakteristikos).

5.5 Laikymas



Mašiną galima laikyti nenaudojamą tam skirtoje vietoje. Jei mašina nenaudojama ilgiau kaip 3, turi būti atlikta techninė priežiūra.



Ruošdami laikymui variklį, laikykitės gamintojo naudojimo ir techninės priežiūros instrukcijų nurodymų.



Laikykite akumulatorius įkrautus. Žiūrėkite  D - skyrius Akumuliatorių tarnavimo laiko optimizavimas.

Mašina privalo būti pastatyta saugojamoje ir tam pritaikytoje zonoje, sulankstyta strėlė; kita vertus strėlė gali būti pakelta, tačiau negali būti ištraukta. Įsitikinkite, kad ant platformos nėra krovinių.

Akumulatoriai išsikrauna savaime. Kuo aukštesnė temperatūra, tuo akumulatoriai išsikrauna greičiau. Jei mašina yra laikoma ir nenaudojama, patariame kas mėnesį įkrauti akumulatorius.

D - Naudojimo instrukcijos

Jei mašiną reikia laikyti nenaudojamą ilgiau nei 72 valandas :

- Išjunkite degimą ir ištraukite raktą.



- Srovės pertraukiklio išjungimas (Atvira padėtis) .



Nepalikite mašinos stovėti išskleistos.

Įsitikinkite, kad visi valdymo pultai ir varteliai yra uždaryti ir apsaugoti.

Pasukite valdymo dėžutės įjungimo rakto parinkklį (21) valdymo nuo žemės pulte iki galo kairėn , norėdami IŠJUNGTI maitinimą.

Įsitikinkite, kad sukamosios platformos blokavimo kaištis yra pastumtas į išjungtą padėtį (Žiūrėkite  D 5.2 - Mašinos schema) .

Ištraukite užvedimo raktą, kad niekas be leidimo nepasinaudotų mašina.



Draudžiama laikyti mašiną išlankstyta, kai po petimi yra kliūtis.



Norint išvengti stūmoklio švaistiklių korozijos problemų, kai sandėliuojama ilgiau nei 1 mėnesį :

- Normaliomis aplinkos sąlygomis : atlikti pilną stūmoklių darbo ciklą kas 2 sandėliavimo mėnesį.
- Agresyvioje aplinkoje (didelio druskingumo atmosfera: jūra netoliese, pramoninė atmosfera, į kurią išsiskiria chloridas ir/arba kurios drėgnumas >70%) mes rekomenduojame taikyti toliau nurodytą apsaugos procedūrą :
 - Visą įrenginį nuplauti ir nuskalauti dideliu kiekiu gėlo vandens..
 - Visus stūmoklių švaistiklius išdžiovinti oro pūstuvu.
 - Užtepti tirpikliu atskiestos alyvos tiesiai ant visų švaistiklių, esančių tokioje padėtyje, kokia būtina sandėliuojant įrengimą, kuri, išgaravus tirpikliui, padengs juos aliejine plėvele.

D - Naudojimo instrukcijos

- Pakartotinai tepti kas mėnesį.



Nuplovę mašiną būtina ją nudžiovinkite ir patikrinkite, ar ant galinčių surūdyti dalių (pvz., cilindų stumoklių) neliko drėgmės. Neplaukite elektrinių dalių aukšto slėgio srove. Aplink elektrines dalis esančius nešvarumus nuvalykite sausa šluoste.

5.6 Kėlimo operacija

Atliekant pakrovimo / iškrovimo operacijas su tiltiniu kranu, labai svarbu laikytis šių punktų :

- Sulankstykite mašiną, strėlė turi būti nuleista ir visiškai sutraukta.
- Platforma turi būti tuščia.
- Pasukite sukamąją platformą ir švytuoklę kaip parodyta toliau.
- Užblokuokite sukamąją platformą fiksavimo kaiščiu.
- Patikrinkite, ar kėlimo priedų darbinė būklė yra gera ir atitinka technines specifikacijas. Kėlimo įrenginiai turi būti tvirtinami tik prie tam skirtų kėlimo kilpų.
- Visos mašinos kelti naudojamos grandinės ir stropai turi būti sureguliuoti taip, kad laikytų mašiną lygiai ir kuo labiau sumažėtų pavojus apgadinti mašiną.



- Kėlimo įrangos tvirtinimo vietos pažymėtos simboliu .
- Kelti mašiną gali tik tinkamai apmokyti ir turintys leidimą tai daryti darbuotojai.



Niekuomet nekelkite mašinos, jei kėlimo įrenginiai užkabinti už atsvaro (u).

Be Range Extender



D - Naudojimo instrukcijos

Be Range Extender



D - Naudojimo instrukcijos

Su Range Extender



D - Naudojimo instrukcijos

Su Range Extender



	Apkabų skaičius	Stropų skaičius	Ilgis	Mažiausias stropo ir jungės atsparumas
A	4	4	5 m (16 ft 5 in)	3000 daN (6750 lbf)

D - Naudojimo instrukcijos

6 Naudojimo šaltu metų laiku rekomendacijos

Kai šalta, nelaikykite mašinos išsikrovusiais akumulatoriais. Esant žemesnei nei 0 °C (32 °F) temperatūrai patariame nelaikyti mašinos mažiau nei 75 % įkrautais akumulatoriais. Jei negalite prijungti prie elektros tinklo, užveskite variklį su Range Extender ir įkraukite akumulatorius.

Ijunkite „Rankinį režimą“, kad galėtumėte užvesti variklį ir patikrinti kaip jis veikia. Jei variklio paleisti nepavyksta, nesistenkite mėginti jį paleisti ilgai. Leiskite starteriui keletą minučių atvėsti prieš mėgindami vėl paleisti variklį. Jei po daugelio bandymų variklio vis tiek nepavyksta paleisti, žr. techninės priežiūros instrukcijas ir įjunkite „Visiškai elektrinį“ režimą.

Jei turi būti naudojama labai šaltoje aplinkoje, mašina privalo turėti papildomą variklio paleidimo šaltyje įrangą.

N.B.:PIRMĄ KARTĄ PALEISTI VARIKLĮ BŪTINA NAUDOJANT VALDYMO ANT ŽEMĖS PULTĄ.

6.1 Variklio alyva

Tinkamą SAE klampumo lygį lemia minimali aplinkos temperatūra paleidžiant šaltą variklį ir maksimali oro temperatūra variklio naudojimo metu.

Paprastai naudokite mažiausio klampumo alyvą, atitinkančią paleidimo temperatūros reikalavimus.

Variklio alyvos klampa		
Klampumo indeksas	Oro temperatūra	
	Žemiausia	Daugiausia
SAE 0W20	-40°C (-40°F)	10°C (50°F)
SAE 0W30	-40°C (-40°F)	30°C (86°F)
SAE 0W40	-40°C (-40°F)	40°C (104°F)
SAE 5W30	-30°C (-22°F)	30°C (86°F)
SAE 5W40	-30°C (-22°F)	40°C (104°F)
SAE 10W30	-20°C (-4°F)	40°C (104°F)
SAE 15W40	-10°C (14°F)	50°C (122°F)

Klasifikacija API

Degalų tipas	Variklio alyvos klasifikacija
Mažai sieros turintys degalai ≤ [0.05% (500 ppm)]	API CJ-4 arba CK-4
Sieros kiekis < 0.50% (5000 ppm)	(Jei naudojamuose degaluose yra daug sieros, variklio alyvą keiskite dažniau (intervalus tarp alyvos keitimų sutrumpinkite maždaug perpus))

N.B.:PAPILDOMŲ REKOMENDACIJŲ APIE VARIKLIO ALYVĄ IEŠKOKITE SU MAŠINA PATEIKTAME VARIKLIO VADOVE.

D - Naudojimo instrukcijos

6.2 Hidraulinė alyva

Laiko sąlygos gali sumažinti mašinos veiksmingumą, jei hidraulinės alyvos temperatūra nesiekia optimalios temperatūros.

Rekomenduojama rinktis hidraulinę alyvą pagal oro sąlygas. Remkitės šia lentele.

Aplinkos sąlygos	SAE klampumo klasė
Aplinkos temperatūra nuo - 35°C (- 31°F) iki + 35°C (+ 95°F)	HV 32 ARTIC
Aplinkos temperatūra nuo - 15°C (5°F) iki + 40°C (+ 104°F)	HV 32
Aplinkos temperatūra nuo 0°C (+ 32°F) iki + 45°C (+ 113°F)	HV 68

N.B.:KAI LAUKO TEMPERATŪRA PASIEKIA + 15°C (59°F), REKOMENDUOJAME PAKEISTI ŠALTAM ORUI SKIRTĄ ALYVĄ. NEREKOMENDUOJAME MAIŠYTI ĮVAIRIŲ GAMINTOJU IR ĮVAIRIŲ RŪŠIŲ ALYVOS.

D - Naudojimo instrukcijos

7 Akumulatoriaus priežiūra ir techninis aptarnavimas (Mašinoms, turinčioms švino akumulatorius)

7.1 Akumulatoriaus įkrovimas

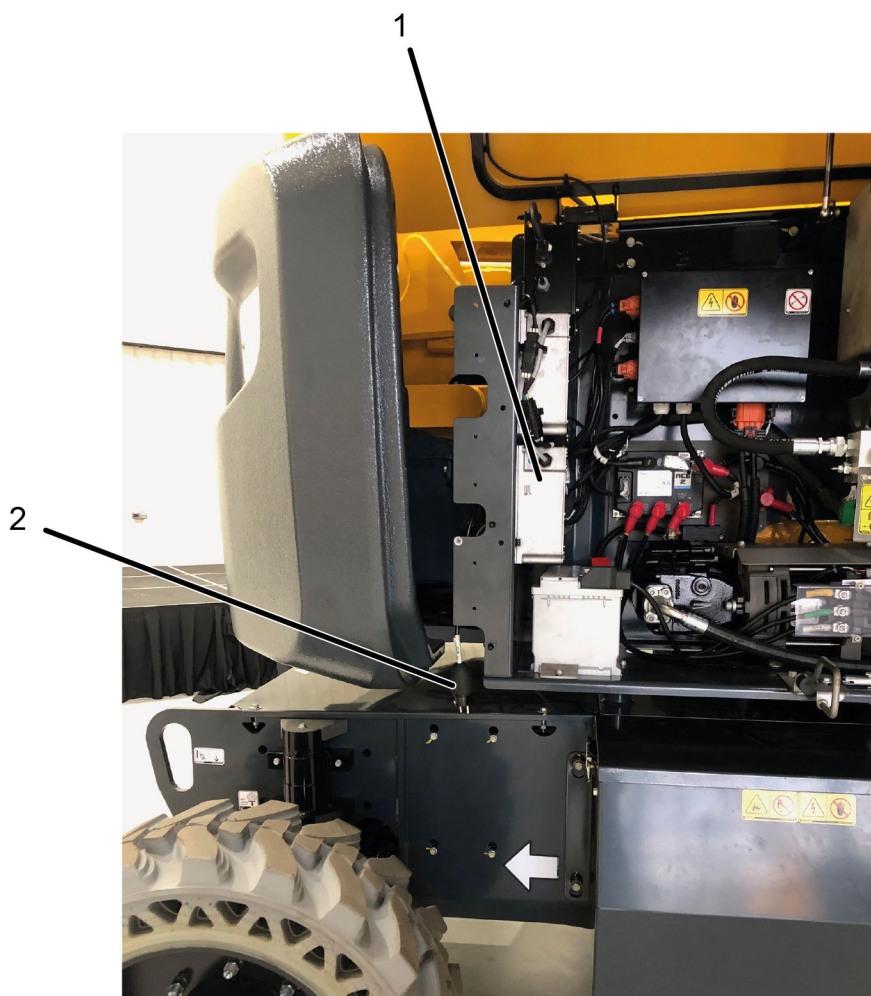
7.1.1 Įmontuotas įkroviklis

Įmontuotas įkroviklis naudojamas traukos akumulatoriaus įkrovimui. Didžiausias srovės stipris 16A tinklams 220V - 240V ir 110V. Akumulatoriaus įkrovimas prasideda, kai jis prijungiamas prie elektros tinklo.

N.B.:AKUMULIATORIŲ ĮKROVIMO METU IR PRIJUNGUS PRIE ELEKTROS TINKLO NEGALIMA ATLIKTI JOKIŲ JUDESIŲ.

Aprašymas	Charakteristikos
Akumulatoriaus įkrovimas	48V / 60.A
Elektros tiekimas	85-265 Vac / 50-60hz / 16A
Akumuliatorių įtampa	48 V
Įkrovimo laikas	Tarp 12 h ir 24 h (be parinkties Range Extender)

Lipdukų buvimo vieta



D - Naudojimo instrukcijos

Žymėjimas	Reikšmė
1	Įmontuotas įkroviklis
2	Akumulatoriaus įkroviklio jungimo į tinklą laidas



Niekuomet nekeiskite įkrovimo įrenginio laido negavę rašytinio HAULOTTE® leidimo.

7.1.2 Akumulatoriaus įkrovimas



- Nenaudokite kito gamintojo įkrovimo įrenginio arba akumuliatorių užvedėjų.
- Įsitikinkite, kad elektros tinklas yra tinkamas ir turi apsauginį išjungiklį :
 - Jei naudojamas ritės tipo ilgiklis, prieš įkraunant būtina išvynioti visą laidą.
 - Kabelio skerspjūvis turi būti 2,5 mm² ar didesnis, priklausomai nuo kabelio ilgio.
 - Elektros lizdas turi tiekti 16 A srovę.
 - Jei maitinimas yra nepakankamos galios, ekrane (22) galima pasitikti ribotą įkrovimo galią (Prieinamas su 1 lygio kodu).

Procedūra

Žingsnis	Veiksmas
1	Pagrindiniame meniu pasirinkite :
2	Mašinos nustatymai 
3	Mašinos konfigūravimas 
4	Parinkčių nustatymas
5	Akumulatoriaus įkrovimo nustatymas : - 220-240V / 16A - Vienfazis - Trifazis



- Niekuomet neįkraukite akumulatoriaus jei lauko temperatūra yra - 20° C.
- Akumulatorius VISUOMET įkraukite atviroje ir gerai vėdinamoje vietoje.
- Patariame visiškai įkrauti bent 1 kartą kas 7 dienas. To nepadarius valdymo nuo žemės pulto ekrane (22) bus rodomas priminimas.

Įkrovimo ciklo trukmė

- Maždaug 12 valandų iš 220 - 240 V AC / 16A tinklo.
- Maždaug 20 valandų iš 110 V AC / 16A tinklo.

Visiškai įkrovus, įkrovimo ciklas sustabdomas automatiškai.

Jei akumulatoriai buvo labai išsikrovę, visiškai juos įkrauti gali prireikti iki 24 valandų (Įkrovimo lygis mažiau nei 5 %) ; be parinktės Range Extender.

D - Naudojimo instrukcijos

7.2 Akumulatoriaus priežiūra ir techninis aptarnavimas ((jei yra mašinoje))

7.2.1 Akumuliatorių užpildymas



Dirbdami su energijos šaltiniais, dėvėkite akinius ir apsauginius drabužius (rūgšties purškimas).



Pripildyti akumulatorius galima TIK visiškai juos įkrovus. Nesilaikant šių nurodymų gali išsiliėti elektrolitas ir pan.



Pripildyti akumulatorius, kai to prireikia, yra BŪTINA, priešingu atveju akumulatoriai suges. Ore švino plokštelės oksiduojasi, jos turi būti visiškai apsemtos elektrolito.



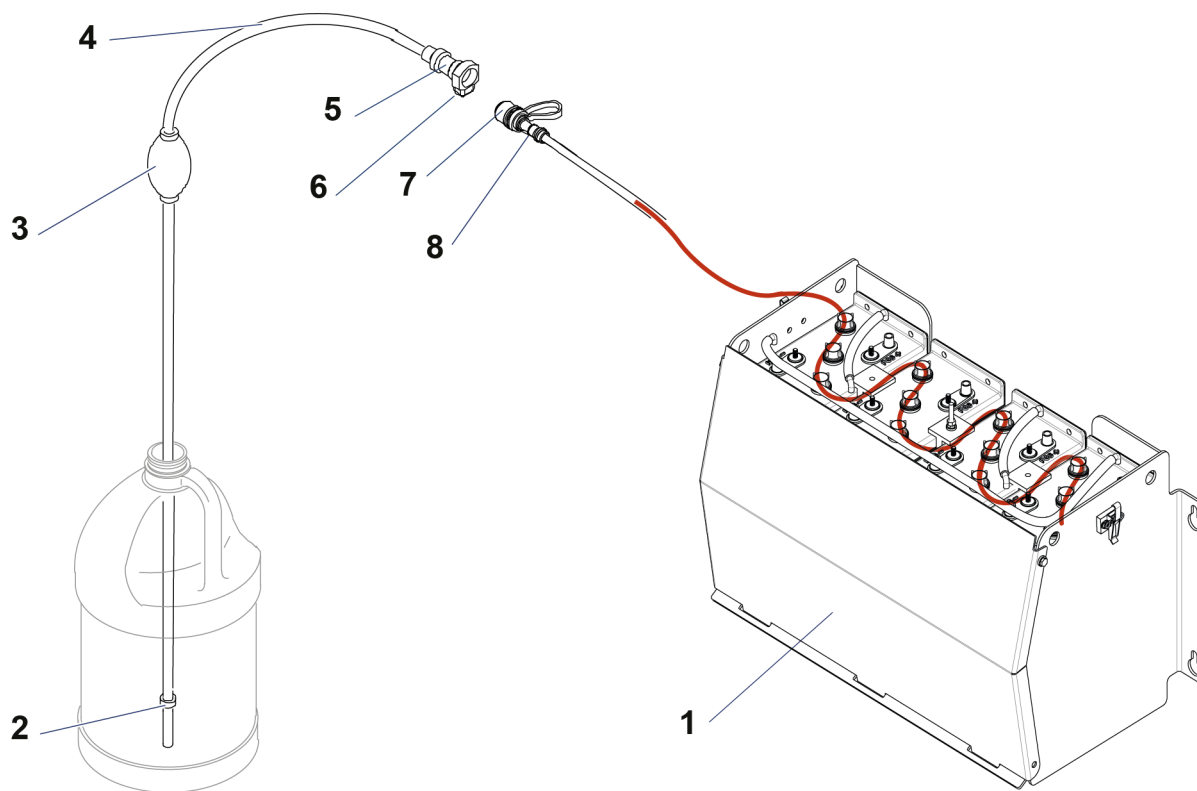
Negalima pildyti akumuliatorių vandeniu žemesnėse nei 0° temperatūroje, nes distiliuotas ar dejonizuotas vanduo centrinėje užpildymo sistemoje užšąla.



Mašinoms, turinčioms pasirenkamą traukos baterijos įrangą : Akumuliatorių negalima pildyti, kol jie nepasiekė 10 viso įkrovimo ciklą.

7.2.1.1 Rankinio akumuliatorių užpildymo procedūra

Single-Point Watering System



D - Naudojimo instrukcijos

Žymėjimas	Reikšmė
1	Akumulatoriai
2	Antgalis su filtru
3	Rankinis siurblys
4	Žarna
5	Lizdinė jungtis
6	Mygtukas
7	Gaubtas
8	Kištukinė jungtis



Kiekvieną kartą įkrovus akumulatorius, būtina papildyti elementus. Pripildžius akumuliatorių prieš jį įkraunant (arba nedaug įkrautą akumuliatorių), gali išsilieti skystis, kuris gali sukelti sužalojimus ar apgadinti akumuliatorių pripildymo sistemą.

Prieš prijungdami distiliuoto vandens pripildymo bloką, visiškai įkraukite akumulatorius.

1. Įjunkite visišką akumuliatoriaus įkrovimą ir patikrinkite įkrovimo indikatorius.
2. Atjunkite įkrovimo įrenginį ir padėkite jungtį į jai skirtą vietą.
3. Atfiksukite abu sklėsčius.
4. Uždėkite gaubtus.
5. Panardinkite skaidrios žarnos (4) su rankine pompa (3) antgalį su filtru (2) į demineralizuoto vandens talpą (Su mašina netiekama) .
6. Įsiurbkite į pompą vandens spausdami pompą (3) kol vanduo pasieks žarną (4)
7. Užpildę rankinę pompą (3) vandeniu, nuimkite gaubtą (7) nuo juodos maitinimo žarnos kištukinės jungties (8)
8. Prijunkite centrinės pripildymo sistemos su rankine pompa greitojo jungimo lizdinę jungtį (5) prie kištukinės jungties (8) .
9. Stipriai spauskite rankinę pompą, kad distiliuotas vanduo tekėtų į akumulatorius (1) .
10. Kai „kriaušę“ (3) tampa sunku suspausti, tai reiškia, kad visi akumuliatoriaus skyreliai yra tinkamai pripildyti.
11. Tuomet atjunkite pripildymo žarnos lizdinę jungtį (5) nuo kištukinės jungties (8) paspausdami geltoną mygtuką (6) ir ant mašinos žarnos uždėkite gaubtą (7) .
12. Uždarykite mašinos dangčius.
13. Baigę pildyti nepalikite prijungto bako, nes galite pernelyg pripildyti akumulatorius.

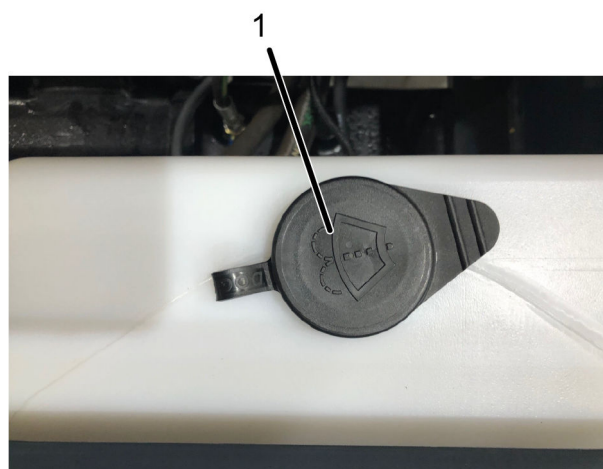
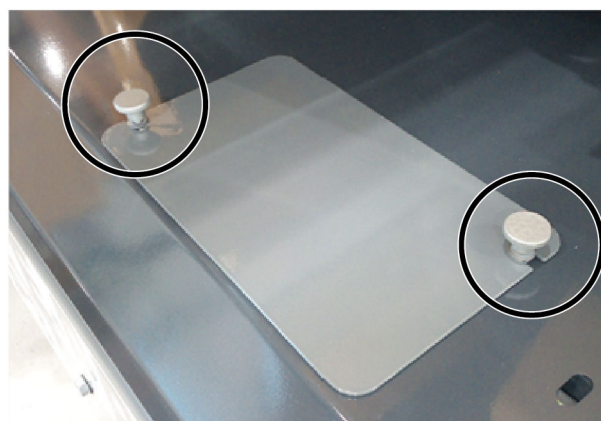
7.2.1.2 Bako pripildymo procedūra (Su automatinio centralizuoto papildymo parinktimi)



Kad būtų galima užpildyti akumulatorius centralizuotu būdu, lauko temperatūra negali būti žemesnė nei 0 ° C.

D - Naudojimo instrukcijos

1. Atsukite apsauginį dangtį laikančius varžtus.
2. Atidarykite pripildymo kamštį (1).
3. Pripildykite talpą demineralizuoto vandens.
4. Gerai uždarykite kamštį.
5. Visiškai įkraukite akumuliatorius, kad būtų pradėtas automatinis pripildymas arba įjunkite automatinį pripildymą valdymo nuo žemės pulto jutikliniame ekrane.



Meniu naršymas

Žingsnis	Veiksmas
1	Pagrindiniame meniu pasirinkite :
2	Mašinos nustatymai 
3	Kalibravimas 
4	Rankinis akumuliatorių pripildymo vandeniu siurblio valdymas : - Akumuliatorių pripildymo vandeniu procedūra - Paspauskite „Patvirtinti“, kad įjungtumėte akumuliatorių pripildymą vandeniu 20 s

7.2.2 Desulfatavimo įkrovimas

Naudojant akumuliatorių įprastai, jam išsikraunant vyksta švino plokštelių sulfatacija (susidaro švino sulfato kristalai) . Įkraunant akumuliatorių švino sulfato kristalai ištirpsta. Švino plokštelės tampa švarios.

Be to, sulfatacija įvyksta ir kai akumuliatorius išsikrauna savaime arba kai jis laikomas mažai įkrautas (< 70%).

Akumuliatoriui senstant švino sulfato kristalai gali tapti vis kietesni ir įkraunant įprastai juos gali tapti vis sunkiau ištirpdyti. To pasekmė yra sumažėjęs akumulatoriaus naudingumas. Desulfatavimo įkrovimas yra būdas atnaujinti akumuliatorių.



Kad desulfatavimo įkrovimas būtų veiksmingesnis, patarime jį atlikti kai akumuliatorius yra išsikrovęs daugiau nei 30%.

D - Naudojimo instrukcijos

Procedūra :

- Atverkite mašinos nustatymo meniu→Parinktis→Desulfatavimo nurodymas (Kodas HAULOTTE DIAG lygis 2) ;
- Parinktis yra įjungta ir bus įgyvendinta artimiausio įkrovimo iš elektros tinklo metu ;
- Įkrovimo laikas pailgėja iki 30 h ;

7.3 Akumuliatorių tarnavimo laiko optimizavimas

Kad akumuliatoriai tarnautų geriau ir ilgiau, patariame laikytis šių nurodymų :

- Reguliariai atlikite nurodytus akumuliatorių techninės priežiūros darbus.
- Nelaikykite mašinos nepakrautais akumuliatoriais (Ilgiau nei 72 valandas) .
- Reguliariai visiškai įkraukite akumuliatorius.
- Be reikalo nelaikykite mašinos įkrautos mažiau nei 70%.



- BŪTINA visiškai įkrauti akumuliatorius kas 35 mašinos darbo valandas.
- Naudojant ilgiau nei 45 valandas visiškai neįkrovus akumuliatorių, galima juos sugadinti.

Apatinė akumuliatorių dalis turi būti sausa ir švari. Dėl netinkamo sujungimo ar korozijos galima prarasti daug akumuliatoriaus galios.

	Visiškas įkrovimas	Užpildymo patikrinimas	Desulfatavimo įkrovimas
Naudojant			
Jei baigiantis darbo dienai įkrovimo lygis < 50%	X		
Kas 35 naudojimo valandas	X		
Prieš pastatant mašiną laikymui	X		
1 kartą per savaitę	X	X	
1 kartą per 2 savaites		O	
1 kartą per mėnesį		O	
1 kartą per 6 mėnesius			X
Laikymo metu			
1 kartą per mėnesį	X		



Jei mašina bus laikoma ilgai, patariame visiškai įkrauti akumuliatorių, tuomet atjungti nuo elektros tinklo  D 5.5 Laikymas. Patariame kartą per mėnesį įjungti akumuliatoriaus įkrovimą.



Akumuliatoriaus sunaudojamas vandens kiekis priklauso nuo akumuliatoriaus naudojimo. Patariame tikrinti vandens lygį 1 kartą per savaitę.

E - Bendrosios specifikacijos

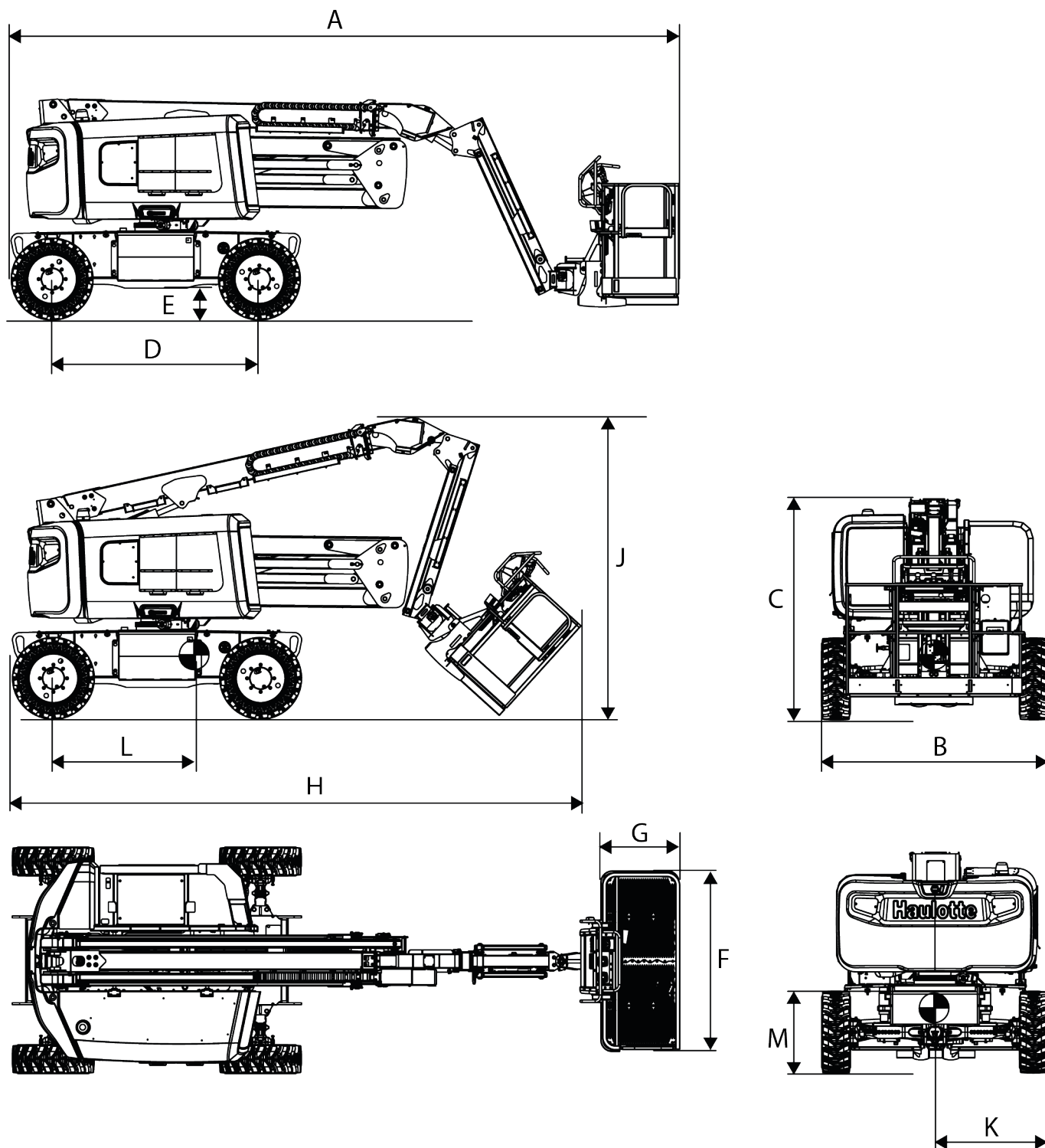
1	Mašinos matmenys.....	3
2	Pagrindinių sudedamųjų dalių svoriai.....	5
3	Garsas ir vibracija.....	6
4	Ratai ir padangos.....	7
4.1	Techninės charakteristikos.....	7
4.2	Apžiūra ir priežiūra.....	7
5	Papildoma įranga.....	10
5.1	Suderinamumas.....	10
5.2	Pėsčiųjų aptikimo pagalbinė įranga.....	10
5.3	Platformos apšvietimo įrenginys.....	15
5.4	Vairavimo pagalbos sistema.....	16
5.5	Advanced Access Management - Prieigos kontrolė ir naudojimo apribojimai.....	18
5.6	Transportavimo rankena.....	30
5.7	Platforma.....	31
5.8	Swing gate.....	32
5.9	„Langų meistro“ komplektas.....	34
5.10	Vamzdžių laikikliai.....	37
5.11	Galios keitiklis.....	41
5.12	Range Extender.....	43
5.13	Pagreitintas įkrovimas.....	51
5.14	Activ' Shield Bar - Papildoma apsaugos nuo prispaudimo sistema (Jei ši funkcija yra)	53

Notes

E - Bendrosios specifikacijos

1 Mašinos matmenys

Sulankstyta / transportavimo padėtis : Tokioje padėtyje mašina užima nedidelį plotą kai yra sandėliuojama ir / arba pristatoma-įlipimo padėtis.



E - Bendrosios specifikacijos

Mašina		HA16 E - HA46 E		HA16 E PRO - HA46 E PRO	
Žymėjimas	Charakteristikos - Matmenys	SI	Imp.	SI	Imp.
A	Bendras ilgis	6,78 m	22 ft 4 in	6,78 m	22 ft 4 in
B	Bendras plotis	2,3 m	7 ft 55 in	2,3 m	7 ft 55 in
C	Bendras aukštis	2,29 m	7 ft 52 in	2,29 m	7 ft 52 in
D	Tarpuratis (atstumas tarp ašių)	2,11 m	6 ft 92 in	2,11 m	6 ft 92 in
E	Mažiausia prošva	23,5 cm	0 ft 77 in	23,5 cm	0 ft 77 in
E	Didžiausia prošva	34 cm	1 ft 12 in	34 cm	1 ft 12 in
F X G	Platformos matmenys (Standartas)	1,83 x 0,8 m	6 ft 0 in x 2 ft 7 in	1,83 x 0,8 m	6 ft 0 in x 2 ft 7 in
F X G	Platformos matmenys (Parinktis)	2,44 x 0,9 m	8 ft 0 in x 3 ft 0 in	2,44 x 0,9 m	8 ft 0 in x 3 ft 0 in
H	Sandėliavimo ilgis	5,79 m	19 ft 0 in	5,79 m	19 ft 0 in
J	Sandėliavimo aukštis	3 m	9 ft 84 in	3 m	9 ft 84 in
K	Masės centras - X	1,12 m	45 in	1,12 m	45 in
L	Masės centras - Y	1,16 m	46 in	1,16 m	46 in
M	Masės centras - Z	1,08 m	43 in	1,06 m	42 in

Mašina		HA16 E PRO 360 - HA46 E PRO 360	
Žymėjimas	Charakteristikos - Matmenys	SI	Imp.
A	Bendras ilgis	6,78 m	22 ft 4 in
B	Bendras plotis	2,3 m	7 ft 55 in
C	Bendras aukštis	2,29 m	7 ft 52 in
D	Tarpuratis (atstumas tarp ašių)	2,11 m	6 ft 92 in
E	Mažiausia prošva	23,5 cm	0 ft 77 in
E	Didžiausia prošva	34 cm	1 ft 12 in
F X G	Platformos matmenys (Standartas)	1,83 x 0,8 m	6 ft 0 in x 2 ft 7 in
F X G	Platformos matmenys (Parinktis)	2,44 x 0,9 m	8 ft 0 in x 3 ft 0 in
H	Sandėliavimo ilgis	5,79 m	19 ft 0 in
J	Sandėliavimo aukštis	3 m	9 ft 84 in
K	Masės centras - X	1,12 m	45 in
L	Masės centras - Y	1,16 m	46 in
M	Masės centras - Z	1,06 m	42 in

E - Bendrosios specifikacijos

2 Pagrindinių sudedamųjų dalių svoriai

N.B.:SVORIAI SU TUŠČIAIS BAKAIS.

	HA16 E - HA46 E		HA16 E PRO - HA46 E PRO	
	SI	Imp.	SI	Imp.
Rato svoris	145 kg	320 lb	145 kg	320 lb
Važiuklės svoris	824 kg	1,817 lb	824 kg	1,817 lb
Atsvaro svoris	1300 kg	2,866 lb	1300 kg	2,866 lb
Akumuliatorių svoris	440 kg	970 lb	440 kg	970 lb
Bokštelio bloko svoris	1382 kg	3,047 lb	1382 kg	3,047 lb
Peties bloko svoris	695 kg	1,532 lb	695 kg	1,532 lb
Strėlės bloko svoris	550 kg	1,213 lb	550 kg	1,213 lb
Švytuoklės svoris	152 kg	335 lb	152 kg	335 lb
Lopšio svoris	155 kg	342 lb	155 kg	342 lb

	HA16 E PRO 360 - HA46 E PRO 360	
	SI	Imp.
Rato svoris	145 kg	320 lb
Važiuklės svoris	824 kg	1,817 lb
Atsvaro svoris	1300 kg	2,866 lb
Akumuliatorių svoris	440 kg	970 lb
Bokštelio bloko svoris	1417 kg	3,124 lb
Peties bloko svoris	695 kg	1,532 lb
Strėlės bloko svoris	550 kg	1,213 lb
Švytuoklės svoris	152 kg	335 lb
Lopšio svoris	155 kg	342 lb

E - Bendrosios specifikacijos

3 Garsas ir vibracija

Garso ir vibracinės charakteristikos atitinka šias sąlygas :

- Į aplinką skleidžiamo triukšmo darbo vietoje lygis atitinka direktyvos 2006/42/CE reikalavimus.
- Užtikrinamas LWA garso galios lygis (nurodytas ant mašinos), atitinkantis direktyvos 2000/14/CE reikalavimus.
- Mašinos skleidžiama rankas ir kūną veikianti vibracija atitinka direktyvos 2006/42/CE reikalavimus.

Charakteristikos		
	Su Range Extender	Be Range Extender
Garso slėgio lygis darbo vietoje	80,2 dBA	< 70 dBA
Užtikrinamas garso galios lygis	94,7 dBA	83,6 dBA
Rankas veikianti vibracija	Šios mobiliosios keliamosios platformos skleidžiama rankas ir plaštakas veikianti vibracija neviršija 2,5 m/s ² (98,4 in/s ²)	
Visą kūną veikianti vibracija	Šios mobiliosios keliamosios platformos skleidžiama kūną veikianti vibracija neviršija 0,5 m/s ² (19,6 in/s ²)	

E - Bendrosios specifikacijos

4 Ratai ir padangos

4.1 Techninės charakteristikos

Dalis	Standartiniai ratai
Nuorodos numeris	Camso 830 x 285
Tipas	Solid Tyre (Curred - on)
Ratų svoris	145 kg (320 lbs)
Dydis	830 mm x 285 mm (2 ft 9 in / 0 ft 11 in)
Sukimo momentas	320 Nm (236 lbs ft)

4.2 Apžiūra ir priežiūra



Padanga nuo ratlankio neatskiriama ir vien padangos pakeisti neįmanoma.

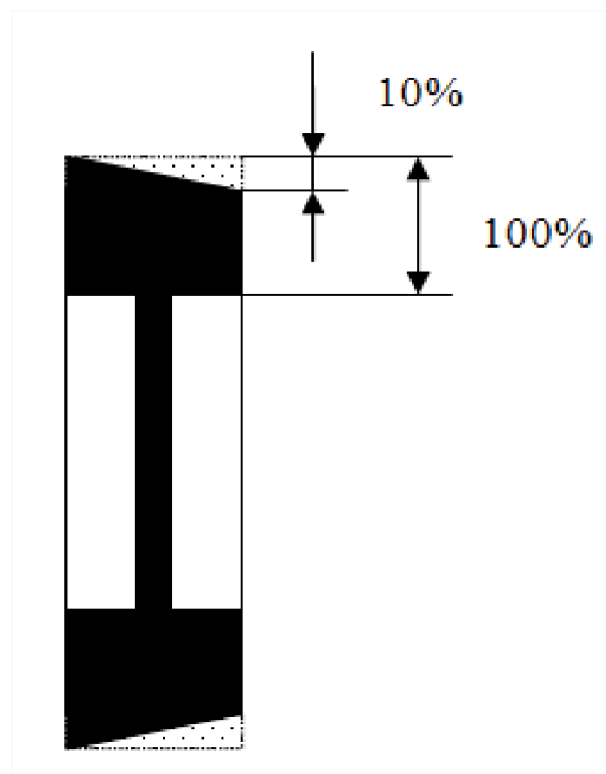
Keisti ratą reikia tokiu atveju, kai

- Ratlankis deformuotas arba įskilęs.
- Tarp padangos ir ratlankio atsirado tarpas.
- Padanga vienodai nusidėvėjusi iki nusidėvėjimo žymos :
 - Ratas 830 x 285 : Ø 830 mm / 33 in

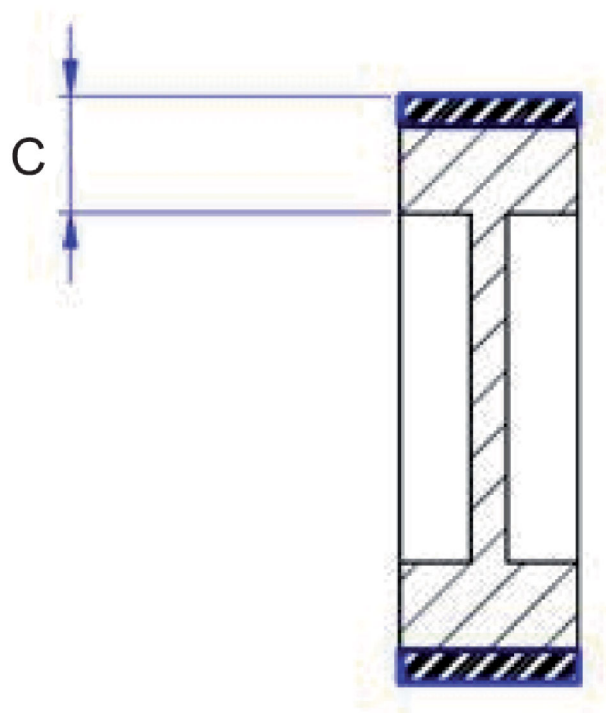


E - Bendrosios specifikacijos

- Netolygus su žeme besiliečiančio paviršiaus nusidėvėjimas (> 10%)



- Linijinis protektoriaus nusidėvėjimas (> 25 %)



	Standartiniai ratai
Nauja padanga	C = 140 mm / 6 in
Padangos keitimas (Linijinis nusidėvėjimas > 25 %)	C = 105 mm / 5 in

E - Bendrosios specifikacijos

- Visiškai nuplėšta 1 lamelė.
- Nuplėšta dalis 2 greta esančių lamelių.
- 2 greta esančių alveolių plyšimai.



Ratlankiai ir padangos yra labai svarbūs mašinos stabilumui. Saugumo sumetimais

- Naudokite tik HAULOTTE® atsargines detales, atitinkančias technines mašinos savybes. Žr. atsarginių dalių katalogą.
- Nekeiskite gamyklose sumontuotų padangų padangomis, kurių savybės nuo jų skiriasi.
- Niekomet nekeiskite standžios padangos poliuretano putomis užpildyta ar pripučiamą padangą.

Keitimo procedūra

- Atlaisvinkite rato, kurį reikia nuimti, veržles.
- Domkratu ar keltuvu pakelkite mašiną.
- Nuimkite rato veržles.
- Nuimkite ratą.
- Uždėkite naują ratą.
- Nuleiskite mašiną ant žemės.
- Vienodai priveržkite visas veržles 320 Nm (236 ft lbs) veržimo momentu.



Patikrinkite visų veržlių veržimo momentą kas 200 h veikimo.

N.B.: JEI BUVO PAKEISTAS RATAS, PATIKRINKITE SMEIGIŲ KRYPTĮ (KURIOS RODO SUKIMĄSI AV KRYPTIMI), KAD ĮSITINKINTUMĖTE, JOG RATAS UŽDĖTAS TINKAMAI.

E - Bendrosios specifikacijos

5 Papildoma įranga

5.1 Suderinamumas



Prieš įtaisydami papildomą įrangą ar priedą, kreipkitės į HAULOTTE® dėl suderinamumo.

5.2 Pėsčiųjų aptikimo pagalbinė įranga

5.2.1 Aprašymas

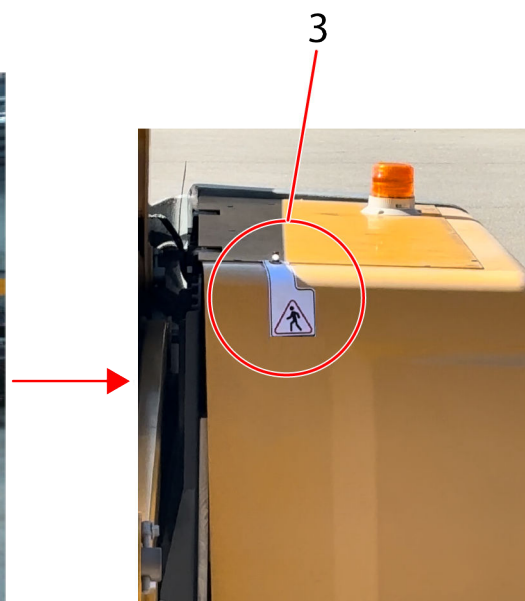
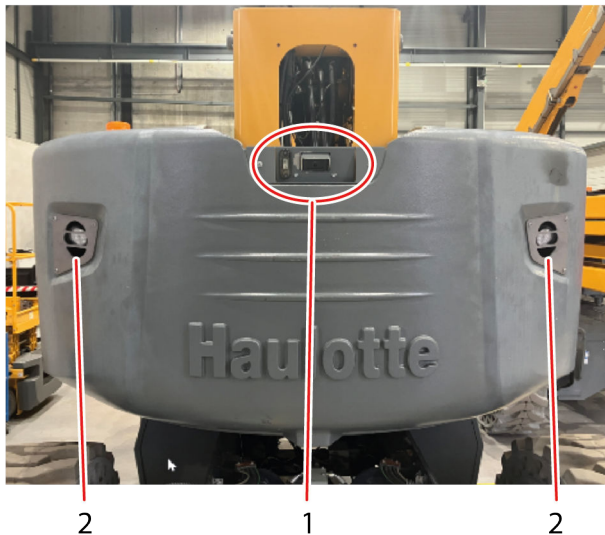
Pėsčiųjų aptikimo pagalbinė įranga yra pagalbinė pėsčiųjų aptikimo funkcijos sistema. Pėsčiųjų patikimo pagalbinę įrangą sudaro vaizdo kamera, kuri įspėja apie aptikimo zonoje esančius žmones.

Jei į kameros stebėjimo zoną įeina žmonės, sistema apie jį praneša šviesos ir garso signalais.



Reikia atkreipti dėmesį, kad šį įrangą neatleidžia naudotojo nuo atsakomybės išklausti mokymus ir taikyti mašinos naudojimo instrukcijoje išdėstytus mašinos naudojimo saugos principus, laikytis darbdavio saugos taisyklių bei darbo vietai taikomų taisyklių.  **Žr. skyrių : Įvadas**

5.2.2 Charakteristikos



E - Bendrosios specifikacijos

Žymėjimas	Pavardė	Aprašymas
1	U680	Kamera
2	EL906 A - EL906B	Žibintai Activ' Lighting System
3	HL680	Platformoje esančiam operatoriui skirtos įspėjamosios LED lemputės

5.2.3 Saugos nurodymai



Kiekvieną kartą užvedus mašiną būtina įsitikinti, kad pasirenkama pėsčiųjų aptikimo pagalbinė įranga veikia.



Sistemai būdingi techniniai apribojimai (apšvietimas, analizuojamos formos ir pan.), dėl kurių mašinos operatorius neleidžiamas nuo atsakomybės, susijusios su mašinos valdymu ir vairavimu ir galimomis to pasekmėmis.



Būtina nuolat ir atidžiai stebėti judančią mašiną, aplinką ir kiekvienos situacijos sąlygas, ir prireikus imtis veiksmų, kad būtų išvengta bet kokios nelaimingo atsitikimo ar susidūrimo rizikos.



Papildomos įrangos svoris automatiškai įtraukiamas į mašinos keliamąją gebą.

5.2.4 Apžiūra prieš naudojimą

- Jei vykdant patikrinimą patikros sąraše kuris nors punktas buvo pažymėtas „NE“, mašiną reikia paženklinti, užrakinti ir jos nebenaudoti.
- NENAUDOKITE mašinos tol, kol visi pažymėti punktai nebus ištaisyti; privalu patvirtinti, kad mašina paruošta saugiai naudoti.

Aprašymas	Yra	Ne
- Atlikite visus mašinai reikalingus funkcinis bandymus :  Žr. mašinos naudojimo instrukcijos C-4 skirsnį : Patikrinimas prieš pradėdant darbą		
- Visų funkcinų mašinos bandymų rezultatai teigiami		
- Patikrinkite, ar kamera yra geros būklės (gerai pritvirtinta, nepažeista, neuždengta) (gerai pritvirtinta, nepažeista, neuždengta)		

Patikrinkite, ar kamera gerai veikia (šiai operacijai reikalingi du žmonės)

Žymėjimas	Veiksmas
1	Pastatykite žmogų maždaug 6 atstumu priešais atsvarą
2	Pastatykite žmogų platformoje
3	Paspauskite valdiklių aktyvavimo pedalą : - Atsvaro „Activ'Lighting System“ (2) žibintai ima mirksėti - Ant šoninio dešiniojo gaubto įtaisyta lemputė (3) ima mirksėti - Ima skambėti platformoje įtaisytas garso signalas

E - Bendrosios specifikacijos

5.2.5 Naudojimas

5.2.5.1 Darbo principas

Paleidimas :

- Užvedus mašiną sistema paleidžiama automatiškai, kai pasirinktas platformos valdymo pultas.
- Paleidimas trunka maždaug 12 sekundžių; per tą laiką įspėjamoji LED lemputė SA HL680 mirksi 3 blykstelėjimų per sekundę dažnumu.

Kameros veikimo indikacija :

Kamera veikia toliau išdėstytomis sąlygomis :

- Mašina suskleista: kaskart kai nuspaudžiamas aktyvinimo pedalas.
- Mašina išskleista: kaskart pradėjus važiavimo arba bokštelio sukimo judesį.

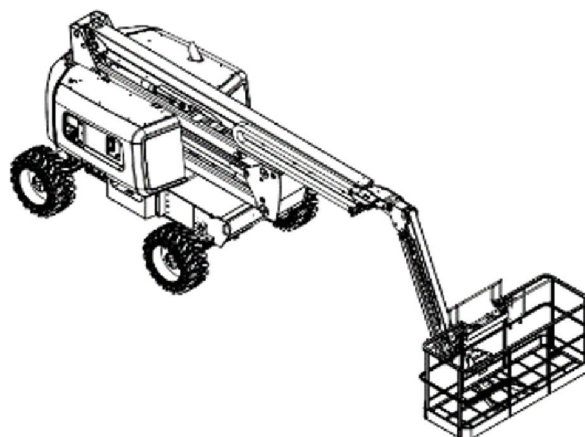
Apie kameros stebėjimo įjungimą platformoje esantis operatorius informuojamas vienu platformos garso signalo įtaiso pyptelėjimu ir vienu LED lemputės SA HL680 blykstelėjimu.



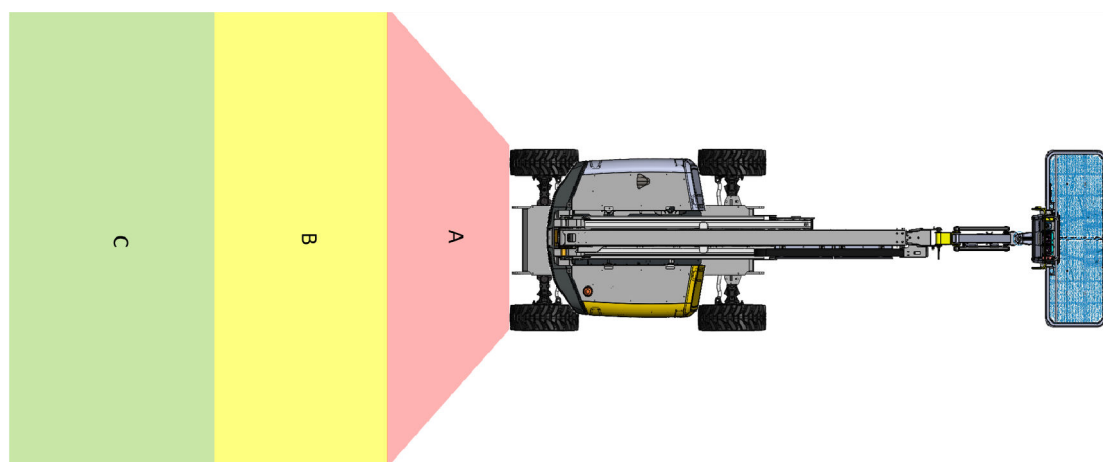
Jei nepasigirdo garso signalo ir nebuvo blykstelėjimo, kaip aprašyta pirmiau, sistema gali nesiųsti įspėjimų.

Jei į kameros aptikimo zoną įeina pėstysis, galimos 3 zonos:.

Veikimo režimas esant suskleistai mašinai :



Veikimo režimas esant suskleistai mašinai



E - Bendrosios specifikacijos

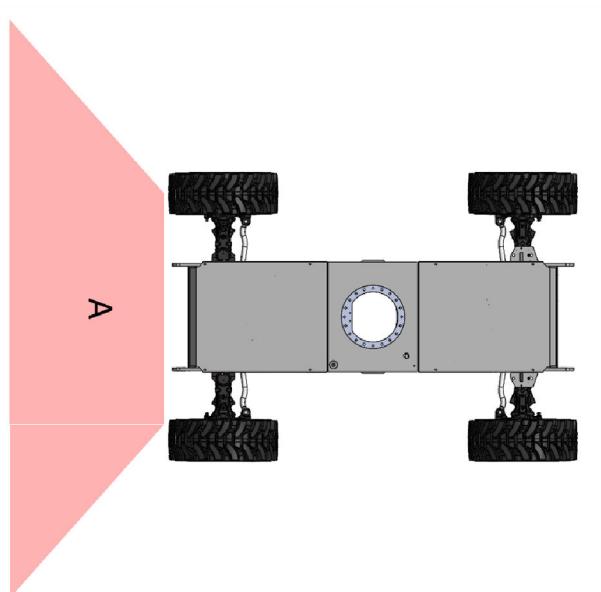
Zona	Išijungimo ribinės vertės (+/- 20%)	Ispėjimo įjungimo sąlyga	Ispėjimai	Dažnumas
A (Artima)	Iki 1,2 m	Valdiklių aktyvavimo pedalas nuspaustas	- Skamba platformos valdymo pulto garso signalas (arba garso signalo įtaisas) - Mirksi Activ' Lightning System žibintai - Mirksi SA HL680 įspėjamoji LED lemputė	X 3 per sekundę
B (Vidutinė)	Tarp 1,2 m ir 5 m	Valdiklių aktyvavimo pedalas nuspaustas	- Skamba platformos valdymo pulto garso signalas (arba garso signalo įtaisas) - Mirksi SA HL680 įspėjamoji LED lemputė	X 2 per sekundę
C (Tolima)	Tarp 5 m ir 10 m	Valdiklių aktyvavimo pedalas nuspaustas ir pasirinktas didelis arba vidutinis greitis	- Skamba platformos valdymo pulto garso signalas (arba garso signalo įtaisas) - Mirksi Activ' Lightning System žibintai - Mirksi SA HL680 įspėjamoji LED lemputė	X 1 per sekundę

Veikimo režimas esant išskleistai mašinai :



E - Bendrosios specifikacijos

Veikimo režimas esant išskleistai mašinai



Zona	Įsijungimo ribinės vertės (+/- 20%)	Įspėjimo įjungimo sąlyga	Įspėjimai	Dažnumas
A (Artima)	Iki 1,2 m	Bokštelio sukimo judesys arba važiavimo judesys	- Skamba platformos valdymo pulto garso signalas (arba garso signalo įtaisas) - Mirksi Activ' Lightning System žibintai - Mirksi SA HL680 įspėjamoji LED lemputė	X 3 per sekundę

5.2.5.2 Kameros aptikimo ribos



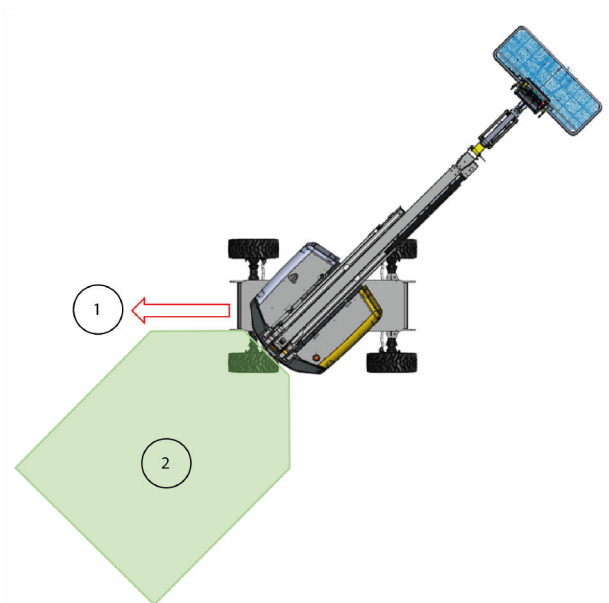
Sistema turi technines ribas ir gali nutikti, kad visai nesiųs įspėjimų arba juos siųs pavėluotai.

Šios situacijos gali nebūti tiksliai atpažintos :

- Iš dalies užstoti pėstieji.
- Pėstieji, kurie neatpažinti kaip pėstieji dėl kameros stebėjimo kampo arba dėl jų silueto.
- Aptikimo zonoje nesantys pėstieji.
- Mažesnio nei maždaug 80 cm ūgio pėstieji.
- Staigiuose posūkiuose.
- Esant tirštam rūkui, lyjant, esant miglai ar sningant.
- Nuolat akinant apšvietimui iš nugaros.
- Kai nepakankamai šviesu.
- Kai kameros apžvalgos lauką iš dalies slepia purvas ar dalis jo užstojama ir kai neveikia automatinio neveikimo aptikimo sistema.
- Kai atsvara nėra vienoje linijoje su mašinos judėjimo kryptimi.
- Ir t.t.

E - Bendrosios specifikacijos

Pavyzdys kai pėstysis neaptinkamas, nes atvara nėra vienoje linijoje su mašinos judėjimo kryptimi



Žymė	Aprašymas
1	Mašinos judėjimo kryptis
2	Kameros aptikimo zona

Uždengtos kameros aptikimas :

Kai kamera yra visiškai uždengta ar purvina, operatorių apie tai įspėja :

- Platformos valdymo pulto trikčio indikatorius.
- Platformos valdymo pulto trikčio kodas „Pėsčiųjų aptikimo pagalbos kamera uždengta, nuvalykite kamerą“.
- Atsiradus trikčiui arba užvedus mašiną daugiau kaip SA HL680 sekundžių mirksi platformos operatorius skirta įspėjamoji LED lemputė 20.

5.2.6 Specialus lidukas

Kodas	Aprašymas
4001300820	Pėsčiųjų aptikimo pagalbinės įrangos įspėjamasis vaizdo signalas

5.3 Platformos apšvietimo įrenginys

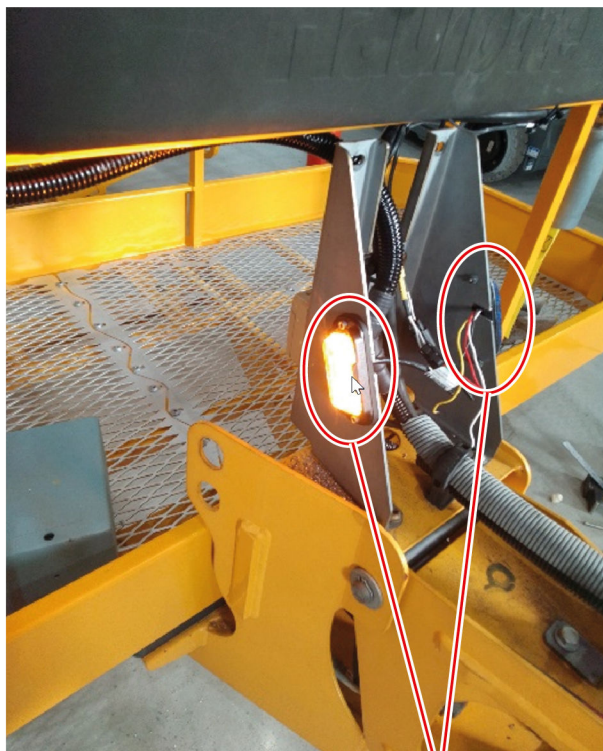
5.3.1 Aprašymas

Platformos apšvietimo įtaisas yra pasirenkama įranga, padedanti ant žemės esantiems žmonėms geriau matyti platformą, ypač pakraunant ir iškraunant mašiną.

Activ' Lighting System	Mašina parengta transportuoti	Mašina išskleista
ON	Apšvietimo įtaisas ON	Apšvietimo įtaisas OFF
OFF	Apšvietimo įtaisas OFF	Apšvietimo įtaisas OFF

E - Bendrosios specifikacijos

5.3.2 Charakteristikos



1

Žymėjimas	Kiekis	Aprašymas
1	2	Apšvietimo LED lempa

5.4 Vairavimo pagalbos sistema

5.4.1 Aprašymas

Ši pasirenkama įranga yra vairavimo ir valdymo pagalbos įranga, padedanti naudotojui gerai matyti aplinkoje esančius pavojus ir, prireikus, atitinkamai elgtis.

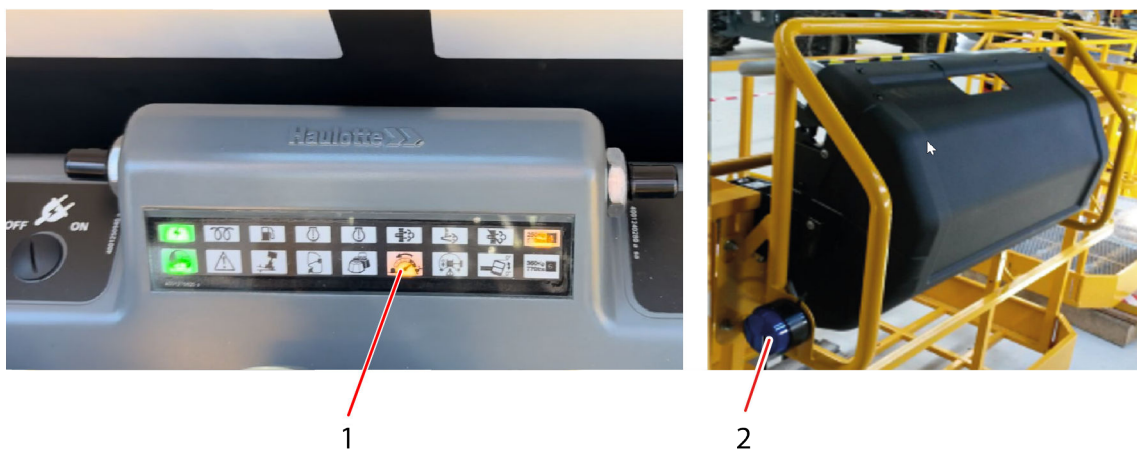
Mašina turi įvykio jutiklius šiems atvejams: :

- Per didelis greitis važiuojant nelygiu paviršiumi
- Per didelis greitis važiuojant paviršiumi su nuolydžiu
- Įspėjimas mašinai apvirtus

Garso ir (arba) vaizdo signalas įspėja operatorių ir ant žemės esančius darbuotojus.

E - Bendrosios specifikacijos

5.4.2 Charakteristikos



Žymėjimas	Pavardė	Simbolis	Aprašymas
1	HL560		Per didelis greitis : - Įsižiebia, kai važiavimo greitis yra per didelis
2	EL901	Mėlynas indikatorius	Įsižiebia aptikus

5.4.3 Per didelio greičio važiuojant nelygiu paviršiumi, nuokalne arba įkalne aptikimas

Per didelio greičio važiuojant nelygiu paviršiumi ir įkalne arba nuokalne aptikimo sistema įjungia įspėjimą ir įspėja naudotoją apie pavojų nesuvaldyti mašinos.

Aptikimo riba	Platformos valdymo pultas	Apatinis valdymo pultas
1 lygio įspėjimas	- Įsižiebia LED lemputė (1) - Ant žemės pasigirsta įspėjamasis garso signalas	/
2 lygio įspėjimas	- Įsižiebia LED lemputė (1) - Ant žemės pasigirsta įspėjamasis garso signalas - Įsižiebia mėlynas indikatorius (2)	Ant žemės pasigirsta garso signalas

Procedūra esant įspėjimui :

- Atleisti aktyvavimo pedalą.
- Pasirinkti mažą važiavimo greitį.
- Grįžti ant lygaus, stabilaus, be kliūčių paviršiaus.
- Įspėjimas nebeskama.

Aptikimo ribos :

Įspėjimo įjungimo ribinės vertės yra iš anksto nustatytos ir nepriklauso nuo mašinos naudojimo aplinkybių, nes kai kurių naudojimo atvejų gali nepavykti aptikti :

- Svyravimas tik į šonus
- Ir t.t.

5.4.4 Nesuvaldymas arba apvirtimas

Įvykus nelaimingam atsitikimui ir apvirtus, įsijungia garso ir vaizdo įspėjimai, įspėjantys netoliese esančius žmones.

Naudojimo apribojimai :

Apvirtus mašinai gali būti sugadinti kai kurie jos komponentai ir įspėjimas neįsijungs.

E - Bendrosios specifikacijos

5.5 Advanced Access Management - Prieigos kontrolė ir naudojimo apribojimai

5.5.1 Aprašymas

Prieigos kontrolė ir naudojimo apribojimas yra mašinoje, turinčioje SHERPAL sprendimą, galimos parinktys. Šios parinktys leidžia apriboti mašinos naudojimą.

Šiuos apribojimus nustato ir valdo parko administratorius MyHaulotte platformoje.

5.5.1.1 Prieigos kontrolė

Prieigos kontrolės tikslas neleisti neturinčiam leidimo operatoriui kelti mašinos. Prieiga prie mašinos gali būti užtikrinama RFID kodu arba RFID kortele, naudojant išorinio RFID skaitytuvo klaviatūrą.

Prieigos kontrolė taip pat leidžia mašinos savininkui užblokuoti 3 lygio kodo neturintiems naudotojams prieigą prie mašinos diagnostikos ekranų (Kodas suteikiamas tik leidimus turintiems technikos specialistams). Mašinos ekrane reikia įrašyti 3 lygio kodą.

5.5.1.2 Naudojimo apribojimas

Naudojimo apribojimas yra su mašina susijęs apribojimas. Naudojimo apribojimas leidžia apriboti mašinos naudojimą, kai jos naudojimo sąlygos neatitinka administratoriaus nustatytų naudojimo sąlygų.

Šią funkciją atitinkamus vaidmenis ir teises turintys asmenys gali nustatyti MyHaulotte platformoje.

Galima nustatyti šias naudojimo sąlygas :

- GEOFENCE: Leidimas naudoti nustatytoje geografinėje vietoje
- TIMEFENCE: Leidimas naudoti nustatytais laiko tarpais
- Nuotolinis apribojimas: Priverstinis naudojimo apribojimo įjungimas nepriklausomai nuo GEOFENCE ir TIMEFENCE sąlygų
- Gedimas Tracker: Naudojimo apribojimas sugedus tracker

Kai mašinos naudojimo sąlygos neatitinka nustatytųjų, galimi tik važiavimo labai mažu greičiu ir suskleidimo judesiai.

Kai mašinai pritaikomas apribojimas, valdymo nuo žemės pulte rodomas pranešimas. Platformoje esantis naudotojas įspėjamas platformos valdymo pulte įsižiebusiu indikatoriumi , kuris mirksi tokiu dažnumu 1s ON - 1s OFF

5.5.1.3 GEOFENCE

Administratorius gali įjungti apribojimus-GEOFENCING, kad mašina būtų naudojama tik jo nustatytoje vadinamojoje LEIDŽIAMOJE geografinėje zonoje, arba nenaudojama už vadinamosios DRAUDŽIAMOS zonos ribų. Jei mašina išvažiuoja už šio perimetro, jos funkcijos yra apribojamos.

5.5.1.4 TIMEFENCE

Administratorius gali įjungti apribojimus-TIMEFENCING, kad mašina būtų naudojama tik nustatytą laikotarpį (Diena, Laiko tarpsnis, ...). Jei mašina naudojama ne nustatyto laiko tarpsnio metu, jos funkcijos yra apribotos.

Apribojimas GEOFENCING ir (arba) TIMEFENCING tampa aktyvus suskleidus mašiną.

5.5.1.5 Nuotolinis apribojimas

Parko administratorius taip pat gali suplanuoti nuotolinį apribojimą.

Tai prilygsta priverstiniam apribojimui, nepriklausomai nuo laiko TIMEFENCING arba vietos GEOFENCING naudojimo sąlygų.

5.5.2 Papildomos funkcijos

5.5.2.1 Prieigos kontrolės ir naudojimo apribojimo derinys

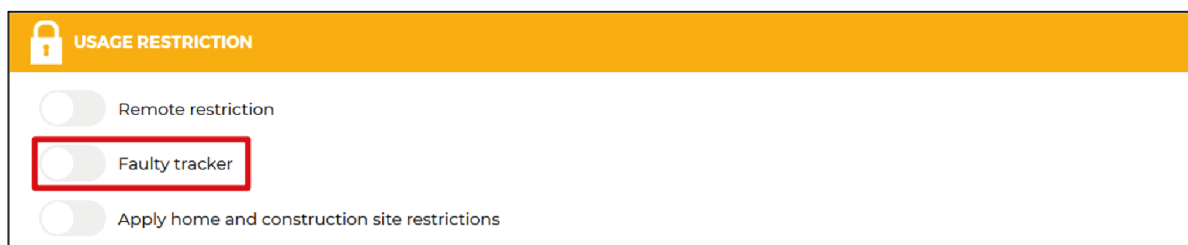
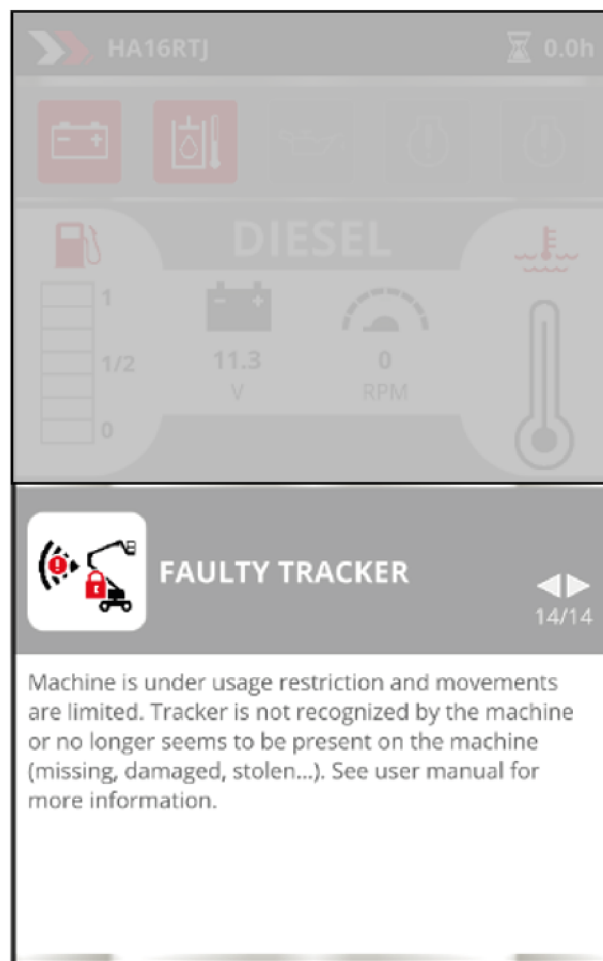
Prieigos kontrolė gali būti derinama su mašinos naudojimo apribojimu. Jei prieigos kontrolė ir naudojimo apribojimas įjungti, veikia jų abiejų derinys, kad naudotojui būtų pritaikytas griežtesnis apribojimas.

E - Bendrosios specifikacijos

5.5.2.2 Gedimo tracker funkcija

Iškilus problemai (pvz., nutraukus, atjungus ar sugedus sekimo įrenginiui), ši funkcija leidžia priverstinai įjungti apribojimą.

Pagal numatytąsias nuostatas ši funkcija yra išjungta. Šią funkciją galima įjungti Mašinos kortelėje, MyHaulotte platformoje.



5.5.3 SUPER USER statusas

Platformoje MyHaulotte parko administratorius gali pridėti Super User statusą. „Super naudotojo“ profilis leidžia mašinos naudotojui naudoti mašiną, net jei šiai pritaikytas naudojimo apribojimas.

Super User profilis gali būti susietas su keliomis mašinomis.

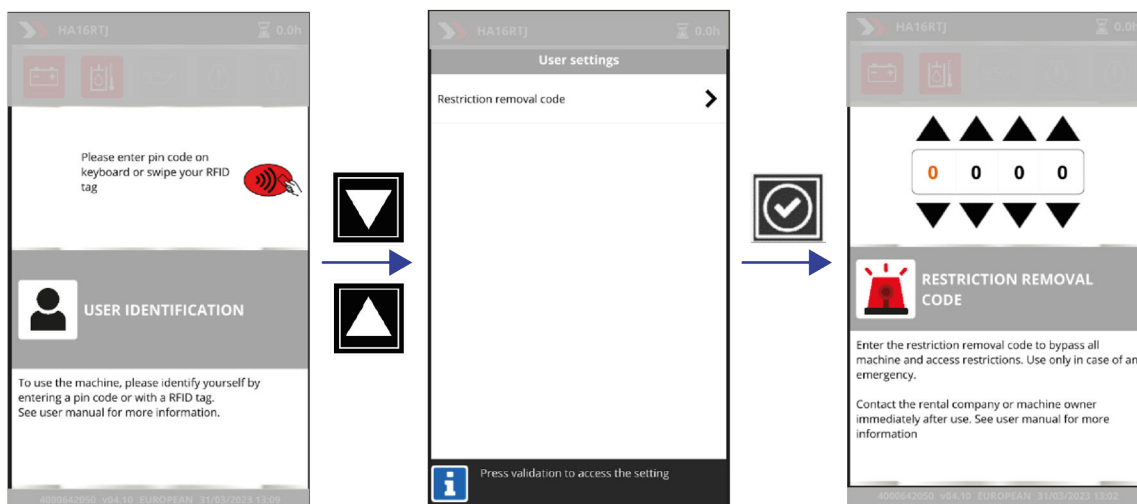
E - Bendrosios specifikacijos

Per Super User profilį galima paleisti mašinas naudojant parko administratoriaus MyHaulotte platformoje sugeneruotą PIN kodą arba jam priskirtą RFID kortelę.

5.5.4 Apribojimų atšaukimo kodas

Šis kodas leidžia atšaukti visus mašinos apribojimus visam laikui (prieigos kontrolę, naudojimo apribojimą ir nuotolinį apribojimą).

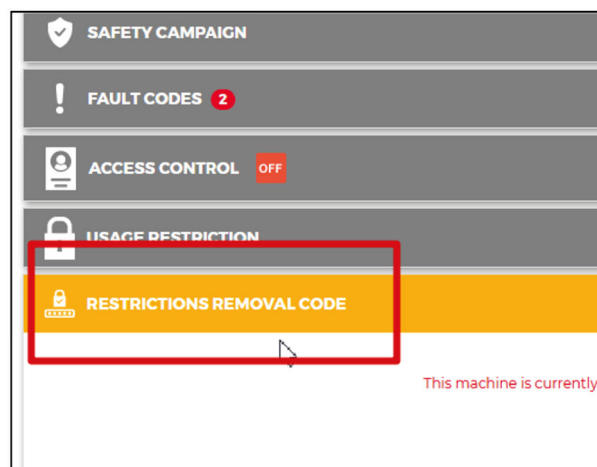
Apribojimų atšaukimo kodą sugeneruoja administratorius, MyHaulotte platformoje. Po to šį kodą reikia įrašyti mašinos ekrane Restrictions Removal Code, kad ši būtų atblokuota visam laikui.



Įrašykite apribojimų atšaukimo kodą.



Apribojimų ir prieigos kontrolės išjungimas visam laikui.

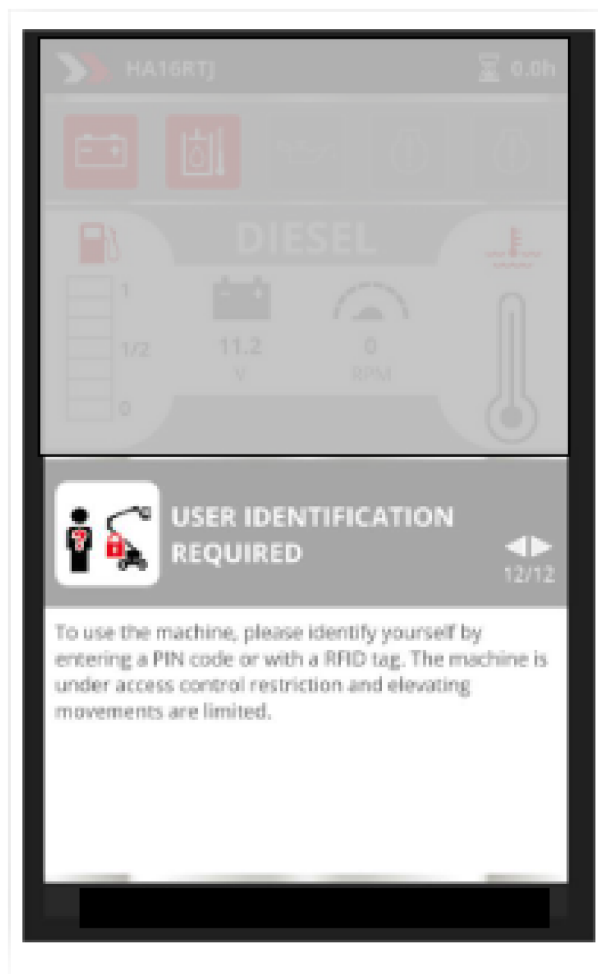


E - Bendrosios specifikacijos

5.5.5 Naudojimas

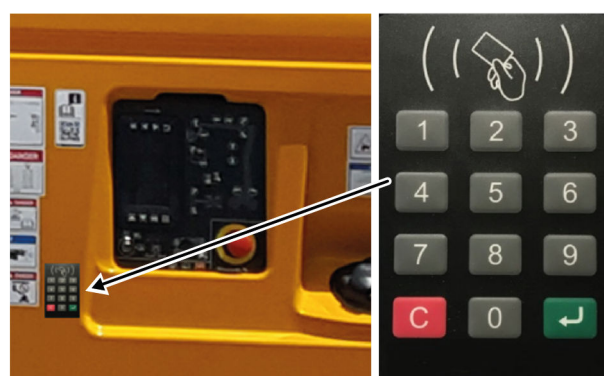
5.5.5.1 Mašinos naudojimas su įjungta prieigos kontrole

Įjungus mašiną (energijos tiekimą) parodomas šis ekranas.



Tada mašiną gali paleisti :

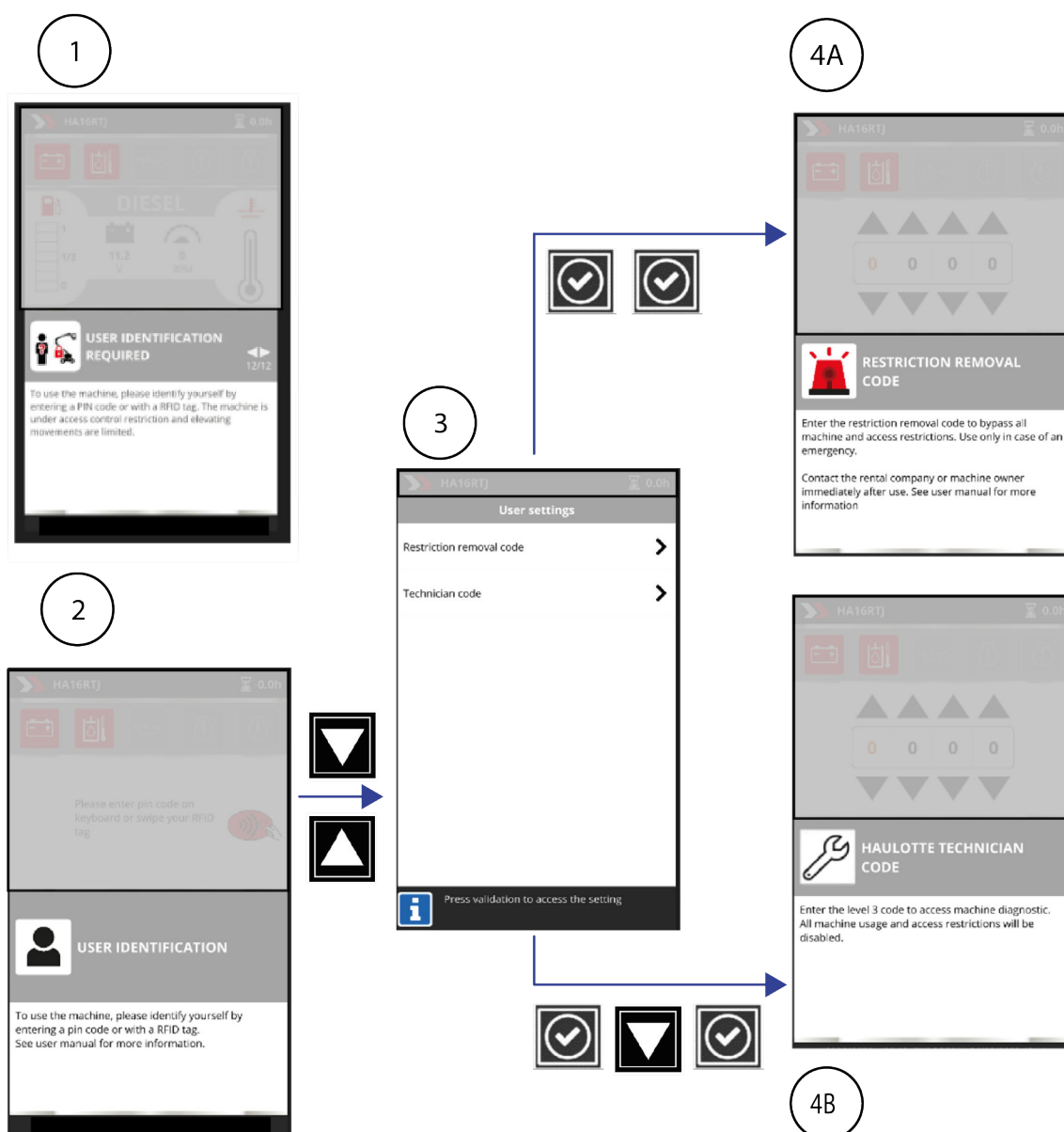
- Naudotojas, turintis User Identification paleidimo kodą. Šį kodą reikia įrašyti naudojant išorinius RFID mygtukus.
- Haulotte® technikos specialistas, turintis Haulotte technicien Identification įgaliojimus. Mašinos ekrane reikia įrašyti 3 lygio kodą.
- Naudotojas, turintis apribojimų atšaukimo kodą Restrictions Removal Code. Šis kodas yra parko administratoriaus arba mašinos savininko nuosavybė. Kodas sugeneruojamas MyHaulotte platformoje ir jį reikia įrašyti mašinos ekrane. Šio kodo bendrovė Haulotte® suteikti negali.



Užvedimas, kai yra įjungta prieigos kontrolė :

- Įrašykite prieigs kodą arba naudokite RFID kortelę.
- Įrašykite „Super naudotojo“ prieigos kodą arba naudokite „Super naudotojo“ RFID kortelę.
- Įgaliotas technikos specialistas gali naudoti 3 lygio kodą.
- Įrašykite apribojimų atšaukimo kodą mašinos ekrane.

E - Bendrosios specifikacijos



Žymėjimas	Veiksmai
1	RFID klaviatūroje įrašykite PIN kodą arba naudokite RFID kortelę arba įrašykite Super User kodą
2	/
3	/
4A	Įrašykite apribojimų atšaukimo kodą  Apribojimų ir prieigos kontrolės išjungimas visam laikui. Grįžimas prie įprasto veikimo.
4B	Įrašykite 3 lygio kodą  Laikinas (iki mašinos išjungimo) apribojimų ir prieigos kontrolės išjungimas.

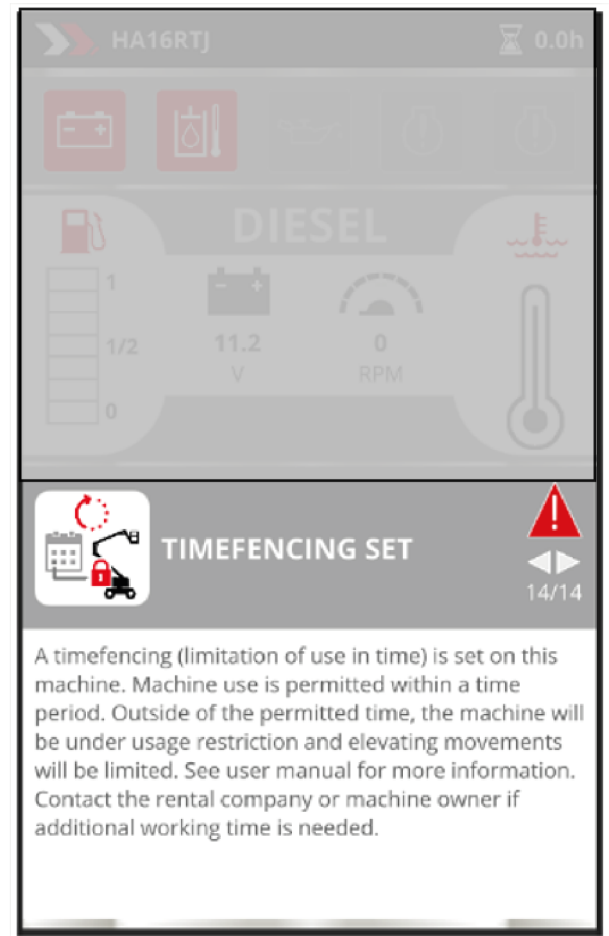
E - Bendrosios specifikacijos

5.5.5.2 Mašinos įjungimas su įjungtu naudojimo apribojimu

Įjungtas Timefencing apribojimas ir mašina naudojama leidžiamu laiko tarpais

Įprastas užvedimas be prieigos kodo :

- Šis ekranas rodo, kad mašinoje nustatytas apribojimas.

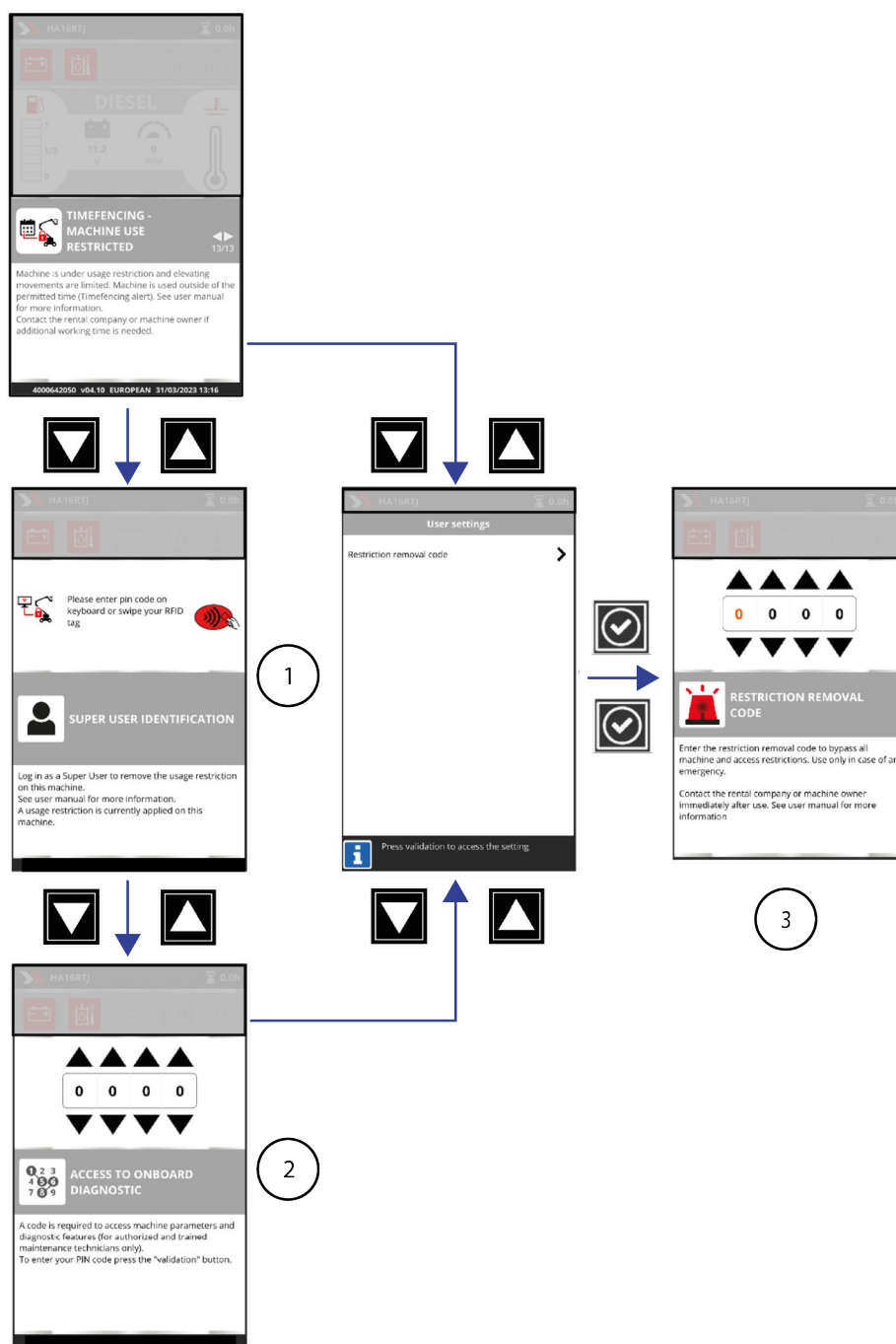


Įjungtas „Timefencing“ apribojimas ir leidžiamas naudojimas už leidžiamo tarpsnio ribų

Užvedimas, kai yra užprogramuotas ir aktyvus naudojimo apribojimas TIMEFENCING :

- Pranešimas ekrane rodo, kad yra įjungtas apribojimas.
- Įrašykite Super User prieigos kodą arba naudokite „Super naudotojo“ RFID kortelę.
- Įgaliotas technikos specialistas gali naudoti 3 lygio kodą.
- Kodą turintis naudotojas gali įrašyti apribojimų atšaukimo kodą mašinos ekrane.

E - Bendrosios specifikacijos



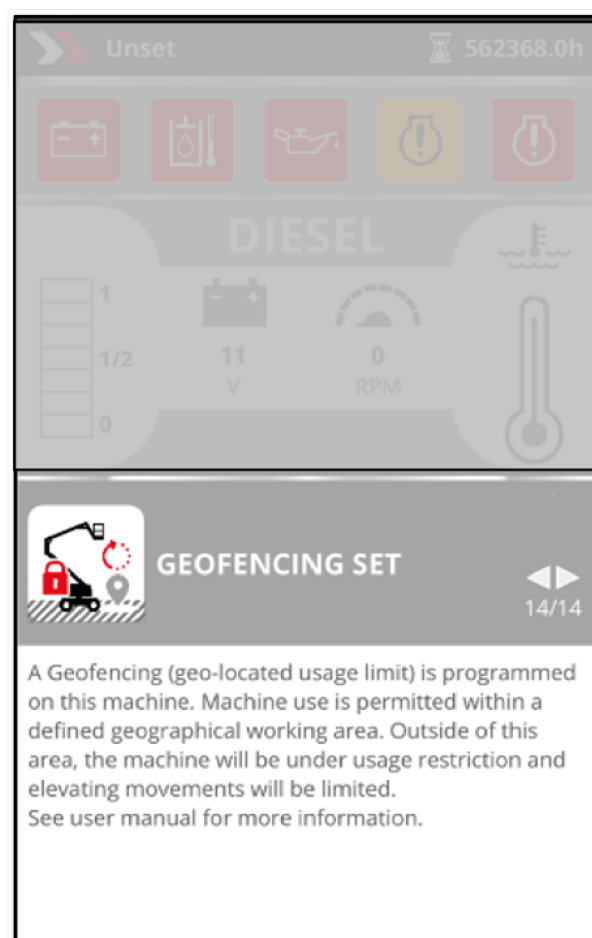
Žymėjimas	Veiksmai
1	RFID klaviatūroje įrašykite PIN Super User kodą arba naudokite RFID kortelę arba įrašykite Super User kodą
2	Įrašykite 3 lygio kodą  Laikinas apribojimų ir prieigos kontrolės išjungimas.
3	Įrašykite apribojimų atšaukimo kodą  Apribojimų ir prieigos kontrolės išjungimas visam laikui. Grįžimas prie įprasto veikimo.

E - Bendrosios specifikacijos

Ijungtas Geofencing apribojimas ir mašina naudojama leidžiamoje geografinėje zonoje

Iprastas užvedimas be prieigos kodo :

- Šis ekranas rodo, kad mašinoje nustatytas apribojimas.

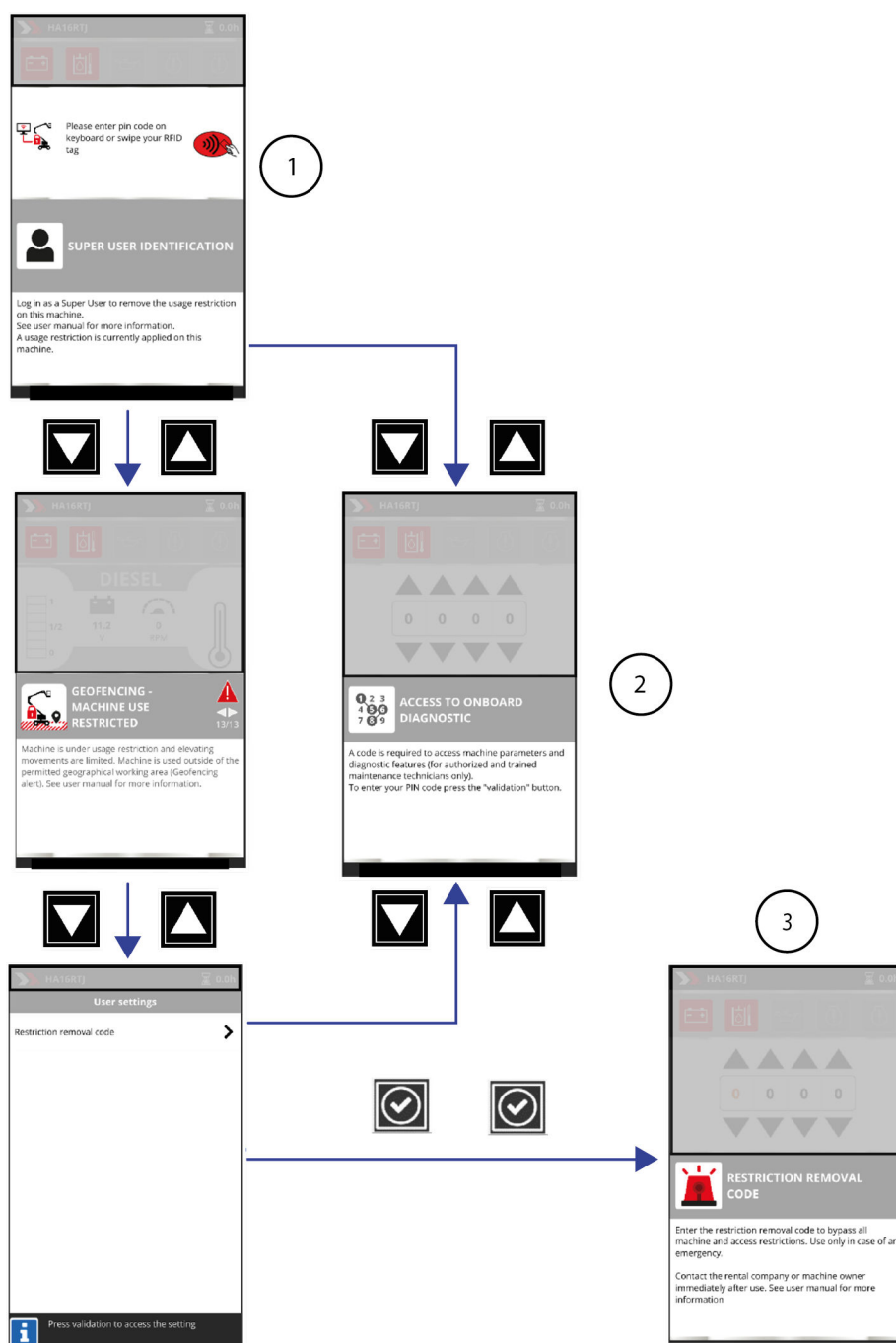


Ijungtas Geofencing apribojimas ir mašina naudojama už leidžiamos geografinės zonos ribų

Užvedimas, kai yra užprogramuotas ir aktyvus naudojimo apribojimas GEOFENCING :

- Pranešimas ekrane rodo, kad yra įjungtas apribojimas.
- Įrašykite Super User prieigos kodą arba naudokite „Super naudotojo“ RFID kortelę.
- Įgaliotas technikos specialistas gali naudoti 3 lygio kodą.
- Įrašykite apribojimų atšaukimo kodą mašinos ekrane.

E - Bendrosios specifikacijos



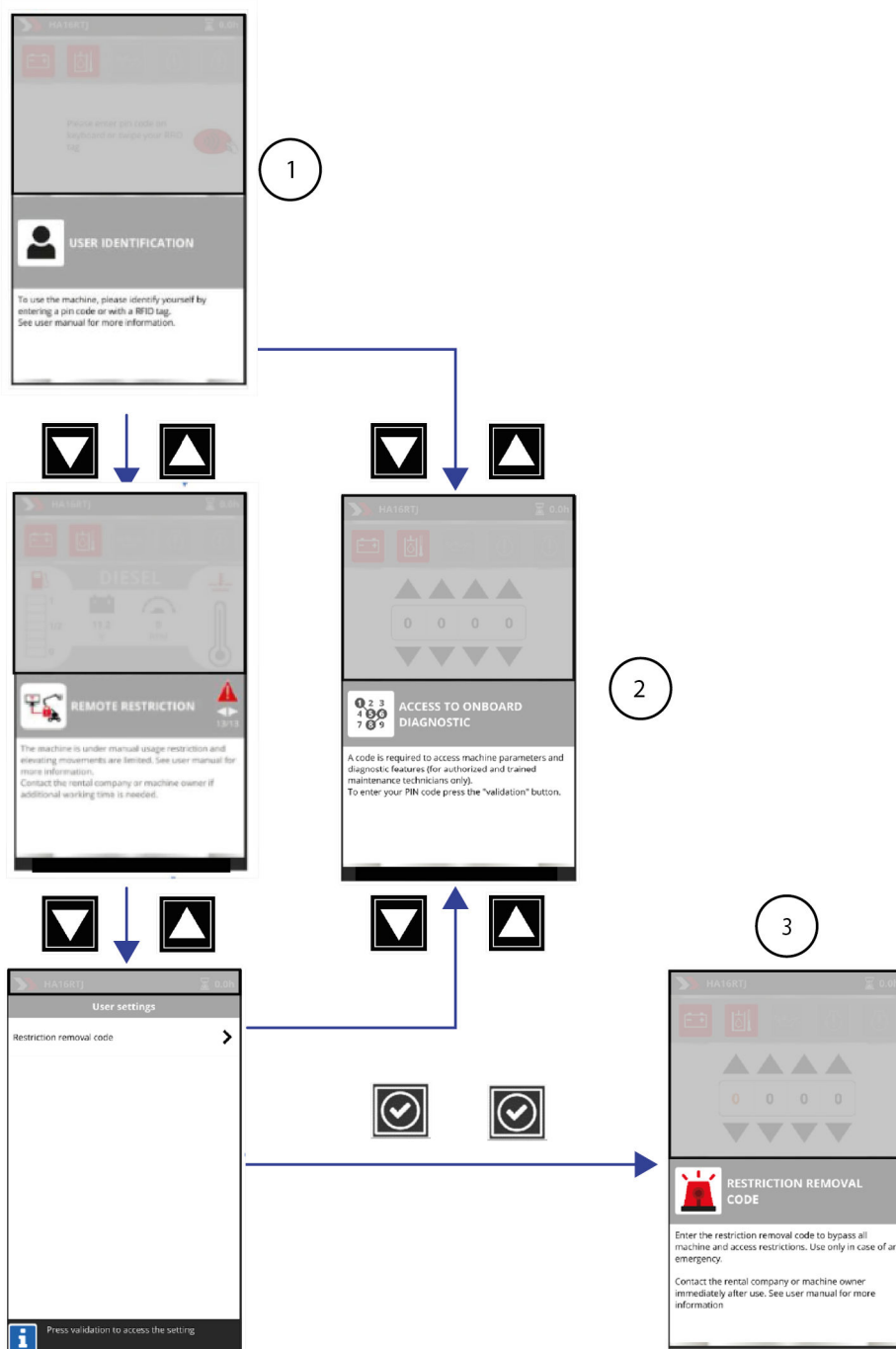
Žymėjimas	Veiksmai
1	RFID klaviatūroje įrašykite PIN Super User kodą arba naudokite RFID Super User kortelę arba įrašykite Super User kodą
2	Įrašykite 3 lygio kodą ⚠ Laikinas apribojimų ir prieigos kontrolės išjungimas.
3	Įrašykite apribojimų atšaukimo kodą ⚠ Apribojimų ir prieigos kontrolės išjungimas visam laikui. Grįžimas prie įprasto veikimo.

E - Bendrosios specifikacijos

Nuotolinis apribojimas

Užvedimas, kai yra užprogramuotas ir aktyvus nuotolinis apribojimas :

- Pranešimas ekrane rodo, kad yra įjungtas apribojimas.
- Įrašykite Super User prieigos kodą arba naudokite „Super naudotojo“ RFID kortelę.
- Įgaliotas technikos specialistas gali naudoti 3 lygio kodą.
- Įrašykite apribojimų atšaukimo kodą mašinos ekrane.



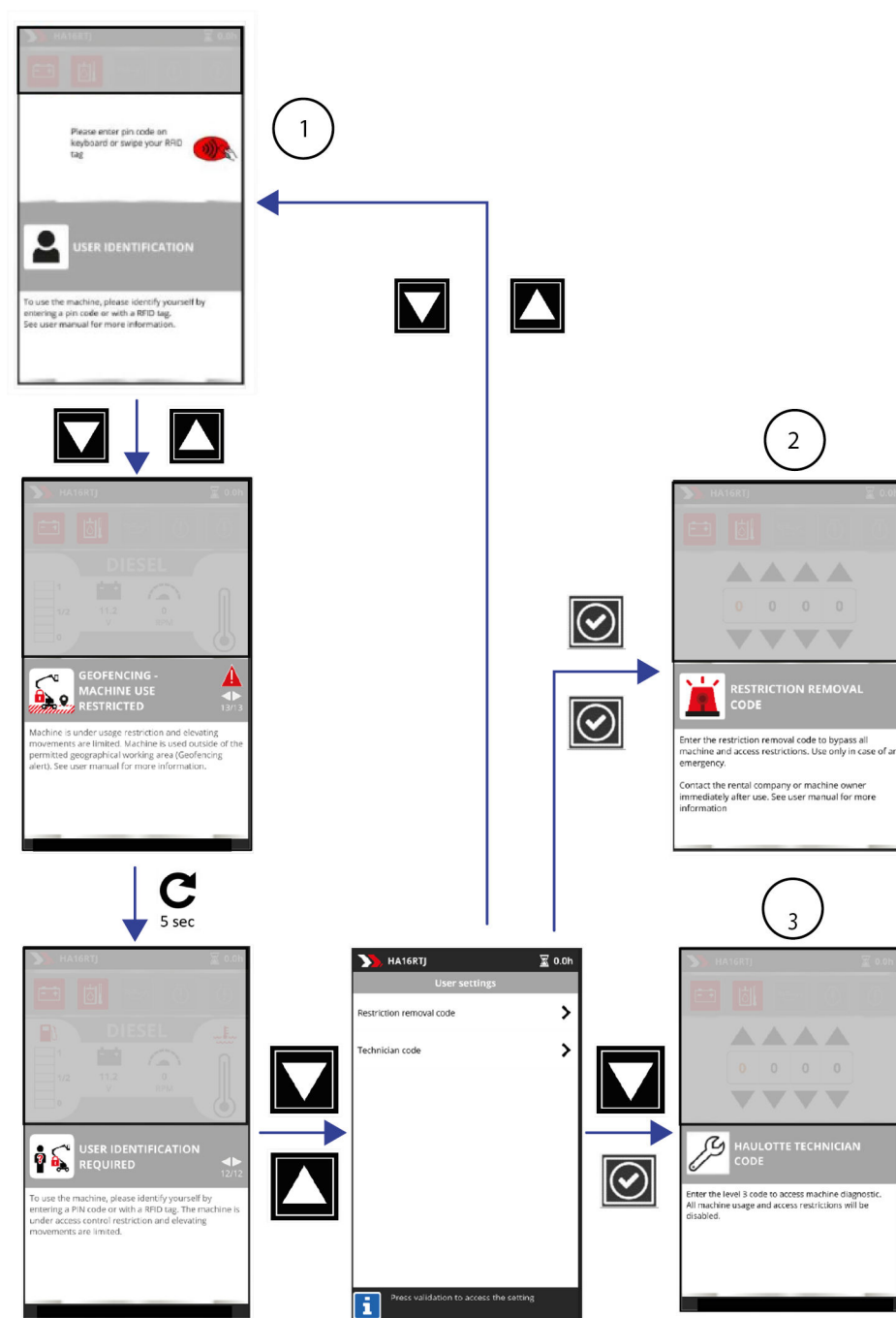
E - Bendrosios specifikacijos

Žymėjimas	Veiksmai
1	RFID klaviatūroje įrašykite PIN Super User kodą arba naudokite RFID Super User kortelę arba įrašykite Super User kodą
2	Įrašykite 3 lygio kodą  Laikinas apribojimų ir prieigos kontrolės išjungimas.
3	Įrašykite apribojimų atšaukimo kodą  Apribojimų ir prieigos kontrolės išjungimas visam laikui. Grįžimas prie įprasto veikimo.

Prieigos kontrolės ir naudojimo apribojimo derinys

- Įrašykite mašinos prieigos kodą arba naudokite RFID kortelę (mašinos naudojimas lieka apribotas) arba RFID Super User kortelę, arba Super User kodą.
- Įgaliotas technikos specialistas gali naudoti 3 lygio kodą.
- Įrašykite apribojimų atšaukimo kodą mašinos ekrane.

E - Bendrosios specifikacijos



Žymėjimas	Veiksmai
1	RFID klaviatūroje įrašykite PIN kodą arba naudokite RFID kortelę arba įrašykite Super User kodą
2	Įrašykite apribojimų atšaukimo kodą  Apribojimų ir prieigos kontrolės išjungimas visam laikui. Grįžimas prie įprasto veikimo.
3	Įrašykite 3 lygio kodą  Laikinas apribojimų ir prieigos kontrolės išjungimas.

E - Bendrosios specifikacijos

5.6 Transportavimo rankena

5.6.1 Aprašymas

Ši parinktis skirta padėti lengviau naudotis valdymo nuo žemės pulto (pagalbinis pultas) valdikliais.

Ši parinktis leidžia sumažinti pavojų nukristi pakraunant ir nukraunant mašiną nuo sunkvežimio platformos. Transportavimo rankena užtikrina operatoriui 3 atramos taškus, kai atstumas tarp mašinos ir sunkvežimio platformos krašto yra nedidelis.

5.6.2 Charakteristikos

Bendras vaizdas



Valdymo prietaisai ir indikatoriai

Žymėjimas	Aprašymas
1	Transportavimo rankena
6	Aktyvavimo valdiklis
260	Pagalbinis įjungimo jungiklis

5.6.3 Saugos nurodymai



- Nenaudokite transportavimo rankenos įrangai pakabinti, prišti ar prakišti diržui.

5.6.4 Patikrinimas prieš pradedant darbą



- Patikrinkite ar transportavimo rankena tinkamai pritvirtinta.
- Įsitinkite, kad transportavimo rankena nepažeista.
- Patikrinkite, ar ant laikiklio yra užklijuotas lipdukas ir ar ji įskaitomas.
- Prieš pradėdami naudoti, patikrinkite kaip veikia transportavimo rankena. Žiūrėti skyrių :



Naudojimas.

5.6.5 Naudojimas

N.B.:PAGALBINĮ ĮJUNGIMO JUNGIKLĮ (260) REIKIA ĮJUNGTI PIRMIAUSIAI, PRIEŠ PRADEDANT BET KOKIUS VEIKSMUS SU VALDYMO SVIRTIMI AR KITAIS JUNGIKLIAIS.

E - Bendrosios specifikacijos

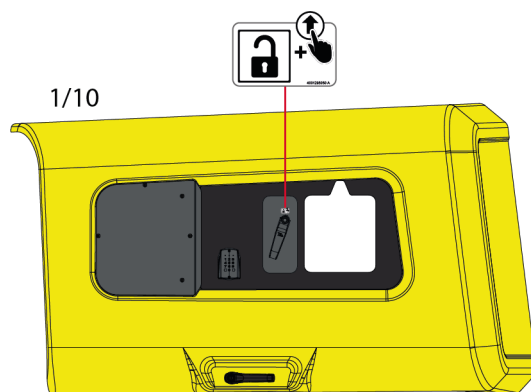
Žingsnis	Veiksmas
1	Tvirtai įsikibkite į transportavimo rankeną (1) kaire ranka.
2	Kairiosios rankos nykštį uždėkite ant pagalbinio įjungimo jungiklio (260). Laikykite nuspaudę pagalbinį įjungimo jungiklį (260).
3	Dešiniąją ranka naudokite valdymo nuo žemės pulto judesių valdymo įtaisus.
4	Atleiskite valdymo įtaisus. Judesiai sustoja.

N.B.: ATLEIDUS PAGALBINĮ ĮJUNGIMO JUNGIKLĮ (260) SUSTABDOMI VISI JUDESIAI.

N.B.: JEI NEVEIKIA PAGALBINIS ĮJUNGIMO JUNGIKLIS (260), REIKIA NAUDOTI VALDymo NUO ŽEMĖS PULTO ĮJUNGIMO JUNGIKLĮ (6).

5.6.6 Specifiniai lipdukai, papildomi

etikečių tvirtinimo vieta



Žymėjimas	Aprašymas	Kiekis	Kodas
1	Transportavimo rankena	1	4001295050

5.7 Platforma

Techninės charakteristikos

Tipas	Įėjimas į platformą		
Maža platforma	Platformos plotis	0,8 m - 2 ft 7 in	Slankusis strypas
	Platformos ilgis	1,8 m - 5 ft 11 in	Swing gate
Plati platforma	Platformos plotis	0,91 m - 3 ft	Slankusis strypas
	Platformos ilgis	2,44 m - 8 ft	Swing gate

E - Bendrosios specifikacijos

Slankusis strypas



Swing gate



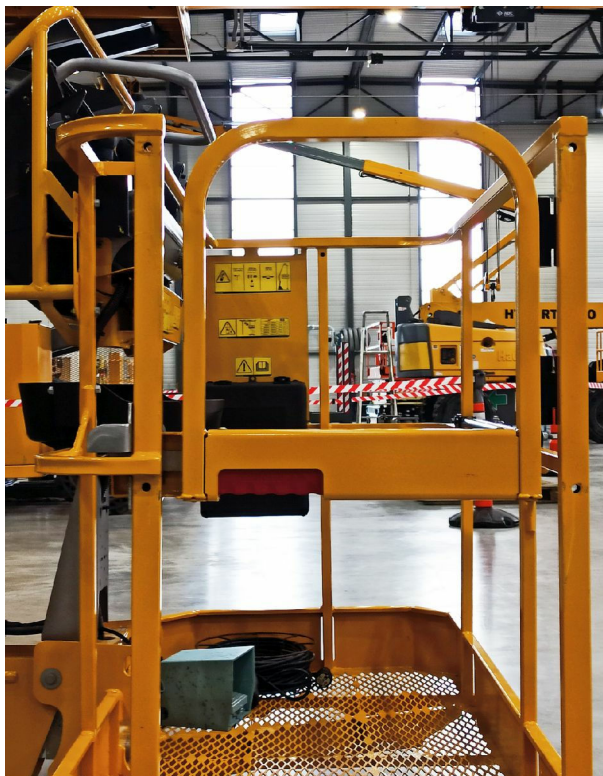
5.8 Swing gate

5.8.1 Aprašymas

„SWING GATE“ sudaro šone sumontuoti pasikeliantys $\frac{1}{2}$ varteliai su sklėsčiu, leidžiantys lengviau patekti į platformą. Spyruokliniai vyriai ir sklėsčio mechanizmas leidžia vartams atsidaryti tik į vidų.

E - Bendrosios specifikacijos

Swing gate



5.8.2 Charakteristikos

Plotis : 500 mm / 19.68 in.

5.8.3 Saugos nurodymai



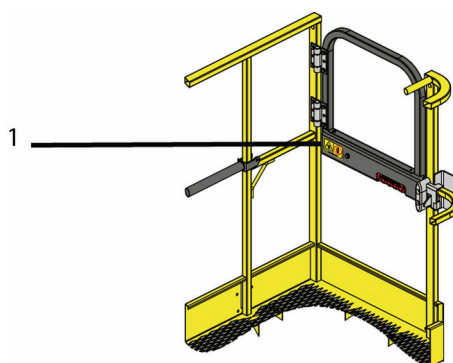
- Varteliai yra apsauginių turėklų sistemos dalis, todėl užlipus ant platformos juos būtina uždaryti.

5.8.4 Paruošimo darbui instrukcijos

- Patikrinkite, ar sklėsčio mechanizmas tinkamai užfiksuotas.
- Patikrinkite, ar vyriai ir sklėstis veikia tinkamai ir nėra deformuoti.
- Užtikrinkite, kad užlipus ant platformos ar nulipus nuo jos vartai automatiškai užsidaro ir užsifiksuoja.

5.8.5 Specifiniai lipdukai, papildomi

etikečių tvirtinimo vieta



E - Bendrosios specifikacijos

Žymėjimas	Aprašymas	Kiekis	Kodas
1	Plaštakos sužeidimas	1	4001052080

5.9 „Langų meistro“ komplektas

5.9.1 Aprašymas

Šis priedas yra plokščių transportavimą palengvinanti pagalbinė priemonė. Šį priedą sudaro išilgai platformos grindų, išorėje įtaisytas padėklas. Plokštė (ės) turi stabiliai laikytis padėkle ir turi būti pririšta prie turėklo diržu (kartu netiekiamas).

N.B.: ŠIS PRIEDAS GALI BŪTI NAUDOJAMAS TIK SU PLATFORMA SU ŠONINIU ĮĖJIMU.

5.9.2 Charakteristikos

Dalis	Charakteristikos
Maksimali apkrova	115 kg (220 lbs)
Priedo svoris	10 kg (22 lbs)
Didžiausias apkrovimo plotas	3 m ² (32 sq.ft)
Maksimalus leidžiamas skydelio aukštis	1,20 m (3 ft 11 in)
Maksimalus leidžiamas vėjas	CE / UKCA / AS : 12,5 ms - 45 km/h - 28 mph ANSI / CSA: 7 ms - 25 km/h - 15 mph

5.9.3 Saugos nurodymai



- Prieš pradėdami naudoti priedą perskaitykite ir įsisavinkite visas instrukcijas.
- Šis priedas skirtas gabenti plokštėms. Nenaudokite šio priedo kitiems kroviniams gabenti.
- Nekabinkite krovinio.
- Nekraskite ant priedo pernelyg sunkaus krovinio ir įsitikinkite, kad krovinys tvirtai pririštas diržu (kartu netiekiamas).
- Neviršykite nominalaus platformos krovimo. Bendras priedo, plokštės, operatorių, įrankių ir kitos įrangos svoris neturi viršyti nominalaus krovimo.
- Nekraukite plokštės, kurios plotas viršija didžiausią leidžiamą plotą. Papildomas vėjui besipriešinantis paviršius mažina mašinos stabilumą. Nemontuokite kitų, didinančių pasipriešinimą vėjui, priedų.
- Patikrinkite, ar plokštės padėtis neriboja matomumo manevruojant aplinkoje, kurioje vyksta darbai. Negabenkite plokštės, kurios aukštis viršija didžiausią leidžiamą aukštį.
- Atlikdami manevrus išlaikykite saugų atstumą tarp plokštės ir darbo vietoje esančių kliūčių.
- Nenaudokite mašinos, jei vėjo greitis viršija leidžiamą ribą su priedu.

5.9.4 Patikrinimas prieš pradėdant darbą



- Patikrinkite, ar dėkle nėra įskilimų arba kitokių pažeidimų.
- Patikrinkite, ar laikiklis tinkamai pritvirtintas prie platformos.
- Patikrinkite, ar ant laikiklio yra užklijuotas lipdukas ir ar ji įskaitomas.
- Patikrinkite, ar diržas nepersisukęs ir nesuplyšęs.

5.9.5 Naudojimas

- Uždėkite skydelį ant dėklo ant platformos.
- Pritvirtinkite skydelio dėklą prie turėklo, naudodami tinkamo stiprumo ir matmenų diržą (nepridedamas).

E - Bendrosios specifikacijos

Pririšimo rekomendacijos-Didelė plokštė



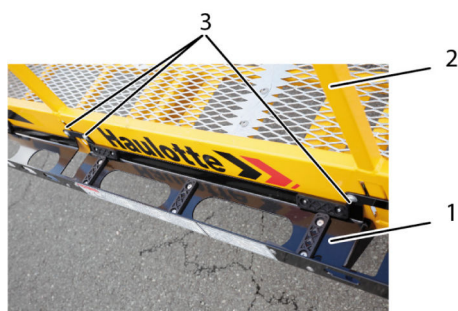
Pririšimo rekomendacijos-Maža plokštė



E - Bendrosios specifikacijos

5.9.6 Montavimas/Išmontavimas

Padėklas



Žymėjimas	Aprašymas
1	Padėklas (Plokščių laikiklis)
2	Platforma
3	Varžtai ir veržlės
4	Sąvaržos COLSON
5	Plastikinė apsauga

- Pritvirtinkite padėklą (1) prie platformos (2) varžtais ir veržlėmis (3)
- Uždėkite turėklo apsaugą (5) ir pritvirtinkite ją sąvaržomis (4)

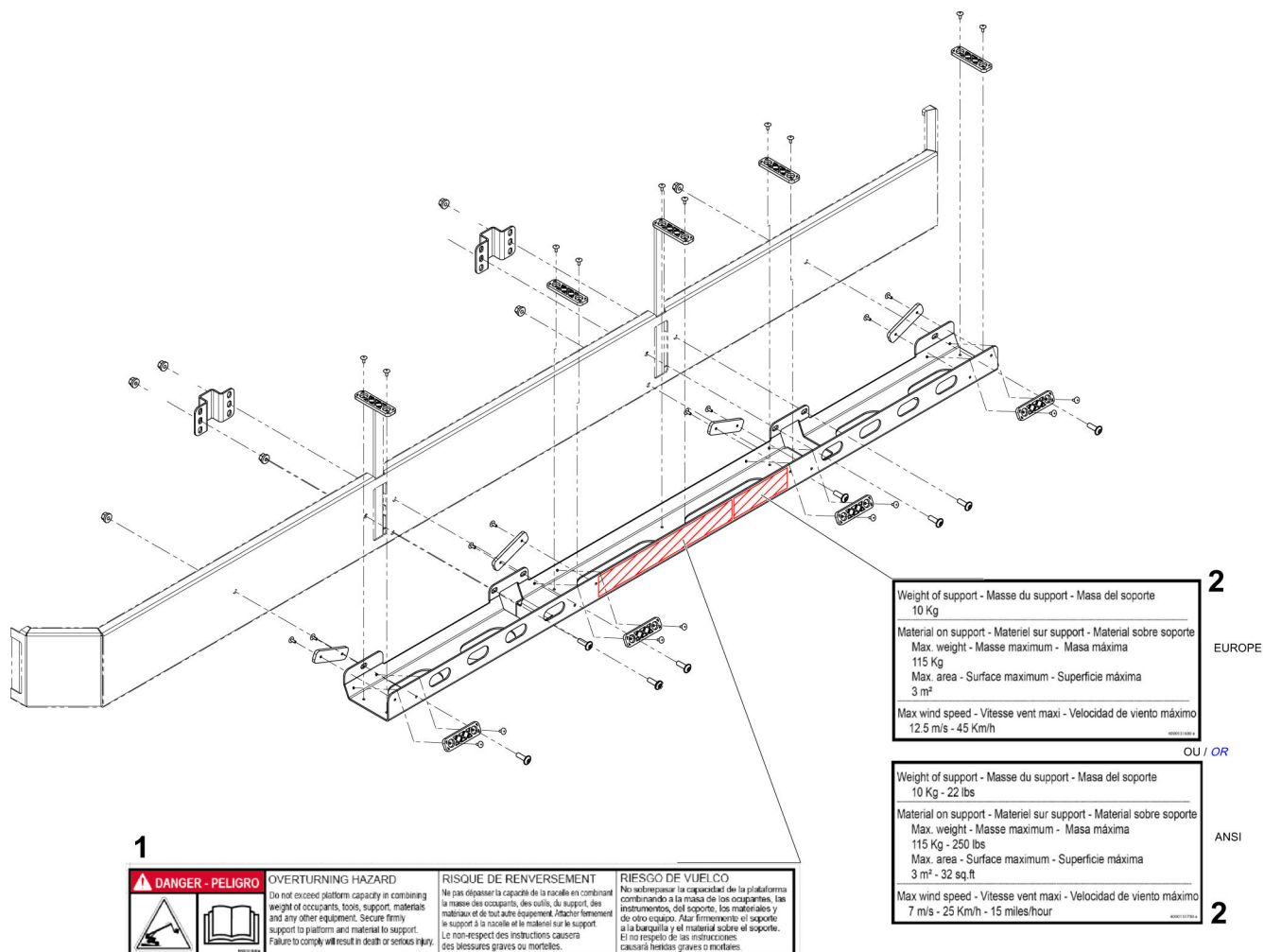
N.B.:REKOMENDUOJAMAS UŽVERŽIMO MOMENTAS : 16 NM

- Išbandymas prieš naudojimą : Uždėkite 176 kg (390 lbs) svorio krovinį ant laikiklio, kad atliktumėte patikrinimą. Žr. skyrių patikrinimas prieš pradedant darbą.

E - Bendrosios specifikacijos

5.9.7 Specifiniai lipdukai

etikečių tvirtinimo vieta



Žymėjimas	Aprašymas	Kiekis	Kodas
1	Pavojus apvirsti	1	40000131830
2	Įrangos charakteristikos	1	CE / UKCA / AS : 4001267770 ANSI / CSA: 4000131730

5.10 Vamzdžių laikikliai

5.10.1 Aprašymas

Šis priedas yra skirtas gabenti vamzdžius. Ją sudaro 2 lopšys, pritvirtintas prie užpakalinio paviršiaus platformos viduje. Vamzdis turi būti dedamas ant atramų ir tvirtai prie jų pririšamas diržu (kartu netiekiamas).

E - Bendrosios specifikacijos

5.10.2 Charakteristikos

Dalis	Charakteristikos
Atramos svoris	8 kg (20 lbs)
Ant atramos dedamo krovinio svoris	80 kg (175 lbs)
Didžiausiais apkrovimo plotas	0,8 m ² (Ø 0,32 m x 2,5 m) / 8.6 sq.ft (Ø 1 ft x 8.6 ft)
Didžiausiais leistinas vėjo greitis	12,5 m/s - 45 km/h - 28 mph

5.10.3 Saugos nurodymai



- Prieš pradėdami naudoti priedą perskaitykite ir įsisavinkite visas instrukcijas.
- Šis priedas skirtas gabenti strypus ir vamzdžius. Nenaudokite šio priedo kitiems kroviniams gabenti.
- Nekabinkite krovinio.
- Nekraskite ant priedo pernelyg sunkaus krovinio ir įsitikinkite, kad krovinys tvirtai pririštas diržu (kartu netiekiamas).
- Neviršykite nominalaus platformos krovumo. Bendra priedo, krovinio, operatorių, įrankių ir kitos įrangos svoris neturi viršyti nominalaus krovumo.
- Nekraukite vamzdžių, kurių plotas viršija didžiausią leistiną plotą. Papildomas vėjui besipriešinantis paviršius mažina mašinos stabilumą. Nemontuokite kitų, didinančių pasipriešinimą vėjui, priedų.
- Nenaudokite mašinos, jei vėjo greitis didesnis nei leidžiamas priedui.
- Atramas visuomet įtaisykite platformos viduje. Apatinius atramos galus įremkite į platformos grindis.
- Atlikdami manevrus išlaikykite saugų atstumą tarp krovinio ir aplinkoje, kurioje dirbama, esančių kliūčių.

5.10.4 Patikrinimas prieš pradėdant darbą



- Patikrinkite, ar laikiklyje nėra įtrūkimų ar kitų pažeidimų.
- Patikrinkite, ar laikiklis tinkamai pritvirtintas prie platformos.
- Patikrinkite, ar ant laikiklio yra užklijuotas lipdukas ir ar jį įskaitomas.
- Patikrinkite, ar diržas nepersisukęs ir nesuplyšęs.
- Patikrinkite, ar krovinys arba priedai neužveria priėjimo prie valdymo pulto ir netrukdo patekti į platformą.
- Patikrinkite, ar priedo ir krovinio padėtis neriboja matomumo manevruojant aplinkoje, kurioje vyksta darbai.

5.10.5 Naudojimas

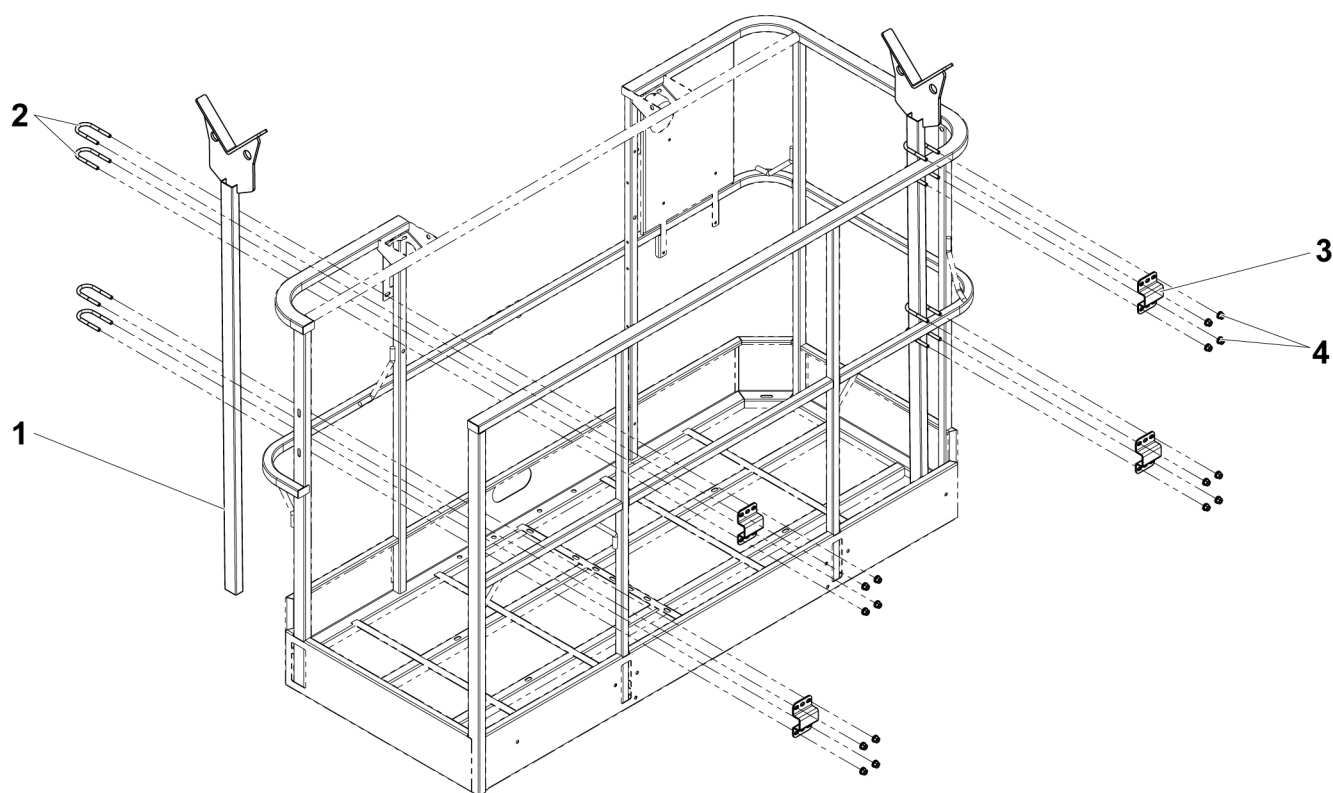
- Uždėkite krovinį ant 2 atramų.
- Padėkite krovinį atramų taip, kad jis būtų centre.
- Gerai pritvirtinkite krovinį prie kiekvienos atramos atitinkamo dydžio ir tvirtumo diržu..

E - Bendrosios specifikacijos

Pririšimo rekomendacijos



5.10.6 Montavimas-Išmontavimas



Žymėjimas	Aprašymas
1	Lenkta atrama
2	Tvirtinimo varžtas U
3	Apkaba
4	Veržlės

- Uždėkite kojeles taip, kad kroviny s būtų išilgai platformos ilgajam šonui.
- Pritvirtinkite du lopšius (1) prie turėklų, naudodami 4 pridėtas junges (3).

E - Bendrosios specifikacijos

- Priveržkite jungę, naudodami 2 pridėtus U varžtus (2) ir 4 veržles (4), visur, kur lopšio ir horizontalaus turėklo vamzdžiai kertasi.

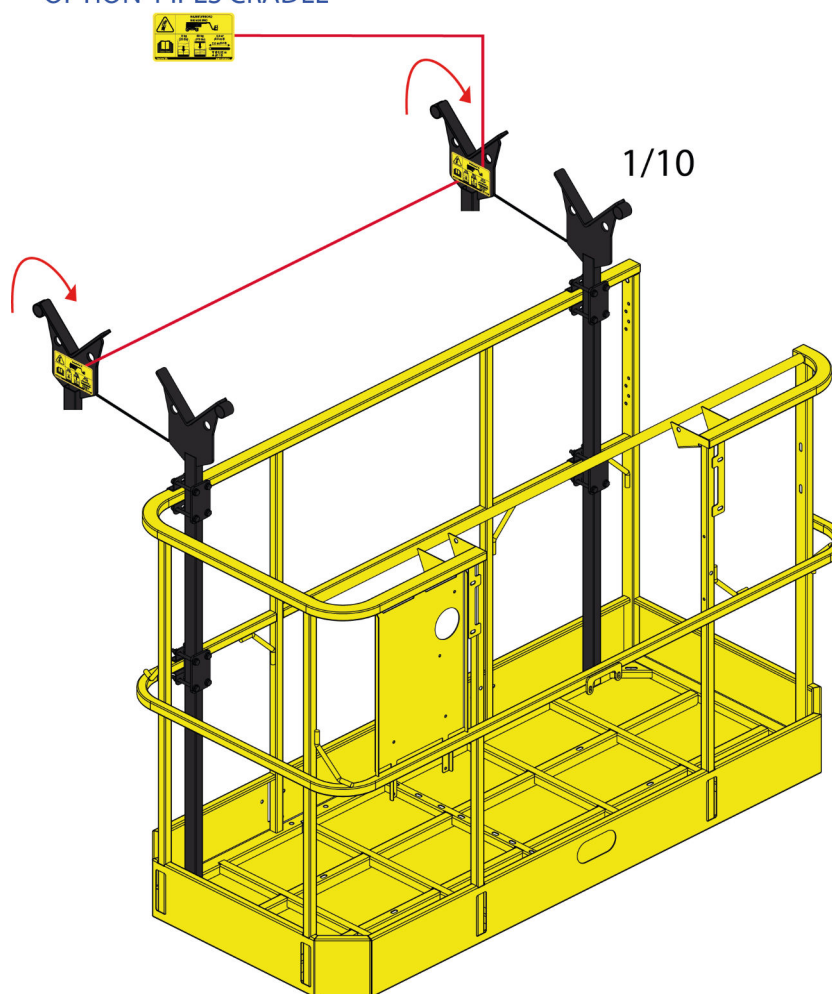
N.B.:REKOMENDUOJAMAS UŽVERŽIMO MOMENTAS : 16 NM

- Įsitikinkite, kad kojelės yra įsirėmusios į platformos grindis.
- Patikrinkite atstumą tarp 2 lenktų atramų ir pataisykite krovinį, kad jis būtų centre.
- Išbandymas prieš naudojimą : Uždėkite ir saugiai pritvirtinkite 120 kg (265 lbs) svorį ant lenktų atramų. Įsitikinkite, kad atramos gali išlaikyti krovinį ir patikrinkite ar konstrukcija nepažeista.

5.10.7 Specifiniai lipdukai, papildomi

etikečių tvirtinimo vieta

OPTION PORTE TUBES
OPTION PIPES CRADLE



Žymėjimas	Aprašymas	Kiekis	Kodas
1	Pavojus apvirsti	1	CE / UKCA / AS / EAC : 4001267650 Vokiečių k. : 4000708570 ANSI / CSA : - Anglų k. : 4000131600 - Prancūzų k. : 4000131610 - Ispanų k. : 4000131620

E - Bendrosios specifikacijos

5.11 Galios keitiklis

5.11.1 Aprašymas

Galios keitiklis, naudodamas akumuliatoriuose sukauptą energiją, leidžia tiekti maitinimą platformoje esančiam elektros lizdui.

Galios keitiklis įtaisytas ant bokštelio. Galios keitiklis įjungiamas platformos valdymo pulte esančiu jungikliu.

Elektros lizdo tiekiamos srovės dažnis ir įtampa priklauso nuo šalies, kurioje naudojama mašina.

N.B.: KAI MAŠINA TURI PASIRENKAMĄ GALIOS KEITIKLIO ĮRANGĄ, ELEKTROS ENERGIJĄ PLATFORMOS ELEKTROS LIZDUI GALIMA TIEKTI TIK PER ŠĮ ĮRENGINĮ.

5.11.2 Charakteristikos

Brėžinys	Charakteristikos
Vardinė įvado įtampa	48V
Vardinė išvado įtampa ir dažnis (Amerikos rinka)	110V AC / 60 Hz
Vardinė išvado įtampa ir dažnis (Europos Bendrijos rinka)	230V AC / 50 Hz
Nominali išvado galia	3 kVA
Nepertraukiamo naudojimo trukmė	3 h
Nepertraukiamo naudojimo galia	1,3 kVA

5.11.3 Atsargumo priemonės



- Prieš naudojant pasirenkamą įrangą būtina perskaityti visas instrukcijas.
- Įsitikinkite, kad po lopšiu nieko nėra.
- Patikrinkite, ar elektros jungtis teikia įrankiui reikalingą įtampą.
- Neperkraukite maitinimo sistemos.
- Nenaudokite elektrinių įrankių, jei yra vandens.
- Neviršykite vardinės išvado galios.



Saugokite platformos elektros jungtį nuo tiesioginio sąlyčio su vandens srove aukšto slėgio vandens srovės prietaisais.

5.11.4 Patikrinimas prieš pradėdant darbą



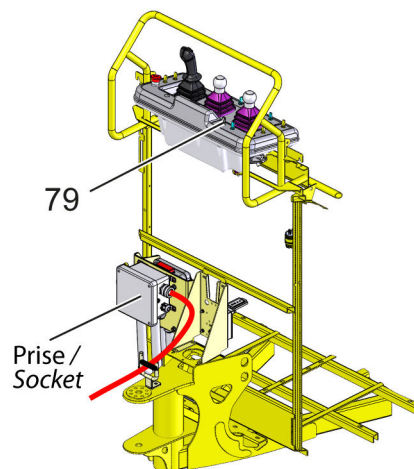
- Patikrinkite, ar galios keitiklis yra gerai pritvirtintas, ar jam netrūksta dalių, ar nepažeistas.
- Patikrinkite laidų būklę.

E - Bendrosios specifikacijos

5.11.5 Naudojimas

Maitinimo įjungimas :

- Įjunkite mašiną.
- Platformos valdymo pulte perjunkite platformos elektros maitinimo jungiklį (79) į dešinę, kad įjungtumėte galios keitiklį ( B - Platformos valdymo pultas).
- Į lizdą įjunkite įrankį.
- Bet kuriuo metu prijunkite arba atjunkite lizdą.



N.B.:KAI GALIOS KEITIKLIS ĮJUNGTA, MAŠINOS JUDESIAI NEGALIMI.

N.B.:KAI AKUMULIATORIAUS ĮKROVOS LYGIS YRA MAŽESNIS NEI 30%, GALIOS KEITIKLIO NEBEGALIMA NAUDOTI. ĮKRAUTI AKUMULIATORIUS.

N.B.:ĮKRAUNANT AKUMULIATORIUS GALIMA NAUDOTI GALIOS KEITIKLĮ.

N.B.:KAI GALIOS KEITIKLIS NAUDOJAMS VIENU METU SU RANGE EXTENDER, TAI GALI DARYTI ĮTAKĄ IŠ ANKSTO PASIRINKTAM ĮKROVIMO REŽIMUI (REŽIMAS „VISIŠKAI ELEKTRINIS“, REŽIMAS „AUTO“, REŽIMAS „RANKINIS“). NAUDOTOJAS INFORMUOJAMAS APIE AKTYVŲ ĮKROVIMO REŽIMĄ MIRKSINČIU ATITINKAMU INDIKATORIUMI.

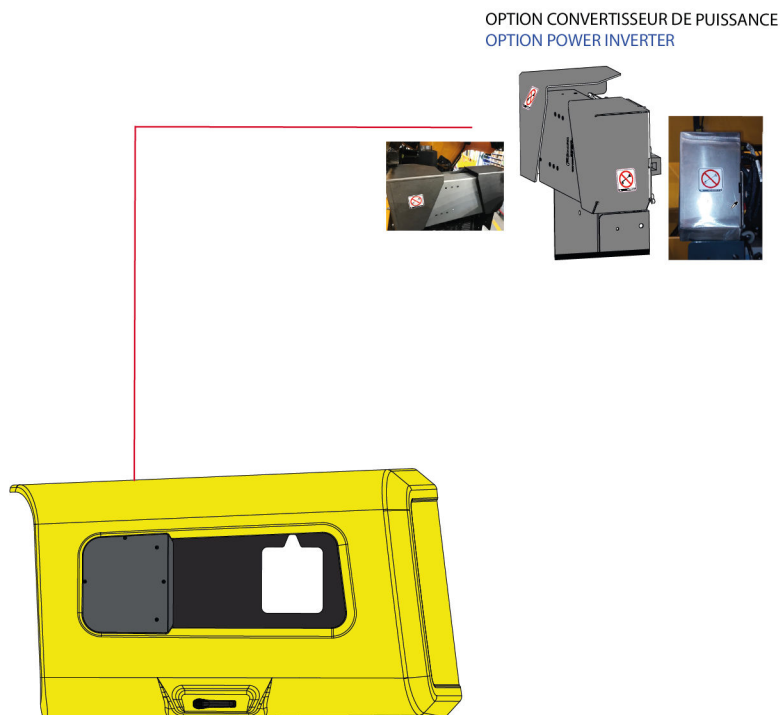
Išjungimas :

- Iš lizdo išjungite įrankį.
- Norėdami išjungti galios keitiklį, perjunkite jungiklį (79) į kairę ( B - Platformos valdymo pultas).
- Mašina gali atlikti eksploatacines funkcijas.

E - Bendrosios specifikacijos

5.11.6 Specifiniai lipdukai, papildomi

etikečių tvirtinimo vieta



Žymėjimas	Aprašymas	Kiekis	Kodas
1	Elektros šoko pavojus - Draudžiama naudoti aukšto slėgio plovimo įrenginius	2	CE / UKCA / AS / EAC : 4001052200 ANSI / CSA : 4000025130

5.12 Range Extender

5.12.1 Aprašymas

Ši parinktis skirta mašinai įkrauti, jei netoliese nėra prieigos elektros tinklo.

N.B.: RANGE EXTENDER GALI VEIKTI TIK TUOMET, JEI MAŠINA TURI PAGREITINTO ĮKROVIMO PARINKTĮ.

Ši parinktis leidžia teikti energiją įrankiams iš RANGE EXTENDER valdymo skyde įtaisytų jungčių arba teikti energiją platformos maitinimo parinkčiai (jei yra).

Mašina su Range Extender gali atlikti visus kėlimo ir važiavimu judesius, jei akumuliatorių įkrovimo lygis yra pakankamas.

E - Bendrosios specifikacijos

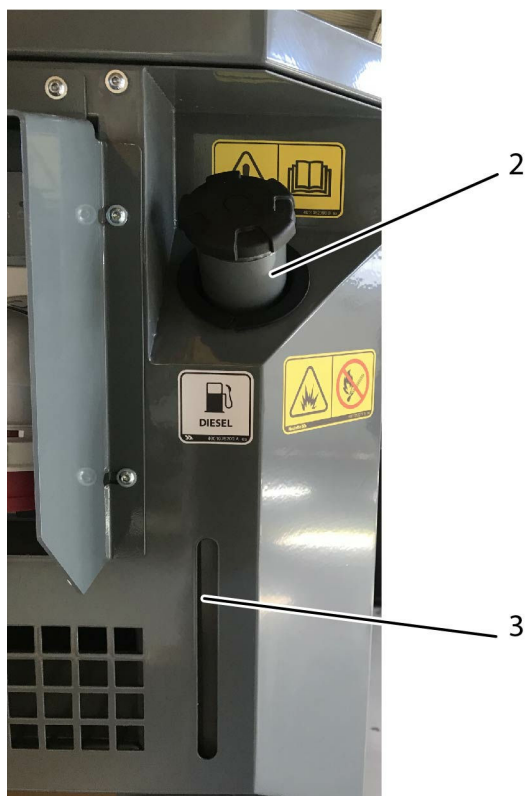
5.12.2 Charakteristikos

Range Extender - 1



Žymėjimas	Aprašymas
1	Variklio techninės priežiūros durys

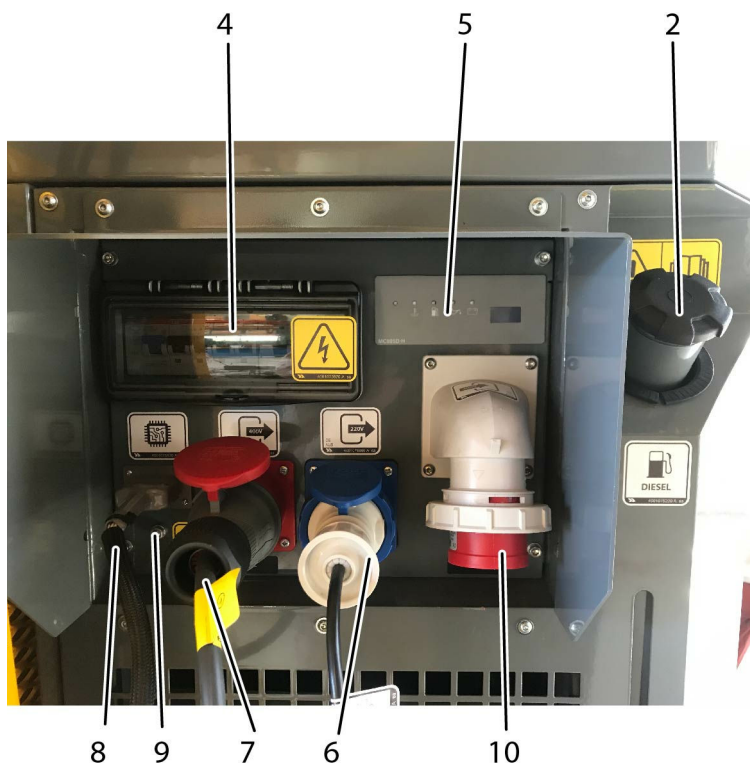
Range Extender - 2



E - Bendrosios specifikacijos

Žymėjimas	Aprašymas
2	Užpildymas kuru
3	Degalų matuoklis

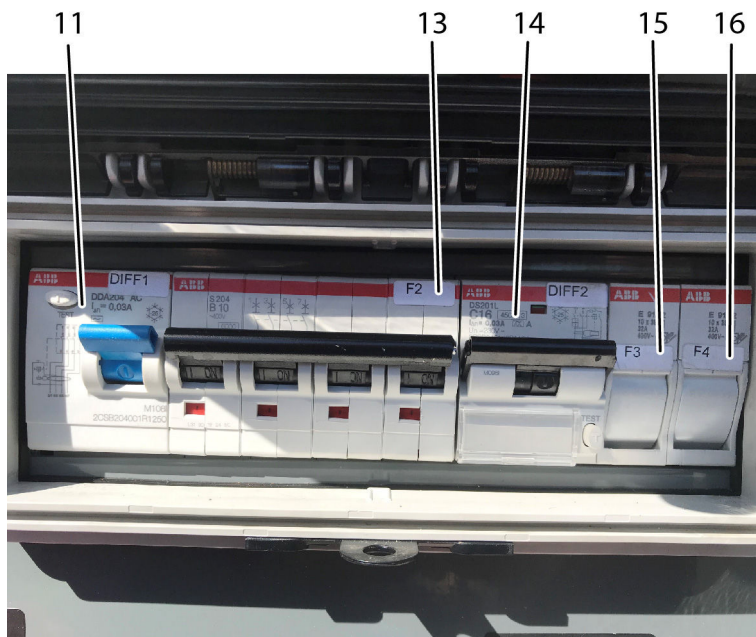
Range Extender - 3



Žymėjimas	Aprašymas
2	Užpildymas kuru
4	Išjungiklių blokas
5	Žiūriklis
6	Platformos galios jungtis
7	Pagreitinto įkrovimo jungtis
8	Valdymo jungtis
9	Įžeminimas
10	Ilgiklio jungtis, jei įkraunama iš 400 V tinklo

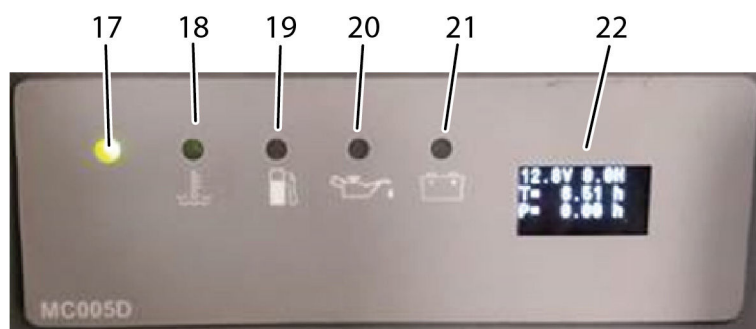
E - Bendrosios specifikacijos

Range Extender - 4



Žymėjimas	Aprašymas
11	Q3 - Diferencialo jungklis
13	Q2 - Išjungiklis srovės pertraukiklis
14	Q1 - Vienfazis magnetoterminis ir diferencialinis jungiklis
15	F3 - Range Extender saugiklis + 12V
16	F4 - Range Extender šildymo saugiklis

Range Extender - 5



E - Bendrosios specifikacijos

Žymėjimas	Aprašymas
17	Maitinimas/Parengtas įjungti - Žalia
18	Perkaito variklio alyva - Raudona
19	Degalų rezervo indikatorius - Raudona
20	Žemas alyvos slėgis - Raudona
21	Užvedimo akumuliatoriaus įkrovimo triktis - Raudona
22	Užvedimo akumuliatoriaus įtampos, kintamosios srovės maitinimo dažnio, darbo valandų skaitiklio ekranas

	Standartai CE, EAC et AS	Tik UKCA	Standartai ANSI ir CSA
Matmenys (Ilgis / Plotis/Aukštis)	1250 mm x 622 mm x 812 mm / 4 ft 6 in x 25 in x 32 in	1250 mm x 622 mm x 812 mm / 4 ft 6 in x 25 in x 32 in	1250 mm x 622 mm x 812 mm / 4 ft 6 in x 25 in x 32 in
Svoris	254 kg / 560 lb		
Degalų tipas	Dyzelinas		
Kuro bako talpa	20 l / 5 gal		
Galia	4,7 kW		4,9 kW
Garso galia	102 dBA		
Dažnumas	50 Hz		60 Hz
Įtampa	230 / 400 V	110 / 400 V	110 / 240 V
Dažnumas	16 A		15 A / 25 A

E - Bendrosios specifikacijos

5.12.3 Saugos nurodymai



Daugiau informacijos žr. tiekėjo naudojimo instrukcijoje (teikiamoje su Range Extender).



- Prieš pradėdami naudoti priedą perskaitykite ir įsisavinkite visas instrukcijas.
- Nenaudokite Range Extender uždaroje patalpoje.
- Range Extender veikia tik su mašina.
- Laikykite Range Extender saugioje ir stabilioje vietoje.
- Kai drėgna, laikykite Range Extender saugioje ir stabilioje nuo drėgmės apsaugotoje vietoje.
- Palietu veikiantį ar išjungtą Range Extender, dėl įkaitusių jo dalių kyla pavojus nusideginti.
- Nepilkite degalų arba neatlikite techninės priežiūros darbų varikliui veikiant.
- Nerūkykite šalia akumulatoriaus ar pildydami degalų baką.
- Nelieskite šilumą skleidžiančių dalių. Prilietus veikiantį variklį, kyla pavojus nusideginti dėl įkaitusių variklio dalių ar susižeisti dėl besisukančių variklio dalių. Varikliui veikiant neleiskite vaikams artintis prie mašinos.
- Prieš atlikdami kasdienės ar periodinės priežiūros darbus, pildydami degalų baką, atlikdami techninės priežiūros ar valymo darbus, visuomet išjunkite variklį ir ištraukite užvedimo raktą.
- Kad mašinos nebūtų galima naudoti ne pagal paskirtį, iš mašinos reikia ištraukti raktą. Nenaudojama mašina turi būti laikoma nuošalioje užrakintoje patalpoje.
- Prieš užvesdami variklį po techninės priežiūros ir (arba) taisymo darbų, uždėkite saugos įtaisus ir patraukite visus naudotus įrankius.
- Nedirbkite sprogioje ar degioje aplinkoje (esant kibirkštims, ugniai ir t.t.).
- Gaisrui gesinti nenaudokite vandens. Naudokite specialias sistemas (Miltelinius gesintuvus ir pan.).
- Techninis specialistas privalo įsitikinti, kad jo turimos asmeninės apsaugos priemonės yra pritaikytos šiam darbui ir specifinėms aplinkos sąlygoms, kuriose yra įranga (žr. specialią objekto, kuriame atliekami darbai, saugos informaciją). Venkite tiesioginio kūno sąlyčio su degalais, variklio alyva ir akumuliatorių rūgštimi. Patekus ant odos, plaukite vandeniu su muilu ir gausiai nuskalaukite. Nenaudokite organinių tirpiklių. Įkvėpus ar prarijus kreipkitės į gydytoją.

5.12.4 Patikrinimas prieš pradėdant darbą

- Įsitikinkite, kad Range Extender yra tinkamai pritvirtintas prie mašinos.
- Patikrinkite degalų lygį.
- Patikrinkite, ar niekas neuždengė Range Extender vėdinimo grotelių ir netrukdo pro jas judėti orui.

5.12.5 / uždėjimas / Range Extender nuėmimas

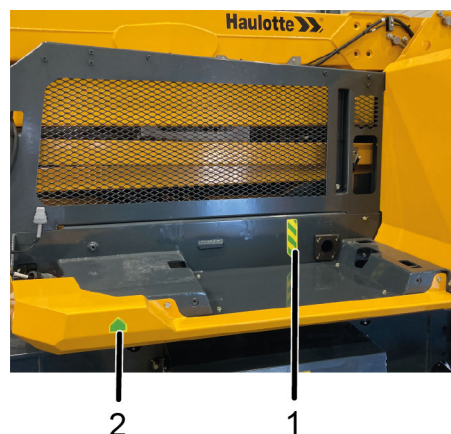
- Pastatykite įrenginį ant lygaus, tvirto ir atviro pagrindo (saugokitės elektros linijų).
- Įtvirtinkite mašiną.
- Pažymėkite darbų zoną.
- Išjunkite degimą ir ištraukite raktą.
- Ant įjungimo / išjungimo mygtuko užklijuokite lipduką „NENAUDOTI“, kad pranešumėte darbuotojams, jog įrenginiui atliekami techninės priežiūros darbai.



E - Bendrosios specifikacijos

Pagalba manevruojant :

- Ant mašinos ir Range Extender įtaisytos žymos, kuriomis galima vadovautis privažiuojant automobiliniu krautuvu ir nustatyti tinkamą Range Extender padėtį bei įstatyti jį į vietą.



- Krautuvu su šakėmis pastatykite Range Extender priešais mašiną.
- Viršuje esančią žymę Range Extender sulygiuokite su žyme (1).



- Pakelkite Range Extender virš jo laikiklio.



E - Bendrosios specifikacijos

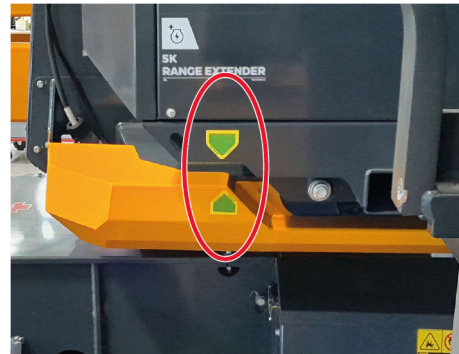
- Padėkite Range Extender ant laikiklio sulygiuodami žymas (2) ir (3).



Mašinoms su gaubtu : Kelkite Range Extender atsargiai, kad išvengtumėte pavojaus susidurti.



Nestumkite Range Extender ant jo laikiklio, o uždėkite.



- Priveržkite 3 tvirtinimo varžtus 76 Nm veržimo momentu.



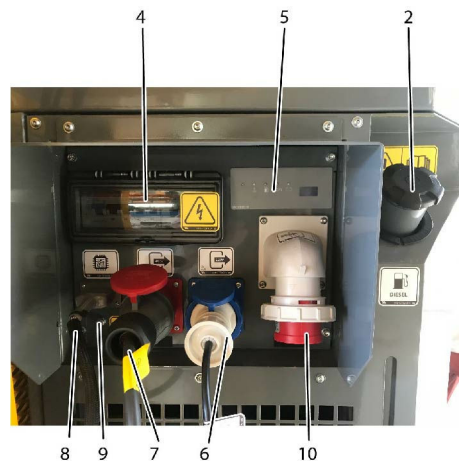
Nepriveržus varžtų, Range Extender gali pajudėti.



Pagreitinto įkrovimo prijungimas

Prijunkite nurodyta tvarka :

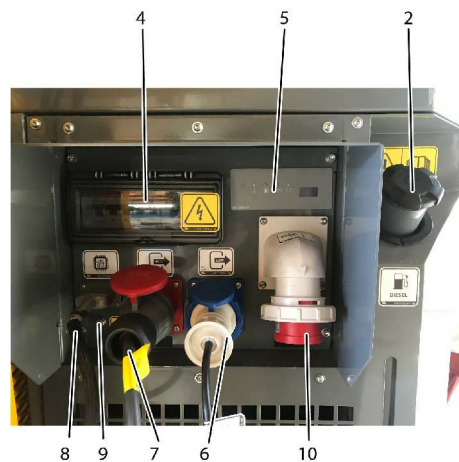
- (8) - Valdymo jungtis
- (7) - Pagreitinto įkrovimo jungtis
- (6) - Platformos galios jungtis (jei parinktis yra)



Pagreitinto įkrovimo prijungimas - Iš elektros tinklo :

- Range Extender neveikiant, prijunkite ilgiklį 400 V prie jungties (10), kad galėtumėte įkrauti iš elektros tinklo.

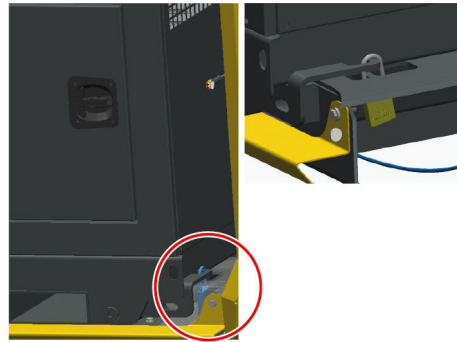
N.B.:TOKIU ATVEJU GALIMA ATLIKTI TIK KĖLIMO JUDESĮ.



E - Bendrosios specifikacijos

Apsaugos nuo vagysčių sistema :

- Kad Range Extender nebūtų pavogtas, galima įtaisyti pakabinamą spyną. Su mašina netiekama.

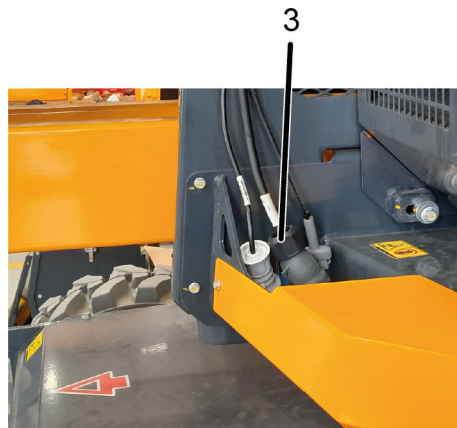


Nuėmimas :

- Išjunkite degimą ir ištraukite raktą.
- Atlikite veiksmus atvirkštine tvarka.



N.B.:SUDĖKITE JUNGTIŠ (3) ANT LAIKIKLIŲ.



5.12.6 Specialūs lipdukai



B 5 - Lipdukų klijavimas ir žymėjimas.

5.13 Pagreitintas įkrovimas

5.13.1 Aprašymas

Ši pasirenkama įranga skirta tam, kad mašiną būtų galima įkrauti iš trifazio 380 V (250V US) srovės elektros tinklo ir kaip įmanoma labiau sutrumpinti mašinos įkrovimo laiką.

N.B.:JEI STANDARTINĖ JUNGTIŠ IR PASIRENKAMA GREITOJO ĮKROVIMO JUNGTIŠ PRIJUNGIAMOS VIENU METU, MAŠINA ĮKROVIMO REŽIMĄ (STANDARTINĮ AR GREITĄJĮ) PASIRINKS PAGAL TAI, KURI JUNGTIŠ BUVO PRIJUNGTA PIRMA.

Esant šiai konfigūracijai galimos tik kėlimo funkcijos.

E - Bendrosios specifikacijos

5.13.2 Saugos nurodymai



- Saugokite elektros komponentus nuo tiesioginio sąlyčio su vandens purslais ir nuo aukšto slėgio plovimo įrenginio.
- Niekomet nekeiskite įkrovimo įrenginio laido negavę rašytinio HAULOTTE® leidimo.
- Įsitikinkite, kad elektros tinklas atitinka poreikius.
- Elektros tinklas turi atitikti galiojančius reikalavimus.

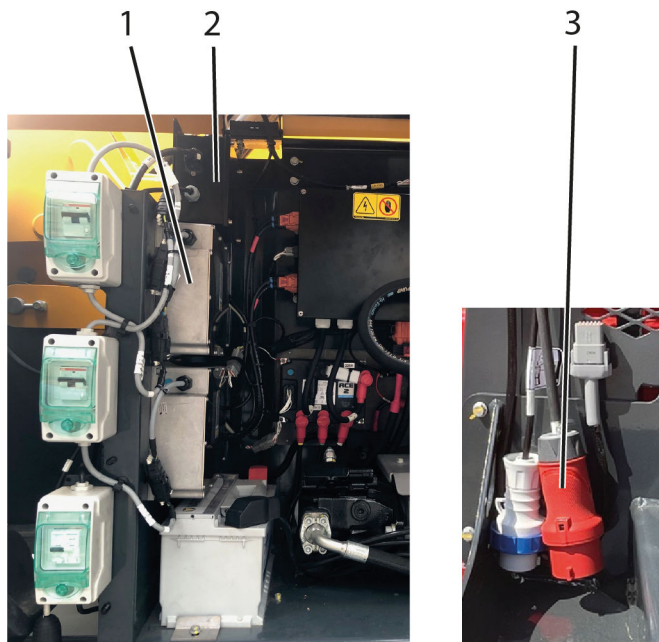


- Įsitikinkite, kad :
- Akumuliatorių skyriais vėdinimo angos neuždengtos.
 - Laidai neapgadinti.
 - Jungtys ir laidai nepanardinti į vandenį

5.13.3 Charakteristikos

	Standartai CE, UKCA, AS et EAC	Standartai ANSI ir CSA
Tipas	3 (Fazė - Neutrali - Įžeminimas)	
Kalibras	16 A	
Įtampa	380 V	250 V
Įkrovimo laikas - 100%	Tarp 7 h ir 12 h	

5.13.4 Naudojimas



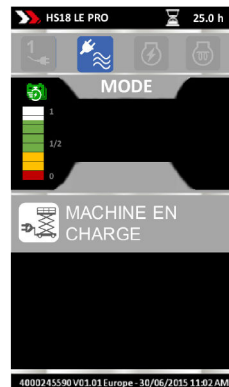
Žymėjimas	Aprašymas
1	Įkrovimo įrenginys - Pagreitinio įkrovimo parinktis
2	Trifazio prijungimo blokas
3	Maitinimo lizdas (380V)

E - Bendrosios specifikacijos

Prijunkite 380 V (250V US) maitinimo kabelį prie ant mašinos esančios jungties (3).

Jutiklinis ekranas persijungia į pagreitinto įkrovimo režimą :

- Mašina įjungta (Raktas (21) įkištas į Ištraukti avarinio sustabdymo mygtukai) : Prasideda pagreitintas įkrovimas.
- Mašina išjungta (Raktas (21) įkištas į Ištraukti avarinio sustabdymo mygtukai) .



5.14 Activ' Shield Bar - Papildoma apsaugos nuo prispaudimo sistema (Jei ši funkcija yra)

5.14.1 Aprašymas



Bendrosios specifikacijos Activ' Shield Bar

- Activ' Shield Bar įrenginys skirtas sumažinti valdymo skydelio įstrigimo riziką, kai platforma naudojama siauroje erdvėje.
- Šis įrenginys papildo esamas naudotojo apsaugos priemones, įskaitant ir platformos valdymo pulto aktyvinimo jungiklius.
- Activ' Shield Bar įjungiamas, kai platforma pakelta (strėlė arba alkūnė), ir automatiškai įjungiamas slinkimo greitis. Jis neveikia, kai mašina yra stacionarioje padėtyje (mašina suskleista), kai sukasi bokštelis arba pakeliama švytuoklė.
- Šviečia žalias Activ' Shield Bar indikatorius, kuris parodo, kad prietaisas veikia :
 - Mirksi žalias indikatorius : Mašina stovi zonoje Activ' Shield Bar (Platformas pakelta ir važiuojant įsijungs Activ' Shield Bar) .
 - Žalias indikatorius nedega : Sistema Activ' Shield Bar neveikia.



Atkreipkite dėmesį, kad ši sistema neatleidžia operatoriaus nuo prievolės mokytis valdyti mašiną ir laikytis naudojimo instrukcijoje nurodytų mašinos naudojimo saugos reikalavimų, darbdavio saugos taisyklių bei darbo vietai taikomų įstatymų nuostatų

5.14.2 Charakteristikos



3

1

2



4

E - Bendrosios specifikacijos

Žymėjimas	Reikšmė
1	Ijungimo svirtis
2	Žalia indikatoriaus lemputė
3	Daviklis
4	Mėlyna mirksi lemputė

5.14.3 Saugos nurodymai

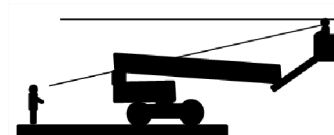


Būtina užtikrinti, kad Activ' Shield Bar yra funkcionalus, kiekvieną kartą įjungiant mašiną



Nenaudokite Activ' Shield Bar sistemos kai laikymosi rankenos. Dėl to gali netyčia suveikti Activ' Shield Bar.

- Patikrinkite, ar darbo zonoje pakanka aukščio ir joje nėra jokių kliūčių ar kitų galimų pavojų.
- Vairuodami stenkitės, kad platforma būtų padėtyje, užtikrinančioje gerą matomumą ir neliktų nematomų zonų.
- Visuomet įsitikinkite, kad važiuoklė pastayta mažiausiai 1 metro atstumu nuo plyšių, kauburių, kliūčių, nuolaužų ar ant žemės esančių daiktų, po kuriais gali slypėti pavojai.
- Kai mašina yra naudojama, neiškiškite kūno dalių už platformos.
- Norint pastatyti mašiną arti kliūčių, rekomenduojame vietoj važiavimo judesių naudoti strėlės judesius (peties, strėlės ir t. t.).
- Nevažiuokite greitai ten, kur siaura ar yra judėjimą apsunkinančių objektų. Kontroliuokite greitį sukdami ir staigiuose posūkiuose.



E - Bendrosios specifikacijos

5.14.4 Patikrinimas prieš pradėdant darbą



- Jei vykdant patikrinimą patikros sąrašė kuris nors punktas buvo pažymėtas „NE“, mašiną reikia paženklinėti, užrakinti ir jos nebenaudoti.
- NENAUDOKITE mašinos tol, kol visi pažymėti punktai nebus ištaisyti; privalu patvirtinti, kad mašina paruošta saugiai naudoti.

Aprašymas	Yra	Ne
Atlikite visus tai mašinai reikalingus funkcinius bandymus		
- Visų funkcinių mašinos bandymų rezultatai teigiami		
Paleiskite mašiną naudodami platformos valdymo pultą		
Užgesinkite (įspauskite) visus avarinio sustabdymo mygtukus		
- Patikrinkite, ar nėra įspėjamojo signalo		
- Patikrinkite, ar mėlyna mirksi lemputė (4) neįsijungia, kai mašina sulankstyta		
Siekdami užtikrinti, kad prietaisas Activ' Shield Bar veikia tinkamai, atlikite šiuos veiksmus :		
Kai stovi :		
- Patikrinkite, ar šviečia žalia indikatoriaus (2) lemputė		
Kai strėlė, petys ar teleskopinis mechanizmas yra išskleistas(-i) ir mašinai pasirinktas itin lėtas važiavimo greitis :		
- Patikrinkite, ar mirksi žalia indikatoriaus (2) lemputė-Kai platforma nejuda.		
- Patikrinkite, ar šviečia žalia indikatoriaus lemputė (2)-Kai platforma juda.		
Tuo pat metu atlikite judesį ir stumkite į priekį įjungimo svirtį, kad įjungtumėte sistemą :		
- Patikrinkite, ar nejuda.		
- Patikrinkite, ar veikia garsinis signalas ir mirksi mėlyna lemputė (4).		

N.B.:PASPAUSKITE AKTYVAVIMO PEDALĄ, NORĖDAMI IŠ NAUJO NUSTATYTI SISTEMĄ (KAI ATLEIDŽIAMAS STRYPAS)

5.14.5 Naudojimas

Jei Activ' Shield Bar pastumiamas į priekį, nustojama judėti. Pasigirsta garsinis signalas ir mirksi mėlyna lemputė. Leidžiami tik tokie judesiai, kurie padėti išvengti užstrigimo..

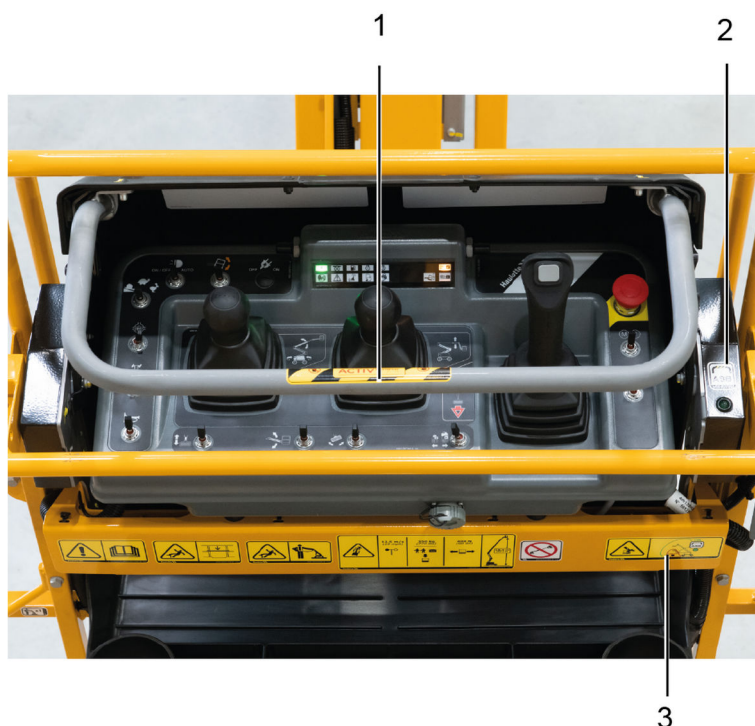
Norėdami iš naujo nustatyti Activ' Shield Bar, atleiskite aktyvinimo svirtį, aktyvavimo pedalą ir valdiklius. Tuomet dar kartą paspauskite aktyvavimo pedalą.

Įsitikinkite, kad dirbdami ėmėtės visų atsargumo priemonių tam, kad išvengtumėte susidūrimo su įvairiomis konstrukcijomis ir neužstrigtumėte jose.

E - Bendrosios specifikacijos

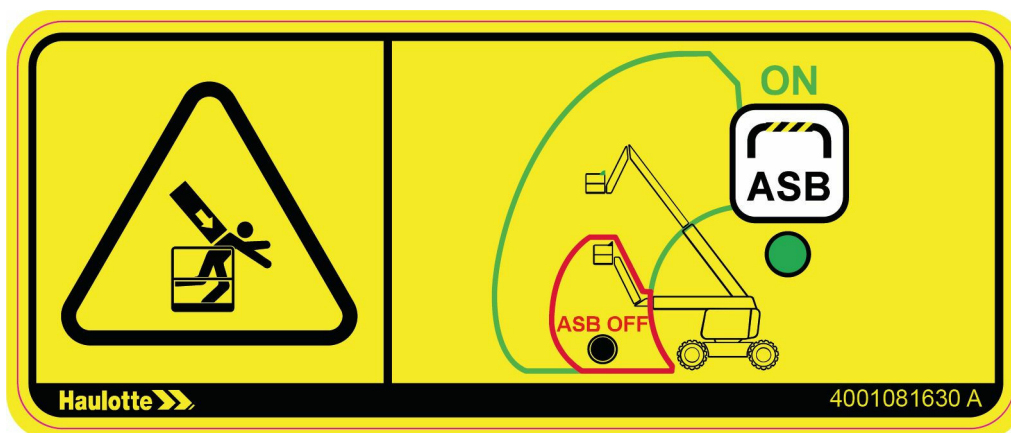
5.14.6 Specifiniai lipdukai

etikečių tvirtinimo vieta



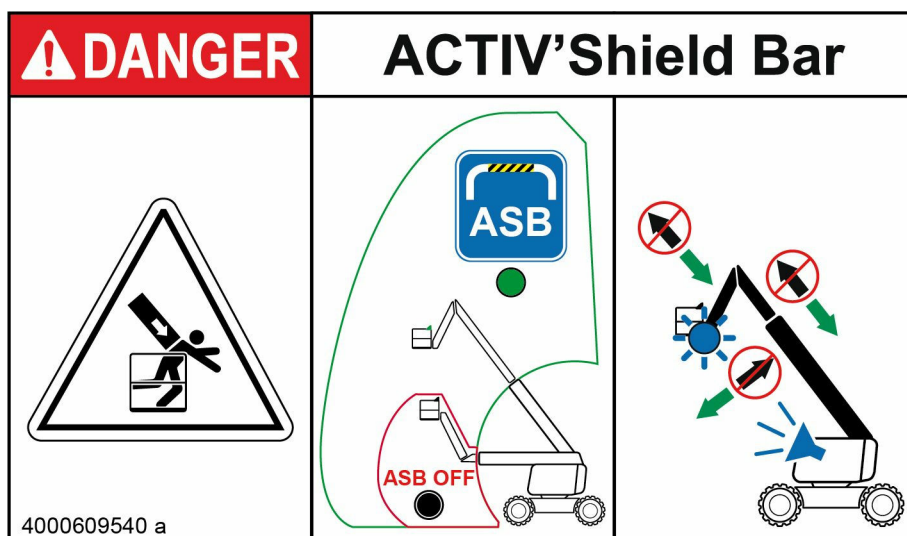
Žymėjimas	Aprašymas	Kiekis	Kodas - Standartai CE, UKCA, AS et EAC	Kodas - Standartai ANSI ir CSA
1	Nesiremkite į skersinį	1	4001069640	4000206690
2	Activ' Shield Bar valdikliai	1	4001069620	4000596720
3	Activ' Shield Bar instrukcijos	1	4001081630	4000609540

Activ' Shield Bar instrukcijos - Standartai CE, UKCA, AS et EAC



E - Bendrosios specifikacijos

Activ' Shield Bar instrukcijos - Standartai ANSI ir CSA



F - Techninė priežiūra

1	Bendroji dalis.....	3
2	Techninės priežiūros grafikas.....	4
3	Patikrinimo programa.....	5
3.1	Bendroji programa / rekomendacijos.....	5
3.2	Kasdienis patikrinimas.....	5
3.3	Periodinė apžiūra.....	6
3.4	Nuodugni apžiūra.....	6
3.5	Generalinė apžiūra.....	6
4	Taisymas ir reguliavimas.....	7

Notes

F - Techninė priežiūra

1 Bendroji dalis

Jūsų, kaip Haulotte mašinos savininko ir / arba naudotojo saugumas HAULOTTE® yra itin svarbus, todėl HAULOTTE® skiria ypatingą dėmesį savo gaminių saugumui.

APŽIŪROS yra būtinos ne tik HAULOTTE®, jas atlikti taip pat reikalauja pramonės standartai ir (arba) vietos teisės aktai.

Kad būtumėte tikri, jog jūsų mašina ir toliau dirbs taip pat efektyviai, kaip buvo sureguliuota gamykloje, labai svarbu reguliariai įrangą prižiūrėti. Primename, kad keisti mašiną yra griežtai draudžiama. Reguliarios ir laiku atliktos apžiūros leis sutrumpinti mašinų prastovų laiką bei užkirsti kelią galimiems sužeidimams.

N.B.:NENAUDOKITE MAŠINOS, JEI NESATE SUSIPAŽINĘ SU SAUGAUS MAŠINOS VEIKIMO PRINCIP AIS, IŠDĖSTYTAIS SU MAŠINA PATEIKTOJE NAUDOJIMO INSTRUKCIJOJE.

Bendras vaizdas :

- Mašinos apžiūrėjimas iš išorės prieš pradedant ir užbaigus darbo etapą tarp darbo pertraukų tetruks kelias minutes. Tai – geriausias būda užkirsti kelią mechaniniams gedimas ir pavojams saugumui.

Ką daryti :

- Naudokite savo jusles: regėjimą, uoslę, klausą ir lytėjimą.

Dažnumas :

- Periodiškai tikrinkite mašiną visos darbo dienos metu.
- Įsitikinkite, kad kiekvieną kartą mašiną apžiūrite ta pačia tvarka.
- Atlikite tokią apžiūrą prie prasidenant darbo laikui tarp pertraukų ir jam pasibaigus.

N.B.:JEI APTINKAMI GEDIMAI AR NELEISTINI MAŠINOS PAKEITIMAI, MAŠINA PRIVALO BŪTI IŠJUNGTA IR NENAUDOJAMA, KOL KVALIFIKUOTAS TECHINĖS PRIEŽIŪROS SPECIALISTAS ATLIKS REMONTĄ.

Prieš pradedant naudoti mašiną, savininkas privalo atlikti „Haulotte“ nurodytus priežiūros darbus.

Jei techninės priežiūros darbai nevykdomi reguliariai, tokiu atveju :

- Galima netekti garantijos.
- Galima sukelti mašinos gedimą.
- Galima sumažinti mašinos patikimumą ir sutrumpinti jos eksploatacijos trukmę.
- Operatoriui gali iškilti eksploatacijos saugumo problemų.

HAULOTTE Services® technikos specialistai yra specialiai apmokyti, žino reikalavimus HAULOTTE® mašinoms ir turi tinkamas atsargines dalis, visus būtinus dokumentus ir reikalingus įrankius.

Apžiūrų ir techninės priežiūros lentelėse nurodytas kiekvieno darbuotojo vaidmuo ir atsakomybė atliekant mašinų periodinės techninės priežiūros darbus  C 3 - Tikrinimai ir funkciniai bandymai.

F - Techninė priežiūra

2 Techninės priežiūros grafikas

Šiame skyriuje pateikiama saugiam mašinos naudojimui būtina informacija. Pagal galiojančias reguliavimo nuostatas, normaliomis naudojimo sąlygomis šia mašina galima naudotis de 10 metus.. Naudojimo laikotarpis gali būti ilgesnis ar trumpesnis, dėl aplinkos, kurioje naudojama mašina, sąlygų, mašinos būsenos, atliekamų efektyvių patikrinimų ir priežiūros, bei kitų išorės veiksnių. Tam tikri veiksniai gali daryti įtakos mašinos tarnavimo laikui, įskaitant sunkias eksploataavimo / kasdienės techninės priežiūros darbus, kurie privalo būti atliekami kaip nurodyta šioje instrukcijoje, atlikimo sąlygas (bet neapsiribojant vien tik jomis).

Dirbant ypač atšiauriomis sąlygomis, gali prireikti priežiūros darbus atlikti mažesniais laiko intervalais. Mašinoms, kurios nebuvo naudotos daugiau nei 3 mėnesius, prieš pradedant naudojimą privaloma atlikti periodinę patikrą.

Techninės priežiūros darbus privalo atlikti mašinos savininko / nuomotojo (bedrovės darbuotojo ar kito asmens) pasirinkta kompetentinga bendrovė ar specialistas.

Atlikti techninės priežiūros darbai turi būti įrašyti į apžiūrų registrą.

F - Techninė priežiūra

3 Patikrinimo programa

3.1 Bendroji programa / rekomendacijos

Mašina privalo būti reguliariai tikrinama bent jau 1 kartą per metus. Patikrinimo tikslas yra aptikti bet kokius trūkumus, kurie, kasdien naudojant mašiną, galėtų sukelti avariją. Vietos teisės aktų nuostatos gali reikalauti reguliariai atlikti patikras.

HAULOTTE® reikalauja, kad būtų atliekami išsamūs ir nuodugnūs mašinų patikrinimai, kad šios ilgiau tarnautų.

Kiekvieną apžiūrą turi atlikti kompetentinga įmonė ar specialistas.

Apžiūros rezultatai turi būti užfiksuojami vadybininko pradėtame saugumo registre. Šis registras ar žurnalas bei kompetentingų techninės priežiūros darbus atliekančių asmenų sąrašas privalo būti pateikti darbo inspektoriui ir HAULOTTE Services®.

Kada	Atsakingas asmuo	Atliekantis asmuo	Ką atlieka
Prieš pardavimą	Savininkas (arba nuomotojas)	Įmonės ar kvalifikuotas HAULOTTE Service® technikos specialistas	Periodinė apžiūra
Prieš išnuomojant	Savininkas (arba nuomotojas)	Įmonės ar kvalifikuotas HAULOTTE Service® technikos specialistas	Kasdienis patikrinimas
Prieš naudojimą ar kaskart pasikeitus operatoriui	Operatorius	Operatorius	Kasdienis patikrinimas
1 metai	Savininkas (arba nuomotojas)	Įmonės ar kvalifikuotas HAULOTTE Service® technikos specialistas	Periodinė apžiūra
5 metai	Savininkas (arba nuomotojas)	Įmonės ar kvalifikuotas HAULOTTE Service® technikos specialistas	Nuodugni apžiūra
10 metai	Savininkas (arba nuomotojas)	Įmonės ar kvalifikuotas HAULOTTE Service® technikos specialistas	Bendroji apžiūra

3.2 Kasdienis patikrinimas

Kasdienę apžiūrą sudaro mašinos apžiūrėjimas, funkciniai ir saugos testai; operatorius privalo ją atlikti prieš pradėdamas darbą su mašina.

Už šią apžiūrą yra atsakingas operatorius. Žiūrėkite  C 3.1 - Kasdienis patikrinimas.

F - Techninė priežiūra

3.3 Periodinė apžiūra

Periodinė apžiūra yra nuodugnus mašinos veikimo ir saugumo savybių patikrinimas.

Ji privalo būti atliekama prieš mašinos pardavimą / pakartotinį pardavimą arba mažiausiai kartą per metus.

Vietos teisės aktai gali numatyti specifinius apžiūrų dažnumo ir jų turinio reikalavimus.

Jei mašina naudojama sudėtingomis naudojimo sąlygomis, apžiūros turi būti atliekamos reguliariai.

Šia apžiūra privalo pasirūpinti savininkas, visas apžiūras atlikti turi kompetentinga įmonė ar specialistas.

Ši apžiūra papildo kasdienes apžiūras.

Šią apžiūrą taip pat būtina atlikti :

- Visiškai nuėmus ir sumontavus svarbias mašinos detales.
- Svarbių mašinos elementų remonto darbų.
- Bet kokių įtampų, sukeliančių nelaimingus atsitikimus.

3.4 Nuodugni apžiūra

Nuodugni apžiūra apima išsamų mašinos konstrukcinių dalių patikrinimą, kad mašina galėtų tinkamai veikti be jokių išlygų.

Ši apžiūra turi būti atliekama kas 5000 darbo valandų ar kas 5 metus.

Šia apžiūra privalo pasirūpinti savininkas, ją atlikti turi HAULOTTE Services® techninis darbuotojas arba kompetentinga įmonė ar specialistas.

Apžiūrą sudaro :

- Kasdienis patikrinimas
- Periodinė apžiūra

N.B.:DAUGIAU INFORMACIJOS RASITE PRIEŽIŪROS VADOVE.

3.5 Generalinė apžiūra

Generalinė apžiūra yra nuodugnus mašinos vientisumo ir tinkamo veikimo patikrinimas po 10 metų darbo.

Ši apžiūra privalo būti atliekama kas 10 metų, vėliau - kas 5 metus.

Jei mašina naudojama sudėtingomis naudojimo sąlygomis, apžiūros turi būti atliekamos reguliariai.

Šia apžiūra privalo pasirūpinti savininkas, ją atlikti turi HAULOTTE Services® techninis darbuotojas arba kompetentinga įmonė ar specialistas.

Apžiūrą sudaro :

- Kasdienis patikrinimas
- Periodinė apžiūra
- Nuodugni apžiūra

N.B.:DAUGIAU INFORMACIJOS RASITE PRIEŽIŪROS VADOVE.

F - Techninė priežiūra

4 Taisymas ir reguliavimas

Svarbius saugos sistemos ar sudedamųjų dalių remonto darbus, priežiūrą ir reguliavimą privalo atlikti HAULOTTE Services® technikos specialistas. Naudokite tik originalias atsargines detales ir dalis.

N.B.:HAULOTTE SERVICES® TECHNIKOS SPECIALISTAI YRA SPECIALIAI IŠMOKYTI ATLIKTI STAMBIUS HAULOTTE® MAŠINŲ SAUGOS SISTEMŲ AR DALIŲ REMONTO, PRIEŽIŪROS IR REGULIAVIMO DARBUS. TECHNIKOS SPECIALISTAI PARŪPINA ORIGINALIAS HAULOTTE® ATSARGINES DETALES BEI REIKALINGUS ĮRANKIUS BEI PATEIKIA IŠSAMIAS ATLIKTŲ DARBŲ ATASKAITAS.

HAULOTTE Services® neprisiima atsakomybės dėl bet kokios žalos, atsiradusios dėl neįgaliotų darbuotojų atliktų žemesnės kokybės taisymo ar techninės priežiūros darbų.

HAULOTTE® primena jums, kad be rašytinio HAULOTTE® leidimo negalima atlikti jokių mašinos pakeitimų.

Atlikus bet kokius taisymo ar modifikavimo darbus negavus leidimo, HAULOTTE® garantija nebetaikoma.

Norėdami patikrinti, ar yra saugumo akcijų, prisijunkite prie mūsų interneto svetainės : www.haulotte.com



N.B.:ŠALINANT ŠIĄ MAŠINĄ AR ATIDUODANT JĄ Į SĄVARTYŲ, DERA PASIRŪPINTI TINKAMU JOS PERDIRBIMU. DAIKTAI, KURIEMS BŪTINA SPECIALI ŠALINIMO PROCEDŪRA, KARTU SU NURODYMAIS YRA IŠVARDYTI PRIEŽIŪROS INSTRUKCIJOSE.

G - Kita informacija

1	Garantinės sąlygos.....	3
2	Padalinių kontaktiniai duomenys.....	4
2.1	Perspėjimas Kalifornijoje.....	5

Notes

G - Kita informacija

1 Garantinės sąlygos

Mūsų garantijos sąlygas ir garantijos pratęsimo sutartis nuo šiol rasite mūsų prekybos tinklo interneto svetainėse : **www.haulotte.com**

2 Padalinių kontaktiniai duomenys

	HAULOTTE FRANCE PARC DES LUMIERES 601 RUE NICEPHORE NIEPCE 69800 SAINT-PIERRE TECHNICAL Department: +33 (0)820 200 089 SPARE PARTS : +33 (0)820 205 344 FAX : +33 (0)4 72 88 01 43 E-mail : haulottefrance@haulotte.com www.haulotte.fr		HAULOTTE ITALIA VIA LOMBARDIA 15 20098 SAN GIULIANO MILANESE (MI) TEL: +39 02 98 97 01 FAX: +39 02 9897 01 25 E-mail : haulotteitalia@haulotte.com www.haulotte.it		HAULOTTE INDIA Unit No. 1205, 12th floor, Bhuriraj Costarica, Plot No. 1&2, Sector 18, Palm Beach Road, Sanpada, Navi Mumbai- 400 705 Maharashtra, INDIA Tel. : +91 22 66739531 to 35 E-mail : hlgindia@haulotte.com www.haulotte.in
	HAULOTTE HUBARBEITSBÜHNEN GmbH Ehrenkirchener Strasse 2 D-79427 ESCHBACH TEL : +49 (0) 7634 50 67 - 0 FAX : +49 (0) 7634 50 67 - 119 E-mail : adv-gmbh@haulotte.com www.haulotte.de		HAULOTTE VOSTOK 61A, bld.1, RYABINOVAYA STREET 121471 MOSCOW RUSSIA TEL/FAX : +7 495 221 53 02 / 03 E-mail : salesrus@haulotte.com www.haulottevostok.ru		HAULOTTE DO BRASIL Av. Alameda Caiapós, 589 CEP: 06460-110 - TAMBORÉ BARUERI - SÃO PAULO - BRASIL TEL : +55 11 4196 4300 FAX : +55 11 4196 4316 E-mail : haulottebrasil@haulotte.com www.haulotte.com.br
	HAULOTTE IBERICA C/ARGENTINA Nº 13 - P.I. LA GARENA 28806 ALCALA DE HENARES MADRID TEL : +34 902 886 455 TEL SAT : +34 902 886 444 FAX : +34 911 341 844 E-mail : iberica@haulotte.com www.haulotte.es		HAULOTTE POLSKA Sp. Z o.o. UL. GRANICZNA 22 05-090 RASZYN - JANKI TEL : +48 22 720 08 80 FAX : +48 22 720 35 06 E-mail : haulottepolska@haulotte.com www.haulotte.pl		HAULOTTE MÉXICO, S.A. de C.V. Calle 40 SUR ESQUINA 13 ESTE No. S/N Colonia CIVAC, JUITEPEC, MORELOS CP 62578 México TEL : +52 77 7321 7923 FAX : +52 77 7516 8234 E-mail : haulotte.mexico@haulotte.com www.haulotte.com.mx
	HAULOTTE in JAPAN SBJ ShinOsaka BLDG 3F 4-6-5 Nishinakajima Yodogawa-ku, Osaka, JAPAN, Post Code: 532-0011 TEL : +81 6 6795 9008 FAX : +81 6 6795 9009 www.haulotte.com		HAULOTTE SINGAPORE Pte Ltd. No.26 CHANGI NORTH WAY, SINGAPORE 498812 Parts and service Hotline: +65 6546 6150 FAX : +65 6536 3969 E-mail : haulotteasia@haulotte.com www.haulotte.sg		HAULOTTE MIDDLE EAST FZE PO BOX 293881 Dubai Airport Free Zone DUBAI United Arab Emirates TEL : +971 (0)4 299 77 35 FAX : +971 (0) 4 299 60 28 E-mail : haulottemiddle-east@haulotte.com www.haulotte.ae
	HAULOTTE SCANDINAVIA AB Taljegårdsgatan 12 431 53 Mölndal SWEDEN TEL : +46 31 744 32 90 FAX : +46 31 744 32 99 E-mail : info@se.haulotte.com spares@se.haulotte.com www.haulotte.se		HAULOTTE TRADING (SHANGHAI) Co. Ltd. Room 606A, Tower 3, Ronshine Sunkwan Center Lane 77, Sunkun Road MINHANG DISTRICT SHANGHAI 201105 CHINA TEL : +86 21 6442 6607 FAX : +86 21 6442 6619 E-mail : haulotteshanghai@haulotte.com www.haulotte.cn		HAULOTTE ARGENTINA Ruta Panamericana Km. 34,300 (Ramal A Escobar) 1615 Gran Bourg (Provincia de Buenos Aires) Argentina TEL : +54 33 27 445991 FAX : +54 33 27 452191 E-mail : haulotteargentina@haulotte.com www.haulotte.com.ar
	HAULOTTE UK Ltd 1 Gravely Way Four Ashes Wolverhampton WV10 7GW ENGLAND TEL : +44 (0)1216 199753 FAX : +44 (0)1952 292758 E-mail : salesuk@haulotte.com www.haulotte.co.uk		HAULOTTE GROUP / BILJAX 125 TAYLOR PARKWAY ARCHBOLD, OH 43502 - USA TEL : +1 419 445 8915 FAX : +1 419 445 0367 Toll free : +1 800 537 0540 E-mail : sales@us.haulotte.com www.haulotte-usa.com		HAULOTTE NORTH AMERICA 3409 Chandler Creek Rd. VIRGINIA BEACH, VA 23453 - USA TEL : +1 757 689 2146 FAX : +1 757 689 2175 Toll free : +1 800 537 0540 E-mail : sales@us.haulotte.com www.haulotte-usa.com
	HAULOTTE NETHERLANDS BV Koopvaardijweg 26 4906 CV OOSTERHOUT - Nederland TEL : +31 (0) 162 670 707 FAX : +31 (0) 162 670 710 E-mail : info@haulotte.nl www.haulotte.nl		HAULOTTE AUSTRALIA PTY Ltd 51 Port Link Drive DANDENONG - VIC - 3175 TEL : 1 300 207 683 FAX : +61 (0)3 9792 1011 E-mail : sales@haulotte.com.au www.haulotte.com.au		HAULOTTE CHILE Panamerica Norte Altura Km 21,5 Colina (Cruce c/Lo Pinto) Santiago (RM) TEL : + 562 2 3727630 E-mail : haulotte-chile@haulotte.com www.haulotte-chile.com

2.1 Perspėjimas Kalifornijoje

JAV rinkai skirtoms mašinoms (Standartai ANSI ir CSA)

CALIFORNIA



Proposition 65 Warning

Operating, servicing and maintaining a passenger vehicle or off-road vehicle can expose you to chemicals including engine exhaust, carbon monoxide, phthalates, and lead, which are known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm. To minimize exposure, avoid breathing exhaust, do not idle the engine except as necessary, service your vehicle in a well-ventilated area and wear gloves or wash your hands frequently when servicing your vehicle.

For more information go to  www.P65Warnings.ca.gov/passenger-vehicle

CALIFORNIE



Avertissement de la Proposition 65

L'exploitation, l'entretien et la maintenance d'un véhicule de tourisme ou d'un véhicule tout-terrain peuvent vous exposer à des produits chimiques, y compris les gaz d'échappement, le monoxyde de carbone, les phthalates et le plomb, identifiés par l'État de Californie comme pouvant causer le cancer et des malformations congénitales ou autres effets nocifs sur la reproduction. Pour limiter toute exposition: évitez de respirer les gaz d'échappement, ne laissez pas tourner le moteur au ralenti sauf si nécessaire, faites l'entretien du véhicule dans une zone bien aérée et portez des gants ou lavez vous fréquemment les mains lors de cette opération.

Pour de plus amples informations, consulter  www.P65Warnings.ca.gov/passenger-vehicle

CALIFORNIA



Advertencia de la Proposición 65

Operar, dar servicio y mantenimiento a un vehículo de pasajeros o vehículo todo terreno puede exponerle a químicos incluyendo gases del escape, monóxido de carbono, ftalatos y plomo, los cuales son conocidos por el Estado de California como causantes de cáncer y defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. Para minimizar la exposición, evite respirar los gases del escape, no encienda el motor excepto si es necesario, dé servicio a su vehículo en un área bien ventilada y utilice guantes o lave sus manos frecuentemente cuando dé servicio a su vehículo.

Para mayor información visite  www.P65Warnings.ca.gov/passenger-vehicle

Elektrinēms mašinoms (enerģijā tiekia akumulātorai)

CALIFORNIA



Proposition 65 Warning

Battery posts, terminals and related accessories contain lead and lead compounds, chemicals known to the State of California to cause cancer and reproductive harm. Batteries also contain other chemicals known to the State of California to cause cancer.
WASH HANDS AFTER HANDLING.

For more information go to  www.P65Warnings.ca.gov

CALIFORNIE



Avertissement de la Proposition 65

Les batteries, les bornes et autres accessoires contiennent du plomb et des composés à base de plomb, agents chimiques identifiés par l'État de Californie comme pouvant provoquer le cancer et des effets nocifs sur la reproduction. Les batteries contiennent également d'autres agents chimiques identifiés par l'Etat de Californie comme pouvant provoquer le cancer.
SE LAVER LES MAINS APRES MANIPULATION.

Pour de plus amples informations, consulter  www.P65Warnings.ca.gov

CALIFORNIA



Advertencia de la Proposición 65

Los bornes, los terminales y los accesorios de las baterías contienen plomo y compuestos de plomo, químicos conocidos por el Estado de California como causantes de cáncer y daños reproductivos. Las baterías también contienen otros químicos conocidos por el Estado de California como causantes de cáncer.
LAVESE LAS MANOS DESPUES DE MANIPULARLOS.

Para mayor información visite  www.P65Warnings.ca.gov

H - Registrai

1	Apžiūrų registras.....	3
---	------------------------	---

1 Apžiūrų registras

Intervencijos žurnale registruojami techninės priežiūros ir remonto darbai, atliekami pagal techninės priežiūros darbų grafikus arba iškilus jų poreikiui..

N.B.:HAULOTTE SERVICES® INTERVENCIJOS ATVEJU, KVALIFIKUOTAS SPECIALISTAS PRIVALO NURODYTI HAULOTTE SERVICES® INTERVENCIJOS NUMERĮ..

Data	Intervencijos tipas	Valandų skaičius	Tikrintojas	intervencijos numeris

H - Registrai

Data	Intervencijos tipas	Valandų skaičius	Tikrintojas	intervencijos numeris